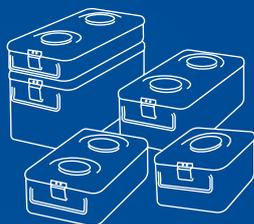
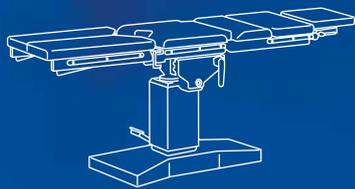


# CATALOGO CATALOGUE



Fin dalla sua fondazione nel 1983, **CAM Hospital** ha fatto del dinamismo, dell'efficienza, e dell'innovazione il fulcro della propria politica aziendale.

Il core business dell'Azienda è attualmente incentrato sulla **produzione** di carrelli, dispositivi medici e frigoriferi medicali e sulla **fornitura e distribuzione** di apparecchiature per medicina, chirurgia e di arredo ospedaliero.

Tutti i prodotti sono realizzati nel rispetto rigoroso di **elevati standard qualitativi**.

Basiamo tutte le nostre scelte aziendali sui bisogni finali del consumatore, progettando e sviluppando soluzioni specifiche a seconda delle esigenze e del settore di riferimento.

Nella scelta dei Nostri prodotti prestiamo particolare attenzione alla qualità

L'azienda svolge la propria attività a livello ospedaliero, di cliniche, centri medici ed organizzazioni di soccorso in tutta Italia.

CAM Hospital è **certificata ISO 9001:2008** dal Febbraio 2008.

*Since 1983 **CAM Hospital** is a dynamic company with efficiency, performance, innovation, and quality at its core.*

***Manufacturer** of trolleys, medical devices and refrigerators for hospitals; **distributor and supplier** of medical equipment, surgical equipment and hospital furniture, all products are made respecting **high-end quality standards**.*

*We base all our policy taking care of the customer's needs, projecting and developing furniture for hospital and nursing clinics totally made in Italy. We make a great promotion of our products underlining the importance of **quality**.*

*The Company carries out its activity not only for the hospitals (it takes part to tender / bidding for the contract) but also for nursing clinics, hospital departments, medical centers, relief organizations in Italy.*

*CAM Hospital is **certified with ISO 9001:2008** since February 2008.*

## LA QUALITÀ È LA PRIMA CARATTERISTICA THE MAIN FEATURE IS QUALITY

### I nostri prodotti sono Our products are

realizzati con i  
**migliori materiali**



made from the **best materials**

**facili da usare e  
durevoli**

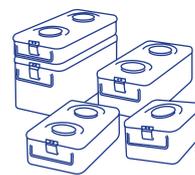
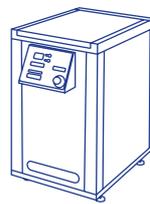
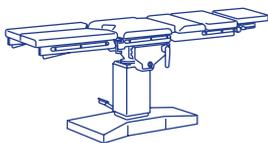


**easy to use and  
durable**

completamente **garantiti**  
e conformi agli standard  
di sicurezza



fully **guaranteed** and  
conform to safety  
standards

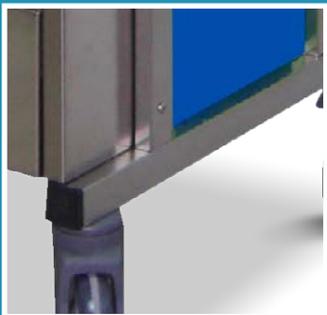


**SOLUZIONI MEDICALI PER LA TUA AZIENDA**  
**HEALTH SOLUTIONS FOR YOUR BUSINESS**

# Indice

## Table of contents

|  |  |
|--|--|
| <b>Carrelli • Trolleys</b> .....   | 5  |
| <b>Tavoli operatori e polifunzionali • Operating and polyfunctional tables</b> .....   | 13   |
| <b>Arredo INOX • INOX furniture</b> .....  | 25   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Armadi</li> <li>• Tavoli,</li> <li>• Carrelli Servizio</li> <li>• Carrelli INOX</li> <li>• Lavabi</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cabinets</li> <li>• Tables</li> <li>• Service trolleys</li> <li>• INOX trolleys</li> <li>• Wash basins</li> </ul>   |
| <b>Arredo ambulatoriale • Ambulatory furniture</b> .....   | 33   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lettini da visita</li> <li>• Carrelli di servizio</li> <li>• Paraventi, predellini, aste flebo</li> <li>• Pareti attrezzate</li> <li>• Vetrine per farmaci e armadio farmaci</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Examination couches</li> <li>• Service trolleys</li> <li>• Screens, steps, hangers</li> <li>• Wall mountend furniture</li> <li>• Medicine Cabinets</li> </ul>   |
| <b>Arredo degenza • Hospital furniture</b> .....   | 43   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letti</li> <li>• Armadi</li> <li>• Comodini</li> <li>• Barelle</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beds</li> <li>• Wardrobes</li> <li>• Beside cabinets</li> <li>• Stretchers</li> </ul>   |
| <b>Poltrone e sgabelli • Specialist chairs and stools</b> .....  | 51   |
| <b>Negativoscopi • Negatoscopes</b> .....  | 57   |
| <b>Lampade chirurgiche ed ambulatoriali • Surgical and ambulatory lighting</b> .....   | 59   |
| <b>Monitor multiparam. e defibrillatori • Multiparam. monitors and defibrillators</b> .....  | 67   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Defibrillatori</li> <li>• Monitor multiparametrici</li> <li>• ECG</li> <li>• Spirometri</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Defibrillators</li> <li>• Multiparameter monitors</li> <li>• ECG</li> <li>• Spirometers</li> </ul>  |
| <b>Aspiratori chirurgici • Suction aspirators</b> .....  | 77   |
| <b>Frigo farmaci • Medical refrigerators</b> .....   | 81   |
| <b>Maceratori • Bedpan macerators</b> .....  | 87   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavapadelle</li> <li>• Tritapadelle maceratore</li> <li>• Monouso</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bedpan washer</li> <li>• Bedpan macerator</li> <li>• Sanitary containers</li> </ul>   |
| <b>Elettrobisturi • Electrosurgery units</b> .....   | 93   |
| <b>Autoclavi ed imbustatrici • Autoclaves and sealing machines</b> .....   | 99   |
| <b>Container sterilizzazione • Sterilization containers</b> .....  | 103  |
| <b>Sistemi endoscopici • Endoscopy systems</b> .....   | 107  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitor medicali</li> <li>• Pc all-in-one medicali</li> <li>• Tablet medicali</li> <li>• Fotocamere medicali</li> <li>• Sistemi per videoendoscopia</li> <li>• Telecamere</li> <li>• Fonti luce</li> <li>• Strumenti endoscopici</li> <li>• Videoendoscopi</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medical monitors</li> <li>• Medical all-in-one PCs</li> <li>• Medical tablets</li> <li>• Medical cameras</li> <li>• Video endoscopy systems</li> <li>• Video cameras</li> <li>• Light sources</li> <li>• Endoscopy equipment</li> <li>• Video Endoscopes</li> </ul> |





# Carrelli Trolleys



Cod. TR-5

## Carrello terapia

Carrello terapia interamente in acciaio

- inox 18/10 AISI 304 ad alto spessore
- n°5 cassetti a chiusura centralizzata di cui n°3 cm 50x40x13h e n°2 cm 50x40x20h
- ripiano superiore bordato su tre lati
- portarifiuti laterale
- maniglione di spinta
- colori cassetti a scelta
- n°4 ruote diam. 125 di cui n°2 con freno

Dimensioni cm 60x45x100h

## Therapy trolley

Stainless steel 18/10 trolley (AISI 304)

- n°5 drawers with central locking (n°3 cm 50x40x13h and n°2 cm 50x40x20h)
- upper shelf with handrail protection on three sides
- waste bin
- pushing handle
- drawers available in different colours
- n°4 rolling castors Ø 125 two of which with total brake

Dimensions cm 60x45x100h



Cod. TR-5 EM

## Carrello emergenza

Carrello interamente in acciaio inox 18/10 AISI 304 ad alto spessore

- n°5 cassetti a chiusura centralizzata di cui n°3 cm 50x40x13h e n°2 cm 50x40x20h
- ripiano superiore bordato su tre lati
- n°4 ruote antistatiche diam. 125 di cui 2 con freno
- maniglione di spinta

Dimensioni cm 60x45x100h

### Completo di:

- Portarifiuti laterale
- Maniglione di spinta
- Supporto per defibrillatore
- Asta porta flebo
- n.04 paracolpi

### Accessori a richiesta:

- Tavola massaggio cardiaco
- Portacateteri
- Porta bombola

## Emergency trolley

Stainless steel 18/10 trolley (AISI 304)

- n°5 drawers with central locking (n°3 cm 50x40x13h and n°2 cm 50x40x20h)
- upper shelf with handrail protection on three sides
- n°4 antistatic rolling castors Ø 125 two of which with total brake
- pushing handle
- Dimensions cm 60x45x100h

### Standard accessories:

- Waste bin
- Pushing handle
- Defibrillator tray
- Infusion stand
- n.04 bumpers

### On request:

- Back board
- Catheter support
- Oxygen cylinder holder



Cod. TR-10

## Carrello terapia

Carrello terapia realizzato interamente in acciaio inox 18/10 AISI 304 ad alto spessore con struttura tamburata.

- n°10 cassetti (scorrevoli su guide ad estrazione totale) disposti su due file con chiusura centralizzata, di cui n°6 cm 40x40x13h e n°4 cm 40x40x20h - colore blu;
- ripiano superiore in acciaio inox bordato su tre lati;
- maniglione di spinta in tubo tondo di acciaio inox;
- n°2 vaschette laterali in acciaio inox;
- pianetto laterale a ribalta in acciaio inox;
- portarifiuti laterale in materiale plastico con apertura a ginocchio;
- n° 4 ruote girevoli su piastra diam. Mm 125 di cui n° 2 con freno;
- n° 4 paracolpi in materiale plastico.

Dimensioni ingombro totale cm 120x45x150h

### Accessori a richiesta:

- divisori per N°2 cassetti in materiale plastico
- supporto posteriore in acciaio inox, atto a contenere 9 contenitori di cui 4 dim cm. 14x12,5x19 e 5 dim cm 11x10x15;
- dispenser per sapone disinfettante

## Therapy trolley

*Therapy trolley entirely made of stainless steel 18/10 trolley (AISI 304), honeycomb structure*

- n°10 drawers on stainless steel guides with total extraction, disposed into two columns with central locking (n°6 of which cm 40x40x13h and n°4 cm 40x40x20h) - blue color;
- stainless steel upper shelf with handrail protection on three sides
- Rounded pushing handle in stainless steel
- n°2 stainless steel containers;
- Retractable stainless steel end-shelf
- Waste bin with knee opening system
- n°4 rolling castors Ø 125 two of which with total brake
- n.04 plastic bumpers around the perimeter
- Total dimensions cm 120x45x150h



### On request:

- Plastic separation for N°2 drawers
- stainless steel back support, for 9 containers (4 of which dim cm. 14x12,5x19 and 5 dim cm 11x10x15);
- soap dispenser



Cod. TR-8

## Carrello terapia

Carrello medicazione interamente in acciaio inox 18/10 AISI 304 ad alto spessore

- n°8 cassetti a chiusura centralizzata
- ripiano superiore in acciaio inox AISI 304 bordato su tre lati
- pianetto laterale a ribalta in acciaio inox
- portarifiuti laterale in materiale plastico con apertura a ginocchio
- maniglione di spinta in tubolare di acciaio inox
- colore cassetti a scelta (blu, verde, rosso)
- n°4 paracolpi perimetrali alla base in materiale plastico
- n°4 ruote 125 di cui n° 2 con freno
- Dimensioni cm 100x45x100/140 h

## Therapy trolley

*Stainless steel 18/10 trolley (AISI 304)*

- n°8 drawers with central locking
- stainless steel 18/10 upper shelf with handrail protection on three sides
- stainless steel retractable side-shelf
- knee-opening plastic waste bin
- pushing handle in stainless steel
- drawers available in different colours (blue, green, red)
- n.04 plastic bumpers around the perimeter
- n°4 rolling castors Ø 125 two of which with total brake
- Dimensions cm 100x45x100/140 h

Cod. CR.PP

## Carrello portapadelle

Carrello porta pappagalli e padelle, struttura monoblocco realizzato in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, piano superiore bordato su tre lati, maniglia di spinta ergonomica, 1 anta battente in acciaio inox apertura PUSH-TO-OPEN.

Internamente è provvisto un ripiano estraibile su guide ed asportabile per facilitarne la pulizia, con 6 vani per poter appoggiare i pappagalli; e due ripiani bordati su quattro lati a tenuta per i liquidi facilmente asportabili. Il carrello è montato su ruote piroettanti d.125 mm di cui 2 frenanti e paracolpi perimetrali.

Dimensione (L x P x H) Cm 69 x 59 x 110

## Trolley for bedpan

*Trolley for bedpan and urinals, made of stainless steel AISI 304 scotch brite finish, upper shelf with handrail protection on three sides, ergonomic pushing handle, one PUSH-TO-OPEN door made of stainless steel AISI 304.*

*Internally equipped with one removable shelf on guides for easy cleaning, with six housings for urinals; and two easily removable shelves with handrail protection on four sides.*

*The trolley is mounted on n°4 rolling castors Ø 125 two of which with total brake, n.04 plastic bumpers around the perimeter.*

Dimensions (W x D x H) cm 69 x 59 x 110





Cod. CR.PC

### Carrello portacartelle

Progettato per contenere cartelle cliniche in formato 465x390 mm. Struttura base in acciaio verniciato, superficie di lavoro e pannelli laterali in plastica tecnopolimerica. Dotati di 4 rotelle Ø 125 mm, di cui due con fermo. Paracolpi perimetrali.

Misure: 820x640xh 1150 mm.  
Produzione italiana.

### Record holders trolley

*Record trolleys designed to hold clinical reports in specific format (465x390 mm). Frame in epoxy painted steel, working surface and panels in technopolimer plastic. Equipped with 4 Ø 125 mm revolving rubber castors (2 with brake). Bumpers around the perimeter.*

*Size: 820x640xh 1,150 mm.  
Made in Italy.*

Cod. CR.LA

### Carrello lavanderia

Questo carrello consente di recuperare la biancheria sporca mentre viene distribuita quella pulita ai letti dei pazienti. Struttura in acciaio verniciato. Dotato di 4 ruote Ø 125 mm, due delle quali con blocco, e 4 parasigoli in gomma agli angoli. Sacco non incluso.

Dimensioni: 1350 x 650 x h 1020 mm.  
Produzione Italiana.

### Laundry trolley

*This trolley allows to collect dirty laundry while distributing clean linen at the patient bedside. Painted steel frame. Equipped with 4 Ø 125 mm castors (2 with brake) and 4 rubber bumpers at corners. Wrapping bag not included.*

*Size: 1350 x 650 x h 1020 mm.  
Made in Italy*



Cod. CR.PI

### Carrello a pianale

Carrello Pianale in lamiera con doppio manico (1 smontabile) Ruote in gomma piena d. 200 mm (2 fisse, 2 girevoli con freno).

Dimensioni (LxP): mm 800x1200  
Portata: Kg 500  
Peso: Kg 35

### Platform trolley

*Four wheel trolley, metal sheet floor. Two handles (one detachable). Four rubber castors d. 200 mm (2 fixed, 2 swivel with brakes).*

*Size (WxD): mm 800x1200  
Payload: Kg 500  
Weight: Kg 35*

Cod. CR.PI-1

### Carrello a pianale

Carrello a 4 ruote con piano in lamiera. Dimensioni (LxPxH): mm 500x800x900  
Portata: Kg 300  
Peso: Kg 18

### Platform trolley

*Four wheel trolley, metal sheet floor. Size (LxPxH) mm 500x800x900  
Payload: Kg 300  
Weight: Kg 18*





Cod. ZEUS

**Carrello elettrificato**

Struttura interamente realizzata in acciaio inox 18/10 AISI 304  
 Dotato di n. 5 ripiani in acciaio inox scorrevoli su guide in acciaio inox di cui n. 4 regolabili in altezza e n. 1 fisso  
 Base con piano fisso e cassetto scorrevole su guide  
 Multipresa a 8 uscite, fissata nella parte posteriore della base del carrello, composta da:

- uscite tipo Unel Shuko 230 V. (IEC 320);
- interruttore generale magneto-termico 230 V, 16 A con spia luminosa;
- barra equalizzatrice di potenziale con connettori DIN;
- cavo di alimentazione 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> lunghezza 5 m con spina Shuko

Completo di trasformatore di isolamento 220V, 50Hz, 2KVA di tipo medicale allocato all'interno della base (nella parte posteriore)  
 N. 4 ruote antistatiche di diametro 150 mm. di cui n. 2 con freno  
 Maniglione di spinta laterale  
 Supporto blocco prese  
 Supporto avvolgicavo  
 Canalina passacavi

Dim. Ripiani: mm 545x350x210h  
 Cassetto: mm 550x500x25h  
 Dim. Totali: mm 590x675x1400

**Accessori a richiesta:**

- Supporto portabombola
- Braccio portamonitor
- Supporto portatelecamera

**Electric trolley**

*Stainless steel trolley 18/10 AISI 304  
 Equipped with n. 5 stainless steel shelves on sliding guides, n. 4 of which adjustable in height and n. 1 fixed  
 Base with a fixed shelf and a drawer on sliding guides*

*In the back of the trolley there is a base with multiple socket (n.8) panel holders made up of:*

- Unel Shuko 230 V output. (IEC 320);
- Magneto-thermic general switch 230 V, 16 A with warning light;
- Potential equalising bar with connectors DIN;
- Feeding cable 3x 2,5 mm<sup>2</sup> H. 5 m. with Shuko plug;

*Medical separation transformer 220V, 50Hz, 2KVA situated in the base (in back of the trolley)  
 N. 04 antistatic castors Ø 150 mm n. 02 of which with brake;  
 Rounded pushing handle in stainless steel  
 Multiple socket support  
 Rolling cable support  
 Wireway*

*Shelves dim.: mm 545x350x210h  
 Drawer: mm 550x500x25h  
 Total dim.: mm 590x675x1400*

**On request:**

- Oxygen cylinder holder support
- Monitor support
- TV CAM support

Cod. ZEUS MINI

**Carrello elettrificato**

Struttura interamente realizzata in acciaio inox 18/10 AISI 304  
 Dotato di n. 3 ripiani in acciaio inox scorrevoli su guide in acciaio inox di cui n. 2 regolabili in altezza e n. 1 fisso  
 Base con piano fisso e cassetto scorrevole su guide  
 Multipresa a 8 uscite, fissata nella parte posteriore della base del carrello, composta da:

- uscite tipo Unel Shuko 230 V. (IEC 320);
- interruttore generale magneto-termico 230 V, 16 A con spia luminosa;

Dim. Ripiani: mm 545x350x210h  
 Cassetto: mm 550x500x25h  
 Dim. Totali: mm 590x675x1400

**Electric trolley**

*Stainless steel trolley 18/10 AISI 304  
 Equipped with n. 3 stainless steel shelves on sliding guides, n. 2 of which adjustable in height and n. 1 fixed  
 Base with a fixed shelf and a drawer on sliding guides*

*In the back of the trolley there is a base with multiple socket (n.8) panel holders made up of:*

- Unel Shuko 230 V output. (IEC 320);
- Magneto-thermic general switch 230 V, 16 A with warning light;

*Shelves dimension: mm 545x350x210h  
 Drawer: mm 550x500x25h  
 Total dimensions: mm 590x675x1400*





Cod. 5658-M

### Carrello medicazione

### Medication trolley

- 1 cassetto H150 L460
  - 2 cassetti H300 L460
  - Serratura chiave pieghevole
  - 1 vano con 3 ripiani regolabili
  - Porta sonde frontale
  - DIM. mm 700x640x1040H
- 1 drawer H150 W460
  - 2 drawers H300 W460
  - Lock with folding key
  - 1 compartment with 3 adjustable shelves
  - Frontal catheter holder
  - DIM. mm 700x640x1040H



#### Caratteristiche generali

**STRUTTURA** portante in MDF LIGHT rivestito in laminato plastico sp. 0,7 mm HPL ad alta pressione finitura antigraffio e antiriflesso spess. totale 20 mm a bassa emissione di formaldeide CLASSE E1 – IGNIFUGO CLASSE 1 – bordato frontalmente con profilo guarnizione parapolvere con colla termofusibile a 214°.  
N.6 barre "Blocca accessori" montate mediante fresata per alloggiamento supporti in alluminio.

**SCHIENALE** realizzato in MDF LIGHT rivestito in laminato plastico sp. 07 mm postformato verticalmente

**ANTE E FRONTALI CASSETTO** in MDF LIGHT rivestito in laminato plastico HPL sp. 07 mm finitura antigraffio e antiriflesso spess. totale mm. 20 a bassa emissione di formaldeide CLASSE E1 – IGNIFUGO CLASSE 1 – bordature superiori ed inferiori con ABS grigio sp. 3 mm privo di spigoli

**CASSETTI IN TECNOPOLIMERO** ad iniezione montati su guide QUADRO con molla di ritegno a cassetto chiuso e anti apertura durante lo spostamento completo di P/Etichetta Identificativa.

**CASSETTI CON SPONDE IN ALLUMINIO** portata standard kg 30 – a richiesta con portata kg 50 – fondo e schienale sp. mm 16 rivestito con laminato plastico sp. 09

**PIANETTO DI SCRITTURA** estraibile in laminato HPL sp.8 mm (di serie su tutti i modelli)

**CERNIERE** apertura 180° in robusto metallo con trattamento anticorrosione, con basette fissate al fianco mediante bussole in Nylon ad espansione con tre regolazioni

**MANIGLIA** a tondino "ARCO" in acciaio satinato di facile presa

**SERRATURA** a blocco simultaneo con chiave pieghevole antirottura

**MANIGLIONE DI SPINTA** realizzato in acciaio inox satinato con comoda impugnatura ø 25 mm fissato al fianco del carrello con bulloni ø 5 mm

**PIANO SUPERIORE** in materiale plastico sp. 5 mm termoformato antigraffio e antiurto con bordo anteriore rialzato e alzatine 100 mm sui tre lati

**BASAMENTO** base su ruote in MDF sp. 28 mm rivestito mediante termoformatura in materiale plastico sp. 4 mm – dotato di 4 ruote piroettanti Diam. 125 mm di cui 2 con freno

Cod. 8012-MFO

### Carrello medicazione

### Medication trolley

- Mensole laterali trasparenti
  - 3 cassetti H150 L460
  - 1 cassetto H300 L460
  - 3 cassetti H150 L300
  - 1 cassetto H300 L300
  - Porta sonde frontale
  - Serratura chiave pieghevole
  - DIM. mm 1020x640x1040H
- Transparent side shelves
  - 3 drawers H150 W460
  - 1 drawer H300 W460
  - 3 drawers H150 W300
  - 1 drawers H300 W300
  - Frontal probe holder
  - Lock with folding key
  - DIM. mm 1020x640x1040H

#### Accessori in dotazione

- Barra posteriore 10x25 porta accessori
- Alzata superiore sx con 2 mensole
- Alzata superiore dx con 3+3 cassettini
- Porta rifiuti apertura a ginocchio

#### Supplied Accessories

- Back bar accessory 10x25
- Raised top left with 2 shelves
- Raised top right with 3 + 3 little drawers
- Waste bin with knee opening



### General features

**SUPPORTING STRUCTURE** in MDF LIGHT covered with plastic laminate thickness of 0.7 mm HPL high pressure, scratch resistant and anti-reflective total 20 mm thick low formaldehyde emission Class E1 - class 1 fireproof - edged frontal profile with dust cover with hot melt glue to 214 °

N. 6 bars "locks accessories" mounted by milling for aluminum housing supports

**BACKREST** made of MDF LIGHT in plastic laminate thickness of 0.7 mm vertically postformed

**DOORS AND DRAWER FRONTS** in MDF LIGHT covered with plastic laminate HPL 0.7 mm thick scratch resistant and anti-reflective total thickness of 20 mm at the class E1 low formaldehyde emission - Fireproof Class 1 - the upper and lower edges with gray ABS thickness 3 mm free edges

**DRAWERS IN INJECTION POLYMER** mounted FRAMEWORK guides with retaining spring drawer closed and anti opening during the complete shift of identification label door

**DRAWERS WITH ALUMINUM SIDE PANELS** standard range 30 kg - on demand with capacity Kg 50 - 16 mm thick bottom and back covered with plastic laminate thickness 0.9 mm

**WRITING SHELF** removable HPL top thickness 0.8 mm (standard on all models)

**HINGES** open 180 ° from heavy metal with anti-corrosion treatment, with sideburns attached to the side through nylon bushings expansion with three settings

**ROD HANDLE** "ARCO" brushed steel easy grip

**LOCK** simultaneous block with folding key antitrauma

**PUSH HANDLE** made of brushed stainless steel with a 25 mm diameter comfortable grip attached to the side of the carriage bolts with a diameter of 5 mm

**UPSTAIRS** plastic thermoformed 5mm thick scratch-proof and shock-proof with front edge and backslashes made 100 mm on three sides

**CRANKCASE** upper base in MDF 28 mm coated thermoformed plastic material thickness 4 mm - with 4 wheels diameter 125 mm, 2 with brake



Cod. 6060 DF

### Carrello farmaci

- 5 ripiani estraibili su guide dotati di 5 cassettini porta farmaci divisibili in 7 scomparti
- Chiusura con serrandina
- Serratura chiave pieghevole
- Tot.25 cassettini (divisorio cassetto da ordinare a parte)
- DIM. mm 700x640x1040H

### Pharmacy trolley

- 5 pull-out shelves on guides with 5 removable drawers in 7 compartments
- Closing with roller door
- Lock with folding key
- Tot. 25 drawers (drawer divider can be ordered separately)
- DIM. mm 700x640x1040H



Cod. 6064 DF

### Carrello farmaci

- 8 ripiani estraibili su guide
- dotati di 5 cassettini porta farmaci divisibili in 7 scomparti
- Chiusura con serrandina
- Serratura chiave pieghevole
- Tot.40 cassettini (divisorio cassetto da ordinare a parte)
- DIM. mm 700x640x1240H

### Pharmacy trolley

- 8 pull-out shelves on guides with 5 removable drawers in 7 compartments
- Closing with roller door
- Lock with folding key
- Tot. 40 drawers (drawer divider can be ordered separately)
- DIM. mm 700x640x1240H



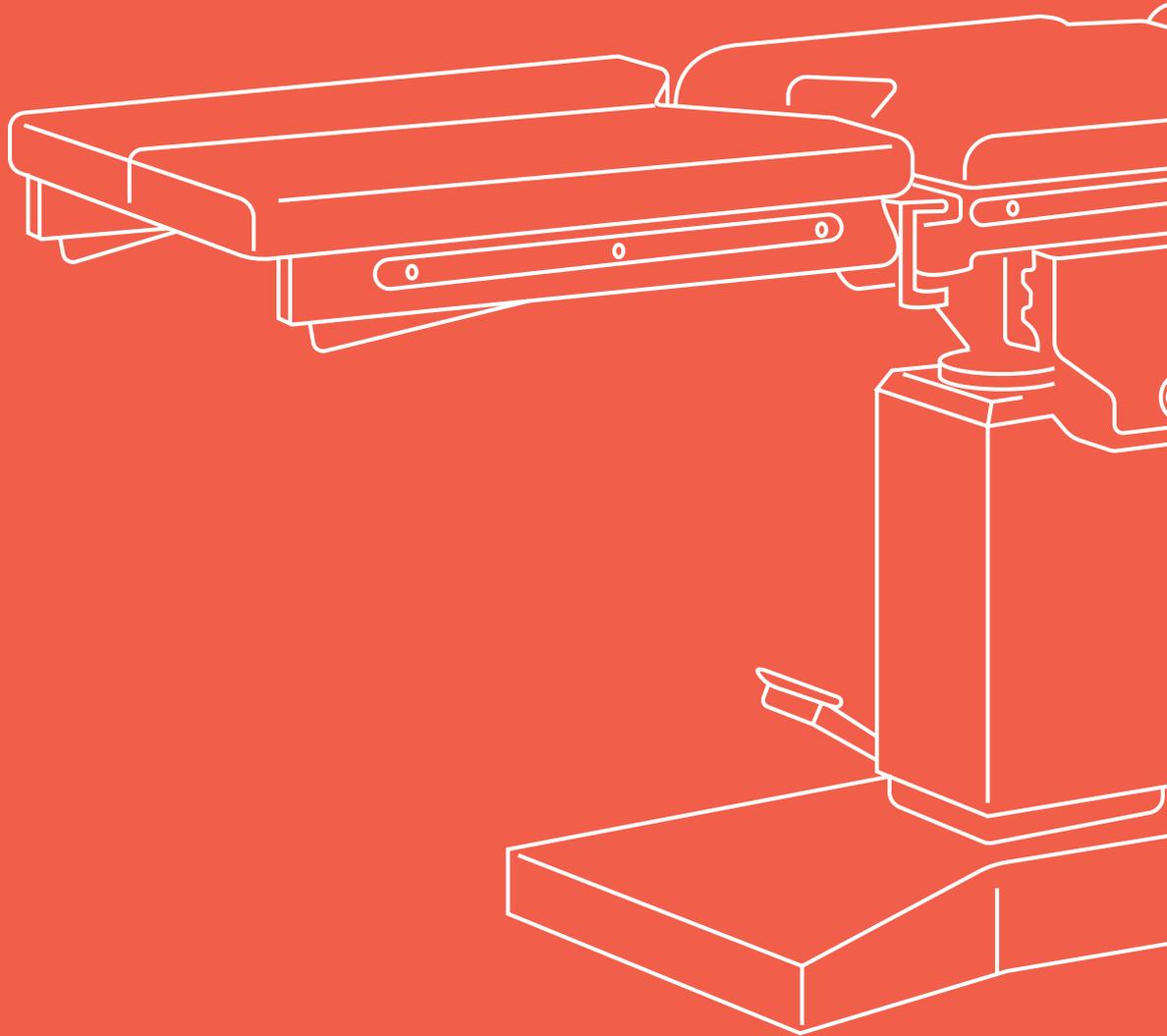
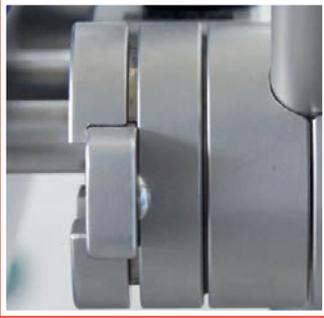
Cod. 5678-M

### Carrello medicazione

- 10 cassetti H150 L460
- Serratura chiave pieghevole
- DIM. mm 1020X640X1040H

### Medication trolley

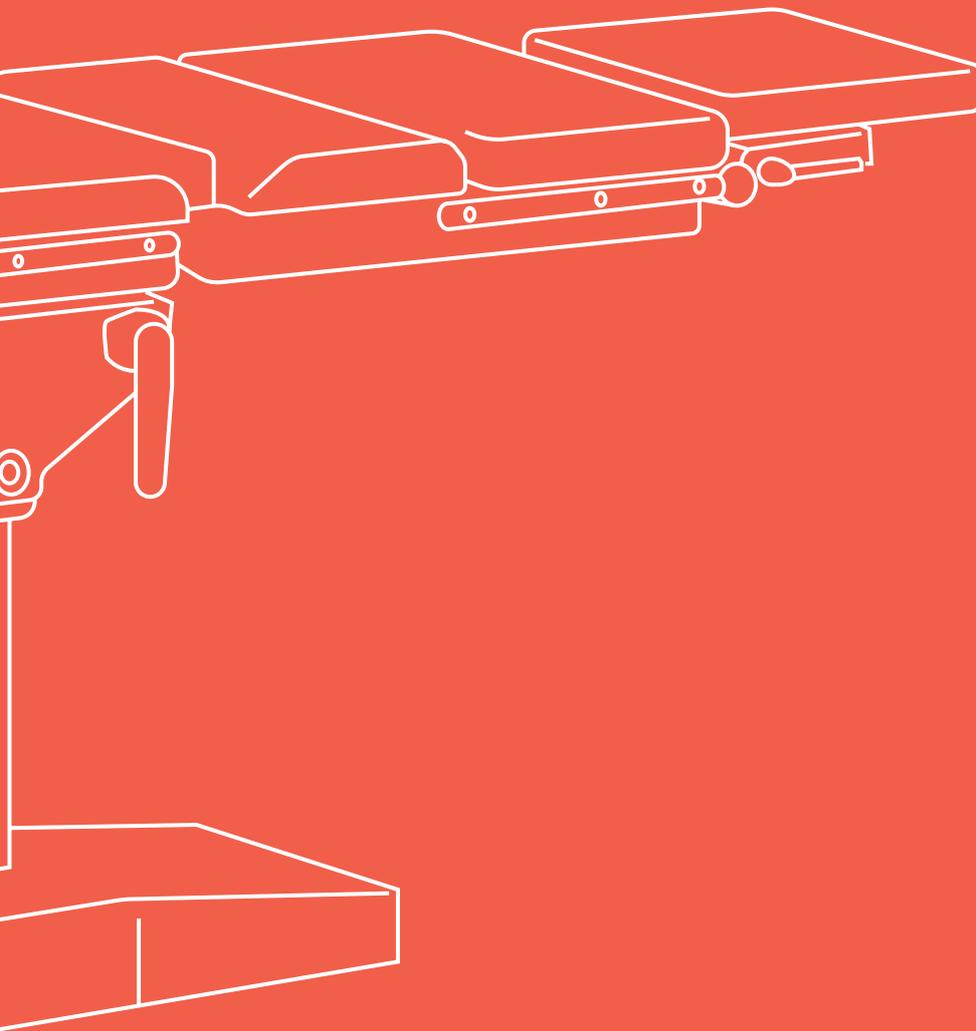
- 10 drawers H150 W460
- Lock with folding key
- DIM. mm 1020X640X1040H



2

# Tavoli operatori e polifunzionali

## Operating and polyfunctional tables



Cod. TV.OP

## Tavolo operatorio

Progettato e realizzato con l'intento di coniugare alte prestazioni, funzionalità chirurgica e sicurezza per il personale di sala e per il paziente le sue caratteristiche lo rendono idoneo a soddisfare qualsiasi realtà chirurgica. La dotazione di base comprende:

- Struttura interamente in acciaio inossidabile anti riflesso
- Base della colonna a scelta fra tre modelli
- Movimenti elettromeccanici della colonna e del piano operatorio
- Poggiatesta e gambali removibili e disponibili in diverse versioni
- Telecomando di controllo del dispositivo
- Caricabatterie / alimentatore in bassa tensione
- Manovella per il recupero dei movimenti in caso d'emergenza
- Passaggio porta lastre sotto schienale e sedile senza interruzioni
- Cursori 25x10 lungo tutta la lunghezza del piano
- Materassi antidecubito ed antistatici asportabili
- Possibilità di Inserire tutta la gamma di accessori per l'utilizzo del tavolo in tutte le discipline chirurgiche

Elettronica di ultima generazione, automatizzazione delle singole attività tramite microprocessori, comando remoto con possibilità di memorizzazione di diverse posizioni complesse memorizzabili dagli operatori infinite volte. Predisposizione a ricevere software di controllo per la gestione delle sale operatorie con sistemi integrati.

Gruppo trazioni da innestare ai sistemi operatori a gestione elettromeccanica. Le barre di supporto sono a doppio snodo articolate alla parenza ed alla mezzeria. Soddisfano i posizionamenti idonei alla trazione degli arti inferiori e superiori. La struttura in acciaio inox garantisce solidità e un utilizzo ottimale dell'intensificatore di brillantezza.

Schienale articolato per interventi in ortopedia, traumatologia e chirurgia della colonna vertebrale e delle spalle, composto da sezione inferiore 480 x 320 mm removibile e regolabile mediante manovella, completo di cuscino autoclavabile e schienale superiore intercambiabile diviso in due sezioni destro/sinistro 220x240 mm anch'esse complete di cuscino autoclavabile.

Piano operatorio interamente in Fibra di Carbonio per l'utilizzo di amplificatori di brillantezza con sviluppo immagine 3D. Non c'è traccia di metallo su tutta la lunghezza e larghezza. Anche la guida porta accessori è realizzata in Fibra di Carbonio, scorrendo Lungo tutto il piano e dotata di sistema di Fissaggio radiotrasparente. Scorrimento longitudinale del piano sia lato gambe che lato testa per la TOTALE brillantezza del piano.

## Operating Table

*Created designed and manufactured with a view to surgical functionality, practicality and easily maintenance. Thanks to its characteristics, all kind of surgical needs can be satisfied. Basic outfit:*

- frame fully in stainless steel, reflection proof treatment
- ultra flat basement
- Electromechanically movements of column and surgical table top
- Head and leg rest easily removable
- Remote control
- Batteries charger at low voltage
- Emergency manual moving crank X-rays support under back and seat section
- Accessories holder 25x10 full table top length on both sides.
- Mattresses, decubitus free and antistatic
- The whole range of our accessories can be connected to oil our operating table for its use in all the surgical fields

*Electronic control of lost generation, the automatically movements works on microprocessors, the remote control allows to the users to store different and complex positions. Arranged to receive the control software for the management of operating rooms with integrated system.*

*Traction group for connection to electromechanical operating tables. Double articulated joint bars on starting and middle point. Meets the most suitable positioning of lower and upper limbs. The framework, fully in stainless steel, warrants sturdiness and the best use of C-arm Connection in HIGH position (A52/A) or in LOW position (A52/B) for meeting all the x-rays systems requirements.*

*Articulated backrest for orthopedical, traumatological, spinal column and shoulder surgery, composed of low section 480 x 320 mm removable and adjustable by crank, equipped with in autoclave cleanable mattresses, and upper interchangeable backrest, divided in 2 sections right/left 220x240 mm, also equipped with mattresses.*

*Table top in Carbon Fibre, system without inside metal on all table top length and width. Lateral rails for accessories use, completely radiotranslucent. Table top sliding from leg and head side for TOTAL C-Arm use.*



### CARATTERISTICHE TECNICHE (versione STANDARD) TECHNICAL DATA (STANDARD version)

|  |                                       |  |                                       |
|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------|
| Salita / discesa<br>Up / down                          | Elettromeccanico<br>Electromechanical | Sezione testa<br>Head section                | Manuale<br>Manual                     |
| Trendel. / antitrendel.<br>Trendel. / Reverse Trendel. | Elettromeccanico<br>Electromechanical | Traslazione<br>Longitudinal sliding          | Elettromeccanico<br>Electromechanical |
| Laterale<br>Lateral tilt                               | Elettromeccanico<br>Electromechanical | Lunghezza<br>Length                          | 2000 mm                               |
| Sezione schiena<br>Back section                        | Elettromeccanico<br>Electromechanical | Larghezza<br>Width                           | 500 mm                                |
| Sezione torace<br>Thorax section                       | Elettromeccanico<br>Electromechanical | Spessore cuscini<br>Pads thickness           | 30/50/80 mm                           |
| Sezione gambe<br>Leg section                           | Manuale<br>Manual                     | Capacità di carico dinamico<br>Load capacity | 250 kg                                |

Cod. TV.OP-1

## Tavolo operatorio

Realizzato con l'intento di rendere la manutenzione ordinaria e straordinaria il più semplice possibile, questo tavolo è idoneo a soddisfare qualsiasi specialità chirurgica grazie ad un'ampia scelta di accessori a disposizione. La struttura, robusta e completamente in acciaio inox, ed il design innovativo lo pone ai primi livelli della sua categoria.

Quattro tipi di basamento disponibili a scelta per adattarsi a tutte le situazioni e realtà chirurgiche, piani operatori componibili da 4 a 8 sezioni, a seconda dell'esigenza della disciplina chirurgica da soddisfare, in grado di sostenere pazienti fino a 250 kg in massima sicurezza.

### La dotazione di base comprende:

- Struttura interamente in acciaio inossidabile con trattamento antiriflesso;
- Piano suddiviso in sezioni separabili e modulari;
- Base della colonna a scelta fra 4 modelli;
- Movimento idraulico di alzata/discesa mediante pompa a circuito chiuso;
- Movimenti del piano regolabili meccanicamente o con manovella;
- Poggiatesta e gambali facilmente removibili e disponibili in diverse versioni;
- Porta lastre sotto schienale e sedile senza interruzioni;
- Radiotrasparenza di 400 [mm] in larghezza e completa in lunghezza;
- Cursori 25x10 lungo tutta la lunghezza del piano;
- Materassini antidecubito ed antistatici asportabili;
- Possibilità di installare tutta la gamma di accessori disponibili a catalogo per l'utilizzo del tavolo in tutte le discipline chirurgiche.

## Operating Table

*Technology, functionality, accuracy, stability and safety are the main characteristics of this operating table, born to give to the users a large opportunity of choice in a wide range of operating tables that can be used for traditional and specific surgery. The operating tables frame (completely in stainless steel) together with an innovative design put the table at the highest level in their class.*

*Four available bases has been projected with the purpose of giving to the operating room an innovative and compact design. The modular table taps can be composed by different number of sections, accordingly to the surgical needs, they can support safely more than 250 kgs.*

### Basic outfit:

- Frame wholly in stainless steel with reflection proof treatment;
- Table top divided into removable and modular sections;
- Column basement available in four different models;
- Hydraulic Up/down adjustment;
- Table top, mechanical or crank adjustments.
- Easy removal of head and leg rest, different types available -X-rays holder under back and seat rest
- Radialucency of 400 mm width and on the whole length of the top
- Accessories holder 25x10 on the whole table top length
- Removable, antistatic and decubitus free, pads
- The operating table can be equipped with all our range of accessories for -all surgical activities.



### CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA

|  |   |
|--|---|
| Salita / discesa<br>Up / down                          | Idraulico<br>Hydraulic  |
| Trendel. / antitrendel.<br>Trendel. / Reverse Trendel. | Manovella<br>Crank System                                     |
| Laterale<br>Lateral tilt                               | Manovella<br>Crank System                                     |
| Sezione schiena<br>Back section                        | Molla a gas / Gas spring (EC)<br>Manovella / Crank System (L) |
| Sezione torace<br>Thorax section                       | Manovella<br>Crank System                                     |
| Sezione gambe<br>Legs section                          | Manuale<br>Manual   |
| Sezione testa<br>Head section                          | Manuale<br>Manual   |
| Traslazione<br>Longitudinal sliding                    | Manuale<br>Manual   |
| Lunghezza<br>Length                                    | 2000 mm   |
| Larghezza<br>Width                                     | 500 mm  |
| Spessore cuscini<br>Pads thickness                     | 30/50/80 mm   |
| Capacità di carico dinamico<br>Load capacity           | 250 kg  |



**CARATTERISTICHE TECNICHE  
TECHNICAL DATA**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Salita / discesa<br><i>Up / down</i>  | 710 – 1000 mm            |
| Posizione minima per invito salita della paziente<br><i>Lowest height for comfortable sitting</i> | 620 mm                   |
| Trendelenburg C/Trendelenburg<br><i>Trendelenburg Reverse Trendelenburg</i>                       | 25° / 15°                |
| Basculamento laterale<br><i>Lateral tilting</i>   | 15°                      |
| Inclinazione schienale<br><i>Back section adjustment</i>  | + 80°                    |
| Dimensioni del piano a scelta<br><i>Different top sizes available</i>                             | 570 mm / 650 mm / 750 mm |



Cod. PO.P

**Poltrona parto / Delivery chair**

La linea di letti parto è stata creata per assolvere alle esigenze di comfort della partorientente, ma anche in caso di emergenza e di complicazioni durante il parto, di trasformarsi in letto chirurgico sul quale poter intervenire direttamente in chirurgia. Basamento interamente in acciaio INOX garantisce stabilità al tavolo operatorio. Facile trasportabilità e manovrabilità. Comodo sistema per il bloccaggio al pavimento anche su grandi ruote, direzionali e frenanti. Colonna telescopica rivestita in acciaio INOX, di dimensioni ridotte, permette i movimenti di alzata e discesa, Trendelenburg e c/Trendelenburg tramite telecomando. Doppio pianetto servitore a scomparsa con massima versatilità. Utile come poggipiedi per paziente in posizione seduta, per accogliere il neonato in posizione media, per l'attività dell'operatore anche in chirurgia e come supporto gambe in posizione piano orizzontale a livello pelvico. Basamento mobile su ruote antistatiche a scomparsa.

**Accessori di serie:**

Bacinella in acciaio estraibile; coppia reggicoste a valva Goepel con morsetti rotativi; coppia maniglie di spinta estraibili; telecomando e caricabatterie; manovella per movimenti d'emergenza.

*This product is born to satisfy more and different delivery exigences, firstly safety and comfort of woman in childbed, but also surgical exigences in childbirth event; in fact this delivery table has been studied to satisfy also surgical needs, and can also been used as operating table in emergency cases. Stainless steel basement provides high stability to the table. Easy to handle and move. Excellent locking system to the floor also with base-ments on big castors, directional and brake wheels. Telescopic and squared column of small size, in stainless steel. Height, Trendelenburg and reverse Trendelenburg movements, are made by wired remote control. Double retractable plane with maximum versatility. Extractable plane under the seat section, in order to receive the baby and elevable at the same height of pelvic section to support patients legs. Very useful for surgical activity to obtain the horizontal position at pelvic section. Base on antistatic castors.*

**Standard accessories:**

*Stainless steel removable pan; pair of Goepel legs support with radial clamps; pair of removable push handles; cable control and recharge batteries; emergency crank.*

Cod. BA.EN

**Barella endoscopica meccanica / Mechanical Radiosurgical Endoscopic Table**

Il lettino per esami ed interventi in endoscopia digestiva, utile ausilio per il trasporto del paziente, è stato concepito col fine di soddisfare tutte le esigenze inerenti alla movimentazione / trasporto del paziente, in particolar modo per procedure diagnostiche e terapeutiche quali l'endoscopia, l'urologia e la radiologia. La sua dotazione di base comprende:

- Struttura interamente in acciaio inossidabile.
- Piano suddiviso in 2 sezioni;
- Base su grandi ruote antistatiche, frenabili e direzionali
- Movimento idraulico di alzata/discesa
- Movimenti di trendel. / controtrendel.
- Movimento dello schienale tramite molla a gas
- Cursori 25x10 lungo tutta la lunghezza del piano
- Portastre su tutta la lunghezza del piano
- Basamento a "I" interamente in acciaio inox
- Maniglioni alle estremità del piano per una semplice e maneggevole movimentazione.

*Stretcher for specialist examination and tests, has been designed and built for easy patient handling but first of all if meet diagnostic, endoscopy, urology, radiology and all other examinations, needs. The basic equipment includes: Frame wholly in stainless steel*

- *Table top divided in 2 sections*
- *Base on big braking and directional wheels*
- *Hydraulic up/down movement*

- *Trendelenburg / reverse trendelenburg movement*
- *Back section movement by gas spring*
- *Lateral bars 25x10 along the whole table top length*
- *X-rays holder under the whole table length*
- *T1 base in stainless steel;*
- *Handles on the end of the table top, allowing an easy movement of the table.*



## Cod. PROFESSIONAL CAM G

### Tavolo Polifunzionali per Chirurgia Generale

Tavolo chirurgico polifunzionale a 4 settori con altezza fissa e schienale elettrocomandato (altezza 85cm, altre a richiesta). Versione accessoriatata per parto, parto, ginecologia, ecc. Questo tavolo brevettato, elegante e completamente innovato, è un prodotto di alta qualità.

- L'altezza è fissa ed è fornita su richiesta del cliente.
- Lo schienale elettrocomandato permette un rapido e confortevole posizionamento del paziente.
- L'alimentazione è 24 VOLT<sup>TM</sup> (bassissima tensione di sicurezza).
- Il gruppo esterno di alimentazione è collegato al tavolo con un cavo a 24 VOLT di 3,5 mt, ed include un trasformatore d'isolamento 220/24 VOLT (a richiesta 110/24 VOLT).
- Come optional si può installare un gruppo batterie 24V/6Ah, per una alimentazione autonoma di circa 4 giorni di lavoro. Il caricamento avviene tramite l'alimentatore in dotazione.
- Struttura solidissima in acciaio. La base è verniciata antigraffio a forno a 200° a polvere di epossipoliestere, colore RAL 9010 (avorio chiaro), e la parte superiore è ramata e cromata.
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Tutto il sistema è molto affidabile e non richiede assistenza tecnica specialistica. Tutti i componenti sono facilmente intercambiabili. Il gruppo di comando elettrico è un kit composto dal pistone elettro-meccanico con l'alimentatore e la pedaliera. Il tutto si sostituisce semplicemente estraendo a mano due spinotti.
- Il piano portabambino è estraibile da sotto la seduta ed appoggiandovi il cuscino in dotazione diventa un confortevole poggiamambe.
- La cuscineria ha uno spessore di 10 cm ed è rivestita in materiale lavabile di prima qualità (colore a scelta, vedi tabella). La sua sagomatura permette una facile pulizia e perfetta igiene.
- La vaschetta inox estraibile di 14 litri è facilmente asportabile per la sua pulizia.
- Due ruote girevoli e due fisse permettono un facile spostamento.
- Due livellatori danno una perfetta stabilità e fanno da freno.
- Il binario portaccessori, con dim. standard 25 x 8 mm, è in acciaio inox (altre dimensioni su richiesta).
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

#### Dimensioni

Altezza fissa: 85 cm  
Larghezza: 70 cm  
Lunghezza totale: 180 cm  
Peso: 75 kg circa

#### Movimenti

Altezza (73/110 cm), 25° Trendelenburg e 25°ca. Antitrendelenburg regolabili tramite comando elettromeccanico con N° 2 pedaliera separate. Poggiatesta regolabile manualmente. Pedana poggia ginocchio regolabile manualmente.

#### Accessori in dotazione

Reggicoscce chirurgici grandi a snodo sferico (coppia)  
N° 03 Fascia con velcro 6 x 75 cm nera  
Poggiabraccia regolabile con snodo sferico  
Piano poggiabambino (poggiamambe) estraibile con cuscino  
Vaschetta inox 14 lt estraibile con guide  
Cuscino poggiamambe (posizionato sopra il piano poggiabambino)  
Portaflebo con bloccaggio  
Coppia di tientibene  
N° 02 Maniglioni  
Poggiatesta regolabile largo 70 cm  
Manovella estraibile per il trendelenburg  
Manovella estraibile per il pistone elettromeccanico

### Radiotransparent table with remote control for Surgery

Polyfunctional 4 sector surgery table having fixed height and back with remote control (h 85 cm - different height on request) Equipped for childbirth, pre-childbirth, gynaecology, etc. This completely innovated elegant patented table is a product of high quality.



- The fixed height is supplied on client's request.
- The back with remote control allows the patient to be rapidly in a comfortable position.
- Feed is 24 Volt (very low security voltage).
- The external feeding group is connected to a 3,5 mt. cable at 24 Volt and it includes a 220/24 Volt isolation transformer (on request 110/24 Volt).
- On request it is possible to connect a 24V/6Ah battery for an autonomous feeding of about 4 working days. Feeding arrives by a supplied feede .
- Very stable steel structure.

The base is anti-scratch paint put into an oven at 200° C at epoxy-polyester powder, colour RAL 9010 (light ivory) and the upper part is copper-covered and chrome plated.

- Free of maintenance and self lubricating.
- The system is reliable and it does not require a special technical assistance. All the components are easily interchangeable. The group of electrical control is a kit made of an electromechanical piston equipped with feeder and pedals. All that can be easily replaced removing by hand only two pins.
- The child-rest shelf is drawn out from underneath the seat and covering it with the supplied cushion it becomes a comfortable leg-rest.
- Cushions are 10 cm thick and first quality washable material covered (colour at choice, see the schedule)
- Their profile allows an easy cleaning and a perfect hygiene.
- The 14 lt. inox box is easily removable for cleaning.
- Two revolving wheels and two fixed ones to facilitate transportation.
- Two levellers give a perfect stability and work as brake.
- The accessories holder track with 25 x 8 mm standard dimensions is in inox steel (other dimensions on request).
- All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.

#### Dimensions

Fixed height: 85 cm (different height on request)  
Width: 70 cm.  
Total length: 180 cm  
Weight: approx. 75 kg

#### Movements

25° Trendelenburg and 10° Antitrendelenburg, that are adjustable by a crank from both front and rear part. Fixed height. Back (from 0° to 80°) with electromechanical control with n. 1 pedal. Head-rest (+40° / -60°) and Arm-rest (± 45°) that are adjustable by hand with solid and very safe locking system. Child-rest shelf drawn out from underneath the seat

#### Supplied accessories

Big surgical ball joint thigh-rest (couple)  
N. 03 6 x 75 cm black hook and eye bands  
Flexible ball joint arm-rest  
Removable child-rest (leg-rest) shelf with cushion  
Removable 14 lt. inox box with slide  
Leg-rest cushion (placed on child-rest shelf)  
Phlebo-stand with lock  
Couple of firm holds  
N. 02 Big handles  
Adjustable 70 cm large head-rest  
Removable crank for trendelenburg  
Removable crank for the electromechanical piston



Cod. PROFESSIONAL CAM LUX 05 / 06

### Tavolo Polifunzionali per Chirurgia Generale

Tavolo chirurgico polifunzionale (brevettato) a 4 settori con altezza e schienale elettrocomandati. Accessoriato per chirurgia ambulatoriale, ginecologia, colposcopia, urologia, endoscopia, ecc. L'altezza e l'inclinazione dello schienale sono elettrocomandati, permettendo un rapido e confortevole posizionamento del paziente. Tutti gli altri movimenti sono meccanici.

L'alimentazione è 24 VOLT<sup>~</sup> (bassissima tensione di sicurezza).

- Il gruppo esterno di alimentazione è collegato al tavolo con un cavo a 24 VOLT di 3,5 mt, ed include un trasformatore d'isolamento 220/24 VOLT (a richiesta 110/24 VOLT)
- Come optional si può installare un gruppo batterie 24V/6Ah, per una alimentazione autonoma di circa 4 giorni di lavoro. Il caricamento avviene tramite l'alimentatore in dotazione.
- Struttura solidissima in acciaio. La base è verniciata antigraffio a forno a 200° a polvere di epossipoliesteri, colore RAL 9010 (avorio chiaro), e la parte superiore è ramata e cromata.
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Tutto il sistema è molto affidabile e non richiede assistenza tecnica specialistica. Tutti i componenti sono facilmente intercambiabili. Il gruppo di comando elettrico è un kit composto dal pistone elettromeccanico con l'alimentatore e la pedaliera. Il tutto si sostituisce semplicemente estraendo a mano due spinotti.
- La cuciniera ha uno spessore di 7 cm ed è rivestita in materiale lavabile di prima qualità (colore a scelta, vedi tabella). La sua sagomatura permette una facile pulizia e perfetta igiene.
- Due ruote girevoli e due fisse permettono un facile spostamento.
- Due livellatori danno una perfetta stabilità e fanno da freno.
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

#### Dimensioni

Altezza elettrocomandata: da 68 cm a 105 cm, corsa 37 cm  
L'altezza minima di 68 cm permette di operare in posizione seduta.  
Larghezza: Modello 05 = 62 cm o Modello 06 = 55 cm  
Lunghezza totale: 186 cm - Con i gambali giù 130 cm  
Peso : 130 kg circa

#### Movimenti

25° Trendelenburg e 10° Antitrendelenburg, regolabili a mezzo manovella dalla parte anteriore o posteriore. Altezza (68 / 105 cm) e schienale (da 0° ad 80°) con comando elettromeccanico con n° 2 pedaliera separate. Poggiatesta (+40° / -60°), Poggiabraccia (± 45°) e Gambali (+30° / -90°) regolabili manualmente con sistemi di bloccaggio solidi e sicuri.

Il poggiatesta largo (optional) permette di montare il portarotolo cromato per carta da 60 cm

Prodotto con marcatura o in conformità alle direttive 93/42/CEE ed 89/336/CEE, CEI 62-5, EN 60601-1, IEC 601-1.

Consegna del tavolo già completamente montato.

Il binario portaccessori, con la dim. standard 25 x 8 mm, è in acciaio inox (altre dimensioni su richiesta).

#### Accessori in dotazione

Reggicoste a snodo sferico con bloccaggio mobile

N° 3 Fascia con velcro

Poggiabraccio snodato

Seduta con foro e tappo e con vaschetta inox 9 lt estraibile

Portaflebo con bloccaggio

Poggiatesta regolabile 25 x 25 cm

N° 02 Gambali regolabili estraibili

Manovella estraibile per il trendelenburg

Manovella estraibile per il pistone elettromeccanico

### Polyfunctional Table for outpatient's Surgery

*Polyfunctional 4 sector surgical table having both height and back with remote control. Model equipped for out-patient's surgery, gynaecology, urology, endoscopy etc. Professional Luxe both height and back with remote control.*

*The height and the inclination of the back have a remote control allowing the patient to be rapidly in a comfortable position.*

*All the other movements are mechanical.*

*Feed is 24 VOLT<sup>~</sup> (very low security voltage).*

- *The external feeding group is connected to a 3,5 mt. cable at 24 VOLT and it includes a 220/24 VOLT isolation transformer (on request 110/24 VOLT).*
- *On request it is possible to connect a 24V/6Ah battery for an autonomous feeding of about 4 working days. Feeding arrives by a supplied feeder.*
- *Very stable steel structure. The base is anti-scratch paint put into an oven at 200° C at epoxy-polyester powder, colour RAL 9010 (light ivory) and the upper part is copper-covered and chrome plated.*
- *Free of maintenance and self lubricating.*
- *The system is reliable and it does not require a special technical assistance. All the components are*
- *easily interchangeable. The group of electrical control is a kit made of an electromechanical piston*
- *equipped with feeder and up-down pedal.*
- *All that can be easily replaced removing by hand only two pins.*
- *Cushions are 7 cm thick and first quality washable material covered (colour at choice, see the schedule). Their profile allows an easy cleaning and a perfect hygiene.*
- *Two revolving wheels and two fixed ones to facilitate transportation.*
- *Two levellers give a perfect stability and work as brake.*
- *All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.*

#### Dimensions

*Height with remote control: from 68 cm to 105 cm, stroke 37 cm.*

*The 68 cm minimum height allows to operate sitting.*

*Width: Model 05 = 62 cm o Model 06 = 55 cm*

*Total length : 186 cm - Lowering leg-rest 130 cm*

*Weight : approx. 130 kg.*

#### Movements

*25° Trendelenburg and 10° Antitrendelenburg, that are adjustable by a crank from both front and rear part. Height (68 / 105 cm) and back (from 0° to 80°) with electromechanical control with two separated pedals. Head-rest (+40° / -60°). Arm-rest (± 45°) and Leg-rest (+30° / -90°) that are adjustable by hand with solid and very safe locking system.*

*The large head-rest (optional) allows to assemble the chrome plated roll-stand for 60 cm paper.*

*Product with o mark in conformity with the forceable regulations 93/42/CEE, 89/336/CEE, CEI 62-5, EN 60601-1 IEC 601-1.*

*Table supplied completely assembled.*

*The accessories holder track with standard dimensions 25 x 8 mm is in inox steel (other dimensions on request).*

#### Supplied accessories

*Ball joint thigh-rest with movable lock*

*N. 3 Hook and eye band*

*Flexible arm-rest*

*Special seat with plug and removable 9 lt. inox box*

*Phlebo-stand with lock*

*Adjustable Head-rest 25 x 25 cm.*

*N. 02 Removable adjustable Leg-rests*

*Removable crank for trendelenburg*

*Removable crank for the electromechanical piston*



Cod. TV.RX

### Tavolo elettrocomandato con piano radiotrasparente

Questo elegante tavolo brevettato, completamente innovato, è un prodotto di alta qualità. L'alimentazione è 24 VOLT (bassissima tensione di sicurezza).

- Piani e poggiatesta regolabile sono in plexiglass radiotrasparente spessore 15 mm, oppure, come optional, in carboresina.
- Il gruppo esterno di alimentazione è collegato al tavolo con un cavo a 24 VOLT di 3,5 mt, ed include un trasformatore d'isolamento 220/24 VOLT (a richiesta 110/24 VOLT)
- Modernissimo ed elegante sistema con meccanismo di sollevamento e pistone elettromeccanico completamente chiusi da carterino telescopico, a tre settori, per il massimo della sicurezza.
- Struttura e meccanismo solidissimi in acciaio. Base verniciata antigraffio a forno a 200° C a polvere di epossipoliestere, colore RAL 9010 (avorio chiaro).
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Tutto il sistema è molto affidabile e non richiede assistenza tecnica specialistica. Tutti i componenti sono facilmente intercambiabili. Il gruppo di comando elettrico è un kit composto dal pistone elettromeccanico con l'alimentatore e la pedaliera. Il tutto si sostituisce semplicemente estraendo a mano due spinotti.
- Completo di cuscineria con rivestimento in materiale lavabile di prima qualità per una facile pulizia e perfetta igiene (colore a scelta - vedi tabella in catalogo).
- Due ruote girevoli e due fisse permettono un facile spostamento.
- Quattro livellatori danno una perfetta stabilità e fanno da freno.
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

Conforme alle dir. EU 93/42/CEE, 89/336/CEE e CEI EN 60601-2-32

#### Dimensioni

Altezza elettrocomandata: da ca. 73 cm a ca. 110 cm  
Larghezza: 62 cm, Lunghezza totale: 217 cm  
Peso: 150 kg circa

#### Movimenti

Altezza (73/110 cm), 25° Trendelenburg e 25°ca. Antitrendelenburg regolabili tramite comando elettromeccanico con N° 2 pedaliera separate. Poggiatesta regolabile manualmente. Pedana poggia ginocchia regolabile manualmente.

#### Accessori in dotazione

Poggiatesta regolabile estraibile  
Pedana poggia ginocchia  
Serie di cuscineria colore verde

#### Optional

Reggicoscia a snodo sferico anatomico (coppia)  
Reggicoscia chirurgici grandi a snodo sferico (coppia)  
Fascia con velcro  
Poggiabracchio snodato  
Vasca inox estraibile di 14 lt con guide  
Porta flebo con bloccaggio  
Serie di Cuscineria antistatica nera (scarica a terra le cariche statiche)  
Gruppo batterie 24 VOLT/ 6Ah con comando elettronico per una autonoma alimentazione (uno per ogni motore)  
Piano radiotrasparente in carboresina (fibre di carbonio)  
Inclinazione laterale  $\pm 15^\circ$  elettrocomandata

### Radiotrasparent table with remote control

This completely innovated elegant patented table is a product of high quality. Feed is 24 VOLT (very low security voltage).

- Planes and adjustable head-rest are in radio-transparent 15 mm thick plexiglass or on request in carboresin.
- The external feeding group is connected to a 3,5 mt. cable at 24 VOLT and it includes a 220/24 VOLT isolation transformer (on request 110/24 VOLT).
- Very innovated elegant system with both lifting-device and electromechanical piston completely closed by telescopic three sector crankcase giving the maximum security.
- Very stable steel structure and devices. The base is anti-scratch paint covered put into an oven at 200°C at epoxy-polyester powder, colour RAL 9010 (light ivory).
- Free of maintenance and self lubricating.
- The system is reliable and it does not require a special technical assistance. All the components are easily interchangeable. The group of electrical control is a kit made of an electromechanical piston equipped with feeder and pedals. All that can be easily replaced removing by hand only two pins.
- Cushions are first quality washable material covered (colour at choice, see the schedule) for an easy cleaning and a perfect hygiene.
- Two revolving wheels and two fixed ones to facilitate transportation.
- Four levellers give a perfect stability and work as brake.
- All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.

In conformity with EU reg. 93/42/CEE, 89/336/CEE, CEI EN 60601-2-32.

#### Dimensions

Height with remote control: from approx. 73 cm to approx. 110 cm  
Width: 62 cm, Total length: 217 cm  
Weight: approx. 150 kg

#### Movements

Height (73/110 cm), 25° Trendelenburg and approx. 25°ca. Antitrendelenburg that are adjustable by electromechanical control with n.2 separated pedals.

Head-rest adjustable by hand.

Knee-rest board adjustable by hand.

#### Supplied accessories

Removable adjustable head-rest  
Knee-rest board  
Green cushions

#### Optionals

Anatomic ball joint thigh-rest (couple)  
Big surgical ball joint thigh-rest (couple)  
Hook and eye band  
Flexible arm-rest  
Removable 14 lt. inox box with slide  
Phlebo-stand with lock  
Black antistatic cushions (static charges discharge on the floor)  
24 VOLT/6Ah Batteries with electronic control for an autonomous feeding (n.1 for each electric actuator).  
Carboresin (carbon fibres) radio-transparent plane.  
 $\pm 15^\circ$  Lateral inclination with remote control.





Cod. TV.RX-1

## Tavolo elettrocomandato con piano radiotrasparente

Tavolo radiotrasparente polivalente con altezza elettrocomandata e trendelenburg e antitrendelenburg manuali

- Piani e poggiatesta regolabili in plexiglass radiotrasparente spessore 15 mm, oppure, come optional, in carboresina.
- Alimentazione a 24 VOLT (bassissima tensione di sicurezza).
- Il gruppo esterno di alimentazione è collegato al tavolo con un cavo a 24 VOLT di 3,5 mt, ed include un trasformatore d'isolamento 220/24 VOLT (a richiesta 110/24 VOLT)
- Come optional AC695 si può installare un gruppo batterie 24V/6Ah, per una alimentazione autonoma di circa 4 giorni di lavoro. Il caricamento avviene tramite l'alimentatore in dotazione.
- Struttura solidissima in acciaio verniciata antigraffio a forno a 200° a polvere di epossipoliestere, colore RAL 9010 (avorio chiaro).
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Il pistone elettromeccanico può essere azionato anche manualmente mediante la manovella in dotazione
- Tutto il sistema è molto affidabile e non richiede assistenza tecnica specialistica. Tutti i componenti sono facilmente intercambiabili. Il gruppo di comando elettrico è un kit composto dal pistone elettromeccanico con l'alimentatore e la pedaliera. Il tutto si sostituisce semplicemente estraendo a mano due spinotti.
- La cuscineria ha uno spessore di 4 cm ed è rivestita in materiale lavabile di prima qualità (colore a scelta, vedi tabella). La sua sagomatura permette una facile pulizia e perfetta igiene.
- Quattro ruote gemellate girevoli permettono un facile spostamento.
- Quattro livellatori danno una perfetta stabilità e fanno da freno.
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

Prodotto con marcatura o in conformità alle direttive europee applicabili 93/42/CEE, 89/336/CEE ed alla norma CEI EN 60601-2-32

### Dimensioni

Altezza elettrocomandata: da 68 cm a 105 cm, corsa completa 37 cm.  
L'altezza minima di 68 cm permette di operare in posizione seduta.  
Larghezza: 70 cm - Radiotrasparenza utile 62 cm  
Lunghezza totale: 230 cm - Radiotrasparenza utile 150 cm ca  
Peso: 180 kg circa

### Movimenti

Altezza elettrocomandata (68/105 cm). Trendelenburg manuale  $\pm 15^\circ$ . Poggiatesta ( $\pm 30^\circ$ ) regolabile manualmente. Pedana proctologica estraibile regolabile in altezza.

### Accessori in dotazione

Poggiatesta regolabile estraibile  
Serie di cuscineria, colore rivestimento verde.  
Pedana proctologica estraibile, regolabile in altezza.

### Optional

Serie di Cuscineria antistatica nera.  
Piano radiotrasparente in carboresina (fibre di carbonio)

## Radiotrasparent table with remote control

Polyvalent radio-transparent table having height with remote control and trendelenburg and antitrendelenburg by hand

- This completely innovated elegant patented table is a product of high quality.
- Planes and adjustable hand-rest are in radio-transparent 15 mm thick plexiglass or on request in carboresin.
- Feed is 24 VOLT (very low security voltage).
- The external feeding group is connected to a 3,5 mt. cable at 24 VOLT and it includes a 220/24 VOLT isolation transformer (on request 110/24 VOLT).
- On request it is possible to connect a 24V/6Ah battery for an autonomous feeding of about 4 working days. Feeding arrives by a supplied feeder.
- Very stable steel structure that is anti-scratch paint covered put into an oven at 200°C at epoxy-polyester powder, colour RAL 9010 (light ivory).
- Free of maintenance and self lubricating.
- The electromechanical piston can be also operated by hand with the help of a supplied crank.
- The system is reliable and it does not require a special technical assistance. All the components are easily interchangeable. The group of electrical control is a kit made of an electromechanical piston equipped with feeder and pedal. All that can be easily replaced removing by hand only two pins.
- Cushions are 4 cm thick and first quality washable material covered (colour at choice, see the schedule). Their profile allow an easy cleaning and a perfect hygiene.
- Four twin revolving wheels facilitate transportation.
- Four levellers give a perfect stability and work as brake.
- All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.

Product with o mark in conformity with the forceable European regulations 93/42/CEE, 89/336/CEE as well as regulation CEI EN 60601-2-32.

### Dimensions

Height with remote control: from 68 cm to 105 cm, complete stroke 37 cm. The 68 cm minimum height allows to operate sitting.  
Width: 70 cm. Useful radio - transparency: 62 cm  
Total length: 230 cm. Useful radio - transparency: approx. 150 cm  
Weight: approx. 180 kg

### Movements

Height with remote control (68/105 cm). Trendelenburg by hand  $\pm 15^\circ$ . Head-rest ( $\pm 30^\circ$ ) adjustable by hand. Removable proctological board with adjustable height.

### Supplied accessories

Removable adjustable head-rest.  
Green cushions.  
Removable proctological board with adjustable height.

### Optionals

Black antistatic cushions.  
Carboresin (carbon fibres) radio-transparent plane



Cod. TV.CAR

## Tavolo elettrocomandato con piano radiotrasparente

Letto ergometro per ecocardiografia con piano radiotrasparente.

- Struttura solida ed elegante con base zavorrata e verniciata anti-graffio a polvere di epossipoliestere a forno a 200°, colore RAL 9010 (avorio chiaro).
- Piano in plexiglass radiotrasparente spessore 15 mm, oppure come optional AC860/ECS1 in carboresina.
- N° 4 livellatori danno una perfetta stabilità e fanno da fermo.
- N° 4 ruote gemellate girevoli permettono un agevole spostamento.
- Cuscineria, spessore 4 cm, in materiale lavabile di prima qualità colore a scelta oppure, optional, in gomma antistatica nera.
- Foro laterale sinistro con copertura a due sportelli - Larghezza 45 cm, profondità 30 cm - sotto la posizione del cuore.
- Altezza fissa da terra in posizione orizzontale 90 cm, calcolata per l'utilizzo dell'amplificatore di brillantezza.
- Sgabello di sicurezza 40 x 30 x H 22 cm, peso 6 kg, per una facile e sicura salita e discesa dal tavolo.
- Alimentazione a 24 VOLT (bassissima tensione di sicurezza)
- Il gruppo esterno di alimentazione è collegato al tavolo con un cavo a 24 VOLT di 3,5 mt, ed include un trasformatore d'isolamento 220/24 VOLT (a richiesta 110/24 VOLT)
- Comando con n° 2 pedalieri su - giù separate per ciascun motore.
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Azionamento meccanico d'emergenza mediante manovella in dotazione.
- Barra laterale standard per attacco accessori 25 x 8 mm.
- Sella, spalliere ed appoggio laterale regolabili.
- Unità di controllo con stampante e visualizzatore a cristalli liquidi dei dati registrati.
- Ergometro ad alto livello tecnologico, adatto per uso professionale, sportivo e medico, con computer incorporato.
- Collegabile direttamente all'elettrocardiografo
- Dotazione di vari programmi: Prova d'idoneità, Prova di Test misurazione, Programma d'esercizio a carico costante, Programma d'esercizio a battito costante, Programma d'esercizio a carico variabile
- Movimenti elettrocomandati: Trendelenburg 45°, Antitrendelenburg 10°
- Piano con decubito laterale sinistro da 0° a 30° (lato cuore in giù).

Prodotto con marcatura o in conformità alle direttive europee applicabili 93/42/CEE, 89/336/CEE ed alla norma CEI EN 60601-2-32

### Dimensioni

Larghezza: cm 75, Lunghezza: 220 cm, Altezza: 90 cm  
Peso: 110 kg.

### Accessori in dotazione

Ergometro elettronico di alto livello con computer incorporato  
Sella regolabile  
Serie di Cuscineria, spessore 4 cm, in materiale lavabile di prima qualità.

### Optional

Serie di Cuscineria antistatica nera (scarica a terra le cariche statiche).  
Gruppo batterie 24 VOLT/ 6Ah con comando elettronico per una autonoma alimentazione (n° 1 per ogni motore).  
Piano e n° 2 sportelli radiotrasparenti in carboresina (fibre di carbonio).



## Radiotransparent table with remote control

Ergometer-table for ecocardiography with radio-transparent plane

- Very stable steel structure with ballasted base that is anti-scratch paint covered put into an oven at 200°C at epoxy-polyester powder, colour RAL 9010 (light ivory).
- Radio-transparent plexiglass 15 mm thick plane or on request in carboresin. optional AC860/ECS1
- Four levellers give a perfect stability and work as brake.
- Four twin revolving wheels facilitate transportation.
- Cushions are 4 cm thick and first quality washable material covered (colour at choice, see the schedule) or on request in black antistatic rubber.
- Lateral left hole covered by two doors - Width 45 cm - Depth 30 cm - under the heart position.
- Fixed height from the floor that is 90 cm in horizontal position, calculated for the use of the amplifier of luminance.
- 40 x 30 x H 22 cm - 6 kg Heavy security stool to facilitate a safe coming up and down from the table.
- Feed is 24 VOLT~ (very low security voltage).
- The external feeding group is connected to a 3,5 mt. cable at 24 VOLT and it includes a 220/24 VOLT isolation transformer (on request 110/24 VOLT)
- Control with No. 2 up-down pedals that are separated for each actuator.
- Free of maintenance and self lubricating.
- Emergency mechanical operation by means of a supplied crank
- Standard 25 x 8 mm lateral bar to assemble accessories.
- Adjustable saddle, back and lateral support.
- Control unit with printer and liquid crystal display of recorded data
- Technological advanced ergometer suitable for professional use, both in sport and medicine, with computer built-in.
- Connectable directly to electrocardiograph
- Equipped with several programmes: Capability test, Measurement test, Practice programme at constant load, Practice programme at constant heart-beat, Practice programme at variable load
- Movements with remote control: 45° Trendelenburg, 10° Antitrendelenburg
- Plane with left lateral decubitus from 0° to 30° (heart side down).

Product with o mark in conformity with the forceable European regulations 93/42/CEE, 89/336/CEE as well as regulation CEI EN 60601-2-32.

### Dimensions

Width: 75 cm, Length: 220 cm, Height: 90 cm  
Weight: 110 kg

### Supplied accessories

Advanced ergometer suitable for professional use with computer built-in  
Adjustable saddle.  
Cushions are 4 cm thick and first quality washable material covered.

### Optionals

Black antistatic cushions (discharge of static charges on the floor).  
Batteries with electronic control for an autonomous feed (No.1 for each electric actuator).  
Plane and No.2 doors are radio-transparent and in carboresin (carbon fibres)



Cod. TV.POL

### Tavolo elettrocomandato con piano radiotrasparente

Tavolo radiotrasparente elettroinclinabile per emodinamica con ergometro

- Alimentazione 24 VOLT (bassissima tensione di sicurezza) con gruppo di alimentazione esterno 220/24 VOLT (110/24 VOLT su richiesta).
- Comando di inclinazione con pedaliera.
- Struttura e meccanismo molto solidi in acciaio. Verniciatura antigraffio colore RAL 9010 (avorio chiaro).
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Tutto il sistema è molto affidabile e non richiede assistenza tecnica specialistica.
- Quattro ruote girevoli permettono un facile spostamento.
- Quattro livellatori stabilizzano perfettamente il tavolo e fanno da freno.
- Il pistone elettromeccanico può essere azionato anche manualmente mediante la manovella in dotazione.
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

Prodotto con marcatura o in conformità alle direttive europee applicabili 93/42/CEE, 89/336/CEE ed alla norma CEI EN 60601-2-32

#### Dimensioni

Larghezza: cm 65, Lunghezza: 220 cm, Altezza: 100 cm  
Peso: 170 kg.

#### Accessori in dotazione

Coppia cinture di sicurezza per il sostegno del paziente in posizione verticale.  
Poggiabraccia snodato, bloccaggio a sinistra ed a destra, con fascia e velcro.  
Portaflebo oscillante, regolabile in altezza, con contrappeso in basso.

#### Optional

Cuscineria antistatica in gomma nera (scarica a terra le cariche statiche).  
Gruppo batterie 24 VOLT/6Ah per una alimentazione autonoma  
Piano radiotrasparente in carboresina (fibre di carbonio)

### Radiotransparent table with remote control

Radio-transparent electro-tilting table for hemodynamics with ergometer.

- Feed is 24 VOLT<sup>~</sup> (very low security voltage) with 220/24 VOLT external feeding group (on request 110/24 VOLT).
- Control of tilting with pedals.
- Very stable steel structure and device that are anti-scratch paint covered, colour RAL 9010 (light ivory).
- Free of maintenance and self-lubricating.
- The system is reliable and it does not require a special technical assistance.
- Four revolving wheels facilitate transportation.
- Four levellers give a perfect stability and work as brake.
- The electromechanical piston can be also operated by hand with the help of a supplied crank.
- All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.

Product with o mark in conformity with the forceable European regulations 93/42/CEE, 89/336/CEE as well as regulation CEI EN 60601-2-32.

#### Dimensions

Width: 65 cm, Length: 220 cm, Height: 100 cm  
Weight: 170 kg

#### Supplied accessories

Couple of security belts to support the patient in vertical position.  
Ball joint arm-rest with left and right lock, fastening and hook and eye band.  
Swinging phlebo-stand, with adjustable height and counterweight in the lower part.

#### Optionals

Black antistatic cushions (discharge of static charges on the floor).  
24 VOLT/6Ah Batteries with electronic control for an autonomous feed.  
Radio-transparent plane in carboresin (carbon fibres).



Cod. TV.PO.RAD

### Tavolo elettrocomandato con piano radiotrasparente

- Alimentazione 24 VOLT (bassissima tensione di sicurezza) con gruppo di alimentazione esterno 220/24 VOLT (110/24 VOLT su richiesta).
- Comando di inclinazione con pedaliera.
- Struttura e meccanismo molto solidi in acciaio. Verniciatura antigraffio colore RAL 9010 (avorio chiaro).
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Tutto il sistema è molto affidabile e non richiede assistenza tecnica specialistica.
- Quattro ruote girevoli permettono un facile spostamento.
- Quattro livellatori stabilizzano perfettamente il tavolo e fanno da freno.
- Il pistone elettromeccanico può essere azionato anche manualmente mediante la manovella in dotazione.
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

Prodotto con marcatura o in conformità alle direttive europee applicabili 93/42/CEE, 89/336/CEE ed alla norma CEI EN 60601-2-32

#### Dimensioni

Larghezza: cm 70, Lunghezza: 230 cm, Altezza: 100 cm  
Peso: 170 kg.

#### Accessori in dotazione

Coppia cinture di sicurezza per il sostegno del paziente in posizione verticale.  
Poggiabraccia snodato, bloccaggio a sinistra ed a destra, con fascia e velcro.  
Portaflebo oscillante, regolabile in altezza, con contrappeso in basso.

#### Optional

Cuscineria antistatica in gomma nera (scarica a terra le cariche statiche).  
Gruppo batterie 24 VOLT/6Ah per una alimentazione autonoma  
Piano radiotrasparente in carboresina (fibre di carbonio)

### Radiotransparent table with remote control

- Feed is 24 VOLT (very low security voltage) with 220/24 VOLT external feeding group (on request 110/24 VOLT).
- Control of tilting with pedals.
- Very stable steel structure and device that are anti-scratch paint covered, colour RAL 9010 (light ivory).
- Free of maintenance and self lubricating.
- The system is reliable and it does not require a special technical assistance.
- Four revolving wheels facilitate transportation.
- Four levellers give a perfect stability and work as brake.
- The electromechanical piston can be also operated by hand with the help of a supplied crank.
- All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.

Product with o mark in conformity with the forceable European regulations 93/42/CEE, 89/336/CEE as well as regulation CEI EN 60601-2-32.

#### Dimensions

Width: 75 cm, Length: 220 cm, Height: 90 cm  
Weight: 110 kg

#### Supplied accessories

Couple of security belts to support the patient in vertical position.  
Ball joint arm-rest with left and right lock, fastening and hook and eye band.  
Swinging phlebo-stand, with adjustable height and counterweight in the lower part.

#### Optionals

Black antistatic cushions (discharge of static charges on the floor).  
24 VOLT/6Ah Batteries with electronic control for an autonomous feed.  
Radio-transparent plane in carboresin (carbon fibres).

Cod. TEST

## Tavolo elettrocomandato con piano radiotrasparente

Letto elettroinclinabile per il tilt-test in cardiologia

- Alimentazione a Batterie 24 VOLT 18Ah (bassissima tensione di sicurezza) installate sul letto.
- Caricabatterie esterno.
- Molto importante la possibilità di ritorno manuale rapidissimo dalla posizione verticale in orizzontale con pedale di sganciamento dal comando elettromeccanico. Ritorno ammortizzato con molle a gas.
- Autonomia delle batterie di circa 5 giorni di lavoro.
- Tempo di inclinazione del tavolo dalla verticale in orizzontale di circa 7 secondi.
- Comando su - giù tramite pedaliera.
- Indicatore dei gradi di inclinazione posto su entrambi i lati del letto. A forma di semiluna questi fungono anche da protezione antinfortunistica.
- Pedana poggiapiedi regolabile in altezza.
- N° 3 cinture di sicurezza per il posizionamento e mantenimento del paziente.
- Portaflabo oscillante snodato con contrappeso.
- N° 2 poggibraccia snodati, orizzontali quando il letto è in posizione verticale, muniti di fascia con velcro per fissare il braccio.
- Struttura solidissima in acciaio verniciata antigraffio a forno a 200° C a polvere di epossipoliestere colore RAL 9010 (avorio chiaro).
- La cuscineria ha uno spessore di 6 cm ed è rivestita in materiale lavabile di prima qualità (colore a scelta, vedi tabella). La sua sagomatura permette una facile pulizia e perfetta igiene.
- Esente da manutenzione con autolubrificazione a vita.
- Tutto il sistema è affidabilissimo e non richiede assistenza tecnica specialistica. Particolarmente semplificata la eventuale sostituzione dei componenti meccanici ed elettronici.
- Due ruote girevoli e due fisse permettono un facile spostamento.
- Due livellatori danno una perfetta stabilità e fanno da freno.
- Garanzia di 1 anno su tutte le parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.

Prodotto con marcatura o in conformità alle direttive europee applicabili 93/42/CEE, 89/336/CEE ed alla norma CEI EN 60601-2-32

### Dimensioni

Larghezza: cm 70, Lunghezza: 200 cm, Altezza: 78 cm

### Accessori in dotazione

- N° 03 Cinture foderate con regolazione meccanica.
- Pedana estraibile, regolabile in altezza.
- N° 02 Fasce con velcro 6 x 75 cm per poggibraccia.
- Poggibraccia snodato 0° - 90° SX
- Poggibraccia snodato 0° - 90° DX
- Portaflabo oscillante con contrappeso.
- Caricabatteria con cavo di collegamento di 3,5 mt.

### Optional

Cuscineria antistatica nera



## Radiotransparent table with remote control

Electro-tilting bed for tilt-test in cardiology.

- 24 VOLT 18Ah battery feed (very low security voltage) set up on the table. External battery charger.
- It is possible to return rapidly by hand from vertical position to horizontal one with the help of a pedal disengaging the electromechanical control. Return cushioned by gas springs.
- Approx. 5 working day battery autonomy.
- Tilting time of table from vertical position to horizontal one is about 7 seconds.
- Up - down control by pedals.
- Tilting degree display placed on both sides of the bed. It is semicircular and acts as accident prevention protection.
- Feet-rest board with adjustable height.
- No.3 security belts to set and keep the patient in the right position.
- Swinging flexible phlebo-stand with counterweight.
- No.2 flexible arm-restes, which are horizontal when the bed is in vertical position, equipped with hook and eye band to fix the arm.
- Very stable steel structure that is anti-scratch paint covered put into an oven at 200°C at epoxy-polyester powder, colour RAL 9010 (light ivory).
- Cushions are 6 cm thick and first quality washable material covered (colour at choice, see the schedule). Their profile allows an easy cleaning and a perfect hygiene.
- Free of maintenance and self lubricating.
- The system is reliable and it does not require a special technical assistance. All the mechanical and electronic components are easily replacable.
- Two revolving wheels and two fixed ones to facilitate transportation.
- Two levellers give a perfect stability and work as brake.
- All the mechanical, electromechanical and electrical parts are guaranteed for 1 year.

Product with o mark in conformity with the forceable European regulations 93/42/CEE, 89/336/CEE as well as regulation CEI EN 60601-2-32.

### Dimensions

Width: 70 cm, Length: 200 cm, Height: 78 cm

### Supplied accessories

- N° 03 Lined belts with mechanical operation.
- Removable board with adjustable height.
- N° 02 6 x 75 cm Hooks and eye band for arm-rest.
- 0° - 90° left flexible arm-rest
- 0° - 90° right flexible arm-rest
- Swinging phlebo-stand with counterweight
- Battery charger with 3,5 mt connecting cable.

### Optionals

Antistatic black cushions.

.3

# Arredo INOX

## INOX furniture

- Armadi
- Tavoli
- Carrelli Servizio
- Carrelli INOX
- Lavabi
- *Cabinets*
- *Tables*
- *Service trolleys*
- *INOX trolleys*
- *Wash basins*





Cod. 1200  
**Armadio in acciaio inox**

Armadio in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, a due ante battenti in vetro temprato, con serratura e quattro ripiani in vetro regolabili mediante cremagliera. Struttura portante di acciaio inox, con pareti tamburate provviste all'interno di macryvilene isolante. L'armadio è provvisto di quattro piedi regolabili che vengono coperti da uno zoccolo amovibile.

Larghezza (cm): 100  
 Altezza (cm): 190  
 Profondità (cm): 48

**Inox steel cabinet**

*Cabinet, suitable for the operating room. Totally made of stainless steel AISI 304 scotch brite finish. With two lockable glass doors with anti-dust system and four glass shelves which can be positioned at various heights thanks to a master rack. Side walls are composed by a double shelf in stainless steel, and an inner insulating anti-clang protection in macryvilene. Removable base to allow feet adjustment.*

Width (cm): 100  
 Height (cm): 190  
 Depth (cm): 48

Cod. 1201  
**Armadio in acciaio inox**

Armadio in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, a quattro ante; parte superiore a 2 ante battenti in vetro temprato, con serratura ed tre ripiani in vetro regolabili mediante cremagliera; parte inferiore a 2 ante battenti in lamiera di acciaio inox, con serratura ed un ripiano in acciaio inox regolabile mediante cremagliera. Struttura portante di acciaio inox, con pareti tamburate provviste all'interno di macrylene isolante. L'armadio è provvisto di quattro piedi regolabili che vengono coperti da uno zoccolo amovibile.

Larghezza (cm): 100  
 Altezza (cm): 190  
 Profondità (cm): 48

**Inox steel cabinet**

*Operating room cabinet. Totally made of stainless steel AISI 304 scotch brite finish. Upper section with two lockable glass doors with anti-dust system and three glass shelves which can be positioned at various heights thanks to a master rack. Lower section with two doors and one removable shelf. Side walls are composed by a double shelf in stainless steel, and an inner insulating anti-clang protection in macryvilene. Removable base to allow feet adjustment.*

Width (cm): 100  
 Height (cm): 190  
 Depth (cm): 48



Cod. 1202  
**Armadio in acciaio inox**

Armadio in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, a due ante battenti in lamiera di acciaio inox, con serratura e quattro ripiani in acciaio inox regolabili mediante cremagliera. Struttura portante di acciaio inox, con pareti tamburate provviste all'interno di macryvilene isolante. L'armadio è provvisto di quattro piedi regolabili che vengono coperti da uno zoccolo amovibile.

Larghezza (cm): 100  
 Altezza (cm): 190  
 Profondità (cm): 48

**Inox steel cabinet**

*Operating room cabinet. Totally made of stainless steel AISI 304 scotch brite finish. Two lockable doors with anti-dust system, four inner shelves which can be positioned at various heights thanks to a master rack. Side walls are composed by a double shelf in stainless steel, and an inner insulating anti-clang protection in macryvilene. Removable base to adjust the feet.*

Width (cm): 100  
 Height (cm): 190  
 Depth (cm): 48

Cod. 1203

### Armadio in acciaio inox

Armadio in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, a due ante e quattro cassetti; parte superiore a 2 ante battenti in vetro temprato, con serratura e tre ripiani in vetro regolabili mediante cremagliera; parte inferiore a 4 cassetti scorrevoli su guide, maniglia di presa integrata sul frontale. Struttura portante di acciaio inox, con pareti tamburate provviste all'interno di macrylene isolante. L'armadio è provvisto di quattro piedi regolabili che vengono coperti da uno zoccolo amovibile.

Larghezza (cm): 100  
Altezza (cm): 190  
Profondità (cm): 48



### Inox steel cabinet

*Operating room cabinet. Totally made of stainless steel AISI 304 scotch brite finish. Two lockable doors with anti-dust system, upper section with two lockable glass doors and three adjustable glass shelves. Lower section with four drawers. Side walls are composed by a double shelf in stainless steel, and an inner insulating anti-clang protection in macrylene. Removable base to adjust the feet.*

Width (cm): 100  
Height (cm): 190  
Depth (cm): 48



Cod. 1204

### Armadio in acciaio inox

Armadio in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, a due ante e quattro cassetti; parte superiore a 2 ante battenti in acciaio inox, con serratura e tre ripiani in acciaio inox regolabili mediante cremagliera; parte inferiore a 4 cassetti scorrevoli su guide, maniglia di presa integrata sul frontale. Struttura portante di acciaio inox, con pareti tamburate provviste all'interno di macrylene isolante. L'armadio è provvisto di quattro piedi regolabili che vengono coperti da uno zoccolo amovibile.

Larghezza (cm): 100  
Altezza (cm): 190  
Profondità (cm): 48

### Inox steel cabinet

*Operating room cabinet. Totally made of stainless steel AISI 304 scotch brite finish. Two lockable doors, upper section with two lockable doors with anti-dust system and three adjustable glass shelves. Lower section with four drawers. Side walls are composed by a double shelf in stainless steel, and an inner insulating anti-clang protection in macrylene. Removable base to adjust the feet.*

Width (cm): 100  
Height (cm): 190  
Depth (cm): 48

Cod. TV.MD

### Tavolo per sala operatoria

Tavolo carrellato per sala operatoria o porta strumenti è costruito completamente in lamiera di acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite; composto da 1 piano superficie liscia ed una alzata in tubolare inox regolabile in altezza mediante morsetti in pvc, completa di 4 ganci porta-strumenti. Montato su 4 ruote piroettanti di d. 125 mm di cui 2 frenanti. Modello smontato fornito in kit di montaggio.

Larghezza (cm): 150  
Altezza (cm): 95  
Profondità (cm): 65

### Operating room table

*Trolley. Suitable for the operating room, for surgical instruments. Structure made of stainless steel 18/10 (AISI 304), scotch brite finish; One upper stainless steel shelf Height adjustable hook-holding rice with four hooks. Four rubber swivel tyre castors Ø 125 two of which with total brake. Model disassembled, provided with kit of assemblage.*

Width (cm): 150  
Height (cm): 95  
Depth (cm): 65





**Cod. CR.SERV480**  
**Carrello servitore**

Carrello servitore per sala operatoria; il piantone fisso è in tubo tondo d'alluminio lucido con strozzatore che permette lo scorrimento dell'asta superiore in acciaio inox AISI 304 per la regolazione in altezza del vassoio d'acciaio AISI 304 il vassoio non è asportabile, base a cinque razze in alluminio con ruote piroettanti d.50 mm.

Modello smontato fornito in kit di montaggio.

Larghezza (cm): 60  
Altezza (cm): 70/110  
Profondità (cm): 44

**Trolley**

*Trolley. Suited for surgical Instrument Adjustable height by polished aluminium or stainless steel structure, from cm 70 to 110.*

*Detachable tray in stainless steel AISI 304 aluminium base with five plastic castor.*

*Model disassembled, provided with kit of assemblage.*

Width (cm): 60  
Height (cm): 70/110  
Depth (cm): 44



**Cod. CR.SERV483**  
**Carrello servitore**

Carrello servitore porta-strumenti regolabile in altezza; vassoio asportabile in acciaio inox AISI 304 fin. scotch brite. Struttura interamente in acciaio inox: porta vassoio in tubolare fissato al piantone regolabile in altezza mediante volantino a vite. Base in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite; con quattro ruote gemellate piroettanti diam. 50 mm.

Modello smontato fornito in kit di montaggio.

Larghezza (cm): 70  
Altezza (cm): 74/110  
Profondità (cm): 45

**Trolley**

*Trolley. Suited for surgical instruments. Adjustable height, stainless steel structure, AISI 304. Detachable tray in stainless steel AISI 304, base with four plastic castors.*

*Model disassembled, provided with kit of assemblage.*

Width (cm): 70  
Height (cm): 74/110  
Depth (cm): 45



**Cod. CR.SERV485**  
**Carrello servitore**

Carrello servitore indicato come porta strumenti per sala operatoria, la struttura del vassoio è realizzata in acciaio inox AISI 304. Il vassoio non è asportabile. Provvisto di movimento idraulico per la regolazione in altezza del vassoio da cm 85 a cm 120. La base è in alluminio a cinque razze con ruote piroettanti di d.50 mm. Modello smontato fornito in kit di montaggio.

Larghezza (cm): 70  
Altezza (cm): 85/120  
Profondità (cm): 50

**Trolley**

*Trolley. Suitable for surgical instruments. Tray fixed to the structure, the tray is made of stainless steel AISI 304. The height can be regulated by a hydraulic mechanism started by a pedal, from cm 85 to 120. Five spoke aluminium base with plastic castors d. 50 mm.*

*Model disassembled, provided with kit of assemblage.*

Width (cm): 70  
Height (cm): 85/120  
Depth (cm): 50



**Cod. CR.SERV486**  
**Carrello servitore**

Carrello servitore porta-strumenti regolabile in altezza; vassoio asportabile in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite; struttura porta vassoio in tubolare di acciaio inox fissato alla pompa; pompa con movimento idraulico per la regolazione in altezza del vassoio da cm 85 a cm 120 mediante pedale. Base in acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite; con quattro ruote gemellate piroettanti diam. 50 mm.

Modello smontato fornito in kit di montaggio.

Larghezza (cm): 70  
Altezza (cm): 85/120  
Profondità (cm): 45

**Trolley**

*Trolley. Suitable for surgical instruments. Detachable tray made of stainless steel AISI 304, scotch brite finish. The height can be regulated by a hydraulic mechanism started by a pedal, from cm 85 to 120. Stainless steel base with four plastic castors d. 50 mm.*

*Model disassembled, provided with kit of assemblage.*

Width (cm): 70  
Height (cm): 85/120  
Depth (cm): 45

Cod. CR.TR.1

### Carrello terapia

Carrello per trasporto pesante interamente in acciaio inox 18/10 AISI 304 spessore 12/10, struttura in tubo quadro di acciaio inox mm 25x25

- 2 ripiani ad invaso asportabile di dimensioni mm 460x700x25
- 2 maniglie di spinta affiancate in polipropilene
- 4 ruote piroettanti Ø 80 mm di cui 2 con freno

Dimensioni Totali mm. 460x800x850h

### Therapy trolley

*Stainless steel 18/10 trolleys for heavy transport (AISI 304) thick 12/10, tubular square stainless steel structure 25 x 25 mm*

- *2 hollow removable shelves, dimensions mm 460x700x25*
- *2 stainless steel rounded pushing handles*
- *rolling castors Ø 80 mm two of which with brake*

Total dimensions mm. 460x800x850h



Cod. CR.MED.1

### Carrello porta container

Carrello porta container in lamiera di acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, struttura monoblocco, a due ante battenti in lamiera con guarnizione antipolvere, apertura a 270°. Chiusura tramite serratura a chiave, provvisto all'interno di due ripiani in lamiera di acciaio regolabili su cremagliera. Completo di due maniglie di spinta, con paracolpi, montato su ruote piroettanti d.125 mm antistatiche di cui due frenati. Può contenere massimo Nr. 9 container di dimensioni max L=30 x P=600 x H=30 mm.

Larghezza (cm): 112  
Altezza (cm): 134  
Profondità (cm): 70

### Trolley for containers

*Trolley for containers / sterile material. Epoxy coated, projected to carry hygienic containers in metal sheet, with two doors with anti - dust protection. The doors can open up to 270°, lockable. Two inner adjustable shelves. The trolley is completed with a pushing handle on both sides, and anti shock protections. It is mounted on four swivel castors d. 125 mm, anti - static, two with brakes. It can contain as a maximum 9 containers size mm 30 lenght x 600 x 30 height.*

Width (cm): 112  
Height (cm): 134  
Depth (cm): 70

Cod. CR.MED.2

### Carrello per anestesia

Carrello per anestesia d'acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, con sei cassetti verticali d'acciaio inox AISI 304 scorrevoli su guide, un vano verticale con un ripiano fisso all'interno, e chiuso tramite anta con serratura, vano orizzontale a giorno, piano superiore bordato su quattro lati, ruote piroettanti d.80 mm.

Larghezza (cm): 60  
Altezza (cm): 110  
Profondità (cm): 40

### Anesthesia trolley

*Stainless steel anesthesia trolley (AISI 304), scotch brite finish. N. 6 drawers on stainless steel sliding guides, one vertical compartment with one fixed shelf closed by a leafed door with lock, and one open upper compartment. Upper shelf with handrail protection on four sides, swivel castors d. mm 80.*

Width (cm): 60  
Height (cm): 110  
Depth (cm): 40



Cod. CR.MED.3

### Carrello medicazione

Carrello per medicazione d'acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, struttura monoblocco, piano superiore bordato su quattro lati, con sei cassetti d'acciaio inox AISI 304 verticali e due cassetti affiancati scorrevoli su guide, porta rifiuti rettangolare inox, porta flaconi inox a dieci posti di diametro 80mm., porta cestello inox per cestelli di diametro 240 mm., piantana ipodermoclisi a due ganci inox, maniglia di spinta inox, paracolpi, ruote piroettanti d. 100 mm di cui due frenanti.

Larghezza (cm): 100  
Altezza (cm): 101  
Profondità (cm): 60

### Medication trolley

*Medication trolley, stainless steel, welded structure, scotch brite finish. Upper shelf edged on 4 sides, with eight drawers (six vertical and two horizontal), rectangular waste basket stand, bottles stand for ten bottles, basket stand, pole holder for hypodermoclysis pole, with adjustable pole. Stainless steel pushing handle, rubber bumpers, swivel castors d. mm 100.*

Width (cm): 100  
Height (cm): 101  
Depth (cm): 60



Cod. CS1

## Lavabo singolo a mensola

Erogazione acqua miscelata e sapone liquido con comando tramite pedali indipendenti.

I lavabi industriali sono forniti, completi di flessibili di collegamento alla rete idrica e di tasselli di fissaggio a parete, oltre che piletta e sifone di scarico.

**Dimensioni:**

l x p x h (mm) 480x460x1050

**Peso:** 22 kg

### Single wall wash basin

*Equipped with independent pedal command for using water and liquid soap.*

*The basin is supplied complete with drain, siphon, flexible connection to the water mains and plugs for wall mounting.*

**Dimension:**

w x d x h (mm) 480x460x1050

**Weight:** 22 kg



Cod. CS2

## Lavabo multiplo

Disponibile nelle seguenti versioni:

1. con due erogatori di acqua ed 1 di sapone liquido, con comando tramite pedali indipendenti (modello CS/2/A);
2. con tre erogatori di acqua e due di sapone liquido, con comando tramite pedali indipendenti (modello CS/2/B).

I lavabi industriali sono forniti completi di sifone di scarico, piletta, flessibili di collegamento alla rete idrica e tasselli di fissaggio a parete.

**Dimensioni:**

b x p x h (mm) 1200x425x1000

**Peso:** 47 kg

### Multiple wash basin

*Multiple wash basin available in the following versions:*

1. With two faucets and 1 liquid soap dispenser, controlled by independent pedal (model CS/2/A);
2. With three faucets and two liquid soap dispensers, controlled by independent pedals (model CS/2/B).

*The basin is supplied complete with drain, siphon, flexible connection to the water mains and plugs for wall mounting.*

**Dimension:**

w x d x h (mm) 1200x425x1000

**Weight:** 47 kg





### Armadi prensili

Armadi pensili attrezzati, componibili e di lunghezza variabile completati da accessori a richiesta per esigenze specifiche.

### Prehensile cabinets

Prehensile wall cabinets. Modular, available in various sizes. Additional accessories on request.



### Lavello armadiato Sink cabinet

Lavello Armadiato INOX con ante porta battente. Componibili e di lunghezza variabile completati da accessori a richiesta per esigenze specifiche.

Sink cabinet made of stainless steel with swing door. Modular, available in various sizes. Additional accessories on request.



### Lavello armadiato Sink cabinet

Lavelli armadiati INOX con ante scorrevoli e piano d'appoggio. Componibili e di lunghezza variabile completati da accessori da accessori a richiesta per esigenze specifiche.

Sink cabinets made of stainless steel with sliding doors and side surface. Modular, available in various sizes. Additional accessories on request.

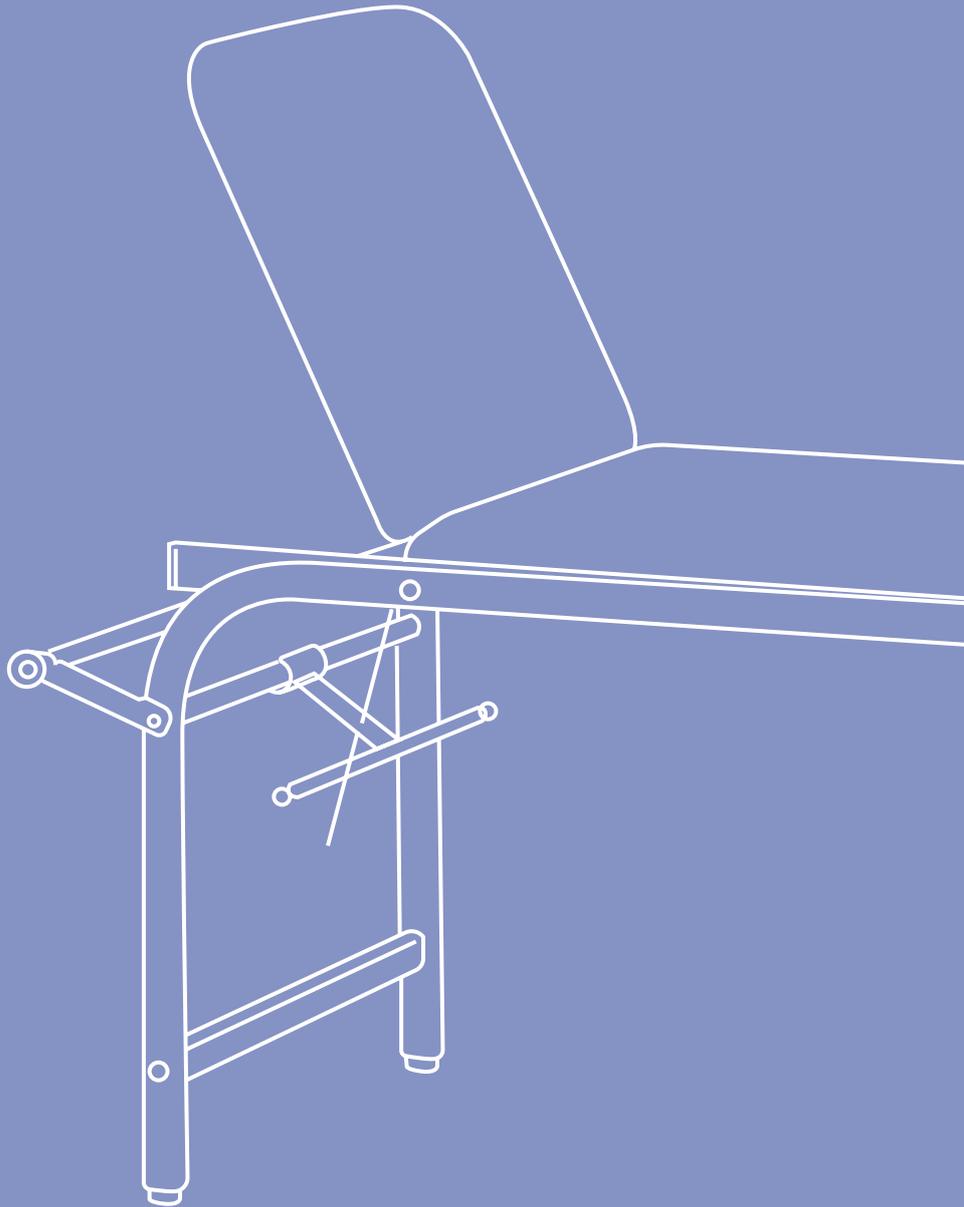
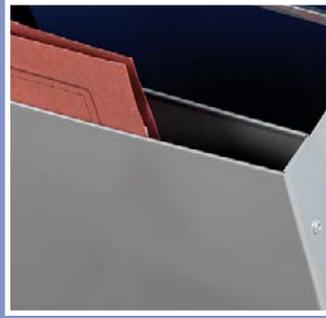
### Armadi ripostiglio

Ripostigli di grandezza variabile con ante scorrevoli e/o a battente completati da accessori a richiesta per esigenze specifiche. Dimensioni varie

### Cabinets

Cabinets with sliding or swinging doors. Available in various sizes. Additional accessories on request.

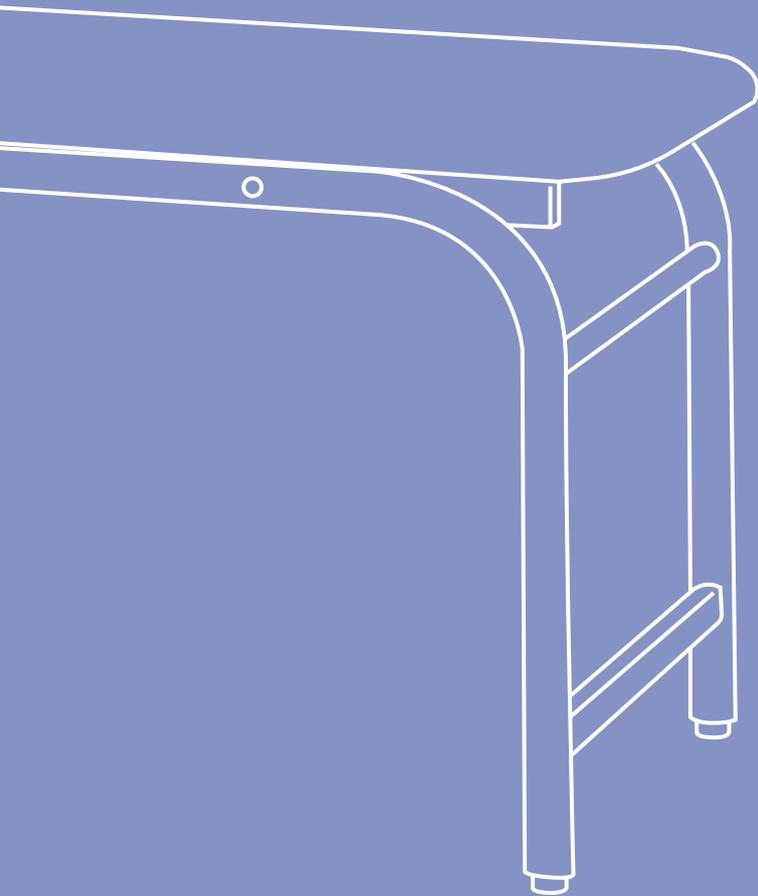




.4

# Arredo ambulatoriale

## Ambulatory furniture





Cod. LT.1SN

**Lettina da visita a 1 snodo**

Struttura in tubo ovale d'acciaio verniciato con polvere epossidica.  
 Schienale regolabile.  
 Imbottitura in schiuma poliuretanic ad alta densità ed ignifuga classe 1 IM, copertura in tessuto spalmato (skai), lavabile ed ignifugo classe 1 IM.  
 Piedini regolabili in gomma.  
 Fornito di portarotolo situato nella parte posteriore del lettino. Smontato.  
 Dim. 192x60x78h cm

**Examination couch 2 sections**

*Structure made of epoxy painted steel oval tube. Backrest adjustable. Padding made of high density polyurethane foam, fireproof class 1 IM, covering made of washable, fireproof, plastic material (leatherette) - fireproof class 1 IM. Adjustable rubber feet. Supplied with a paper roll holder placed in the back part of the examination couch. Disassembled. Dim. 192x60x78h cm*

Cod. LT.2SN

**Lettino da visita a 2 snodi**

Struttura in tubo ovale d'acciaio verniciato.  
 Schienale e parte anteriore regolabili.  
 Imbottitura in schiuma poliuretanic ad alta densità ed ignifuga classe 1 IM, copertura in tessuto spalmato (skai), lavabile ed ignifugo classe 1 IM.  
 Piedini regolabili in gomma.  
 Completo di portarotolo.  
 Smontato  
 Dim. 181 x 60 x 78 h cm

**Examination couch 3 sections**

*Structure made of epoxy painted oval steel tube. Adjustable backrest and anterior part. Padding made of high density polyurethane foam, fireproof class 1 IM, covering made of washable, fireproof, plastic material (leatherette) - fireproof class 1 IM. Adjustable rubber feet. Complete with a paper roll holder. Disassembled. Dim. 181 x 60 x 78 h cm*



Cod. LT.GYN

**Lettino ginecologico a 2 snodi**

Struttura in tubo ovale d'acciaio verniciato con polvere epossidica.  
 Schienale e parte anteriore regolabili.  
 Imbottitura in schiuma poliuretanic ad alta densità ed ignifuga classe 1 IM, copertura in tessuto spalmato (skai), lavabile ed ignifugo classe 1 IM.  
 Piedini regolabili in gomma.  
 Completo di aste reggicoscia in acciaio zincato, reggicoscia imbottiti anatomici, portarotolo e catino in acciaio inox diam. 32 cm.  
 Smontato.  
 Dim. 181x60x78h cm

**Gynecological couch 3 sections**

*Structure made of epoxy painted oval steel tube. Adjustable backrest and anterior part. Padding made of high density polyurethane foam, fireproof class 1 IM, covering made of washable, fireproof, plastic material (leatherette) - fireproof class 1 IM. Adjustable rubber feet. Complete with a pair of height-adjustable, padded, anatomic legholders, a paper roll holder and a stainless steel basin diam. 32 cm. Disassembled. Dim. 181x60x78h cm*



Cod. LT.PT

## Letto parto

Struttura in tubo ovale d'acciaio verniciato con polvere epossidica. Tre sezioni a controllo indipendente e posizione Trendelenburg. Imbottitura in schiuma poliuretana ad alta densità ed ignifuga classe 1 IM, copertura in tessuto spalmato (skai), lavabile ed ignifugo classe 1 IM. Piedini regolabili in gomma. Completo di aste reggiscoscia in acciaio zincato, reggiscoscia imbottiti anatomici, reggispalle, manopole, portarotolo e catino in acciaio inox diam. 32 cm. Smontato.  
Dim. 181x60x80h cm

## Delivery bed

Structure made of epoxy painted oval steel tube. Three sections with independent control and Trendelenburg position. Padding made of high density polyurethane foam, fireproof class 1 IM, covering made of washable, fireproof, plastic material (leatherette) - fireproof class 1 IM. Adjustable rubber feet. Complete with a pair of height-adjustable, padded, anatomic legholders, a couple of shoulder rests, handgrips, a paper roll holder and a stainless steel basin diam. 32 cm. Disassembled.  
Dim. 181x60x80h cm



Cod. PL.RELAX

## Poltrona relax

Struttura in tubo ovale d'acciaio verniciato con polvere epossidica. Schienale e poggiatesta con movimento sincronizzato regolabile tramite pompa a gas. Braccioli con snodi, regolabili manualmente in altezza. Imbottitura in schiuma poliuretana ad alta densità ed ignifuga classe 1 IM. Copertura in tessuto spalmato (skai), lavabile ed ignifugo classe 1 IM. Piedini regolabili.  
Dim. 180x55x52,5 h cm

## Relaxing armchair

Structure made of epoxy painted oval steel tube. Backrest and leg rest with synchronized movement adjustable by gas pump. Armrests with articulations, manually adjustable in height. Padding made of high-density polyurethane foam, fireproof class 1 IM. Covering made of washable, fireproof, plastic material (leatherette) - fireproof class 1 IM. Adjustable feet.  
Dim. 180x55x52,5 h cm

Cod. SEDIA

## Sedia a rotelle

Struttura in tubo ovale ed in tubo tondo d'acciaio verniciato con polvere epossidica. Schienale regolabile tramite pompa a gas. Poggiatesta regolabile manualmente. Poggiatesta in metallo estraibile manualmente. Braccioli con snodi, regolabili manualmente in altezza. Imbottitura in schiuma poliuretana ad alta densità ed ignifuga classe 1 IM. Copertura in tessuto spalmato (skai), lavabile ed ignifugo classe 1 IM. Maniglia di spinta posteriore. Ingombro materasso: 166x55 cm. Altezza da suolo a seduta: 56 cm. Quattro ruote diam. 100 mm, di cui 2 direzionali e 2 con freno. Fornito con supporto portacartelle e vassoio portacoperte completo di cinghie per fissaggio bombola ossigeno.

### Optional a richiesta:

Piantana con morsetto

## Wheel chair

Structure made of epoxy painted oval and round steel tube. Backrest adjustable by gas pump. Legrest manually adjustable. Metal footrest manually extractable. Armrests with articulations, manually adjustable in height. Padding made of high density polyurethane foam, fireproof class 1 IM. Covering made of washable, fireproof, plastic material (leatherette) - fireproof class 1 IM. Back push handle. Mattress overall dimensions: 166x55 cm. Height from floor to seat: 56 cm. Four wheels diam. 100 mm, 2 of which are directional and 2 with brake. Supplied with chart holder support and blanket tray complete with fixing belts to fix oxygen bottle.

### Additional on demand:

pole with clamp.





**Cod. 861**  
**Carrello per medicazione**

Carrello per corsia indicato come porta-ferri, ha telaio in tubo tondo di alluminio lucido e due piani di appoggio in nobilitato di colore bianco bordato in PVC di colore nero; entrambi con ringhierine anticaduta sui quattro lati in tondino di acciaio; é inoltre provvisto di 4 ruote d. 80 mm.

Larghezza (cm): 60  
Altezza (cm): 78  
Profondità (cm): 40

**Trolley suitable for medication**

*Trolley, suitable for medication. Polished aluminium tubular structure, two laminated wood shelves, white colour, with PVC anti- shock band on the edges, black colour. Both shelves are completed with steel rod edges on 4 sides to prevent objects from falling, mounted on 4 swivel castors d. 80 mm.*

Width (cm): 60  
Height (cm): 78  
Depth (cm): 40



**Cod. 863**  
**Carrello per medicazione**

Carrello per corsia indicato come porta-ferri, ha telaio in tubo tondo di alluminio lucido e due piani di appoggio in nobilitato di colore bianco bordato in PVC di colore nero; entrambi con ringhierine anticaduta sui quattro lati in tondino di acciaio; é inoltre provvisto di 4 ruote d. 80 mm.

Larghezza (cm): 70  
Altezza (cm): 78  
Profondità (cm): 50

**Trolley suitable for medication**

*Trolley, suitable for medication. Polished aluminium tubular structure, two laminated wood shelves, white colour, with PVC anti- shock band on the edges, black colour. Both shelves are completed with steel rod edges on 4 sides to prevent objects from falling, mounted on 4 swivel castors d. 80 mm.*

Width (cm): 70  
Height (cm): 78  
Depth (cm): 50



**Cod. 865**  
**Carrello per medicazione**

Carrello per corsia indicato come porta-ferri, ha telaio in tubo tondo di alluminio lucido e due piani di appoggio in nobilitato di colore bianco bordato in PVC di colore nero; entrambi con ringhierine anticaduta sui quattro lati in tondino di acciaio; é inoltre provvisto di 4 ruote d. 100 mm.

Larghezza (cm): 90  
Altezza (cm): 80  
Profondità (cm): 60

**Trolley suitable for medication**

*Trolley, suitable for medication. Polished aluminium tubular structure, two laminated wood shelves, white colour, with PVC anti- shock band on the edges, black colour. Both shelves are completed with steel rod edges on 4 sides to prevent objects from falling, mounted on 4 swivel castors d. 100 mm.*

Width (cm): 90  
Height (cm): 80  
Depth (cm): 60



**Cod. 868**  
**Carrello per medicazione**

Carrello per medicazione con telaio in tubo tondo di alluminio lucido; é provvisto di due piani di appoggio in nobilitato di colore bianco bordato in PVC di colore nero, porta rifiuti laterale rettangolare a tramoggia ribaltabile con cestello estraibile in acciaio inox, porta flaconi a sei posti in acciaio inox AISI 304 posto sul piano superiore, porta bacinella in lamiera di acciaio inox di dimensioni cm 17 x 12; con 4 ruote piroettanti di diametro 100 mm.

Larghezza (cm): 90  
Altezza (cm): 80  
Profondità (cm): 60

**Trolley suitable for medication**

*Trolley, suitable for medication. Polished aluminium tubular structure, two laminated wood shelves, white colour, with PVC anti- shock band on the edges, black colour. It is equipped with the following accessories: rectangular stainless steel waste-bin, swivel, with extractable bin in the same material, capsules holder with 6 holes positioned on the upper shelf, basin holder in stainless steel sheet cm 17 x 12. Mounted on four swivel castors d. 100 mm.*

Width (cm): 90  
Height (cm): 80  
Depth (cm): 60



Cod. PRD  
**Predellino**

Predellino a due gradini con struttura monoblocco in tubo tondo di acciaio verniciato con polveri epossidiche di colore grigio, con pedane in plastica antisdrucchiolo di colore grigio di dimensione cm. 40 x 20, piedi con puntali in gomma antiscivolo. Portata 90 Kg.

Larghezza (cm): 40  
Altezza (cm): 44  
Profondità (cm): 53

**Double step**

*Double step, steel tubular structure, epoxy-dic powder coated, chrome colour. Plastic anti-skip foot boards cm. 40 x 20, grey colour. Carriage 90 kg.*

*Width (cm): 40  
Height (cm): 44  
Depth (cm): 53*

Cod. PRV

**Paravento tre elementi**

Paravento a 3 elementi, con telaio in tubo tondo di alluminio lucido ed tre teli lavabili autoestinguenti / antifiama UNI EN71 di colore bianco; le tende sono asportabili per consentirne la disinfezione; ripiegabile su se stesso, ogni elemento misura cm 50 di larghezza. Gli elementi sono legati tra loro per mezzo di cerniere in nylon di colore grigio. Modello con ruote

Larghezza (cm): 150  
Altezza (cm): 170

**Three elements screen**

*Three elements screen polished aluminium tubular structure and washable fireproof white PVC sheets. Foldable, each element is 50 cm large. The elements are joined by grey nylon joints. Plastic castors d. mm 50 at the bottom of the tube.*

*Width (cm): 150  
Height (cm): 170*



Cod. PNT.1  
**Piantana quattro ganci**

Piantana per ipodermoclisi, asta fissa collegata alla base in tubo tondo d'acciaio inox AISI 304 con volantino che permette la regolazione in altezza dell'asta mobile in tubo tondo d'acciaio inox AISI 304 e gancio a 4 posti in tondo d'acciaio inox AISI 304 con dispositivo di sicurezza antigancio, base a cinque razze in alluminio con ruote piroettanti D.50 mm.

Altezza (cm): 163/230  
Portata: 28 Kg

**Four hooks hanger**

*Four hooks hanger for hypodermoclysis, stainless steel AISI 304 tubular structure and stainless steel rod for the hooks, adjustable height by a clamp. Mounted on a 5 spoke aluminium base with 5 plastic castors d. mm 50. Stainless steel hooks, carriage kg 7 each.*

*Height (cm): 163/230  
Carriage: 28 Kg*



Cod. PNT.2  
**Piantana due ganci**

Versione a due ganci.

Altezza (cm): 163/230  
Portata: 14 Kg

**Two hooks hanger**

*Two hooks version.*

*Height (cm): 163/230  
Carriage: 14 Kg*





Cod. PNT.3

### Piantana quattro ganci

Piantana ipodermoclisi per pompe infusione, asta fissa collegata alla base in tubo tondo di acciaio inox AISI 304 con strozzatore che permette la regolazione in altezza dell'asta mobile in tubo tondo di acciaio inox e gancio a quattro posti in tondo inox con sistema di sicurezza antigancio, completa di anello in alluminio lucido regolabile, base a cinque razze in alluminio con ruote piroettanti D.50 mm antistatiche. Portata per gancio kg. 7.

Altezza (cm): 163/230  
Portata Kg 28

### Four hooks hanger

Four hooks hanger for hypodermoclysis, stainless steel AISI 304 tubular structure and stainless steel rod for the hooks, adjustable height by a clamp. Mounted on a 5 spoke aluminium base with 5 plastic antistatic castors d. mm 50. Stainless steel hooks, carriage kg 7 each. It is completed by the frame for pumps.

Height (cm): 163/230  
Carriage: 28 Kg

Cod. PNT.4

### Piantana quattro ganci

Piantana per ipodermoclisi, asta fissa collegata alla base in tubo tondo d'acciaio inox AISI 304 con strozzatore che permette la regolazione in altezza dell'asta mobile in tubo tondo d'acciaio inox AISI 304 e gancio a 4 posti in tondo d'acciaio inox AISI 304 con dispositivo anti-gancio, base a cinque razze in tubolare "Q" di acciaio inox con ruote piroettanti diam. 50 mm.

Altezza (cm): 163/230  
Portata Kg 28

### Four hooks hanger

Four hooks hanger for hypodermoclysis, stainless steel AISI 304 tubular structure and stainless steel rod for the hooks, adjustable height by a clamp. Mounted on a 5 spoke aluminium base (square tubular) with 5 castors d. mm 50. Stainless steel hooks, carriage kg 7 each.

Height (cm): 163/230  
Carriage: 28 Kg



Cod. PNT.5

### Piantana quattro ganci

Piantana per ipodermoclisi ad elevazione oleodinamica, porta sacche di fluido per irrigazioni operative e infusionali, pompa oleodinamica con pedale per la regolazione in altezza, gancio a 4 posti in tondo d'acciaio inox AISI 304 con dispositivo di sicurezza antigancio, base a cinque razze in lamiera di acciaio inox AISI 304 finitura scotch brite, monta ruote piroettanti d. 75 mm di cui (2 antistatiche frenanti e 3 normali) e paracolpi in vipla grigia. Con maniglia di presa in tondo di acciaio inox per facilitarne la movimentazione, con la possibilità di variare la posizione della maniglia.

Altezza (cm): 189/280  
Portata Kg 28

### Four hooks hanger

Stand with hydraulic height adjustment for hypodermoclysis, for washing and surgical irrigation. Hydraulic pump with pedal for height adjustment and gripping handle for easy transport. Stainless steel AISI 304 tubular structure. 4 stainless steel AISI 304 hooks, with anti-release safety device. Mounted on a 5 spoke stainless steel base with 5 castors d. mm 75 (2 antistatics with brake, 3 standard) and grey vipla bumpers. Stainless steel adjustable gripping handle for easy transport.

Height (cm): 189/280  
Carriage: 28 Kg





## Pareti attrezzate

Pareti attrezzate modulari con struttura in agglomerato ligneo di particelle rivestito con materiale melaminico finitura antigraffio e antiriflesso.

Vari allestimenti disponibili su richiesta.

## Wall mounted furniture

Wall mounted modular furniture units made of chipboard enabled with post-forming scratch-resistant and anti-glare laminated. Various configurations are available on request.

### ANTE

In agglomerato ligneo spessore mm 18 a bassa emissione di formaldeide classe E1 a norme EN 120/92 con entrambi le superfici rivestite con laminato plastico HPL. Bordatura di testa con ABS sp. mm. 3

### CASSETTI

Guide in acciaio verniciato dotate di cuscinetti e fine corsa autorientranti. Portata 15 Kg.

### CERNIERE

Apertura 180° in robusto metallo con trattamento anticorrosione, con basette fissate al fianco mediante bussole in Nylon ad espansione con tre regolazioni.

### ATTACCHI PENSILI NASCOSTI

in acciaio aventi una portata di Kg 65 cad. a 3 regolazioni montati nello schienale del mobile in modo tale da non ostruire nella pulizia del mobile - a norme DIN 68840.

### BARRE REGGIPENSILE

binario in acciaio con tacche di taglio ogni 5 cm.

### MANIGLIE

in acciaio satinato ad archetto.

### PIANI TOP

top postformato con truciolare idrorepellente rivestito in laminato plastico HPL con sigillatura inferiore sp. mm 30 con alzatine posteriori in alluminio h mm 50.

### APPOGGIO A TERRA

Con gamba in acciaio zincato con livellatore h mm 150 ricoperta con zoccolo in alluminio anodizzato h mm 150 completo di angolare montato a scatto per permettere una facile estrazione per una più profonda pulizia.

### DOORS

Made of 18 mm thick chipboard (class E1, low formaldehyde emission conforming CE EN 120/92), both surfaces are covered with postforming laminated HPL. Top bordered with ABS 3 mm thick.

### DRAWERS

Mounted on painted steel, ball bearings, self closing guides. Carriage 15 Kg.

### HINGES

Allows doors to open 180 degrees. Made of robust metal with anticorrosion treatment, are attached to the sides by means of nylon threaded insert adjustable in three positions.

### HIDDEN CABINET' S SUPPORTS

Made of steel, carrying capacity Kg 65 each, adjustable in three positions. Mounted in the back panel, they allows an easy cleaning - conforming CE DIN 68840.

### ARM FOR CABINET' S SUPPORTS

Steel guide with 5 cm notches.

### HANDLES

Arch handles made of satin-finish steel.

### TOP

Made of chipboard with waterrepellent post-forming thick 30 mm, covered with laminated HPL sealed at the bottom. With back aluminium upstand, height 50 mm.

### BASE

Height adjustable galvanized steel base height 150 mm, with anodized aluminum cover height 150 mm. The angle section snap onto the mounting adapter to allows simple simple detaching and fast cleaning.





Cod. VET1  
**Vetrina**

Vetrina in lamiera di acciaio verniciata a polveri epossidiche di colore bianco, ad un'anta battente in vetro chiusa tramite serratura, con fianchi laterali in lamiera, e tre ripiani in vetro regolabili su cremagliera, provvista di piedi angolari in lamiera verniciata con puntali in gomma antiscivolo. Vetro Temprato

Larghezza (cm): 53  
Altezza (cm): 144  
Profondità (cm): 36

**Cabinet**

*Cabinet. Steel structure, epoxydic powder coated. One lockable annealed glass door. Three adjustable glass shelves. Rubber feet. Tempered glass.*

Width (cm): 53  
Height (cm): 144  
Depth (cm): 36

Cod. VET2  
**Vetrina**

Vetrina in lamiera di acciaio verniciata a polveri epossidiche di colore bianco, a due ante battenti in vetro chiusa tramite serratura, con fianchi in vetro, e quattro ripiani in vetro regolabili su cremagliera, provvista di piedi angolari in lamiera verniciata con puntali in gomma antiscivolo. Vetro Temprato.

Larghezza (cm): 75  
Altezza (cm): 169  
Profondità (cm): 38

**Cabinet**

*Cabinet. Steel structure, epoxydic powder coated. Two lockable annealed glass doors with glass panels on both sides. Four adjustable glass shelves. Rubber feet. Tempered glass.*

Width (cm): 75  
Height (cm): 169  
Depth (cm): 38



Cod. VET3  
**Vetrina**

Vetrina in lamiera di acciaio verniciata a polveri epossidiche di colore bianco, a quattro ante; parte superiore a due ante battenti in vetro chiusa tramite serratura, con fianchi laterali in lamiera, e due ripiani in vetro regolabili su cremagliera, parte inferiore a due ante battenti in lamiera di acciaio chiusa mediante serratura ed un ripiano interno in lamiera di acciaio fisso; provvista di piedi angolari in lamiera verniciata con puntali in gomma antiscivolo. Vetro Temprato

Larghezza (cm): 75  
Altezza (cm): 169  
Profondità (cm): 38

**Cabinet**

*Cabinet. Steel structure, epoxydic powder coated. Upper section with two lockable annealed glass doors, and two adjustable glass shelves. Lower section with two sheet steel locking doors and one steel shelf. Rubber adjustable feet. Tempered glass.*

Width (cm): 75  
Height (cm): 169  
Depth (cm): 38

Cod. C.ARM.VET

### Armadio vetrina

Armadio vetrinetta struttura in lamiera d'acciaio verniciata; ante battenti con telai in vetro temprato 4mm; 4 ripiani interni in vetro spostabili su cremagliera; chiusura con chiave. Piedi con tappo regolatore

Dim. mm 800x500x1900 h

### Cabinet

*Cabinet. Steel structure, coated; two lockable tempered glass doors, 4 mm thick; four adjustable glass shelves; lock with key; height adjustable rubber feet*

*Size mm 800x500x1900 h*



Cod. C.ARM.CAS

### Armadio vetrina

Armadio vetrina con struttura in lamiera di acciaio verniciata; parte superiore ad ante battenti con telaio in vetro temperato 4 mm. Parte inferiore con cassetteria a quattro cassetti ed anta. Anta e cassetteria in melaminico. Piedi con tappo regolatore.

Dim. mm 800x500x1900 h

### Cabinet

*Cabinet. Steel structure, coated. Upper part: two lockable tempered glass doors, 4 mm thick. Lower part: four melamine draws and one melamine door. Height adjustable rubber feet.*

*Size mm 800x500x1900 h*

Cod. C.ARM.TES

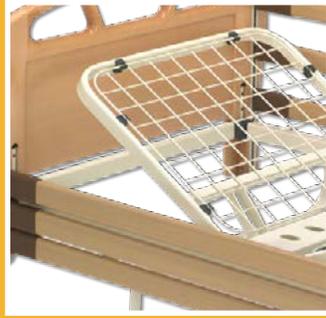
### Armadio farmaci con tesoretto

Armadio farmacia dim. 900x600x2100h su piedi in tubolare tondo diametro 50 con tappo regolatore; struttura ed ante in legno truciolare di colore bianco; ante battenti con apertura a 270°; ogni anta con 4 cerniere e completa di contenitori in materiale plastico termoformato con maniglie ad archetto e serratura con chiave a doppia mandata. All'interno nr. 2 contenitori doppi apribili a 90°, realizzati in materiale plastico termoformato dotati di n. 60 vani porta medicinali completi di vaschette trasparenti asportabili in materiale infrangibile. 5 ripiani interni regolabili su cremagliera, e tesoretto porta medicinali in metallo con serratura.

### Medicine cabinet

*Pharmacy cabinet dim. 900x600x2100h on foot tubular diameter round 50 with regulator cap; structure and wooden doors in white chipboard; hinged doors opening to 270°; each door with 4 hinges and full of plastic containers thermoformed-head handles and lock with key and double-locked. Inside nr. 2 double containers with 90°, made of thermoformed plastic material with n. 60 complete medicines doorways removable transparent basins in unbreakable material. 5 adjustable shelves on racks, and treasure chest metal door with lock medicines.*





.5

# Arredo degenza

## Hospital furniture

- Letti
- Armadi
- Comodini
- Barelle
- Beds
- Wardrobes
- Beside cabinets
- Stretchers





Cod. 100005 SPA

## Letto a 4 sezioni ad altezza fissa

### Telaio Perimetrale

in tubo di acciaio semi-ovale 50x40 mm, con giunti multifunzione in nylon ai quattro angoli per l'aggancio/sgancio sicuro e veloce delle spalle, delle sponde (Cod. 500898), dell'asta ipodermoclisi e del castello di trazione.

### Telaio Sezioni

in tubo di acciaio semi-ovale 40x20 mm.

### Piano Rete

tre settori rimovibili in trafilato di acciaio a sezione tonda, fissati al telaio sezioni con giunti speciali in nylon ed una seduta fissa in lamiera di acciaio, larga 15 cm, con fori di aerazione, posta trasversalmente tra la sezione testa e la sezione gambe per evitare lo schiacciamento dell'addome durante le regolazioni alzaschiena e alzagambe.

### Telaio di Supporto

in tubo rettangolare 40x20 mm e tondo Ø 32 mm d'acciaio con quattro ruote Ø 125 mm, due fisse e due girevoli con freno simultaneo.

### Verniciatura

con polveri epossidiche color avorio (RAL 1013) a sistema robotizzato (200°C, copertura media 90 micron).

### Telaio Spalle

rimovibile, in tubo di alluminio anodizzato Ø 30 mm, fissato ai quattro angoli del telaio perimetrale attraverso giunti multifunzione in nylon. Dotato di maniglie in nylon dall'esclusivo design ergonomico, impugnabili in tre diversi modi per garantire una facile e sicura maneggevolezza. Pannello in laminato plastico 10 mm ad alta pressione (avio, blu, giallo o verde), rimovibile. Agli angoli quattro paracolpi color avorio Ø 140 mm.

### Regolazioni

alzaschiena e alzagambe regolabili con manovelle lato piedi, alzapiedi con maniglietta lato piedi (cremagliera a frizione).

Dimensioni Esterne: 218x101x55h cm

Dimensioni Interne: 200x90 cm

Portata: 220 kg

Peso: 60 kg

Volume: 0,30 m<sup>3</sup>

## Fixed height four-sections bed

### Main Frame

*made of semi-oval steel tube 50x40 mm. Provided with multifunctional nylon joints at four corners for bed ends, side rails (Mod. 500898), I.V. rod or fracture frame easy and fast lock on.*

### Section Frame

*made of semi-oval steel tube 40x20 mm.*

### Mattress Platform

*three removable steel welded meshes, locked on special nylon parts and one steel sheet sitting crossbeam, 15 cm width, with holes for air ventilation, body crush-proof during adjustment movements.*

### Support Frame

*made of rectangular 40x20 mm and round Ø 32 mm steel tube with four castors Ø 125 mm, two fixed and two swivelling with simultaneous brakes.*

### Coating

*RAL 1013 ivory epoxy powder (average coating 90 micron, 200°) by industrial robot.*

### Bed End Frame

*made of anodized aluminium tube Ø 30 mm, locked on multifunctional nylon joints at main frame four corners and removable. Nylon parts with exclusive ergonomic design and with three-position handle, for easy and safe handling. Provided with removable high pressure plastic laminate panels 10 mm (light blue, blue, yellow or green colour available). Four corner bumpers, ivory colour, Ø 140 mm.*

### Adjustments

*backrest and legrest to any position by two crank handles revolving on ball bearing, calfrest to any position by friction ratchet with handle on foot side.*

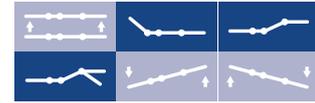
*Overall Dimensions: 218x101x55h cm*

*In-Bed Dimensions: 200x90 cm*

*Safe Working Load: 220 kg*

*Weight: 60 kg*

*Volume: 0,30 m<sup>3</sup>*



Cod. 100005 SPN

## Letto a 4 sezioni ad altezza fissa

### Telaio Perimetrale

in tubo di acciaio semi-ovale 50x40 mm, con giunti multifunzione in nylon ai quattro angoli per l'aggancio/sgancio sicuro e veloce delle spalle, dell'asta ipodermoclisi e del castello di trazione.

### Telaio Sezioni

in tubo di acciaio semi-ovale 40x20 mm.

### Piano Rete

tre settori rimovibili in trafilato di acciaio a sezione tonda, fissati al telaio sezioni con giunti speciali in nylon ed una seduta fissa in lamiera di acciaio, larga 15 cm, con fori di aerazione, posta trasversalmente tra la sezione testa e la sezione gambe per evitare lo schiacciamento dell'addome durante le regolazioni alzaschiena e alzagambe.

### Telaio di Supporto

in tubo rettangolare 40x20 mm e tondo Ø 32 mm d'acciaio con quattro ruote Ø 125 mm, due fisse e due girevoli con freno simultaneo.

### Verniciatura

con polveri epossidiche color avorio (RAL 1013) a sistema robotizzato (200°C, copertura media 90 micron).

### Telaio Spalle

in faggio massiccio, fissato ai quattro angoli del telaio perimetrale attraverso giunti multifunzione. Pannello in truciolare impiallacciato, lucidato al naturale con doppia mano di vernice resistente a detergenti, alcol e sudore. Guide di scorrimento per sponde laterali (Cod. 500900) e relativo blocco meccanico di sicurezza. Agli angoli quattro paracolpi color avorio Ø 90 mm.

### Regolazioni

alzaschiena e alzagambe regolabili con manovelle lato piedi, alzapiedi con maniglietta lato piedi (cremagliera a frizione).

Dimensioni Esterne: 215x105x55h cm

Dimensioni Interne: 200x90 cm

Portata: 220 kg

Peso: 72 kg

Volume: 0,40 m<sup>3</sup>

## Fixed height four-sections bed

### Main Frame

made of semi-oval steel tube 50x40 mm. Provided with multifunctional nylon joints at four corners for bed ends, I.V. rod or fracture frame easy and fast lock on.

### Section Frame

made of semi-oval steel tube 40x20 mm.

### Mattress Platform

three removable steel welded meshes, locked on special nylon parts and one steel sheet sitting crossbeam, 15 cm width, with holes for air ventilation, body crush-proof during adjustment movements.

### Support Frame

made of rectangular 40x20 mm and round Ø 32 mm steel tube with four castors Ø 125 mm, two fixed and two swivelling with simultaneous brakes.

### Coating

RAL 1013 ivory epoxy powder (average coating 90 micron, 200°) by industrial robot.

### Bed End Frame

made of solid beech wood, locked on multifunctional nylon joints at main frame four corners and removable. Provided with chipboard panels, naturally polished with double coat of varnish; cleanser, sweat and alcohol resistant. Side rails (Mod. 500900) sliding device with safety mechanical lock. Four corner bumpers, ivory colour, Ø 90 mm.

### Adjustments

backrest and legrest to any position by two crank handles revolving on ball bearing, calfrest to any position by friction ratchet with handle on foot side.

Overall Dimensions: 215x105x55h cm

In-Bed Dimensions: 200x90 cm

Safe Working Load: 220 kg

Weight: 72 kg

Volume: 0,40 m<sup>3</sup>



Cod. 100305 SPA

### Letto a 4 sezioni ad altezza variabile

**Telaio Perimetrale** in tubo di acciaio semi-ovale 50x40 mm, con giunti multifunzione in nylon ai quattro angoli per l'aggancio/sgancio sicuro e veloce delle spalle, delle sponde, dell'asta ipodermoclisi e del castello di trazione.

**Telaio Sezioni** in tubo di acciaio semi-ovale 40x20 mm.

**Piano Rete** tre settori rimovibili in trafilato di acciaio a sezione tonda, fissati al telaio sezioni con giunti speciali in nylon ed una seduta fissa in lamiera di acciaio, larga 15 cm, con fori di aerazione, posta trasversalmente tra la sezione testa e la sezione gambe per evitare lo schiacciamento dell'addome durante le regolazioni alzaschiena e alzagambe.

**Telaio di Supporto** in tubo semi-ovale 50x40 mm e tondo Ø 32 mm d'acciaio. Quattro ruote Ø 125 mm controllate da un pedale a tre posizioni. Le configurazioni possibili rendono il letto molto maneggevole e preciso negli spostamenti grazie alla ruota direzionale ed altrettanto sicuro nello stazionamento grazie ai quattro freni: 3 girevoli e 1 direzionale (lato testa a destra), 4 girevoli, 4 frenate.

**Verniciatura** con polveri epossidiche color avorio (RAL 1013) a sistema robotizzato (200°C, copertura media 90 micron).

**Telaio Spalle** rimovibile, in tubo di alluminio anodizzato Ø 30 mm, fissato ai quattro angoli del telaio perimetrale attraverso giunti multifunzione in nylon. Dotato di maniglie in nylon dall'esclusivo design ergonomico, impugnabili in tre diversi modi per garantire una facile e sicura maneggevolezza. Pannello in laminato plastico 10 mm ad alta pressione (avio, blu, giallo o verde), rimovibile. Agli angoli quattro paracolpi color avorio Ø 140 mm.

**Regolazioni** alzaschiena e alzagambe regolabili con manovella lato piedi, alzapiedi con maniglietta lato piedi (cremagliera a frizione), altezza variabile 45-80 cm con pompa oleodinamica azionata da un pedale lato letto.

Dimensioni Esterne: 218x101x45-80h cm  
Dimensioni Interne: 200x90 cm  
Portata: 180 kg (materasso incluso)  
Peso: 95 kg  
Volume: 1,2 m<sup>3</sup>

Cod. 100405 SPA

### Variante con TR-RTR

**Regolazioni** alzaschiena e alzagambe regolabili con manovelle lato piedi, altezza variabile 45-80 cm con pompa oleodinamica azionata da un pedale lato letto. Alzapiedi, TR e RTR (max 13° TR, max 9° RTR) con manigliette lato piedi (cremagliera a frizione). Il controllo dell'inclinazione viene effettuato tramite una bolla di livello fissata al telaio del letto in posizione sicura e di facile lettura.

Peso: 107 kg

### Height-adjustable four-sections bed

**Main Frame** made of semi-oval steel tube 50x40 mm. Provided with multifunctional nylon joints at four corners for bed ends, side rails, I.V. rod or fracture frame easy and fast lock on.

**Section Frame** made of semi-oval steel tube 40x20 mm.

**Mattress Platform** three removable steel welded meshes, locked on special nylon parts and one steel sheet sitting crossbeam, 15 cm width, with holes for air ventilation, body crush-proof during adjustment movements.

**Support Frame** made of semi-oval 50x40 mm and round Ø 32 mm steel tube. Four castors Ø 125 mm controlled by a three position foot lever: three swivelling and one steering, four swivelling, four braked (Mod. 100867).

**Coating** RAL 1013 ivory epoxy powder (average coating 90 micron, 200°) by industrial robot.

**Bed End Frame** made of anodized aluminium tube Ø 30 mm, locked on multifunctional nylon joints at main frame four corners and removable. Nylon parts with exclusive ergonomic design and with three-position handle, for easy and safe handling. Provided with removable high pressure plastic laminate panels 10 mm (light blue, blue, yellow or green colour available). Four corner bumpers, ivory colour, Ø 140 mm.

**Adjustments** backrest and legrest to any position by two crank handles revolving on ball bearing, calfrest to any position by friction ratchet with handle on foot side, height 45-80 cm by oleodynamic pump activated by means of foot pedal.

Overall Dimensions: 218x101x45-80h cm  
In-Bed Dimensions: 200x90 cm  
Safe Working Load: 180 kg (mattress included)  
Weight: 95 kg  
Volume: 1,2 m<sup>3</sup>

### TR-RTR four-sections variant

**Adjustments** backrest and legrest to any position by two crank handles revolving on ball bearing, height 45-80 cm by oleodynamic pump activated by means of foot pedal. Calfrest, Trendelenburg tilt and reverse to any position (max 13° TR head down, max 9° RTR leg down) by friction ratchet with handles on foot side. A bubble level fixed on main frame allows you to quickly check tilt level.

Weight: 107 kg

Cod. 150205

## Comodino 1 anta

### Telaio Principale

in paniforte truciolare ricoperto con laminato plastico 20 mm (tinta faggio o avorio) con bordi protettivi in PVC.

### Piano

in paniforte truciolare ricoperto con laminato plastico (avorio, tinta faggio, blu, giallo o verde) con bordi protettivi in PVC.

### Cassetto

in paniforte truciolare ricoperto con laminato plastico. Bordi in massello di faggio 50 mm. Scorrevole su guide d'acciaio con blocco meccanico. Maniglia antitrauma in morbido PVC.

### Ripiano

in paniforte truciolare ricoperto con laminato plastico 20 mm, estraibile.

### Anta

in paniforte truciolare ricoperto con laminato plastico. Bordi in massello di faggio 50 mm. Maniglia antitrauma in morbido PVC. Apertura a 110°.

### Telaio di Supporto

in tubo di acciaio Ø 60 mm con quattro piedini regolabili in plastica.

### Verniciatura

con polveri epossidiche color avorio (RAL 1013) a sistema robotizzato (200°C, copertura media 90 micron).

Dimensioni Esterne: 45x45x78h cm

Peso: 25,5 kg

Volume: 0,15 m<sup>3</sup>



## Bedside cabinet

### Main Frame

made of chipboard coated with plastic laminate 20 mm (ivory or beech wood colour available) with PVC protective edges.

### Top

chipboard coated with plastic laminate (ivory, beech wood, light blue, blue, yellow or green colour available) with PVC protective edges.

### Drawer

chipboard coated with plastic laminate. Solid beech wood round edges 50 mm. Sliding on steel guides with mechanical block. Anti-trauma soft PVC handle.

### Shelf

chipboard coated with plastic laminate 20 mm, removable.

### Door

chipboard coated with plastic laminate front panel. Solid beech wood round edges 50 mm. Anti-trauma soft PVC handle. Spring hinges. 110 degree opening.

### Support Frame

made of round steel tube Ø 60 mm with four adjustable plastic feet.

### Steel Coating

RAL 1013 ivory epoxy powder (average coating 90 micron, 200°) by industrial robot.

Overall Dimensions: 45x45x78h cm

Weight: 25,5 kg

Volume: 0,15 m<sup>3</sup>

Cod. 300220

## Armadio a 1 posto

### Telaio Principale

in lamiera di acciaio 0,8 mm.

### Anta

in paniforte truciolare ricoperto con laminato plastico 20 mm (tinta faggio, avorio, avio, blu, giallo o verde) con bordi in ABS. Maniglia anti-trauma in morbido PVC. Apertura a 110°.

### Telaio di Supporto

in tubo di acciaio a sezione tonda Ø 60 mm, saldato al telaio principale. Piedini regolabili in plastica.

### Verniciatura

con polveri epossidiche color avorio (RAL 1013) a sistema robotizzato (200°C, copertura media 90 micron).

### Dotazione

astina appendiabiti, 3 ripiani estraibili e 3 cassetti, anta con serratura e chiave.

Dimensioni: 90x50x195h cm

Peso: 45 kg

Volume: 0,78 m<sup>3</sup>

## Single wardrobe

### Main Frame

made of steel sheet 0,8 mm.

### Doors

made of chipboard coated with plastic laminate 20 mm (ivory, beech wood, light blue, blue, yellow or green colour available). ABS edges. Soft PVC ergonomic handle. 110 degree opening.

### Support Frame

made of round steel tube Ø 60 mm, welded to main frame. Four adjustable plastic feet.

### Steel Coating

RAL 1013 ivory epoxy powder (average coating 90 micron, 200°) by industrial robot.

### Equipment

clothes bar, three removable shelves, three drawers, doors with lock and key.

Dimensions: 90x50x195h cm

Weight: 45 kg

Volume: 0,78 m<sup>3</sup>





Cod. 44800

### Letto a 4 sezioni ad altezza variabile

Letto ospedaliero a 3 snodi e 4 sezioni regolabili elettricamente e ad altezza variabile. Posizione Trendelenburg e Reverse Trendelenburg (15°). Tutti le parti in acciaio sono verniciate con polveri epossidiche con additivo antimicrobico. Sezione schiena regolabile con attuatore elettrico con funzione anti schiacciamento e rototraslazione per evitare la compressione addominale. Su entrambi i lati del letto sono presenti maniglie CPR per manovre d'emergenza. Sezione gambale regolabile da meccanismo a scatto in 6 posizioni. Pulsantiera con comandi ad azione mantenuta disattivabile tramite chiave magnetica. La pulsantiera regola lo schienale, l'altezza piano rete, le gambe e i piedi, la posizione comfort, Trendelenburg e Reverse Trendelenburg.

- Scomparti per asta solleva malato e asta flebo
- 4 sponde a contenimento totale in tecnopolimeri, abbattibili singolarmente
- Pannelli testa/piedi sagomati e rimovibili, con maniglioni integrati utili per i movimenti
- 4 ruote Ø 150 mm con sistema centralizzato per bloccaggio con controllo direzionale
- Peso letto: 150 kg

#### Caratteristiche tecniche:

- Altezza piano rete min/max: 380-780 mm
- Regolazione altezza schienale max: 70°
- Regolazione gambe/piedi max: 30°
- Trendelenburg e Reverse Trendelenburg: 15°
- Altezza min/max: 835-1235 mm
- Larghezza/lunghezza totale letto: 1010/2260 mm (con paracolpi e sponde)
- Larghezza/lunghezza utile piano rete: 880/2000 mm
- Alimentazione: 220V - 50 Hz
- Peso max paziente: 230 kg
- Portata max: 270 kg
- Classe isolamento: I / B
- Grado di protezione: IP66
- Produzione italiana

### Height-adjustable four-sections bed

3 joint, 4 sections hospital bed, with electronic adjustment of height and platform, Trendelenburg and Reverse Trendelenburg positions (15°). All steel components are epoxycoated with anti-microbial additive. Back section regulation using electric actuators with anti-crushing and rotation function to avoid abdominal crushing. Both bed sides have CPR manual levers for emergency manoeuvres. Foot rest adjustment by click mechanisms allowing 6 positions. Internal side rails controls for patient use and caregiver. Remote control to maintain position or disable by magnetic key. The keypad allows adjustment of backrest, bed surface height, legs and foot rest, comfort position, Trendelenburg and reverse Trendelenburg.

- Compartments for patient lift bar and IV probe
- 4 containing sector side rails, made in technopolymer, and single collapsible
- Moulded removable head and foot boards with integrated handle useful for movements
- 4 castors Ø 150 mm with central brake system with directional control
- Bed weight 150 kg

#### Technical specifications:

- Minimum/maximum height surface: 380-780 mm
- Maximum backrest regulation: 70°
- Maximum leg/foot height regulation: 30°
- Trendelenburg/reverse trendelenburg: 15°
- Minimum/maximum height: 835-1235 mm
- Maximum total width/length: 1010/2260 mm (bumpers and siderails included)
- Worksurface width/length dimension 880/2000 mm
- Power supply: 220V - 50 Hz
- Dynamic lift capacity: 230 kg
- SWL: 270 kg
- IEC protection class: I / B IP
- Code (protection rating): IP66
- Made in Italy



Cod. BAR.AV.TR 6000

## Barella emergenza

BARELLA EMERGENZA CON SISTEMA TRENDELENBURG / ANTI-TRENDELENBURG (TR-RTR), A 5 RUOTE

- Struttura in acciaio verniciato.
- Piano rete in tondino d'acciaio diviso in due sezioni amovibili, per ottimizzarne la sanificazione.
- Innesto per inserimento dell'asta porta flebo nei pressi degli angoli.
- Maniglie di spinta e sponde in tubo d'acciaio verniciato; sponde contenimento abbattibili per rotazione mediante perni.
- Dischi paracolpi ai 4 angoli.
- Alzatesta regolabile mediante pompa a gas azionata tramite pulsante al lato testa.
- Movimento Trendelenburg/anti-Trendelenburg (TR-RTR) meccanico a 3 posizioni azionato tramite pulsanti.
- Carrello con altezza variabile da 63 a 85 cm mediante pompa oleodinamica azionata da doppio comando a pedale da entrambi i lati.
- Quattro ruote diam.200 mm, di cui 2 direzionali e 2 con freno, ed una quinta ruota diam.100 mm che permette una rapida rotazione a 360° azionabile tramite pedale.

Dimensioni d'ingombro: cm 208x78x63/85 h

### Fornita con:

- Vassoio portaoggetti in acciaio verniciato
- Porta bombola in acciaio verniciato
- Asta flebo a 2 ganci

### Optional (a richiesta):

- Materasso. Copertura in similpelle lavabile, con cerniera. Imbottitura e rivestimento ignifughi Classe 1 IM. Dimensione: 185x60x8 h cm.
- Piano in pannello stratificato h 6 mm, montabile in sostituzione del piano a rete.

## Emergency stretcher

EMERGENCY STRETCHER WITH TRENDELENBURG/ ANTI-TRENDELENBURG (TR-RTR) SYSTEM AND 5 WHEELS

- Enameled steel structure.
- Mesh platform made of steel rod divided into two removable sections, to optimize sanitation.
- Clutch to insert the IV pole near the corners.
- Push handles and side rails made of enameled steel tube; side rails foldable by rotation through pins.
- Bumper disks at the 4 corners.
- Adjustable backrest gas pump operated by a button at the head side.
- Movement Trendelenburg / anti-Trendelenburg (TR-RTR), mechanical, 3 positions, operated by buttons.
- Cart with height varying from 63 to 85 cm by means of a hydraulic pump driven by double pedal control from both sides.
- Four wheels diam.200 mm, 2 directional and 2 with brakes, and a fifth wheel diam.100 mm that allows a rapid rotation to 360° operated by pedal.

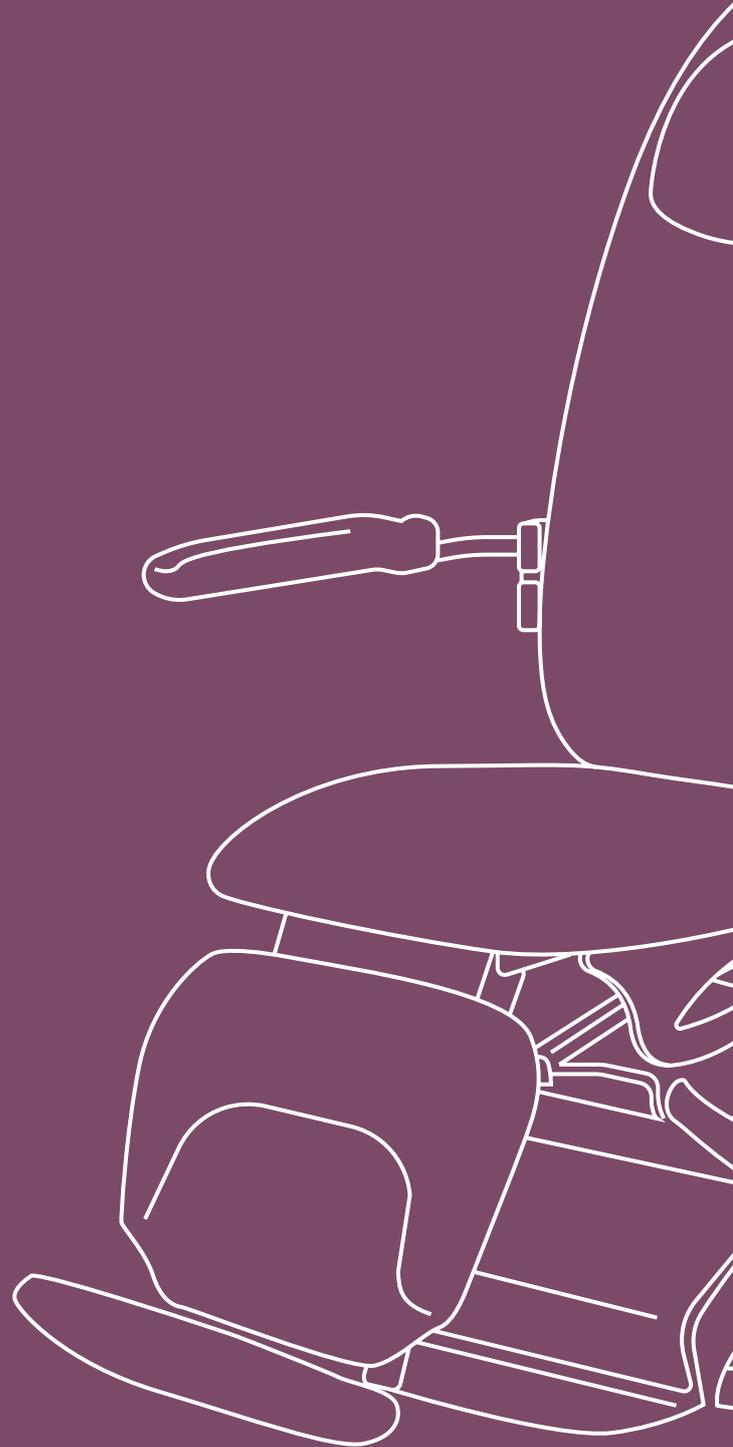
Dimensions: cm 208 x 78 x 63/85 h

### Supplied with:

- Blanket tray made of enameled steel
- Oxygen bottle holder made of enameled steel
- I.V pole with 2 hooks

### Optional (on request):

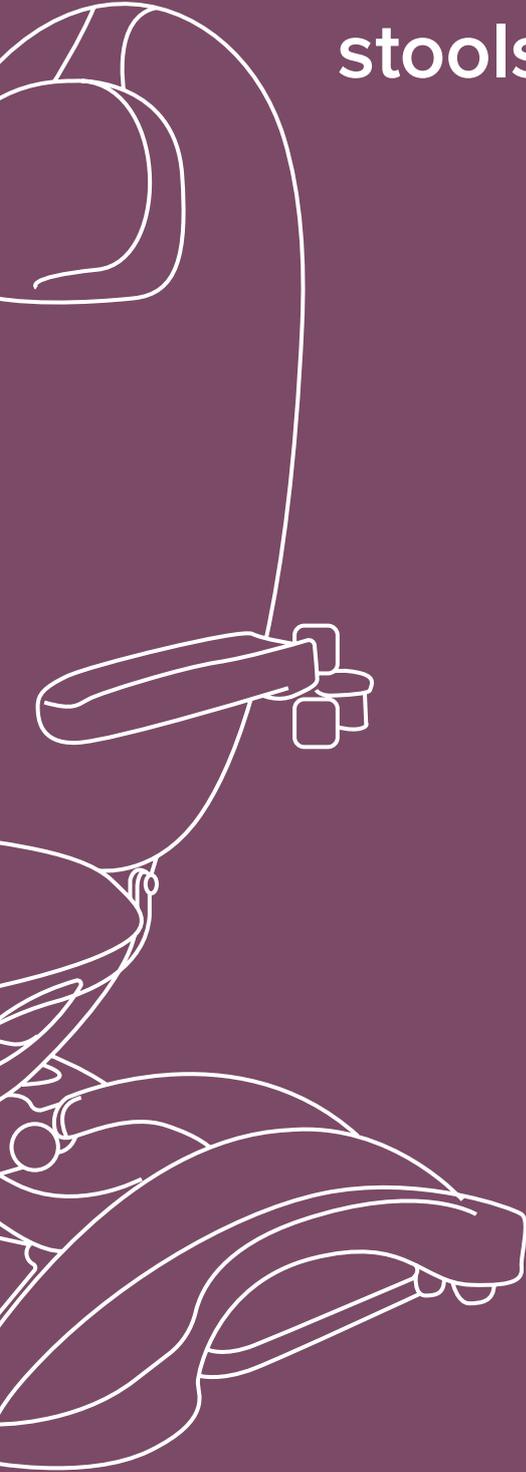
- Mattress. Covering made of washable leatherette, with zipper. Fireproof padding and covering Class 1 IM. Dimensions: 185x60x8 h cm.
- Stratified panel 6 mm thick (instead of the mesh platform).



.6

# Poltrone e sgabelli

## Specialist chairs and stools



Cod. PO.PR

## Poltrona prelievo

Struttura completamente in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Movimentazioni elettriche a bassa tensione (3 e 4 attuatori): sollevamento elettrico, inclinazione dello schienale sincronizzato al gambale a 180° elettrico, trendelenburg elettrico. Braccioli in poliuretano integrale sincronizzati con schienale e regolabili in rotazione. Seduta, schienale e gambale sono rivestiti in Skay ignifugo antiscivolo ad alta resistenza all'usura disinfettabile. Comandi tramite pulsantiera (per comando a pedale solo su funzione di sollevamento a richiesta). Dotazione standard kit 4 ruote per trasporto con freno a pedale. Fornita in due versioni: a 3 e 4 motori.

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL FEATURES                       |           |
|--|-----------|
| Tensione di alimentazione<br>Feeding tension                         | 120V-60Hz |
| Motori bassa tensione<br>Motor power                                 | 24 V      |
| Spinta motore di sollevamento<br>Lifting motor push                  | 10000 N   |
| Spinta motore schienale e gambale<br>Backrest motor push and legrest | 6000 N    |
| Spinta motore Trendelenburg<br>Trendelenburg motor push              | 2500 N    |

## Blood donor chair

Made entirely of steel painted with epoxy. Handling low voltage electrical (3 and 4 motors): electric lift, back rest and leg synchronized to 180° electrical, electric Trendelenburg. Ergonomic shape. Polyurethane armrests and adjustable backrest with synchronized rotation. Remote control commands. (for pedal for stepping up function only on request). Kit comes standard with 4 wheels for transportation brake pedal. Supplied in two models: with 3 and 4 engines.

|  |                |
|--|----------------|
| Capacità di sollevamento<br>Lifting capacity                       | 220/230 Kg Max |
| Potenza massima<br>Maximum power                                   | 200 VA         |
| Con grado di protezione<br>With protection                         | IP66           |
| Peso della poltrona<br>Chair weight                                | 150 Kg         |
| Altezza max seduta (da terra)<br>Seat max height (from the ground) | 910 mm         |
| Altezza min seduta (da terra)<br>Seat min height (from the ground) | 518 mm         |



Cod. PO.ORL

## Poltrona da visita otorinolaringoiatrica

Poltrona O.R.L. Struttura completamente in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Movimentazioni elettriche a bassa tensione (3 e 4 attuatori): sollevamento elettrico, inclinazione dello schienale sincronizzato al gambale a 180° elettrico, trendelenburg elettrico. Poggiatesta pieghevole a scomparsa. Braccioli in poliuretano integrale sincronizzati con schienale e regolabili in rotazione. Seduta, schienale e gambale sono rivestiti in Skay ignifugo antiscivolo ad alta resistenza all'usura disinfettabile. Comandi tramite pulsantiera (per comando a pedale solo su funzione di sollevamento a richiesta). Dotazione standard kit 4 ruote per trasporto con freno a pedale. Viene fornita in due versioni: a 3 e 4 motori.

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL FEATURES                       |           |
|--|-----------|
| Tensione di alimentazione<br>Feeding tension                         | 120V-60Hz |
| Motori bassa tensione<br>Motor power                                 | 24 V      |
| Spinta motore di sollevamento<br>Lifting motor push                  | 10000 N   |
| Spinta motore schienale e gambale<br>Backrest motor push and legrest | 6000 N    |
| Spinta motore Trendelenburg<br>Trendelenburg motor push              | 2500 N    |

## Chair for O.R.L

Chair for O.R.L. made entirely of steel painted with epoxy. Handling low voltage electrical (3 and 4 motors): electric lift, back rest and leg synchronized to 180° electrical, electric Trendelenburg. Fold-away footrests. Polyurethane armrests and adjustable backrest with synchronized rotation. Ergonomic shape. Remote control commands. (for pedal for stepping up function only on request). Standard equipment kits for 4-wheel carriage with brake pedal. Supplied in two models: with 3 and 4 engines.

|  |                |
|--|----------------|
| Capacità di sollevamento<br>Lifting capacity                       | 220/230 Kg Max |
| Potenza massima<br>Maximum power                                   | 200 VA         |
| Con grado di protezione<br>With protection                         | IP66           |
| Peso della poltrona<br>Chair weight                                | 150 Kg         |
| Altezza max seduta (da terra)<br>Seat max height (from the ground) | 910 mm         |
| Altezza min seduta (da terra)<br>Seat min height (from the ground) | 518 mm         |


**CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES**

|   |            |
|---|------------|
| Tensione di alimentazione<br><i>Feeding tension</i>             | 230V-50Hz  |
| Motori bassa tensione<br><i>Motor power</i>                     | 24 V       |
| Spinta motore di sollevamento<br><i>Lifting motor push</i>      | 6000 N     |
| Spinta molla a gas schienale<br><i>Backrest gas spring push</i> | 800 N      |
| Spinta motore schienale<br><i>Backrest motor push</i>           | 6000 N     |
| Capacità di sollevamento<br><i>Lifting capacity</i>             | 180 Kg Max |
| Potenza massima<br><i>Maximum power</i>                         | 120 VA     |
| Protezione da fusibile<br><i>Fuse</i>                           | 1,6 + 6 A  |
| Con grado di protezione<br><i>With protection</i>               | IP44       |
| Peso della poltrona<br><i>Chair weight</i>                      | 75 kg      |
| Lunghezza basamento<br><i>Base length</i>                       | 580x740 mm |

Cod. PO.ORL-1

**Poltrona da visita otorinolaringoiatrica**

Nell'innovazione abbiamo mantenuto la forza della tradizione. Nelle nuove poltrone PO.ORL-1 potrete riconoscere il tradizionale "trave" di sollevamento e l'imitabile carter di base dalla forma arrotondata. Quello che cambia è il concetto estetico nel quale si inseriscono. Nella versione BASIC lo schienale è reclinabile sino a 180° ed è servoassistito da molla a gas, mentre il supporto poggiatesta con pedana è in posizione predefinita. Nella versione TOP PO.ORL-1 diventa una poltrona anche per piccole operazioni chirurgiche ambulatoriali e con la movimentazione elettrica sincronizzata di schienale-gambale consente al medico di eseguire la diagnostica anche a paziente disteso. La seduta della poltrona ruota di 90° a destra e sinistra ed il bloccaggio e sbloccaggio vengono effettuati da un inedito sistema di micromeccanica a pressione filettata. Le movimentazioni elettriche vengono effettuate tramite un pedale multifunzionale a pulsanti antivandalo in acciaio con funzioni di azzeramento e ritorno alla posizione di lavoro memorizzata con sistema di sicurezza antischiacciamento.

**Chair for O.R.L**

Together with the innovation, we still keep the power of tradition. In the new PO.ORL-1 chairs you'll find the classic elevation "girder" and the inimitable basilar carter with round shape. It's the beauty concept where they take position that changes. In the BASIC model the backrest can be reclined until 180° and in the gas spring version it is self-assisted, while the footrest with footboard is in predefined position. In the model TOP PO.ORL-1 becomes the ideal chair also for small surgical surgery operations and with electrical synchronized moving of backrest and footrest, and so permits to the doctor to do the diagnostics also with the patient lying. The seat of the chair rotates 90° leftwards and rightwards, locking and release being provided by a new threaded pressure pad micro-mechanical system. The electrical control system features a multi-function foot control with heavy duty steel buttons, go-to-home / goto-saved-working-position functions and an anticrushing safety system.

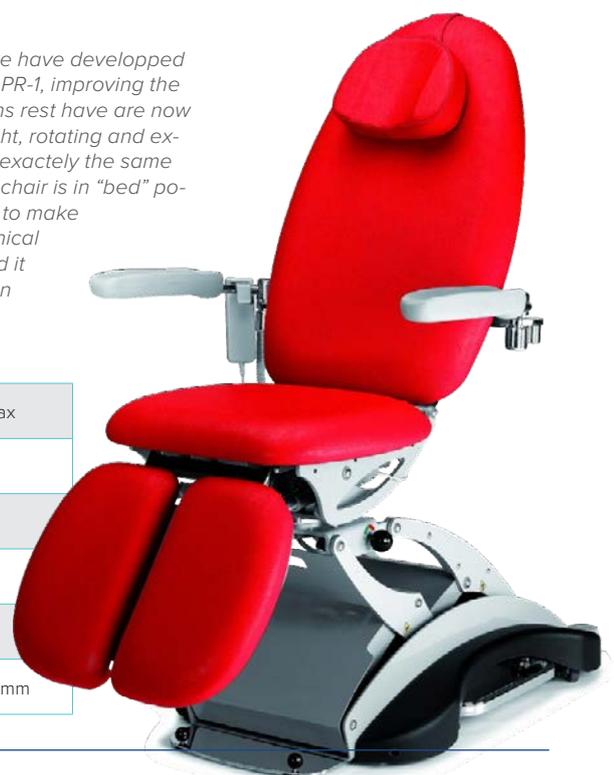
Cod. PO.PR-1

**Poltrona prelievo**

Dal modello PO.ORL-1 è stata sviluppata la poltrona prelievi modello PO.PR-1 ampliando le funzionalità della poltrona O.R.L. Sono stati variati i braccioli che sono removibili, completamente regolabili in altezza, girevoli ed estensibili. Le qualità tecniche sono esattamente quelle della poltrona PO.ORL-1, in aggiunta quando la poltrona è in posizione "letto", lo schienale si abbassa in modo tale da effettuare il movimento trend a mezzo di molla meccanica. La sezione gambe, imbottita in unico pezzo così da formare in completa estensione la posizione totale "letto".

**Blood donor chair**

Basing on the PO.ORL-1 model, we have developed the blood donor chair, model PO.PR-1, improving the functionalities of O.R.L. chair. Arms rest have are now removables, with adjustable height, rotating and extensibles. Technical features are exactly the same of PO.ORL-1 model, but when the chair is in "bed" position, the back rest descends so to make the trend movement by a mechanical spring. Leg section is padded and it is a single piece so to make, when extended, the "bed position".



| CARATTERISTICHE TECNICHE<br><i>TECHNICAL FEATURES</i>           |           |
|---|-----------|
| Tensione di alimentazione<br><i>Feeding tension</i>             | 230V-50Hz |
| Motori bassa tensione<br><i>Motor power</i>                     | 24 V      |
| Spinta motore di sollevamento<br><i>Lifting motor push</i>      | 6000 N    |
| Spinta molla a gas schienale<br><i>Backrest gas spring push</i> | 800 N     |
| Spinta motore schienale<br><i>Backrest motor push</i>           | 6000 N    |

|   |            |
|---|------------|
| Capacità di sollevamento<br><i>Lifting capacity</i> | 180 Kg Max |
| Potenza massima<br><i>Maximum power</i>             | 120 VA     |
| Protezione da fusibile<br><i>Fuse</i>               | 1,6 + 6 A  |
| Con grado di protezione<br><i>With protection</i>   | IP44       |
| Peso della poltrona<br><i>Chair weight</i>          | 75 kg      |
| Lunghezza basamento<br><i>Base length</i>           | 580x740 mm |

Cod. PO.GYN

## Poltrona ginecologica ed urologica

PO.GYN risponde alle richieste dei professionisti alla ricerca di strumenti innovativi, pratici, funzionali e dei pazienti che desiderano agio, comodità e relax in una situazione di momentaneo impaccio. PO.GYN viene fornita in quattro versioni: a 1, 2, 3 e 4 motori. Per tutte le versioni sono forniti di serie: rotolo porta carta mono-uso, vaschetta porta-umori in acciaio inox, pedaliera comandi. Il basamento della poltrona PO.GYN è formato da una lastra sagomata in acciaio inox spessore 10mm, con finitura lucida o verniciata (a richiesta). Sempre su richiesta è disponibile un basamento in cristallo 19mm trasparente, che rifrange il colore della poltrona o del pavimento sul quale poggia. In aggiunta alle molteplici qualità tecniche ed estetiche di questa poltrona, per esigenze igieniche, abbiamo voluto apportare una ulteriore miglioria variando il basamento per l'inserimento di 4 ruote che facilitano la movimentazione della poltrona. Le ruote sono in gomma antistatica, diametro 75mm, di cui due frenanti

## Gynaecological and urological treatments chair

PO.GYN is the right reply to professionals searching for up-to dated, practical and very handy instruments and to patients longing for ease, comfort and relax in a state of temporary embarrassment. PO.GYN is supplied in four models: with 1, 2, 3 and 4 engines. All models are supplied with: paper roll holder, stainless steel liquid tray, pedal keyboard control. The basement is a shaped steel sheet of 10mm thickness with shining or glazed finishing (upon request) it is also available – upon request- a 19mm thickness crystal basement, transparent glass whi will reflect floor and upholstery shading. In addition to various technical and aesthetic features of this chair, in order to improve the hygienic exigences, we have rectified the base for the insertion of 4 wheels allowing the easy move of the chair. Wheels are of anti-static rubber, diam. 75mm and two of them are with brake.

### CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

|  |               |
|--|---------------|
| Tensione di alimentazione<br><i>Feeding tension</i>        | 220/230V-50Hz |
| Motori bassa tensione<br><i>Motor power</i>                | 24 V          |
| Spinta motore di sollevamento<br><i>Lifting motor push</i> | 10000 N       |
| Spinta motore schienale<br><i>Backrest motor push</i>      | 3000 N        |
| Capacità di sollevamento<br><i>Lifting capacity</i>        | 180 Kg Max    |
| Potenza massima<br><i>Maximum power</i>                    | 120 VA        |

|   |            |
|---|------------|
| Protezione da fusibile<br><i>Fuse</i>   | 1,6 + 6 A  |
| Con grado di protezione<br><i>With protection</i>                                 | IP44       |
| Peso della poltrona<br><i>Chair weight</i>  | 90 Kg      |
| Lunghezza basamento<br><i>Base length</i>   | 800 mm     |
| Altezza max/min seduta (da terra)<br><i>Seat max/min height (from the ground)</i> | 840/480 mm |





### Cod. SEG-1 Seggiolino

A completamento della gamma di seggiolini, nasce SEG-1, un seggiolino senza schienale che induce a tenere una postura corretta per evitare dolorosi mali di schiena; con seduta senza rivestimento e cuciture di sorta nel rispetto più totale dell'igiene. Struttura costituita da un basamento pentapiede in acciaio cromato con ruote piroettanti, colonna a gas regolabile con copertura telescopica della pompa a gas. Viene fornito con o senza anello poggiatesta in acciaio cromato. Seduta in poliuretano espanso colore grigio antracite.

### Doctor's stool

To complete the range of doctor's stool, we have added to the series the model SEG-1: it is a doctor's stool studied to maintain a correct gait in order to avoid back pains; without upholstery and seamless in full respect of hygiene. Five spokes base, steel chromed frame, rotating wheels, adjustable pedestal by gas pump with telescopic covering. It is supplied with or without steel chromed foot-ring. Polyurethane seat grey antracite colour.

### Cod. SEG-2 Seggiolino

Seggiolino "SEG-2" con movimento verticale azionato da pompa a gas protetta da elemento cromato telescopico a 3 stadi. Basamento pentapiede in acciaio cromato con anello poggiatesta e ruote gommate autofrenanti. Schienale regolabile in profondità indipendente dalla rotazione della seduta.

### Doctor's stool

Doctor's stool "SEG-2" with vertical movement guaranteed by a gas pump protected by a telescopic chromed cover with 3 stages. 5 "feet" base in chromed steel with footrest ring and revolving self-braking rubber wheels. The back-rest can be regulated in depth independently from the sitting rotation.



### Cod. SEG-3 Seggiolino

A completamento della gamma delle poltrone, abbiamo inserito due modelli aggiuntivi di seggiolini: modello SEG-3-1 e SEG-3-2. La seduta è in poliuretano espanso ricoperto da skay bielastico. La seduta della versione base è senza cuciture per consentire facile pulizia ed igiene, la versione soft è di forma avvolgente e soffice ma con cuciture in tinta di contrasto. La struttura di base è costituita da un basamento pentapiede in abs grigio (nero nella versione "black") con ruote piroettanti gommate, autofrenanti (o su supporti cilindrici fissi), colonna a gas regolabile in altezza con copertura telescopica e su richiesta con anello poggiatesta in acciaio cromato. Lo schienale è regolabile sia in altezza che in profondità per una corretta postura ad ogni statura.

### Doctor's stool

To complete the range of the chairs, we have added two additional stools: models KX and NX. The seat is of expanded polyurethane covered by bi-elastic skay. Basic model is without seams to allow easy cleaning and hygienic; soft version is more wrapping and soft but with contrast colour seams. The base structure is of grey (or black) ABS five-foot, self breaking rubber wheels (or on fixed cylindrical support, column with gas adjustable height with telescopic cover and if required foot rest ring chrome plated. Backrest can be adjusted in depth and width.

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL FEATURES        |        |
|---|--------|
| Altezza minima<br>Minimal height                      | 490 mm |
| Corsa pistone a gas<br>Gas piston stroke              | 120 mm |
| Altezza massima<br>Maximum height                     | 610 mm |
| Peso<br>Weight  | 15 kg  |
| Diametro della base<br>Base diameter                  | 630 mm |
| Diametro anello poggiatesta<br>Footrest ring diameter | 450 mm |
| Diametro della seduta<br>Seat diameter                | 360 mm |

Cod. SEG-3-1



Cod. SEG-3-2



Cod. SEG-4

### Sgabello a vite sedile inox

Sgabello girevole e regolabile in altezza a vite con fermo finecorsa, sedile circolare in acciaio inox di diametro cm 32; é provvisto di base a 5 razze in plastica di diametro cm 63 con ruote gemellate diam. 50 mm.

Modello smontato fornito in kit di montaggio, imballato.

Altezza: cm 51 / 63

Portata: Kg 150

Peso netto: Kg 5,0

### Swivel stool

*Swivel stool with stainless steel seat AISI 304, d. cm 32; and 5 spoke plastic base with twin wheels castors d. 50 mm.*

*Disassembled, provided with kit of assembly.*

*Height: cm 51 / 63*

*Carriage: Kg 150*

*Net weight: Kg 5,0*



Cod. SEG-5

### Sgabello a vite sedile imbottito

Sgabello girevole e regolabile in altezza a vite, con sedile circolare imbottito in eco pelle lavabile diam. 310 mm; é provvisto di base a 5 razze in plastica di diametro cm 63 con ruote gemellate diam. 50 mm.

Modello smontato fornito in kit di montaggio, imballato.

Colore eco pelle disponibili : grigio, bianco, panna, nero.

Altezza: cm 54 / 66

Portata Kg 150

Peso netto Kg 5,60

### Swivel stool

*Swivel stool covered with washable skay plastic fabric, d. cm 31; and 5 spoke plastic base with twin wheels castors d. 50 mm.*

*Disassembled, provided with kit of assembly.*

*Available colours of the stuffed top: grey, white, black, beige.*

*Height: Cm 54 / 66*

*Carriage: Kg 150*

*Net weight: Kg 5,60*

Cod. SEG-6

### Sgabello elevazione a gas

Sgabello girevole e regolabile in altezza con pompa a gas, con sedile circolare imbottito in eco pelle lavabile diam. 360 mm; é provvisto di base a 5 razze in plastica di diametro cm 63 con ruote gemellate diam. 50 mm.

Modello smontato fornito in kit di montaggio, imballato.

Colore eco pelle disponibili: bianco, blu, nero.

Altezza: cm 46 / 60

Portata Kg 150

Peso netto Kg 5,0

### Revolving stool

*Revolving stool, height adjustable with gas pump covered with washable skay plastic fabric, d. cm 36; and 5 spoke plastic base with twin wheels castors d. 50 mm.*

*Disassembled, provided with kit of assembly.*

*Available colours of the stuffed top: white, blue, black.*

*Height: Cm 46 / 60*

*Carriage: Kg 150*

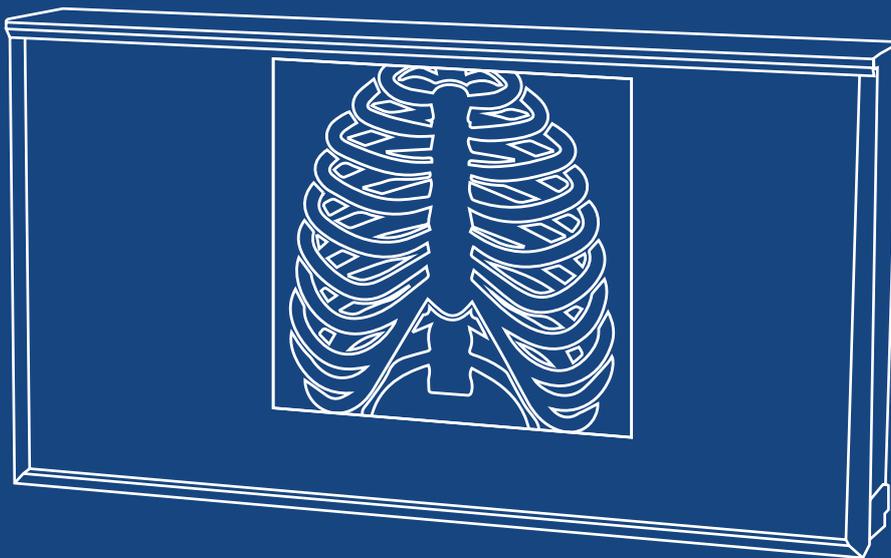
*Net weight: Kg 5,0*



.7

# Negativoscopi

## Negatoscopes





Negatoscopi da parete costruiti in metallo verniciato bianco con dispositivo reggipellicole in acciaio inox; hanno una luce fluorescente fredda (6500° K) su diffusore opalino infrangibile, con un'alimentazione 220 V/50 Hz. Realizzati in una grande varietà di formati permettono di rispondere a tutte le esigenze di utilizzo ambulatoriale e ospedaliero.

*Wall-mounted negatoscopes. White powder-coated steel cabinet body, stainless steel film grip. Cold fluorescent light (6500 K°) on unbreakable opal diffuser. Power 200 V/50 Hz . Available in a wide range of sizes, they are suitable for a great variety of ambulatory and hospital uses.*

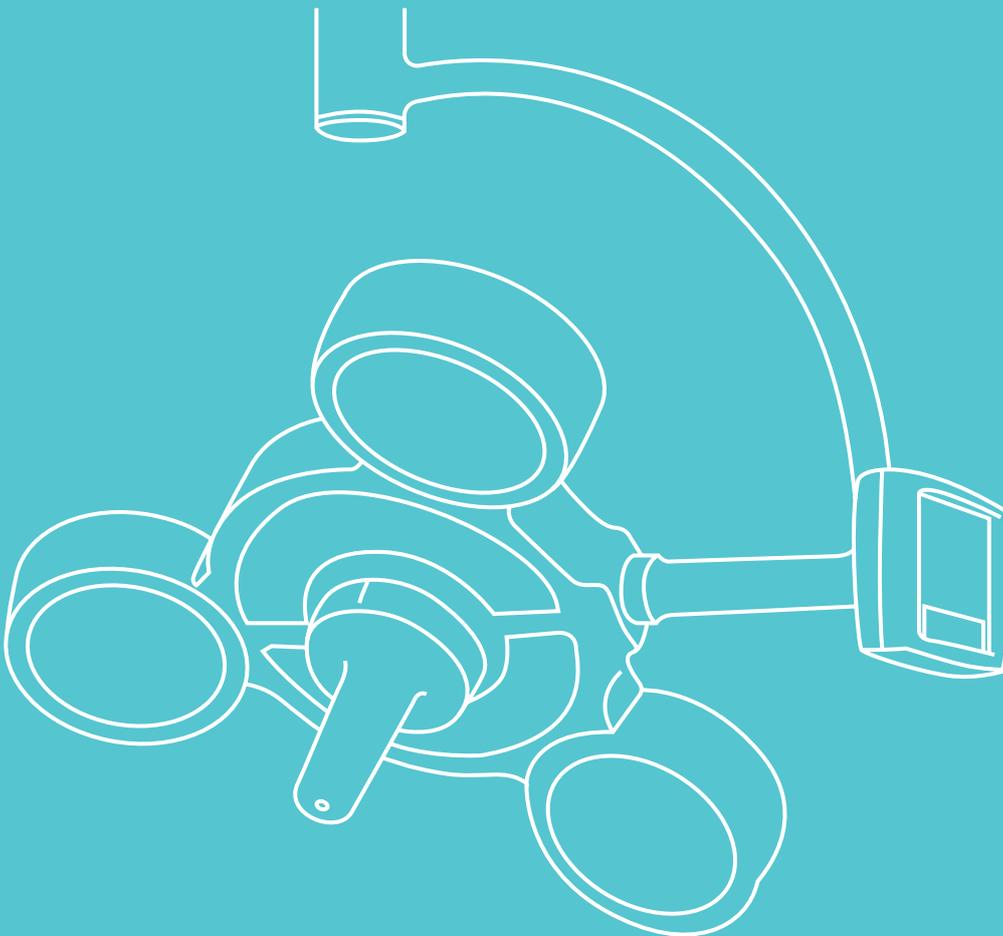
| COD        | Formato     |
|------------|-------------|
| CAM-NEG-01 | 32 x 22 cm  |
| CAM-NEG-02 | 35 x 43 cm  |
| CAM-NEG-03 | 70 x 43 cm  |
| CAM-NEG-04 | 90 x 43 cm  |
| CAM-NEG-05 | 120 x 43 cm |
| CAM-NEG-06 | 150 x 43 cm |
| CAM-NEG-07 | 43 x 90 cm  |
| CAM-NEG-08 | 43 x 120 cm |
| CAM-NEG-09 | 60 x 90 cm  |
| CAM-NEG-10 | 90 x 60 cm  |
| CAM-NEG-11 | 60 x 120 cm |
| CAM-NEG-12 | 120 x 60 cm |
| CAM-NEG-13 | 90 x 86 cm  |
| CAM-NEG-14 | 126 x 86 cm |
| CAM-NEG-15 | 150 x 86 cm |
| CAM-NEG-16 | 90 x 86 cm  |
| CAM-NEG-17 | 120 x 86 cm |
| CAM-NEG-18 | 150 x 86 cm |

| COD        | Size        |
|------------|-------------|
| CAM-NEG-01 | 32 x 22 cm  |
| CAM-NEG-02 | 35 x 43 cm  |
| CAM-NEG-03 | 70 x 43 cm  |
| CAM-NEG-04 | 90 x 43 cm  |
| CAM-NEG-05 | 120 x 43 cm |
| CAM-NEG-06 | 150 x 43 cm |
| CAM-NEG-07 | 43 x 90 cm  |
| CAM-NEG-08 | 43 x 120 cm |
| CAM-NEG-09 | 60 x 90 cm  |
| CAM-NEG-10 | 90 x 60 cm  |
| CAM-NEG-11 | 60 x 120 cm |
| CAM-NEG-12 | 120 x 60 cm |
| CAM-NEG-13 | 90 x 86 cm  |
| CAM-NEG-14 | 126 x 86 cm |
| CAM-NEG-15 | 150 x 86 cm |
| CAM-NEG-16 | 90 x 86 cm  |
| CAM-NEG-17 | 120 x 86 cm |
| CAM-NEG-18 | 150 x 86 cm |

.8

# Lampade chirurgiche ed ambulatoriali

## Surgical and ambulatory lighting





## Cod. LAMPCAM 5 NX

### Lampada a LED per sala operatoria

LAMPCAM 5 NX, lampada scialitica con tecnologia a LED di ultima generazione, nasce proprio per soddisfare le esigenze dell'utilizzatore garantendo prestazioni ottimali, affidabilità e confort visivo.

La lampada assicura una qualità luminosa eccellente. L'ottica speciale dei led emette una luce priva di ombre, nitida ed omogenea garantendo confort visivo e ottime condizioni di lavoro per il chirurgo e per l'équipe medica. L'utilizzo di LED di ultima generazione consentono alla lampada di produrre un'illuminazione perfetta in ogni situazione. La luce generata è priva di raggi infrarossi, la temperatura colore è eccellente, il ciclo vitale è praticamente infinito e i consumi sono ridotti.

I 43 LED che compongono LAMPCAM 5 NX sono disposti circolarmente e suddivisi in 5 corpi faro (con 7 led cad.) e altri 8 led disposti a raggio intorno al manipolo. La lampada così composta produce un livello elevato di illuminazione pari a 130.000 LUX (160.000 LUX optional) per una durata fino a 50.000 ore circa.

ACRIS è lo straordinario ed innovativo sistema che assicura, tramite un microprocessore, la gestione delle curve elettriche caratteristiche dei LED mantenendole inalterate nel tempo pur garantendo un lungo ciclo vitale. L'indice di resa cromatica prodotto della LAMPCAM 5 NX è di 95 con una temperatura di colore pari a 4.500 °K che consente di riportare fedelmente la scala cromatica dei colori presenti nel corpo umano.

LAMPCAM 5 NX è in grado di produrre luce FOCALIZZATA e AMBIENTE. Il sistema di focalizzazione del campo luminoso avviene grazie all'ottica speciale che regola in maniera precisa il diametro dello spot di luce per garantire massima precisione dei dettagli nell'area di intervento.

### LED lamp for operating room

*LAMPCAM 5 NX, surgical lamp based on the next generation LED technology, is born to meet the needs of its user granting optimal performances, reliability and visual comfort. LAMPCAM 5 NX boasts an excellent light quality.*

*The special optics of its LEDs generates a shadowless, clear and homogeneous light assuring visual comfort and best working conditions both for the surgeon and for the medical staff. Thanks to its next generation LEDs, the lamp can produce a perfect illumination under every condition generating a IR-free light, an excellent colour temperature and a practically endless life cycle at low consumptions.*

*The 43 LEDs which make the LAMPCAM 5 NX are circularly positioned and divided into 5 reflectors (with 7 LEDs each one) and other 8 LEDs are radially placed around the handle. The lamp produces in this way a high illumination level of 130.000 LUX (160.000 LUX optional) for a steady life cycle of about 50.000 hours.*

*ACRIS is the extraordinary and innovative system that ensures, by the use of a microprocessor, the control of electrical curves typical of LEDs to remain unaltered over the time but maintaining a long life cycle. The colour rendering index of LAMPCAM 5 NX is 95 and its colour temperature 4.500 °K. These two values allow to reproduce the exact chromatic scale of the colours of the human body.*

*LAMPCAM 5 NX can produce a FOCUSED and AMBIENT light. Thanks to its special optics, the light field focusing system adjusts the light spot diameter accurately assuring an excellent sharpness of details in the operating area.*

| SCHEDA TECNICA<br>TECHNICAL FEATURES                                   |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Classe di prodotto<br>Product Class                                    | (EN 60601 - 2 - 41) I                |
| Alimentazione<br>Power supply  | 100 - 240 VAC ± 10%                  |
| Consumo<br>Power consumption   | 75 W                                 |
| Frequenza<br>Frequency   | 50/60 Hz                             |
| Tecnologia<br>Light source   | LED                                  |
| Durata<br>Average life   | 50.000 ore circa<br>50.000 hrs about |
| Illumin. al centro, Ec @ 100 cm<br>Lighting at the centre, Ec @ 100 cm | 130.000 lux (160.000 lux optional)   |
| Regolazione luce<br>Intensity adjustment                               | da 5 % a 100%<br>from 5% to 100%     |
| Temperatura colore, CCT<br>Colour temperature, CCT                     | 4.500 °K                             |
| Indice di resa cromatica, Ra<br>Colour rendering index, Ra             | 95                                   |
| Indice R <sub>9</sub><br>Index R <sub>9</sub>                          | > 90                                 |
| Coordinate di cromaticità<br>Chromaticity coordinates                  | x = 0.365 , y = 0.370                |
| Dimensione del campo luminoso<br>Light field size                      | 24 - 33 cm                           |
| Distanza di lavoro focalizzabile<br>Focusable working distance         | 70 - 150 cm                          |
| Profondità di luce L1+ L2 (20%)<br>Lighting depth L1+L2 (20%)          | 114 cm                               |
| Profondità di luce L1+ L2 (60%)<br>Lighting depth L1+L2 (60%)          | 64 cm                                |

| Dimensioni, peso ed altri dati / Dimensions, weights and further data |   |
|---|---|
| Peso del corpo lampada<br>Light head weight                           | 12 kg   |
| Diametro del corpo lampada<br>Light head diameter                     | 67 cm   |
| Bracci per soffitti bassi (LCH)<br>Low ceiling height arm (LCH)       | Optional  |
| Manipolo<br>Handle  | Estraibile e sterilizzabile<br>Removable and sterilizable |
| Colore<br>Colour  | Bianco RAL 9002<br>White RAL 9002                         |

## Cod. LAMPCAM 3 NX

### Lampada a LED per sala operatoria

LAMPCAM 3 NX è la lampada con LED di ultima generazione che garantisce luce fredda, lunga durata e basso consumo energetico. La lampada è adatta a molteplici applicazioni: dall'ambulatorio alla sala operatoria. È ideale per la diagnostica, settore dentale, ginecologia, dermatologia, medicina veterinaria fino alle necessità chirurgiche.

LAMPCAM 3 NX assicura un'illuminazione omogenea e priva di ombre grazie all'ottica speciale di LED che direziona in maniera ottimale i fasci di luce in base alle necessità. L'area visiva risulta illuminata in modo ideale garantendo ottime condizioni di lavoro e di comfort visivo. Grazie all'utilizzo di LED di ultima generazione si ottiene una qualità luminosa senza eguali. La luce prodotta da LAMPCAM 3 NX ha una temperatura di colore (CCT) pari a 4.500 °K ed una resa cromatica (CRI) di 95. LAMPCAM 3 NX raggiunge un'intensità luminosa fino a 130.000 lux con un basso consumo di energia (69W). La durata dei led che compongono LAMPCAM 3 NX è di circa 50.000 ore.

LAMPCAM 3 NX è composta da tre corpi faro che generano un cono di luce intenso ed omogeneo, focalizzabile tramite la regolazione automatica del diametro dello spot luminoso. Il design è pratico, sottile, compatto e adatto a qualsiasi tipo di utilizzo. La lampada è ergonomica, facile nella movimentazione, nel posizionamento ed è compatibile con i flussi laminari presenti in sala operatoria.

Disponibile nella versione su stativo (a richiesta dotata di batteria)

### Surgical LED lamp

*LAMPCAM 3 NX is a lamp based on the next generation LED technology, assuring cold light, long life and low energy consumption. The lamp is suitable for countless applications both for surgery and operating room. It is ideal for diagnosis, dental sector, gynaecology, dermatology, veterinary sector and surgery.*

*LAMPCAM 3 NX grants a homogeneous and shadowless light thanks to its special LED optics that directs light beams at best according to the needs. The visual area is perfectly illuminated assuring both excellent visual comfort and working conditions. Its next generation LEDs produce an unparalleled quality of light with a colour temperature (CCT) of 4.500 °K and a colour rendering index (CRI) of 95.*

*LAMPCAM 3 NX has a light intensity of 130.000 lux with a low energy consumption of 69W. The life cycle of its LEDs is about 50.000 hours. LAMPCAM 3 NX is composed by three reflectors that produce a well-blended and intense cone of light focusable through the automatic adjustment of the light spot diameter. Its slim, practical and compact design makes it perfect for several uses. The lamp is ergonomic, easy to move and to position and suitable for the laminar flows of the operating room. Its ENDO function (light for endoscopy) gives the possibility to use LAMPCAM 3 NX for minimal-invasive surgery too. The easy-to-clean shape and material of LAMPCAM 3 NX as well as its removable, sterilizable and easy-to-grip handle assure an excellent cleanliness. Available in the trolley mounted version (Battery on demand)*



| SCHEDA TECNICA<br>TECHNICAL FEATURES                                   |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Classe di prodotto<br>Product Class                                    | (EN 60601 - 2 - 41) I                |
| Alimentazione<br>Power supply  | 100 - 240 VAC ± 10%                  |
| Consumo<br>Power consumption   | 69 W                                 |
| Frequenza<br>Frequency   | 50/60 Hz                             |
| Tecnologia<br>Light source   | LED                                  |
| Durata<br>Average life   | 50.000 ore circa<br>50.000 hrs about |
| Illumin. al centro, Ec @ 100 cm<br>Lighting at the centre, Ec @ 100 cm | 130.000 lux                          |
| Regolazione luce<br>Intensity adjustment                               | da 5 % a 100%<br>from 5% to 100%     |
| Temperatura colore, CCT<br>Colour temperature, CCT                     | 4.500 °K                             |
| Indice di resa cromatica, Ra<br>Colour rendering index, Ra             | 95                                   |
| Indice R <sub>9</sub><br>Index R <sub>9</sub>                          | > 90                                 |
| Coordinate di cromaticità<br>Chromaticity coordinates                  | x = 0.365 , y = 0.370                |
| Dimensione del campo luminoso<br>Light field size                      | 24 - 33 cm                           |
| Distanza di lavoro focalizzabile<br>Focusable working distance         | 70 - 150 cm                          |
| Profondità di luce L1+ L2 (20%)<br>Lighting depth L1+L2 (20%)          | 117 cm                               |
| Profondità di luce L1+ L2 (60%)<br>Lighting depth L1+L2 (60%)          | 71 cm                                |

| Dimensioni, peso ed altri dati / Dimensions, weights and further data |   |
|---|---|
| Peso del corpo lampada<br>Light head weight                           | 4 kg  |
| Diametro del corpo lampada<br>Light head diameter                     | 50 cm   |
| Peso stativo<br>Trolley weight  | 23 kg   |
| Manipolo<br>Handle  | Estraibile e sterilizzabile<br>Removable and sterilizable |
| Colore<br>Colour  | Bianco RAL 9002<br>White RAL 9002                         |

Cod. LAMPCAM 15-F

**Lampada a LED Focalizzabile per diagnostica**

LAMPCAM 15-F è la lampada a LED focalizzabile per diagnostica, piccola chirurgia e per molteplici applicazioni. È ideale per piccoli interventi di precisione, in terapia intensiva, in sala risveglio, pronto soccorso, per la medicina estetica e per il settore dentale e veterinario.

LAMPCAM 15-F riassume i vantaggi della tecnologia LED con la flessibilità di una lampada adatta a qualsiasi impiego.

Essa garantisce:

- intensità luminosa eccellente
- fascio di luce privo di raggi infrarossi (IR)
- focalizzazione del fascio luminoso
- temperatura di colore (CCT) pari a 4.500 °K
- resa cromatica (CRI) di 95
- lunga durata
- basso consumo energetico

LAMPCAM 15-F oltre a garantire una distribuzione omogenea dell'illuminazione, ha la possibilità di focalizzare il raggio di luce garantendo una perfetta illuminazione sia in superficie che in profondità, consentendo all'operatore di lavorare nelle migliori condizioni.

L'elevato livello tecnologico e l'utilizzo dei LED di nuova generazione consentono alla LAMPCAM 15-F di garantire una resa molto lineare ed un decadimento delle prestazioni trascurabile per l'intera durata di vita.

**Focusable LED lamp for examination**

LAMPCAM 15-F is the focusable LED examination light for diagnostics, minor surgery and universal applications. It can be used for minor precision surgery, intensive care, recovery room, first aid, cosmetic surgery and dental and veterinary sector.

LAMPCAM 15-F contains all the advantages of LED technology and is suitable for multi purpose uses thanks to its flexibility.

It assures:

- excellent light intensity
- IR-free light beam
- colour temperature (CCT) of 4.500 °K
- colour rendering index (CRI) of 95
- long life
- low power consumption

LAMPCAM 15-F grants a uniform distribution of light and can focus the light beam with a perfect illumination both on the surface and in depth providing the operator with the best working conditions.

The high technological level combined with the use of high-powered LEDs allow the lamp to have a very linear yield and a negligible performance decay for its entire life duration.



| SCHEDA TENICA / TECHNICAL FEATURES   |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Classe di prodotto<br><i>Product Class</i>   | (EN 60601 - 2 - 41) I                |
| Alimentazione<br><i>Power supply</i>   | 100 - 240 VAC - 50/60 Hz             |
| Tensione di funzionamento lampada<br><i>Tensione di funzionamento lampada</i>                          | 24 VDC                               |
| Consumo<br><i>Power consumption</i>  | 24 W                                 |
| Sorgente luminosa<br><i>Light source</i>   | LEDs                                 |
| Durata<br><i>Average life</i>  | 50.000 ore circa<br>50.000 hrs about |
| Illumin. al centro, Ec @ 100 cm campo stretto<br><i>Lighting at the centre, Ec @ 100 cm large spot</i> | 77.000 lux                           |
| Illumin. al centro, Ec @ 100 cm campo largo<br><i>Lighting at the centre, Ec @ 100 cm small spot</i>   | 50.000 lux                           |
| Potenza massima<br><i>Max power</i>  | 23 W                                 |
| Regolazione luce<br><i>Intensity adjustment</i>  | da 0% a 100%<br>from 0% to 100%      |
| Superficie di emissione della luce<br><i>Lighting area surface</i>                                     | 63 cm <sup>2</sup>                   |
| Temperatura colore, CCT<br><i>Colour temperature, CCT</i>  | 4.500 °K                             |
| Indice di resa cromatica, Ra<br><i>Colour rendering index, Ra</i>                                      | 95                                   |
| Indice R <sub>a</sub><br><i>Index R<sub>a</sub></i>  | > 90                                 |
| Dimensione del campo luminoso<br><i>Light field size</i>   | 22 - 31 cm                           |
| Distanza di lavoro focalizzabile<br><i>Focusable working distance</i>                                  | 70 - 150 cm                          |
| Profondità di luce L1+ L2 (20%)<br><i>Lighting depth L1+L2 (20%)</i>                                   | 143 cm                               |
| Profondità di luce L1+ L2 (60%)<br><i>Lighting depth L1+L2 (60%)</i>                                   | 125 cm                               |

| Dimensioni, peso ed altri dati / Dimensions, weights and further data |   |
|---|---|
| Peso del corpo lampada<br><i>Light head weight</i>                    | 2,1 kg  |
| Diametro del corpo lampada<br><i>Light head diameter</i>              | 22 cm   |
| Peso attacco a soffitto<br><i>Ceiling pole and arm weight</i>         | 5,5 Kg – 8,5 Kg   |
| Peso attacco a parete<br><i>Wall arm weight</i>                       | 4,8 Kg  |
| Peso stativo<br><i>Trolley weight</i>                                 | 23 Kg   |
| Manipolo<br><i>Handle</i>   | Estraibile e sterilizzabile<br>Removable and sterilizable |
| Colore<br><i>Colour</i>   | Bianco RAL 9002<br>White RAL 9002                         |



Cod. LAMPCAM 1 EVO

## Lampada medicale

LAMPCAM 1 EVO è una lampada a led monofaro, adatta a tutte le specialità mediche: dermatologia, medicina generale, ginecologia, odontoiatria e medicina veterinaria. È una lampada multifunzionale e versatile, ideale per la medicina estetica, per il pronto soccorso e per la sala risveglio. Garantisce affidabilità, ottima illuminazione e bassi consumi (12W).

LAMPCAM 1 EVO ha un design funzionale, è semplice nella movimentazione ed una volta posizionato il corpo illuminante assicura stabilità costante durante tutto il tempo dell'utilizzo. La lampada ha una superficie liscia che garantisce facilità di pulizia ed assicura ottima igiene. Lo spot di luce prodotto dalla LAMPCAM 1 EVO è omogeneo ed intenso: 60.000 lux a 50 cm, con una temperatura di colore di 4.500 °K ed un indice di resa cromatica (CRI) di 95.

LAMPCAM 1 EVO è disponibile nelle versioni con braccio rigido o flessibile e in base all'utilizzo o alla collocazione può essere fornita in differenti configurazioni: con attacco a parete, a barra, a tavolo, a soffitto o su trolley con altezza regolabile.

## Medical lamp

*LAMPCAM 1 EVO is a single LED lamp suitable for several medical specialties: dermatology, general medicine, gynaecology, dentistry and veterinary sector. It is a multifunctional and versatile lamp, ideal for diagnostics, cosmetic medicine, first aid and recovery room. It is a reliable product that assures excellent light intensity and low consumption (12W) at the same time.*

*LAMPCAM 1 EVO has a functional design, is easy to move and its light head remains steady during its use once positioned. The lamp has a smooth and easy-to-clean surface to allow the best cleanliness. Its light beam is homogeneous and intense with 60.000 lux at 50 cm and producing a colour temperature of 4.500 °K and a colour rendering index (CRI) of 95. The innovative I-SENSE® touch panel allows to adjust light intensity and select the desired light level according to the different needs.*

*LAMPCAM 1 EVO is available with articulated or flexible arm and according to its final use can be provided with wall, rail and table clamp or be configured as ceiling or adjustable height trolley version.*



### SCHEDA TECNICA TECHNICAL FEATURES

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| Classe di prodotto<br><i>Product Class</i>                        | (EN 60601-2-41) I                    |
| Illumin. massima<br><i>Max light power</i>                        | 60.000 lux @ 50 cm                   |
| Diametro campo luminoso<br><i>Light field diameter</i>            | 9 cm @ 50 cm                         |
| Temperatura colore<br><i>Colour temperature, CCT</i>              | 4.500 °K                             |
| Indice di resa cromatica, Ra<br><i>Colour rendering index, Ra</i> | 95                                   |
| Durata media LED<br><i>Average life</i>                           | 50.000 ore circa<br>50.000 hrs about |
| Voltaggio<br><i>Voltage</i>                                       | 100-240 VAC – 50/60 Hz               |
| Profondità di luce L1+ L2 (20%)<br><i>Low DC voltage version</i>  | 12 VDC                               |
| Potenza assorbita<br><i>Power consumption</i>                     | 12W                                  |
| Diametro del corpo lampada<br><i>Light head diameter</i>          | 12 cm                                |
| Peso corpo lampada e braccio<br><i>Light head and arm weight</i>  | 1 Kg                                 |
| Peso stativo<br><i>Trolley weight</i>                             | 3 Kg                                 |
| Colore<br><i>Colour</i>   | Bianco RAL 9002<br>White RAL 9002    |

Cod. LAMPCAM ROUND

## Apparecchio d'illuminazione a LED con lente

LAMPCAM ROUND è un apparecchio d'illuminazione a LED con lente realizzato per dare risposta a differenti esigenze e per innumerevoli campi di applicazione. E' ideale per qualsiasi utilizzo che richieda luce e chiarezza dei dettagli, dal settore medicale, odontoiatrico, dermatologico, veterinario a quello estetico. E' la soluzione ottimale per il controllo di precisione di particolari.

LAMPCAM ROUND è dotato di lente biconvessa in vetro ottico antigraffio con diametro 120 mm e con potenza di 3 diottrie (5 a richiesta). L'illuminazione è garantita da 7 LED di ultima generazione che circondano la lente e che producono luce per una durata di circa 50.000 ore. Ciò assicura abbattimento dei costi in termini di consumo energetico e di manutenzione. La luce generata dai LED è bianca e priva di raggi infrarossi quindi non scalda, non altera i colori e consente una versatilità di utilizzo.

LAMPCAM ROUND ha un design sobrio e funzionale, è semplice nella movimentazione e nel posizionamento. Il braccio di sostegno è robusto e leggero al tempo stesso e assicura stabilità alla lente una volta posizionata, evitandone così il fastidioso abbassamento. Il test di carico ha rilevato che anche dopo più di 20.000 movimentazioni non si verificano usure dei materiali pertanto LAMPCAM ROUND mantiene la testa illuminante nella posizione desiderata anche dopo anni di impiego.

LAMPCAM ROUND è di facile utilizzo; accensione e spegnimento sono gestiti da un comodo pulsante posto sulla parte posteriore del braccio. LAMPCAM ROUND è disponibile nelle seguenti versioni:

- A parete
- A tavolo
- Stativo su ruote



## LED magnifier luminearie

*LAMPCAM ROUND is a LED magnifier luminaire suitable for countless fields of application. Ideal for each use where light and clearness of details are needed it can be used in the medical, dental, dermatologic, veterinary and cosmetic sector. It is a perfect tool for an accurate control of details.*

*LAMPCAM ROUND is supplied with biconvex magnifier made of scratch-resistant optical glass with a diameter of 120 mm and a magnification of 3 diopters (5 on demand). The 7 new generation LEDs with an average life cycle of about 50.000 hours provide an optimal lighting with a considerable costs decrease in terms of power consumption and maintenance. LEDs produce a white IR-free light without heat that does not change colours and can be used for several purposes. LAMPCAM ROUND is easy to be moved and positioned and has a simple and functional design. Its arm is strong and light at the same time and gives stability to the magnifier once positioned avoiding its lowering. Test has pointed out that even after more than 20.000 movings there is no wear and tear of the materials hence the light head remains in the desired position over the years.*

*LAMPCAM ROUND is easy to be used and its on/off switch is placed in the rear part of the arm.*

*LAMPCAM ROUND is available in the following versions:*

- Wall mounted*
- Table mounted*
- Adjustable height trolley*

| SCHEDA TECNICA<br>TECHNICAL FEATURES              |   |
|---|---|
| Classe (MDD 93/42/EEC)<br>Class (MDD 93/42/EEC)   | I   |
| Durata media LED<br>LED average life              | 50.000 ore circa<br>50.000 hrs about        |
| Tensione di rete<br>Voltage                       | 90-240 VAC – 50/60 Hz                       |
| Potenza assorbita<br>Power consumption            | 20 W  |
| Diametro del corpo lampada<br>Light head diameter | 23 cm                                       |
| Diametro lente<br>Magnifier diameter              | 12 cm                                       |
| Lente d'ingrandimento<br>Magnifier                | 3 diottrie (5 a richiesta)                  |
| Peso corpo lampada<br>Light head weight           | 1 Kg  |
| Peso stativo<br>Trolley weight                    | 3 Kg  |
| Colore<br>Colour                                  | Bianco RAL 9002/9010<br>White RAL 9002/9010 |



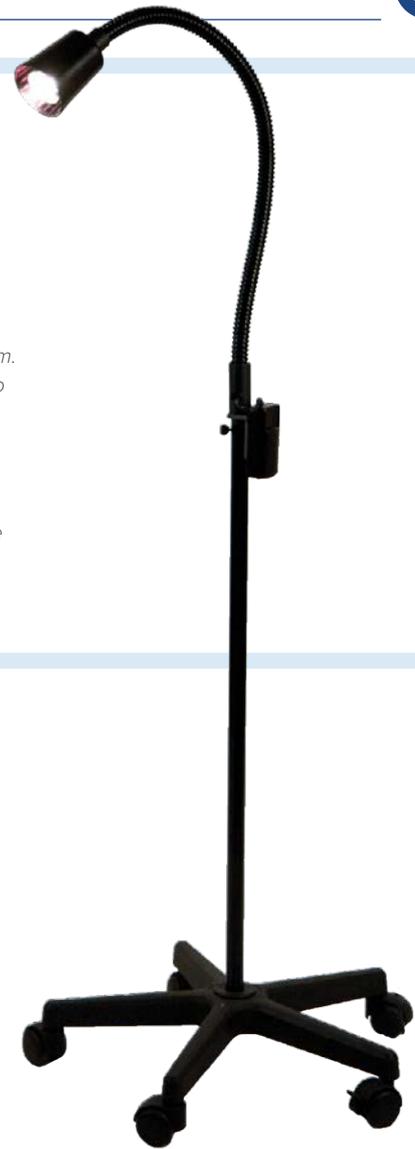
Cod. CAM K-01

### Lampada alogena

Alimentazione 220 V / 50 Hz.  
 Trasformatore elettronico a doppio isolamento.  
 Lampada alogena 50 W / 12 V con parabola diroica.  
 Variatore luce.  
 Diametro proiettore mm 80, orientabile  
 Costruita secondo le norme C.E.I. 62/5 valide per le apparecchiature elettromedicali.  
 Montata su braccio flessibile.  
 25.000 lux a 50 cm dal corpo illuminato.  
 Vetro protezione lampada.  
 Stativo in acciaio verniciato alle polveri epossidiche, con base a 5 razze con ruote.  
 Marcatura CE

### Halogen lamp

*Input voltage 220 V / 50 Hz.  
 Double insulated electronic transformer.  
 Halogen diachronic lamp 50 W / 12 V.  
 Light dimmer.  
 Orientable light projector, diameter 80 mm.  
 Designed and manufactured according to CEI 62-5/2 on electromedical appliances.  
 Flexible arm.  
 25.000 lux @ 50 cm.  
 Protective glass cover.  
 Trolley in epoxy powder coated steel, five spoke base with castors.  
 CE marked*



Cod. CAM K-02

### Lampada a 6 led

Alimentazione 220 V / 50 Hz .  
 Trasformatore 220 V / 12 V a doppio isolamento.  
 Lampada a 6 led 15 W / 12 V. (equivalente 50 W alogena)  
 Vita lampada 45.000 h  
 Colore 5000°K.  
 Interruttore ON/OFF.  
 Protezione contro gli urti.  
 Dotata di vetro protettivo.  
 Proiettore orientabile .  
 Costruita secondo le norme C.E.I. 62/5 valide per le apparecchiature elettromedicali .  
 45.000 lux a 50 cm dal corpo illuminato.  
 Stativo in acciaio verniciato alle polveri epossidiche, con base a 5 razze con ruote di cui 2 con freno.  
 Marcatura CE

### Six LEDs lamp

*Input voltage 220 V / 50 Hz.  
 Double insulated transformer 220 V / 12.  
 Six LEDs lamp 15 W / 12 V (halogen equivalent 50W).  
 Average life 45.000 h  
 Colour temperature, CCT 5000°K.  
 ON/OFF switch.  
 Impact protection.  
 Protective glass cover.  
 Orientable light.  
 Designed and manufactured according to CEI 62-5/2 on electromedical appliances.  
 45.000 lux @ 50 cm.  
 Trolley in epoxy powder coated steel, five spoke base with castors, two of which with total brake.  
 CE marked*

Cod. CAM K-03

### Lampada a 6 led

Alimentazione 220 V / 50 Hz .  
 Trasformatore elettronico a doppio isolamento.  
 Lampada a led 8 W / 12 V (equivalente 50W alogena).  
 Vita lampada 45.000 h  
 Colore 4000°K.  
 Interruttore ON/OFF.  
 Diametro proiettore mm 110 orientabile  
 Costruita secondo le norme C.E.I. 62/5 valide per le apparecchiature elettromedicali .  
 45.000 lux a 50 cm dal corpo illuminato.  
 Vetro protezione lampada.  
 Stativo in acciaio verniciato alle polveri epossidiche, con base a 5 razze con ruote di cui 2 con freno.  
 Marcatura CE

### Six LEDs lamp

*Input voltage 220 V / 50 Hz.  
 Double insulated transformer.  
 Eight LEDs lamp 8 W / 12 V (halogen equivalent 50W).  
 Average life 45.000 h  
 Colour temperature, CCT 4000°K.  
 ON/OFF switch.  
 Orientable light projector, diameter 110 mm  
 Designed and manufactured according to CEI 62-5 on electromedical appliances.  
 45.000 lux @ 50 cm.  
 Protective glass cover.  
 Trolley in epoxy powder coated steel, five spoke base with castors, two of which with total brake.  
 CE marked*



Cod. CAM H-04

### Lampada lente led o fluo

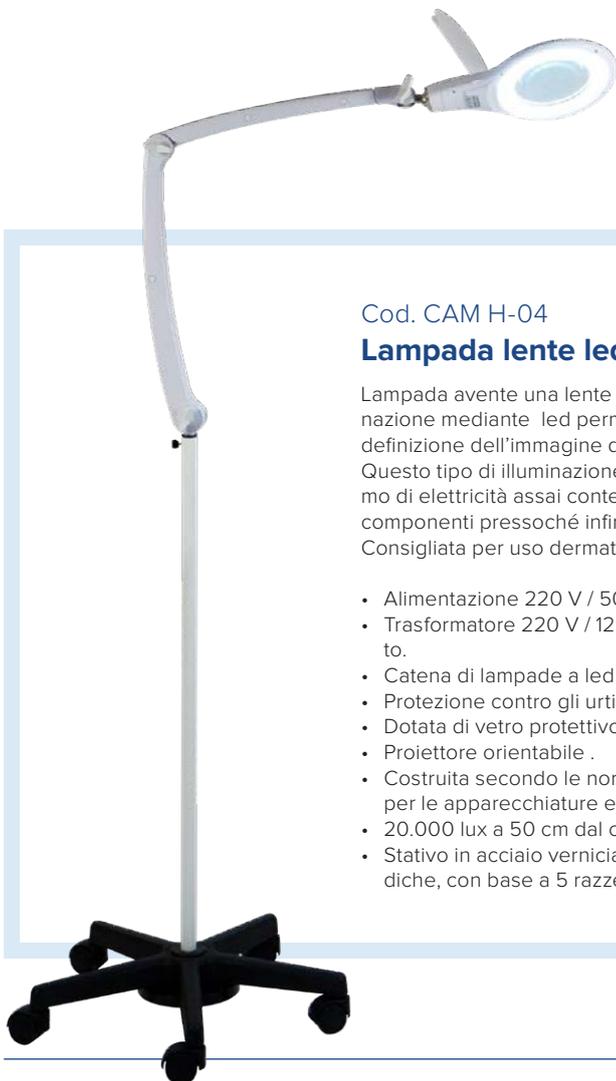
Lampada avente una lente a 3 diottrie. L'illuminazione mediante led permette una perfetta definizione dell'immagine da mettere in evidenza. Questo tipo di illuminazione garantisce un consumo di elettricità assai contenuto ed una durata dei componenti pressoché infinita. Consigliata per uso dermatologico ed estetico.

- Alimentazione 220 V / 50 Hz.
- Trasformatore 220 V / 12 V a doppio isolamento.
- Catena di lampade a led 8 W / 12 V.
- Protezione contro gli urti.
- Dotata di vetro protettivo.
- Proiettore orientabile .
- Costruita secondo le norme C.E.I. 62/5 valide per le apparecchiature elettromedicali .
- 20.000 lux a 50 cm dal corpo illuminato.
- Stativo in acciaio verniciato alle polveri epossidiche, con base a 5 razze con ruote.

### LED / fluo lamp

*Three diopter lens lamp. LED lighting allows a perfect definition of the region of interest. This kind of illumination grants an extremely low power consumption and an almost infinite lifetime of components.  
 Suitable for dermatologic and aesthetic use.*

- Input voltage 220 V / 50 Hz.
- Double insulated transformer 220V / 12V
- Led lamp chain 8 W / 12 V.
- Impact protection.
- Protective glass cover.
- Orientable light.
- Designed and manufactured according to CEI 62-5 on electromedical appliances.
- 20.000 lux a 50 cm dal corpo illuminato.
- Trolley in epoxy powder coated steel, five spoke base with castors.

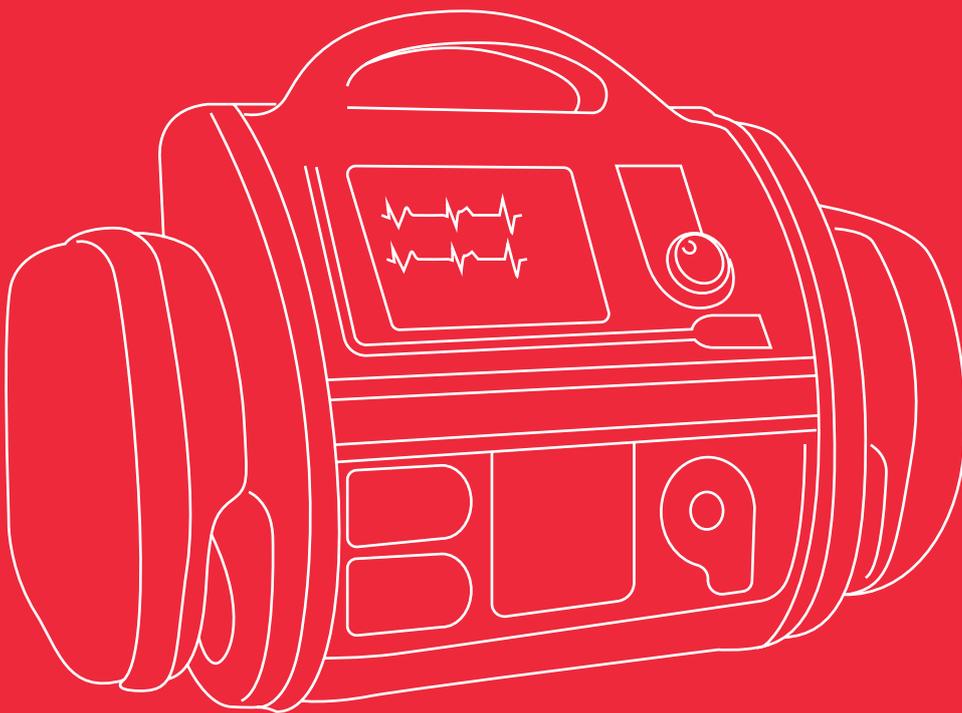


9

# Monitor multiparametrici e defibrillatori

## Multiparameter monitors and defibrillators

- Defibrillatori
- Monitor multiparametrici
- ECG
- Spirometri
- *Defibrillators*
- *Multiparameter monitors*
- *ECG*
- *Spirometers*



Cod. DEFI-LIFE

## Defibrillatore esterno con monitor

Progettato per essere utilizzato sia in ospedale sia nell'emergenza extra-ospedaliera (protocolli BLS e ALS). Leggero, facile da trasportare, linea accattivante, forma ergonomica, curato nei minimi dettagli. La classificazione IPX4 garantisce il funzionamento anche in condizioni climatiche avverse. Produzione totalmente italiana.

### SpO2 e pacemaker (opzionali)

La nuova gamma comprende modelli con pacemaker e SpO2. Modulo ECG per monitoraggio (non per diagnosi) fino a 12 derivazioni, cavo paziente standard o 5 derivazioni, (I, II, III, AVL, AVF) o opzionale a 10 derivazioni. Display TFT LCD 5,7" a colori Luminoso, alta risoluzione, display a colori e con un ampio angolo di visuale che permette la visualizzazione fino a 3 canali ECG simultaneamente.

### Gestione dei dati

Per tutti i modelli la memoria si basa su un disco flash di 2 GB per 2000 ore di registrazione.

### Modalità Asincrona e Sincrona

- in defibrillazione asincrona: Rescue è consigliato a pazienti con i seguenti sintomi: perdita di coscienza, assenza di respirazione normale e assenza dei segni di circolo e del battito cardiaco  
- in defibrillazione sincrona: Rescue è consigliato a pazienti con segnalazione ECG di fibrillazione atriale.

### Dotazione standard

- Batteria interna Ni-Mh
- Stampante
- Cavo paziente 5 derivazioni
- 1 rotolo di carta
- 2 elettrodi riutilizzabili adulto e pediatrico
- Adattatore per caricabatteria
- Manuale d'uso (italiano, inglese)

## External defibrillator with monitor

Designed to be used by out-of-hospital and hospital users. Lightweight, transport facility, attractive line, ergonomic shape, studied in every details. It is a complete acute cardiac care response system designed for Basic Life Support (BLS) and Advanced Life Support (ALS) patient management protocols. The IPX4 standard permits the operation under adverse climatic situations. Rescue Life is totally MADE IN ITALY.

### SpO2 and pacemaker

Range includes models with pacemaker and SpO2. ECG module for monitoring (not for diagnosis) includes up to 12 derivations Standard 5 leads patient cable (for I, II, III, aVL, aVR, aVF) or optional 10 leads patient cable (for 12 derivations) TFT LCD colour display 5.7" Bright, high contrast, wide-angle colour display for simultaneous view of up to 3 ECG channels

### Data management

The memory is based on a flash disk of 2 GB for 2.000 recorded hours for all AED models

### Asynchronous and synchronous

- In asynchronous defibrillation, Rescue is advised on patients with the following symptoms: unconsciousness, absence of normal breathing and lack of detectable pulse.

- In synchronous defibrillation, Rescue Life is advised on patients with ECG's reporting Atrial Fibrillation.

### Standard accessories

- Internal Ni-Mh battery
- Printer
- Patient cables 5 leads
- 1 paper roll
- 2 adult and pediatric reusable paddles
- Main adaptor charger
- Manual: italian, english



### Display

- alto contrasto TFT Colore LCD 5,7" (320x240 pixel)
- ECG attraverso le piastre di defibrillazione (1 traccia) o tramite il cavo paziente a 3,5 o 10 derivazioni
- cambio automatico all'inserimento del cavo per il paziente
- filtri, linea base, passa-basso, rete
- indicatore del battito cardiaco

### Filtri per i parametri ECG:

- Velocità 5, 10, 25, 50 mm/sec.
- Guadagno 5, 10, 20 mm/mV con il cavo del paziente; automatico con le piastre.
- Resoconto digitale HR sul display da 20 a 300 BPM ( $\pm 2\%$ )
- Allarme HR (battito cardiaco) configurabile fino a 250 BPM, HR minimo 20 BPM

### Stampante:

- Modalità manuale/auto-stampa
- Stampante termica integrata per le

tracce ECG e documentazione degli eventi includendo la % di SpO2

- Velocità di stampa 5, 10 and 50 mm/sec.
- Larghezza carta: 58 mm

### Sicurezza:

- 2 maniglie per la sicurezza durante scossa
- Isolamento rilevamento ECG classe CF
- Scarica interna energia dopo 30 sec. di standby dal caricamento

### Alimentazione:

- Batterie interne Ni-Mh (tempo di carica al 95% = 2 ore)
- Caricatore universale 110/230 VAC, 50/60 Hz

Dimensione: 36 x 24 x 34 cm

Peso: 5,5 kg

Produzione Italiana

### Display

- High contrast TFT colour LCD 5.7" (320x240 pixel)
- ECG through the discharge paddles (1 trace) or through 5, 10 leads patient cable for 6, or 12 traces and SpO2 value
- Automatic change over when plugging the patient cable
- Filters: 50/60 Hz, base line, EMG
- Heart rate indicator

### ECG monitoring:

- Bandwidth: 0.5 to 120 Hz (-3db) with filters off ECG trace

### Parameters:

- Speed 5, 10, 25, 50 mm/sec.
- Gain 5, 10, 20 mm/mV with patient cable; auto with paddles
- HR digital readout on the display from 20 to 300 bpm ( $\pm 2\%$ )
- Alarm: HR max settable 250 bpm, HR min settable 20 bpm

### Printer:

- Auto printing mode
- Integrated thermal printer for ECG traces and events documentation hardcopy including SpO2 in %
- Paper speed 5, 10 and 25 mm/sec.
- Paper width: 58 mm

### Safety:

- Two hand safety shock release
- Ecg input insulation CF class
- Internal discharge after 30 sec. of standby after charge

### Power supply:

- Internal Ni-Mh high capacity batteries (charging time 95%: 2 hours)
- Universal mains adaptor charger 110/230 VAC, 50/60 Hz

Dimensions: 36 x 24 x 34 cm

Weight: 5.5 kg

Made in Italy



Cod. DEFI-SAM

## Defibrillatore esterno automatico

Defibrillatore semi-automatico creato per supportare l'operatore durante le manovre di soccorso con semplici e chiare informazioni vocali oltre che con indicatori luminosi. Dimensioni contenute, peso leggero, un vero portatile a batteria. Creato per intervenire nelle situazioni di Fibrillazione Ventricolare (VF) e di Tachicardia Ventricolare (VT).

MODALITÀ DI USO: semi-automatico

FORMA D'ONDA: BTE (onda bifasica esponenziale troncata); scarica dell'energia controllata tramite misurazione di impedenza

ENERGIA: 200J fissa come da nuove linee guida ERC 2015

- adulto: 200J nominali in un'impedenza di 50 Ω

- neonato/bambino: meno di 50J nominali usando elettrodi pediatrici

ACCURATEZZA ENERGIA DI SCARICA: in accordo con IEC EN60601-2-4

PROTOCOLLO: indicatori vocali e segnali luminosi guidano l'utilizzatore attraverso il protocollo

PACEMAKER: individuazione e rimozione dell'artefatto

CONTROLLO DI CARICA: automatico dal software (sistema di rilevazione dell'aritmia e controllo della carica)

TEMPO DI CARICA DALL' AVVISO DI SCARICA: <8 secondi con batteria nuova

ISTRUZIONI VOCALI: messaggi vocali dettagliati indicano all'operatore le azioni da compiere

CONTROLLI: bottone di scarica, tasto info, tasto On/Off

INDICATORI: LED (colori differenti), tasto info

INDICATORE DI CARICA COMPLETATA:

- Indicazioni vocali (premere il tasto rosso, shock)

- Bottone di scarica retroilluminato e lampeggiante (rosso)

ISOLAMENTO PAZIENTE: tipo BF

BATTERIA: 12 Volt DC, 4.2 Ah, LiMnO<sub>2</sub>, batteria non ricaricabile di lunga durata

CAPACITÀ BATTERIA: min. 200 shocks o 4 ore di funzionamento continuo

DIMENSIONI: 80x300x270 mm

PESO: circa 2.2 kg incluso pacco batteria

### Configurazione standard:

- unità principale
- piastre monouso adulto
- batteria monouso

### Opzionali:

- piastre preconnesse adulto/pediatriche
- piastre monouso pediatriche
- borsa da trasporto
- armadietto da muro
- software e cavo adattatore USB per gestione dati sul computer
- staffa da muro

## Automated external defibrillator

Semi-automatic external defibrillator designed for providing simple and direct voice prompts and indications for a straightforward rescue operation. It is lightweight and battery powered for maximum portability, designed to treat Ventricular Fibrillation (VF) and Fast Ventricular Tachycardia (VT).

OPERATING MODE: semi-automatic

WAVEFORM: BTE (biphasic truncated exponential type); impedance compensated

ENERGY: 200J fixed as new norms ERC 2015

- adult: nominal 200 J into a 50 Ω load

- infant/children: less than 50J using optional attenuated pediatric pads

SHOCK ENERGY ACCURACY: According to IEC EN60601-2-4

PROTOCOL: voice prompts and indicators guide user through protocol

PACEMAKER: detection and rejection

CHARGE CONTROL: automatic by software (arrhythmia detection system and charging control)

CHARGE TIME FROM "SHOCK ADVISED": <8 seconds, typical with new battery

VOICE INSTRUCTIONS: detailed voice messages guide responder through use of the defibrillator

CONTROLS: shock button, info-button, On/Off button

INDICATORS: LEDs (different colors), info-button

CHARGE COMPLETE INDICATOR:

- Voice prompts (press the shock red button)

- Flashing red shock button

PATIENT ISOLATION: type BF

BATTERY: 12 Volt DC, 4.2 Ah, lithium manganese dioxide, disposable long-life

BATTERY CAPACITY: min.200 shocks or 4 hours of operating time continuous

SIZE: 80x300x270 mm

WEIGHT: 2.2 kg with battery pack installed.

### Standard set:

- main unit
- disposable defibrillator pads adult
- disposable battery pack

### Optionals:

- preconnected defibrillator pads adult/pediatric
- disposable defibrillator pads pediatric
- carrying bag
- wall mounted cabinet
- software with USB cable adapter for PC data management
- wall mount

Cod. ECG-1

## Elettrocardiografo portatile con display 1-3 canali

### Specifiche tecniche

- DISPLAY 4.3" TFT LCD touchscreen risoluzione 480x272
- STAMPANTE TERMICA AD ALTA RISOLUZIONE (8 dots/mm): stampa 1 o 3 canali in tempo reale con possibilità di stampa del grid millimetrico,
- FORMATO STAMPA: manuale, Auto4x3, Auto 3x4+1, Auto 3x4, Auto 2x6, Auto 3-2+1, Auto 3-2, ritmo
- SEMPLICE INSERIMENTO DELLA CARTA
- REGISTRAZIONE in modo manuale o automatico
- ACQUISIZIONE contemporanea delle 12 derivazioni
- FILTRI DIGITALI INTEGRATI anti tremori muscolari disturbi rete e sbandamento linea base
- ALIMENTAZIONE a rete e con batteria al litio interna ad alta capacità e carica rapida
- OPERAZIONE SEMPLICE, tramite tasti di scelta rapida
- VERO PORTATILE con dimensioni e peso molto contenuti

### Accessori standard

- Cavo paziente
- Set elettrodi
- Gel – Rotolo carta
- Cavo rete
- Manuale d'uso
- Borsa (opzionale)

## 1-3 channels electrocardiograph with display

### Technical specifications

- 4.3" TFT LCD DISPLAY Touchscreen resolution 480x272



- HIGH RESOLUTION THERMAL PRINTER (8 dots/mm): hardcopy 1 or 3 channels real time with possibility to print the millimetric grid
- RECORD FORMAT: manual, Auto4x3, Auto 3x4+1, Auto 3x4, Auto 2x6, Auto 3-2+1, Auto 3-2, rhythm
- EASY PAPER LOADING RECORDING manual or automatic
- SIMULTANEOUS ACQUISITION of 12 leads
- DIGITAL FILTERS for elimination of muscles tremors, power line and base line disturbs
- POWER SUPPLY mains and by internal Lithium battery with high capacity and fast charge time
- OPERATION VERY SIMPLE through predefined fast keys
- REAL PORTABLE with small dimensions and very light weight

### Standard accessories

- Patient cable
- Electrodes set
- Gel flacon - Paper roll
- Power cable
- User manual
- Carrying case (optional)

Cod. ECG-2

## Elettrocardiografo 3/6/12 canali

### Specifiche tecniche

- DISPLAY LCD: 320x240 pixels, 3 o 6 canali in formato Standard o Cabrera con possibilità di spostamento della linea di base
- STAMPANTE TERMICA AD ALTA RISOLUZIONE (8 dots/mm): stampa 3, 6, 12 canali in tempo reale con possibilità di stampa del grid millimetrico
- REGISTRAZIONE: in modo manuale o automatico
- MEMORIA SEGNALE: 10 secondi per ogni derivazione
- CONGELAMENTO IMMAGINE: con possibilità di rivisitare/stampare dalla memoria
- FILTRI DIGITALI INTEGRATI: anti tremori muscolari; disturbi rete e sbandamento linea base
- ALIMENTAZIONE: con batterie Ni-Mh interne ad alta capacità e carica rapida
- OPERAZIONE SEMPLICE: tramite tasti di scelta rapida e menù
- VERO PORTATILE con dimensioni e peso contenuti
- PROCESSORE RISC per assicurare il pieno trattamento digitale dei segnali
- SEMPLICE INSERIMENTO CARTA.

### Accessori standard

- Cavo paziente
- Set elettrodi
- Gel – Carta
- Cavo rete
- Manuale d'uso
- Borsa (opzionale)

## 3/6/12 channels electrocardiograph

### Technical specifications

- LCD DISPLAY: 320x240 pixels, 3 or 6 channels in Standard or Cabrera format with base line setting
- HIGH RESOLUTION THERMAL PRINTER (8 dots/mm): hardcopy 3, 6, 12 channels real time with possibility to print the millimetric grid

- RECORDING: manual or automatic
- MEMORY: 10 seconds for each lead
- IMAGE FREEZE: with memory scrolling for reviewing and hardcopy of the acquired signals
- DIGITAL FILTERS: for elimination of muscles tremors, power line and base line disturbs
- POWER SUPPLY: by internal Ni-Mh batteries with high capacity and fast charge time
- OPERATION: very simple through predefined fast keys and menus
- REAL PORTABLE: with small dimensions and light weight
- RISC PROCESSOR for a full digital signal processing
- EASY DROP IN PAPER LOADING

### Standard accessories

- Patient cable
- Electrodes set
- Gel flacon - Paper roll
- Power cable
- User manual
- Carrying case (optional)





Cod. ECG-3

## Elettrocardiografo 3/6/12 canali con display e interpretazione

### Specifiche tecniche

- Stampa canali : 3/6/12 canali
- Ampiezza stampa : 112mm
- Collegamento a stampante esterna tramite USB per stampa formato A4
- Velocità di stampa : 5/10/25/50 mm/s
- Sensibilità : 2,5/5/10/20 mm/mV
- Filtro digitale disturbi : 25,35,50,60 Hz
- Schermo : grafico a colori TFT 5,7" 320x240
- Analisi e interpretazione : HES conforme a EN 60601-2-51
- Memoria interna : >300 esami
- Tastiera alfanumerica
- Rilevamento del pacemaker
- Regolazione automatica di linea isoelettrica
- Misurazione costante dell'attività cardiaca (HR)
- Segnalazione acustica di stimoli rilevati
- Caricamento carta semplice e veloce
- Copia dell' esame su supporto USB secondo standard EN1064 (ECG-SCP)
- Segnalazione di errato collegamento degli elettrodi
- Versioni disponibili in lingue nazionali

Cod. ECG-4

## Elettrocardiografo digitale 12 canali

Display TFT LCD 10" a colori (800x480)  
 Tastiera alfa numerica  
 Visualizzazione e acquisizione simultanea ECG 12 derivazioni  
 Batteria al litio integrata (fino a 360 report ECG)  
 SD card 4G integrata per la memorizzazione di 10.000 ECG reports  
 Supporto per lettore codice a barre  
 Stampa simultanea dell'ECG a 12 derivazioni  
 Supporto USB per collegamento stampante esterna per la stampa A4 dei report ECG.  
 Porta USB per connettere il software PC-ECG (opt.)  
 Trasmissione dati in rete  
 Aggiornamento Software tramite SD card  
 Auto-interpretazione ECG  
 Indicatore di cavo scollegato

### Configurazione standard

Unità, cavo ECG, elettrodi adulto a ventosa (6 pz.), elettrodi a pinza adulto (4 pz.), carta stampante, cavo di alimentazione, fuso, batteria al litio ricaricabile, rotolo di carta, manuale d'uso.

## Digital 12 channels electrocardiograph

10 inch. 800x480 TFT LCD color display  
 Alpha-numeric keyboard, one-touch operation  
 Simultaneous 12 leads ECG data acquisition and display  
 Built in rechargeable Lithium Battery (up to 360 ECG reports)  
 Built in 4GB SD card to save 10.000 ECG reports  
 Support linear barcode reader  
 Simultaneous 12 leads ECG printing  
 Support external USB printer (PCL 6 language) to print 12 leads ECG

### Accessori standard

- Cavo paziente
- Set di elettrodi
- Gel - Carta
- Cavo di rete
- Manuale d' uso
- Software per gestione esami PC
- Borsa (opzionale)

## 3/6/12 channels electrocardiograph with display and interpretation

### Technical specifications

- One time record : 3/6/12 channels
- Width of record : 112mm
- Outside USB printer : printout A4 (210x297)
- Record speed : 5/10/25/50 mm/s
- Sensitivity : 2,5/5/10/20 mm/mV
- Digital filtration of disturbances : 25,35,50,60 Hz
- Display : 5,7" graphic, color TFT 320x240
- Analysis and interpretation : HES compliant with EN 60601-2-51
- Internal memory : >300 tests
- Alphanumeric keyboard
- Detection of stimulator impulses (pacemaker)
- Automatic regulation of isoelectric line
- Constant measurement of heart action (HR)
- Acoustic signalization of detected stimulations
- Paper easy-load
- Record of test copy on PENDRIVE, in standard EN1064 (ECG-SCP)
- Signalization of wrong connection with particular electrodes
- Available versions in national languages

### Standard accessories

- Patient cable
- Electrodes set
- Gel flacon - Paper roll
- Power cable
- User manual
- PC software for data management
- Carrying case (optional)

reports on A4 paper.

USB port to connect with PC-ECG SW (optional)

Network transmission

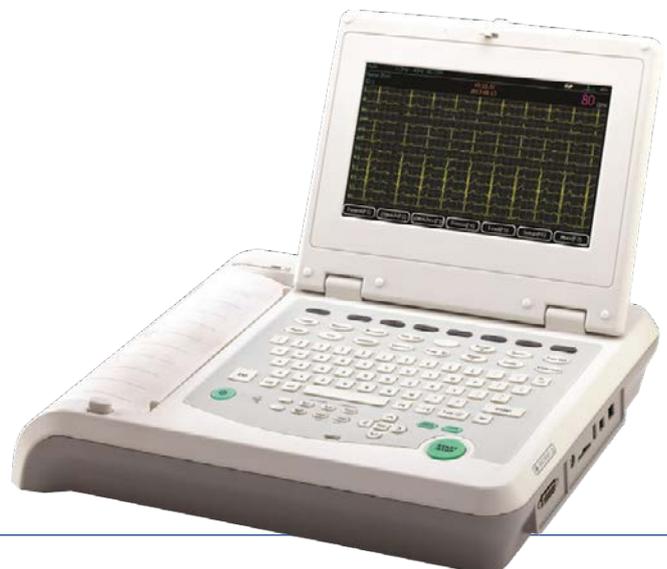
SW upgrade via SD card

ECG auto-interpretation

Leads off indicator

### Standard set

Main unit, ECG cable, Adult suction electrodes (6 pcs.), Adult Limb clamp electrodes (4 pcs.), Recording Paper, Power Cord, Fuse, Rechargeable Lithium Battery, Paper Roller, User Manual.



## Cod. MONITOR-1 Monitor paziente multiparametrico

Monitor TFT LCD 8" a colori, ad alta risoluzione  
Display con funzione Big Font  
Display fino a 5 canali d'onda visualizzabili (3 canali per ECG)  
Possibilità di rivedere 10 min. di tracciati ECG  
Funzione di allarme apnea  
Parametri: ECG, RESP, SPO2, NIBP, TEMP  
Collegamento standard o wireless con la centrale di monitoraggio  
Impostazione limite di allarme  
120 ore di memorizzazione dati, visualizzabili e richiamabili sul display  
SPO2 digitale, alta resistenza contro le interferenze di ESU  
Batteria al litio ricaricabile estraibile  
EtcO2 SideStream o Mainstream (Opzionale)

Alimentazione: 100-240 V, AC: 50/60 Hz. Uscita 12 V DC  
Tipologia di batteria: ricaricabile e intercambiabile al litio,  
Durata batteria: circa 5 Ore

## Multiparameter patient monitor

8" TFT LCD display, high resolution  
Big font display  
5-channels waveform displays (3xECG Channels)  
Function of reviewing 10 min. lead's ECG waveform  
Apnea alarm function  
Parameters: 5 Leads ECG, RESP, Digital SPO2, NIBP, TEMP  
Wireless or wire communicable with central station system  
Alarm limit setup  
Store & review 120 hours trend data and trend maps  
Digital SPO2, high capacity against interference of ESU, motion & low perfusion  
Removable rechargeable Lithium battery  
EtcO2 SideStream or MainStream (Option)

Power Supply: 100-240 V; AC: 50/60 Hz. 12V DC Input  
Battery type: changeable lithium battery rechargeable,  
Operation Time: around to 5 Hours



### ECG

Derivazioni ECG: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V  
Guadagni: 2,5 mm/mV, 5 mm/mV, 10 mm/mV, 40 mm/mV, auto  
Impedenza sull'Input:  $\geq 5 \Omega$   
CMRR:  
 $\geq 105$  dB (modalità diagnostica)  
 $\geq 105$  dB (modalità monitoraggio & chirurgica)  
Larghezza di banda: 0.5-40Hz (modalità monitoraggio)  
0.05-120Hz (modalità diagnostica)  
1-25Hz (modalità chirurgica)  
Protezione: tensione max. di isolamento 4000VAC, 50/60Hz  
Resistente alle alte frequenze elettrome, mioelettriche, AC, interferenze  
Indicazioni del distacco di elettrodi: disponibile  
Riproduzione del cardiogramma: disponibile  
Velocità di scansione: 12,5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s  
Range frequenza cardiaca: 10-350 bpm, +/- 1 bpm o +/- 1%

### PULSOSSIMETRO (SpO2)

Range: 0-100 %  
Precisione: +/- 2 % (70%-100%)  
Range e precisione della frequenza cardiaca:  
25-250 BPM, +/- 1 bpm o +/- 1%

### PRESSIONE NON INVASIVA (NIBP)

Metodo: oscillometric automatico  
Modalità di funzionamento:  
unico (manuale), ciclico (automatico), STAT (continua)  
Misurazione: pressione sistolica, pressione diastolica, media della pressione  
Range: Adulto 10-270 mmHg  
Pediatrico: 10-235 mmHg  
Neonato: 10-135 mmHg  
Unità: mmHg/ Kpa selezionabile

Auto misurazione: 1-90 minuti, 2,4,8, ore  
600 misurazioni NIBP rivedibili

### RESPIRAZIONE (RESP)

Metodo: misurazione dell'impedenza  
Intervallo di misurazione: 0-150 bpm (max. 180 bpm)  
Limite di allarme: 0-120 bpm, limite superiore e inferiore regolabile  
Allarme apnea: disponibile

### TEMPERATURA (TEMP)

Canali: 1 canali (opzionali)  
Range: 0-50°C  
Unità di misura: Celsius, Fahrenheit  
Risoluzione: 0,1°C  
Precisione: +/- 0,1°C (25°C-50°C)

### DISPLAY TFT LCD a colori

Ampiezza: 8"  
Alta definizione

### STAMPANTE (OPZIONALE)

2 canali  
Modalità: forma d'onda e testo

### DIMENSIONI E PESO

210x258x180 mm – circa 3.5 kg.

### ETCO2 SIDESTREAM o MAINSTREAM (OPZIONALE)

Range 0-19.7 % (0-150 mm Hg)  
Misurazione: % mm Hg, kPa  
Range della RESPIRAZIONE SideStream: 2-150 bpm  
Range della RESPIRAZIONE Mainstream: 0-150 bpm

### ACCESSORI STANDARD

1x Batteria litio ricaricabile  
1x Cavo ECG 5 fili  
1x Set elettrodi ECG  
1x Spo2 con cavo estensione  
1x Bracciale  
1x Sensore temperatura  
1x Manuale d'uso

### ECG

Leads: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V  
Gains: 2,5 mm/mV, 5mm/mV, 10 mm/mV, 40 mm/mV, auto  
Input impedance:  $\geq 5 M\Omega$   
Common Mode Rejection Ratio:  $\geq 105$  dB (diagnostic mode)  
 $\geq 105$  dB (monitoring & surgical mode)  
Bandwidth: 0.5-40Hz (monitoring mode)  
0.05-120Hz (diagnostic mode)  
1-25Hz (surgical mode)  
Protection: max. isolation voltage 4000VAC, 50/60Hz  
Resistant to high-frequency electrostatic, myoelectricity, AC, drifting interference  
Indication of detachment of electrodes: available  
Playback of Cardiogram: Available  
Scanning speed: 12.5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s  
Heart rate range: 10-350 bpm, +/- 1 bpm or +/- 1%

### PULSE OXIMETRY (SpO2)

Range: 0-100%  
Accuracy: +/- 2% (70%-100%)  
Range & Accuracy of Pulse Rate: 25-250 BPM, +/- 1 BPM or +/- 1%

### NON INVASIVE BLOOD PRESSURE (NIBP)

Method: automatic oscillometric  
Operation Modes:  
Single (manual), Cycle (automatic), STAT (continuous)  
Measurement: systolic pressure/ diastolic pressure/mean pressure  
Range: Adult 10-270 mmHg  
Pediatric 10-235 mmHg  
Neonate: 10-135 mmHg  
Unit: mmHg/ Kpa selectable  
Auto measurement: 1-90 minutes, 2,4,8, hours  
600 groups of NIBP measuring data review

### RESPIRATION (RESP)

Method: impedance measurement  
Measuring range: 0-150 bpm (max. 180 bpm)  
Alarm limit: 0-120 bpm, upper and lower limit adjustable  
Apnea alarm: available

### TEMPERATURE (TEMP)

Channel: 1 channel (optional)  
Range: 0-50°C  
Unit: Celsius, Fahrenheit  
Resolution: 0,1°C  
Accuracy: +/- 0,1°C (25°C-50°C)

### TFT COLOR DISPLAY

Size: 8"  
High Resolution

### BUILT IN RECORDER (OPTIONAL)

Type: 2 channels  
Print Mode: waveform and test  
DIMENSION AND WEIGHT  
210x258x180 mm – 3,5 Kg approx.

### ETCO2 SIDESTREAM or MAINSTREAM (OPTIONAL)

Range 0-19.7 % (0-150 mm Hg)  
Unit: % mmHg, kPa  
Respiration Rate SideStream 2-150 bpm  
Respiration Rate SideStream Mainstream 0-150 bpm

### STANDARD ACCESSORIES

1x Rechargeable lithium battery  
1x ECG Cable 5 Leads  
1x ECG Electrodes set  
1x Spo2 with Extension Cable  
1x Cuff  
1x Temp Probe  
1x Operator Manual

Cod. MONITOR-2

## Monitor paziente multiparametrico

Monitor 10 pollici perfetto per il trasporto del paziente critico: leggerezza, compattezza e semplicità d'uso fanno di questo monitor uno strumento da utilizzare in situazione critiche. Ideale anche in uso ospedaliero nei reparti generici.

## Multiparameter patient monitor

10" LCD monitor perfect for the critical patient's transportation: lightness, compactness and ease of use make this monitor an ideal device to be used in critical situations. Also ideal for a hospital use in general wards.



Cod. MONITOR-3

## Monitor paziente multiparametrico

Grazie al display 12 pollici questo monitor dalle dimensioni contenute diventa uno strumento ideale per affrontare il trasporto e il monitoraggio del paziente critico. Con possibilità di posizionamento all'interno di una centrale di monitoraggio, questo monitor soddisfa perfettamente le esigenze di qualsiasi reparto ospedaliero.

## Multiparameter patient monitor

With its 12" LCD display, this monitor becomes an ideal device to take on the challenge of the transportation and monitoring of the critical patient. This monitor, that can be connected to a monitoring station, perfectly meets the needs of any hospital ward.

### Specifiche tecniche (MONITOR-2)

#### PESO E DIMENSIONE

318mm X 264mm X 152mm  
Circa 4.5kg

#### DISPLAY

10.4" a colori TFT-LCD  
Risoluzione 800 X 600 pixels

#### ALIMENTAZIONE

Alimentazione AC 100-240V 50/60Hz  
Imput Alimentazione ≤ 85VA  
T1.6AL/250V, Ø5X20 (mm)  
Classe di Sicurezza: Categoria I

#### BATTERIA

Tipo: Batteria al Litio ricaricabile  
Tempo di carica: ≤ 6 ore  
Tempo di operazione con normale utilizzo e a batteria completamente carica:  
≥ 240 minuti (2 batterie per 480 minuti)

#### STAMPANTE (OPZIONALE)

Metodo: Termale  
Carta 50mm  
Velocità di scorrimento: 12.5/25/50 (mm/sec)  
Tracce massime: 3 tracce

#### OUTPUT

Ethernet Network standard RJ45 socket  
RF Wireless LAN: 433MHz, 10mW (opzionale)  
Defibrillazione Output: opzionale  
Video Output: opzionale

#### ALLARMI

Doppio Sistema di allarmi  
Tre livelli: basso, medio, alto  
Indicazioni: Audio e Visive  
Silenziatore: è possibile silenziare

tutti gli allarmi

Volume: 45~85 dB misurato a 1 metro

#### TREND

120 ore di memorizzazione dati, visualizzabili e richiamabili sul display  
Parametri: HR, SpO2, NIBP, PR, Resp, CO2, Temp1, Temp2, IBP1, IBP2, ST.  
Ciclo di intervallo dei trend: 1min, 2min, 3min, 4min, 5min, 10min, 15min, 20min, 25min, 30min.

#### MEMORIZZAZIONE DATI

ECG: 10 minuti  
Allarmi: 1000 gruppi di allarmi  
NIBP: 750 gruppi NIBP  
Arr: 128 gruppi (8 secondi forma onda ECG)  
Power-off : 72 ore di memorizzazione & 1 ECG forma onda (opzionale)

#### AMBIENTALI

Temperature di operazione: 0~+40°C  
Trasporto e magazzino: 20~+55°C  
Relativa umidità: operazione ≤ 85%  
Trasporto e magazzino ≤93%  
Pressione Atmosferica: operazione 860~1060 hPa  
Trasporto e magazzino 500~1060 hPa

#### CONFIGURAZIONE STANDARD:

ECG, HR, RESP, NIBP, SpO2, PR, 2-TEMP, Backlight button, Batteria al Litio

#### OPZIONALI:

2-IBP, Stampante, EtCO2 (side stream, main stream), Nellcor SpO2

### Technical specifications (MONITOR-2)

#### SIZE AND WEIGHT

Size 318mm X 264mm X 152mm  
Weight 4.5kg

#### DISPLAY

10.4" Color TFT-LCD  
Resolution 800 X 600 pixels or higher

#### POWER SUPPLY

Power Voltage AC 100-240V 50/60Hz  
Power Imput ≤ 85VA  
Fuse: T1.6AL/250V, Ø5X20 (mm)  
Safety class: Category I

#### BATTERY

Type: rechargeable Lithium Battery  
Charge time: ≤ 6 hours  
Operating time under normal use and full charge:  
≥ 240 minutes (2 batteries for 480 minutes)

#### THERMAL RECORD ( OPTION )

Method: thermal dot array  
Paper width: 50mm (1.97 in)  
Paper Speed: 12.5/25/50 (mm/sec)  
Traces Maximum: 3 tracks

#### SYSTEM OUTPUT

Ethernet Network standard RJ45 socket  
RF Wireless LAN: 433MHz, 10mW (option)  
Defibrillation Output: option  
Video Output: option

#### ALARM

Dual Alarm light  
Three Level: Low, medium and high  
Indication: Auditory and visual  
Setup: Default and custom  
Silence: All alarms can be silenced  
Volume: 45~85 dB measured at 1 meter

#### TREND

Store & review 120 hours trend data and trend maps  
Parameter option: HR, SpO2, NIBP, PR, Resp, CO2, Temp1, Temp2, IBP1, IBP2, ST.  
Cycle intervals of trend storage 1min, 2min, 3min, 4min, 5min, 10min, 15min, 20min, 25min, 30min.

#### STORE & REVIEWING

ECG: 10 minutes one important lead's ECG waveform  
Alarm: 1000 groups Alarm events reviewing  
NIBP: 750 groups NIBP measurement  
Arrhythmia: 128 groups data (8 seconds ECG waveform)  
Power-off storage: 72 hours trend data & 1 ECG wave form (option)

#### ENVIRONMENT

Working temperature: 0~+40°C  
Transportation and storage temperature: 20~+55°C  
Relative humidity: Working ≤ 85%  
Transportation and storage ≤93%  
Atmospheric pressure: Working 860~1060 hPa  
Transportation and storage 500~1060 hPa

#### STANDARD CONFIGURATION:

ECG, HR, RESP, NIBP, SpO2, PR, 2-TEMP, Backlight button, Lithium Battery

#### OPTION:

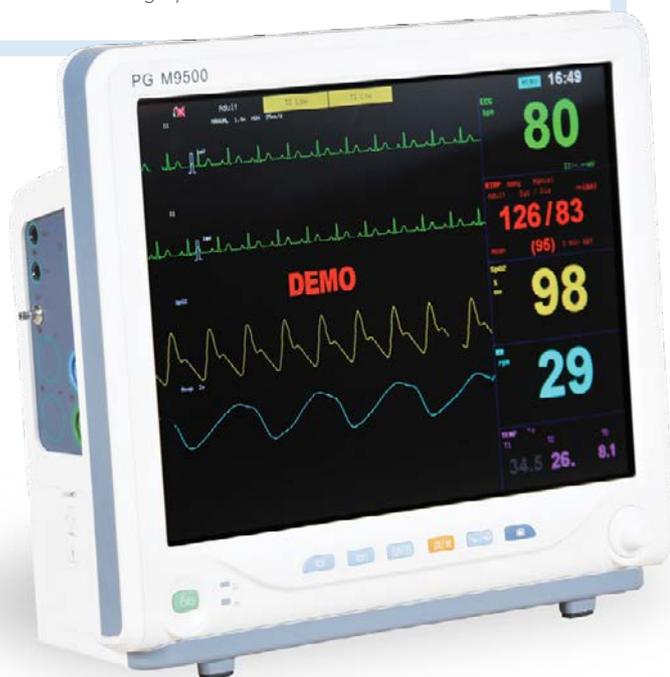
2-IBP, Recorder, EtCO2 (side stream, main stream), Nellcor SpO2

Cod. MONITOR-4  
**Monitor paziente  
 multiparametrico**

Monitor 15 pollici con ampio display per la facile visualizzazione dei parametri vitali. Ideato per le strutture di alto livello che vogliono poter contare su un dispositivo semplice, ma dalle ottime prestazioni.

**Monitor paziente  
 multiparametrico**

15" LCD patient monitor provided with a wide display for an easy visualization of the patient's vital signs. Conceived for high-grade hospitals wishing to have a simple but high-performance device.



**PESO E DIMENSIONI**

Size 366mm X 330mm X 162mm  
 Weight 5 kg

**DISPLAY**

15" TFT-LCD a colori  
 Risoluzione 1024 X 768 pixels

**ALIMENTAZIONE**

Alimentazione AC 100-240V 50/60Hz  
 Input Alimentazione ≤ 85VA  
 T1.6AL/250V, Ø5X20 ( mm )  
 Classe di sicurezza: Categoria I

**BATTERIA**

Tipo: Batteria al Litio ricaricabile  
 Tempo di carica: ≤ 6 ore  
 Tempo di operazione con normale utilizzo e a batteria completamente carica: ≥ 120 minuti

**STAMPANTE (OPZIONALE)**

Metodo: Termico  
 Carta 50mm  
 Velocità di scorrimento: 12.5/25/50 ( mm/sec )  
 Tracce massime: 3 tracce

**OUTPUT**

Ethernet Network standard RJ45 socket  
 RF Wireless LAN: 433MHz, 10mW ( opzionale )  
 Chiamata infermiere  
 Defibrillazione Output: opzionale  
 Video Output: opzionale

**ALLARMI**

Tre livelli: basso, medio, alto  
 Indicazioni: Audio e Visive  
 Silenziatore: è possibile silenziare tutti gli allarmi  
 Volume: 45~85 dB misurato a 1 metro

**TREND**

168 ore di memorizzazione dati  
 Parametri: HR, SpO2, NIBP, PR, Resp, CO2, Temp1, Temp2, AA, N2O, O2, IBP1, IBP2, ST, C.I..  
 Ciclo di intervallo dei trend 1min, 2min, 3min, 4min, 5min, 10min, 15min, 20min, 25min, 30min.

**MEMORIZZAZIONE DATI**

ECG: 30 minuti  
 Alarm: 1800 gruppi  
 NIBP: 1000 gruppi  
 NIBP: 750 gruppi  
 Arr: 128 gruppi ( 8 secondi forma onda ECG )  
 Power-off : 72 ore di memorizzazione & 1 ECG forma onda ( opzionale )

**AMBIENTALI**

Temperature di operazione: 0~+40°C  
 Trasporto e magazzino: 20~+55°C  
 Relativa umidità: operazione ≤ 85%  
 Trasporto e magazzino ≤93%  
 Pressione Atmosferica: operazione 860~1060 hPa  
 Trasporto e magazzino 500~1060 hPa

**CONFIGURAZIONE STANDARD:**

ECG, HR, RESP, NIBP, SpO2, PR, 2-TEMP, Batteria al litio

**OPZIONALI:**

2-IBP, Stampante, EtCO2 ( side stream, main stream ), Anesthetic Gas, Nellcor, SpO2, ICG, SD memory card

**SIZE AND WEIGHT**

Size 366mm X 330mm X 162mm  
 Weight 5 kg

**DISPLAY**

15" Color TFT-LCD  
 Resolution 1024 X 768 pixels or higher

**POWER SUPPLY**

Power Voltage AC 100-240V 50/60Hz  
 Power Input ≤ 85VA  
 Fuse: T1.6AL/250V, Ø5X20 ( mm )  
 Safety class: Category I

**BATTERY**

Type: rechargeable Lithium battery  
 Charge time: ≤ 6 hours  
 Operating time under normal use and full charge: ≥ 120 minutes

**THERMAL RECORD ( OPTION )**

Method: thermal dot array  
 Paper width: 50mm ( 1.97 in )  
 Paper Speed: 12.5/25/50 ( mm/sec )  
 Traces Maximum: 3 tracks

**SYSTEM OUTPUT**

Ethernet Network standard RJ45 socket  
 RF Wireless LAN: 433MHz, 10mW ( option )  
 Nurse call output  
 Defibrillation Output: Option  
 Video Output: Option

**ALARM**

Three Level: Low, medium and high  
 Indication: Auditory and visual  
 Setup: Default and custom  
 Silence: All alarms can be silenced  
 Volume: 45~85 dB measured at 1 meter

**TREND**

Store & review 168 hours trend data and trend maps  
 Parameter option: HR, SpO2, NIBP, PR, Resp, CO2, Temp1, Temp2, AA, N2O, O2, IBP1, IBP2, ST, C.I..  
 Cycle intervals of trend storage 1min, 2min, 3min, 4min, 5min, 10min, 15min, 20min, 25min, 30min.

**STORE & REVIEWING**

ECG: 30 minutes one important lead's ECG waveform  
 Alarm: 1800 groups Alarm events reviewing  
 NIBP: 1000 groups NIBP measurement  
 Arrhythmia: 128 groups data ( 8 seconds ECG waveform )  
 Power-off storage: 72 hours trend data & 1 ECG wave form ( option )

**ENVIRONMENT**

Working temperature: 0~+40°C  
 Transportation and storage temperature: 20~+55°C  
 Relative humidity: Working ≤ 85%  
 Transportation and storage ≤93%  
 Atmospheric pressure: Working 860~1060 hPa  
 Transportation and storage 500~1060 hPa

**STANDARD CONFIGURATION:**

ECG, HR, RESP, NIBP, SpO2, PR, 2-TEMP, Lithium Battery

**OPTION:**

2-IBP, Recorder, EtCO2 ( side stream, main stream ), Anesthetic Gas, Nellcor SpO2, ICG, SD memory card



Cod. MONITOR-5

## Monitor paziente semi-modulare

Grazie all'alta risoluzione del display TFT LCD, MONITOR-5-1 (versione 10.4") e MONITOR-5-2 (versione 12.1") tengono sotto controllo i dati fisiologici del paziente e ne memorizzano l'andamento nel tempo. Sono muniti di allarmi acustici e visuali, sistema di chiamata infermiere e gestione semplificata dei dati, attraverso la connessione con il sistema di monitoraggio centrale mediante rete cablata o Wi-Fi, interfaccia USB o memory card SD (opzionale)

## Semi-modular patient monitor

Thanks to their high resolution color TFT LCD display, MONITOR-5-1 (10.4" version) and MONITOR-5-2 (12.1" version) take under control physiological data and store it in the trend. Reliable acoustic and visual alarms, nurse call connector system in hospital and easy data management through wired network connector or Wi-Fi connection with the central monitoring system, USB-interface or SD memory card (option).

Progettati per monitorare, visualizzare, memorizzare ed avvertire mediante allarme molteplici parametri fisiologici dei pazienti, inclusi ECG, Frequenza cardiaca (HR), Frequenza respiratoria (RR), Temperatura (Temp), Saturazione dell'ossigeno (SpO2), Pulsazioni (PR), Biossido di carbonio (CO2), Gas Anestetico (AG), Pressione sanguigna non invasiva (NIBP), Pressione sanguigna invasiva (IBP), Gittata cardiaca (C.O.).

*Designed to be used for monitoring, displaying, reviewing, storing and alarming of multiple physiological parameters of patients, including ECG, Heart Rate (HR), Respiration Rate (RR), Temperature (Temp), Pulse Oxygen Saturation (SpO2), Pulse Rate (PR), Carbon dioxide (CO2), Anesthetic Gas (AG), Non-invasive Blood Pressure (NIBP), Invasive Blood Pressure (IBP), Cardiac output (C.O.).*



### DISPLAY

5-1: 12.1" / 5-2: 10.4"  
TFT LCD a colori  
Risoluzione: 800X600 pixels

### BATTERIA

Tipo: Batteria al Litio ricaricabile  
11.1V/4.0Ah  
Tempo di operazione con normale utilizzo e a batteria completamente carica: ≥210minuti

### ALIMENTAZIONE

Power voltage: AC 100-240V  
50/60Hz  
Input current: 1.1 ~ 0.5A  
Safety class: category I

### PESO E DIMENSIONI

Dimensioni: 318mmx264mmx152mm  
Peso: ≤4.5 kg  
Slot moduli standard: 2

### STAMPANTE (OPZIONALE)

Metodo: Termico  
Carta: 50mm (1.97 in)  
Paper length: 15m  
Velocità di scorrimento: 12.5/25/50 (mm/sec)  
Tracce: massimo 3  
Tipo di registrazione: tempo reale, periodica, allarmi

### INPUT DEVICE

Touch screen: standard.  
Knob: configurazione standard.  
Supporto mouse e tastiera

### ALLARMI

Tre livelli: basso, medio, alto  
Indicazioni: Audio e Visive  
Luce allarme fisiologico: gialla e rossa  
Luce allarme tecnico: blu  
Supporta multi livello audio

### OUTPUT

Ethernet Network: 1 standard RJ45  
Defibrillazione: 1 BNC  
Chiamata infermiere: 1 RJ11  
Video output: 1 VGA  
USB 1.1: 2 porte  
SD memory card: 2G (opzionale)  
Analog Output (ECG o IBP): opzionale

### MEMORIZZAZIONE DATI

Trend: long trend: 168 hours minimum resolution is 1 min (store when power goes off)  
High resolution trend: 2h minimum resolution is 5s  
NIBP measurement reviewing: 1000 groups  
ARR event: 128 groups of ARR event and the associated waveform  
Alarm events: 128 groups of parameter alarm events and associated parameter waveform at the alarm moment  
Full disclosure waveform: 96 hours for 3 waveforms (with 4G SD card)

### AMBIENTALI

Temperatura di operazione: 0 ~ +40°C  
Trasporto e magazzino: -20°C +50°C  
Umidità (operativa): 15% - 85%  
Umidità (magazzino): 10% - 93%  
Pressione Atmosferica: operazione 860~1060 hPa  
Trasporto e magazzino: 500~1060 hPa

### SICUREZZA

IEC60601-1, CE in accordo con  
MDD93/42/EEC

### DISPLAY

5-1: 12.1" / 5-2: 10.4" Color TFT LCD  
Risoluzione: 800X600 pixels

### BATTERIA

Type: rechargeable Lithium battery,  
11.1V/4.0Ah  
Operating time under the normal use and full charge: ≥210minutes

### POWER SUPPLY

Power voltage: AC 100-240V 50/60Hz  
Input current: 1.1 ~ 0.5A  
Safety class: category I

### SIZE AND WEIGHT

Size: 318mmx264mmx152mm  
Weight: ≤4.5 kg  
Standard module slot: 2

### RECORDER (OPTION)

Method: thermal dot array  
Paper width: 50mm (1.97 in)  
Paper length: 15m  
Paper speed: 12.5/25/50 (mm/sec)  
Traces: maximum 3 tracks  
Recording way: real-time recording, periodic recording, alarm recording

### INPUT DEVICE

Touch screen: standard config.  
Knob: standard config.  
Mouse input support  
Keyboard input support

### ALARM

Level: low, medium and high  
Indication: auditory and visual  
Patient physiological alarm light color: yellow & red  
Equipment technical alarm light color: blue  
Supports pitch tone and multi-level volume

### SYSTEM OUTPUT & EXTENSIBLE INTERFACES

Ethernet Network: 1 standard RJ45 socket  
Defibrillation Output: 1 BNC connector  
Nurse call: 1 RJ11 connector  
Video output: 1 VGA port  
USB 1.1 port: 2  
SD memory card: 2G (option)  
Analog Output (ECG or IBP): option

### TREND AND REVIEWING

Trend: long trend: 168 hours minimum resolution is 1 min (store when power goes off)  
High resolution trend: 2h minimum resolution is 5s  
NIBP measurement reviewing: 1000 groups  
ARR event: 128 groups of ARR event and the associated waveform  
Alarm events: 128 groups of parameter alarm events and associated parameter waveform at the alarm moment  
Full disclosure waveform: 96 hours for 3 waveforms (with 4G SD card)

### ENVIRONMENT

Operating temperature: 0 ~ +40°C  
Storage temperature: -20°C to +50°C  
Operating humidity: 15% to 85% (non condensing)  
Storage humidity: 10% to 93% (non condensing)  
Operating atmospheric pressure: 860hPa to 1060hPa  
Storage atmospheric pressure: 500hPa to 1060hPa

### SAFETY

IEC60601-1 approved, CE marking according to MDD93/42/EEC

Cod. SPIRO

## Spirometro diagnostico

Spirometro portatile con display 7" touchscreen.

Nuovo design con semplici icone intuitive di facile accesso tramite menù.

Stampante interna veloce e silenziosa con formato di stampa personalizzato.

Display impermeabile, facile da pulire e resistente ai graffi.

Borsa per il trasporto elegante e robusta.

### Test di spirometria

Memoria con registrazione di più di 10.000 test di spirometria o 900 ore di ossimetria.

Sistema di visualizzazione sul display di incentivatore pediatrico con animazioni per migliorare la collaborazione del paziente durante l'esecuzione della spirometria.

Possibilità di cancellare un test o i dati del paziente.

### Modalità d'uso: stand alone o completo di PC

Software SPIRO PC fornisce in tempo reale flusso/volume e volume/curve di tempo con la comparazione del broncodilatatore PRE/POST sul PC. Aggiornamento gratuito.

Test in Real Time via Bluetooth 2.1 o connessione USB direttamente sul PC.

### Configurazione standard

Spirometro con carica batterie, cavo USB, kit lettore turbine, stringi naso in plastica, CD scaricamento dati, rotolo di carta, manuale d'uso, borsa per il trasporto, boccaglio monouso, turbina riutilizzabile.

### Funzioni ed accessori opzionali

Disponibile in opzione la turbina MONOUSO e RIUTILIZZABILE.

Ossimetro con sonda da dito adulta o pediatrica.

Wireless Test in Real Time su PC via Ethernet/GSM.

## Diagnostic spirometer

7" LCD touchscreen all-in-one portable desktop spirometer.

New icons design on an intuitive menu to be used friendly.

Fast and silent built-in printer with customizable printout format.

Durable and waterproof display, easy to clean and resistant to scratches.

Elegant and robust carrying case.

### Spirometry tests

Database up to 10.000 tests or 900 hours of oximetry recording.

Pediatric incentive system directly on the screen, helpful to improve patient compliance during a spirometry test.

Possibility to delete one test or patient data.

### Various using modes: stand alone mode or PC base mode

SPIRO PC software provides real time flow/volume and volume/time curves with PRE/POST bronchodilator comparison on your PC.

Free update.

Real time test via Bluetooth 2.1 or USB connectivity direct on your pc.

### Standard configuration

Spirometer with charger, usb cable, miniflowmeter, plastic noseclip, CD SW download data, paper roll, user manual, carrying bag, cardboard mouthpiece and reusable turbine.

### Optional functions and accessories

Available with both DISPOSABLE and REUSABLE turbine flowmeter.

Oximeter with adult or pediatric finger probe.

Wireless Real Time test on PC via Ethernet/GSM communications.



### CARATTERISTICHE TECNICHE

Misuratore flusso/volume Turbina bi-direzionale  
 Sensore di temperatura semiconduttore (0-45°C)  
 Metodo di rilevamento Ad interruzione di infrarosso  
 Volume massimo misurato 10 L  
 Campo di misura flusso  $\pm 16$  L/s  
 Accuratezza volume  $\pm 3\%$  o 50 mL  
 Accuratezza flusso  $\pm 5\%$  o 200 mL/s  
 Resistenza dinamica a 12 L/s  $< 0.5$  cmH<sub>2</sub>O/L/s

### CARATTERISTICHE OSSIMETRO

Metodo di rilevamento Assorbimento rosso ed infrarosso  
 Campo di misura %SpO<sub>2</sub> 0 – 99% (con incrementi di 1%)  
 Risoluzione SpO<sub>2</sub> 1%  
 Accuratezza %SpO<sub>2</sub>  $\pm 2\%$  tra 70-99% SpO<sub>2</sub>  
 Numero di battiti per il calcolo della %SpO<sub>2</sub> media 8 battiti  
 Campo di misura Pulsazione cardiaca 18 – 300 BPM  
 Risoluzione della Pulsazione cardiaca 1 BPM  
 Accuratezza Pulsazione cardiaca  $\pm 2$  BPM o 2% del valore più elevato  
 Intervallo per il calcolo della Pulsazione media 8 secondi  
 Qualità del segnale 0 - 8 segmenti display

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Flow/volume sensor Bi-directional turbine  
 Temperature sensor semiconductor (0-45°C)  
 Method of detection Infra-red interruption  
 Maximum volume measured 10 L  
 Flow rate +/- 16 L/s  
 Volume accuracy +/- 3% or 50 mL  
 Flow accuracy +/- 5% or 200 mL/s  
 Dynamic resistance at 12 L/s  $< 0.5$  cmH<sub>2</sub>O/L/s

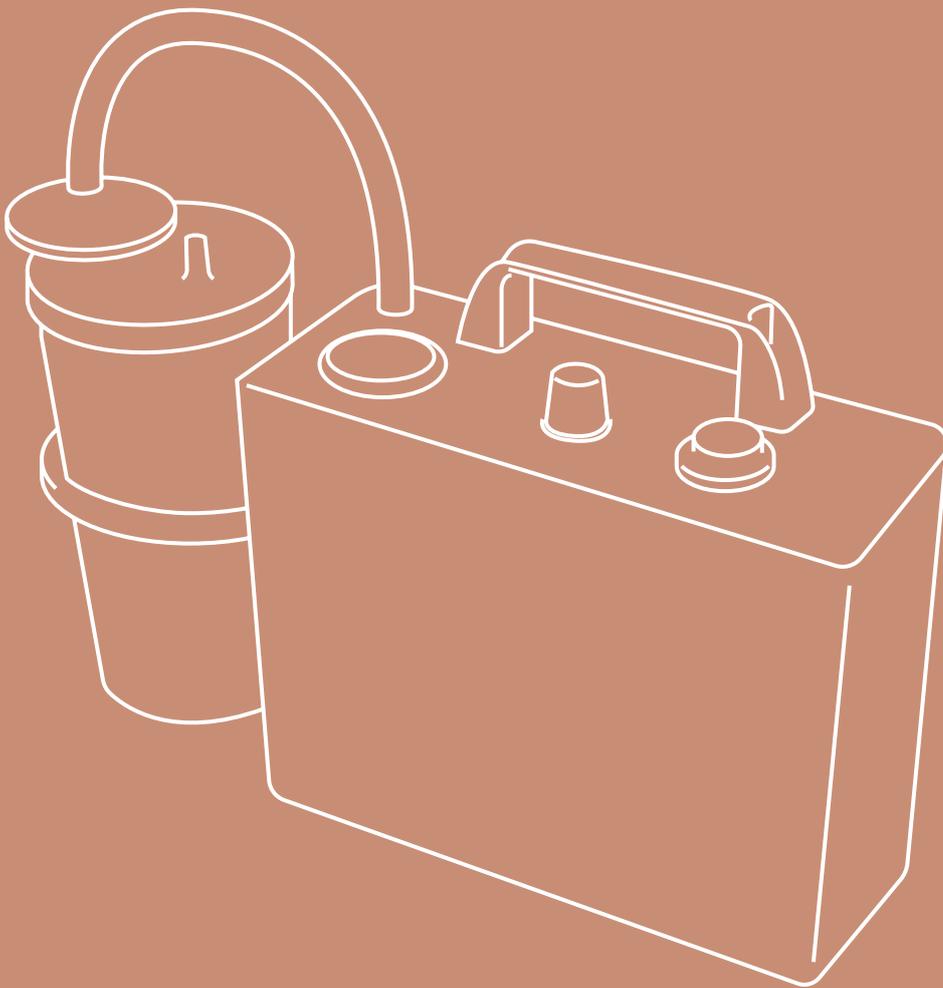
### OXIMETER SPECIFICATIONS

Method of detection Red and infra-red light absorption  
 Measuring range of %SpO<sub>2</sub> 0 – 99% (with 1% increments)  
 Resolution of SpO<sub>2</sub> 1%  
 Accuracy of %SpO<sub>2</sub> +/- 2% between 70-99% SpO<sub>2</sub>  
 Number of beats for calculating the median SpO<sub>2</sub> % 8 beats  
 Pulse rate measuring range 18 – 300 BPM  
 Resolution of pulse rate 1 BPM  
 Pulse rate accuracy +/- 2 BPM or 2% of highest value  
 Interval for calculating median pulse rate 8 seconds  
 Signal quality 0 - 8 display segments

.10

# Aspiratori chirurgici

## Suction aspirators





Cod. CAM-ASPI-1

## Aspiratore Professionale / Professional Aspirator

Apparecchio professionale a batteria ricaricabile e tensione di rete, per uso ambulatoriale e domiciliare con compressore a pistone

*Professional aspirator with rechargeable battery and mains voltage, for outpatient and home use with piston compressor*

### Accessories:

- vaso di raccolta da 1000cc in policarbonato, autoclavabile
  - con valvola di troppo pieno
  - sacca monouso da 1000cc
  - filtro antibatterico 99% idrofobico + 1 ricambio
  - cannula sterile monouso
  - regolatore di flusso manuale, sterile, monouso
  - set tubi in silicone atossico sterilizzabile
  - alimentatore multivoltaggio
  - cavo con spina 12v
  - borsa con tracolla
  - cavo di alimentazione
- autoclavable polycarbonate jar 1000cc
  - with safety valve (overflow protection)
  - disposable suction liner 1000cc
  - 99% antibacterial hydrophobic filter + 1 spare
  - sterile, disposable cannula
  - sterile, disposable, manual flow regulator
  - set of atoxic sterilizable silicone tubes
  - multivoltage charger unit
  - power cord with 12v plug
  - carrying case
  - power cord

Cod. CAM-ASPI-2

## Aspiratore Professionale / Professional Aspirator

Apparecchio professionale per aspirazione a batteria ricaricabile per uso ambulatoriale e domiciliare con compressore a pistone

*Professional aspirator with rechargeable battery for outpatient and home use with piston compressor*

### Accessori:

- vaso di raccolta da 1000cc in policarbonato, autoclavabile con valvola di troppo pieno
  - sacca monouso da 1000cc
  - filtro antibatterico 99% idrofobico + 1 ricambio
  - cannula sterile monouso
  - regolatore di flusso manuale, sterile, monouso
  - set tubi in silicone atossico sterilizzabile
  - carica batteria
  - cavo con spina 12v
- autoclavable polycarbonate jar 1000cc
  - with safety valve (overflow protection)
  - disposable suction liner 1000cc
  - 99% antibacterial hydrophobic filter + 1 spare
  - sterile, disposable cannula
  - sterile, disposable, manual flow regulator
  - set of atoxic sterilizable silicone tubes
  - charger unit
  - power cord with 12v plug

| DATI TECNICI / TECHNICAL DATA                              |   |
|--|---|
| Basso flusso<br><i>Low flow</i>                            | Alto vuoto<br><i>High vacuum</i>                  |
| Tensione nominale<br><i>Voltage</i>                        | 12 VDC  |
| Livello vuoto regolabile<br><i>Adjustable vacuum level</i> | 0 ÷ - 0,85 bar                                    |
| Portata d'aria<br><i>Air flow</i>                          | 30 lt/min   |
| Uso continuo<br><i>Contonous use</i>                       | 45 min di autonomia<br><i>35 min of endurance</i> |
| Rumorosità (a 1 mt)<br><i>Noise level (at 1 mt.)</i>       | 65 dBA  |
| Dimensioni<br><i>Dimesions</i>                             | 37 x 10 x 24H cm                                  |
| Peso<br><i>Weight</i>                                      | 5,8 kg  |
| Batteria ricaricabile<br><i>Rechargable battery</i>        | 12V 4Ah   |
| Alimentatore carica batteria<br><i>Charger unit</i>        | 100 ÷ 240V ≈50/60 Hz / 14Vdc 4,29A                |
| Classe di rischio<br><i>MDD class</i>                      | IIA   |

| DATI TECNICI / TECHNICAL DATA                              |   |
|--|---|
| Basso flusso<br><i>Low flow</i>                            | Alto vuoto<br><i>High vacuum</i>                  |
| Tensione nominale<br><i>Voltage</i>                        | 12 VDC  |
| Livello vuoto regolabile<br><i>Adjustable vacuum level</i> | 0 ÷ - 0,80 bar                                    |
| Portata d'aria<br><i>Air flow</i>                          | 18 lt/min   |
| Uso continuo<br><i>Contonous use</i>                       | 35 min di autonomia<br><i>35 min of endurance</i> |
| Rumorosità (a 1 mt)<br><i>Noise level (at 1 mt.)</i>       | 55 dBA  |
| Dimensioni<br><i>Dimesions</i>                             | 37 x 10 x 24H cm                                  |
| Peso<br><i>Weight</i>                                      | 5,5 kg  |
| Batteria ricaricabile<br><i>Rechargable battery</i>        | 12V 3Ah   |
| Alimentatore carica batteria<br><i>Charger unit</i>        | 100 ÷ 240V ≈50/60 Hz / 15Vdc 0,33A                |
| Classe di rischio<br><i>MDD class</i>                      | IIA   |





Cod. CAM-ASPI-3

### Aspiratore Professionale / Professional Aspirator

Aspiratore portatile professionale ad alto flusso, funziona con batterie ricaricabili incorporate a 12V (auto) o direttamente da rete elettrica (110-230 V) durante la carica delle batterie. Autonomia 45 min. con batterie a piena carica. Produzione italiana.

#### Dotazione standard:

- Vaso 1 L - autoclavabile con valvola di sicurezza
- Cannula sterile monouso CH14
- Regolatore manuale sterile monouso
- 2 filtri batterici idrofobici
- Cavo per ricarica batterie da accendisigari
- Cavo di alimentazione - 2 m
- Borsa a tracolla per il trasporto
- Ricarica batteria multintensione
- Tubo in silicone Ø 6 x 12 mm
- Manuale d'uso: GB, IT, FR, DE, ES

*Professional portable high flow - high vacuum aspirators with integrated rechargeable batteries. It works at 12V power supply with rechargeable batteries or directly by mains supply, continuously at 110-230 V while recharging batteries. Up to 45 minutes of autonomy with fully charged battery. Made in Italy.*

#### Standard accessories:

- Autoclavable 1 L jar with safety valve
- Sterile disposable cannula CH14
- Sterile disposable manual regulator
- 2 Bacterial hydrophobic filter
- Cigarette lighter power cord
- Power supply cord - 2 m
- Shoulder carrying bag
- Multivoltage battery charger
- Silicone tubing set Ø 6 x 12 mm
- User manual: GB, IT, FR, DE, ES

#### DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

|  |   |
|--|---|
| Alimentazione<br>Operating voltage           | con batteria 12 V DC con la rete 100 ÷ 240 V 50/60 Hz - 14 VDC 4,28 A<br>with battery DC 12 V with power supply 100÷240 V ~ 50/60 Hz - 14 VDC 4,28A |
| Consumo<br>Power consumption                 | max 50 W  |
| Dimensioni<br>Size                           | 134 x 378 x h 263 mm  |
| Peso<br>Weight                               | 4,7 kg  |
| Capienza del vaso<br>Bottle capacity         | 2 L   |
| Flusso<br>Flow                               | 30 litri/min<br>30 air litres/min   |
| Livello di rumorosità<br>Sound level         | 65 db a 1 m<br>65 dBA at 1 m  |
| Cicli di funzionamento<br>Operating cycles   | continuo (45 min di autonomia della batteria)<br>continuous (45 minutes battery autonomy)   |
| Aspirazione massima<br>MAX vacuum            | 0 ± 85 kPa  |
| Batteria interna<br>Internal battery         | 12 VDC 4A h al pb ermetica<br>12 VDC 4A h lead hermetic   |
| Autonomia della batteria<br>Battery autonomy | circa 45 minuti, tempo di ricarica di 6 ore<br>about 45 minutes, recharging time approx 6 hours   |

Cod. CAM-ASPI-4

### Aspiratore chirurgico con commutatore a pedale / Suction aspirator with footswitch

Aspiratore ad alto flusso e ad alto vuoto ideale per uso ospedaliero. Le pompe a stantuffo non necessitano di lubrificazione e manutenzione.

Dotato di filtro batterico al 99% idrofobico, indicatore di vuoto per il controllo dell'aspiratore e dei 2 vasi autoclavabili da 2 litri, realizzati in makrolon con graduazione a 200 ml e doppia valvola di sicurezza.

Disponibile a richiesta una linea di prodotti monouso da 2 o 3 litri. Quattro rotelle antistatiche, due delle quali con freno, consentono una perfetta mobilità. Manuale d'utenza disponibile in GB, FR, DE, IT, ES. Fabbricato in Italia.

#### Dotazione standard:

- Interruttore a pedale
- Deviatore di flusso, che consente di dirigere i liquidi aspirati a uno dei 2 vasi

*New innovative high vacuum, high flow aspirator, ideal for hospitals. Pump piston type, lubrication and maintenance free.*

*Supplied with hydrophobic 99% bacterial filter, vacuum gauge for control of vacuum and 2 autoclavable jars (2 litres) made in makrolon with 200 ml graduation and double security valve. Available on request 2 or 3 litre disposable liners.*

*Four antistatic castors, two of which with brake, allow a perfect mobility.*

*User manual in English, French, German, Italian, Spanish.*

*Made in Italy.*

#### Standard accessories:

- Foot switch
- Flow direction diverter, that allows to direct suctioned liquids to any of the 2 jars

#### DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Alimentazione<br>Low flow         | 220-230 V - 50/60 Hz            |
| Massima aspirazione<br>Voltage    | 0,90 bar (675 mmHg)             |
| Flusso<br>Adjustable vacuum level | 90 l/minuto                     |
| Potenza<br>Air flow               | 300 VA                          |
| Norme<br>Continuous use           | CEI 62-5 (IEC 601-1) 93/42 EEC. |





Cod. CAM-ASPI-5

### **Aspiratore carrellato per uso ospedaliero**

Aspiratore chirurgico ad alimentazione elettrica per aspirazione di liquidi corporei, da utilizzare in sala operatoria e corsia ospedaliera, consente impiego continuo e facilità di trasporto.

- 4 ruote antistatiche di cui 2 con dispositivo frenante
- maniglia di trascinamento telescopica
- corpo in materiale plastico ad elevato isolamento termico ed elettrico in conformità alle normative di sicurezza europee
- 2 vasi di raccolta segreti in policarbonato autoclavabile con valvola di troppo pieno - set di tubi in silicone atossico sterilizzabile
- filtri antibatterici 99% idrofobico (2)
- regolatore di aspirazione con vuotometro scala bar/psi
- deviatore di flusso automatico per il facile passaggio da un vaso all'altro, evita il contatto con parti contaminate

I modelli 6.2p; 6.4p; 9.2p; 9.4p sono dotati di comando a pedale per consentire libertà manuale all'operatore.

### **Wheeled aspirator for hospital use**

*surgical aspirator working with network electricity to be used for aspiration of body liquids in operating theatre and hospitals, it has been developed to be easy to carry and to run continuously.*

- equipped with 4 antistatic wheels with 2 brakes
- carrying telescopic handle
- highly heat resistant electrically insulated plastic material in conformity with the latest european safety standards
- 2 autoclavable polycarbonate jars with safety valve (overflow protection)
- set of atoxic sterilizable silicone tubes
- 99% antibacterial hydrophobic filters (2)
- vacuum regulator with bar/psi vacuumeter
- automatic flow direction regulator to easily switch from a jar to the other, avoiding to manage contaminated parts

*Models 6.2p; 6.4p; 9.2p; 9.4p are equipped with a foot-control switch to obtain an operating aspiration under remote control and enable the operator to keep hands free.*



.11

# Frigo farmaci

## Medical refrigerators



**Cod. CAM-FR-140**

**Armadio Frigo 140 It**

- Capacità (L) 140
- Dimensioni esterne max LxPxH (mm) 630 x 567 x 972
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 670 x 645 x 1195
- Spessore isolamento (mm) 45
- Temperatura (°C) +1°+15° C
- Ventilato
- Allarmi: min - max - blackout
- Tensione (V) 220V/1/50Hz
- Assorbimento tot (W) 204
- Peso lordo (KG) 57
- Compressori (n°) 1
- Porte (n°) 1
- 4 piedi
- Chiusura a chiave

- Sbrinamento Automatico a fermata
- Skinplate bianco usato sia per l'interno che per l'esterno del mobile
- Refrigerante R134a
- Due ripiani in dotazione

**Medical refrigerator 140 It**

- Capacity (L) 140
- Max exterior dimensions WxDxH (mm) 630 x 567 x 972
- Shipping dimensions WxDxH (mm) 670 x 645 x 1195
- Insulation 45 mm

- Temperature range +1° +15° C
- Ventilated
- Alarms: min - max - blackout
- Power supply 220V/1/50Hz
- Power consumption (W) 240
- Gross weight (KG) 57
- Compressors (n°) 1
- 1 door
- 4 stab feet
- Key closing
- Automatic defrost
- white skinplate used for either the inside or the outside of the cabinet
- Gas R134a
- 2 shelves



**Cod. CAM-FR-150**

**Armadio Frigo 150 It**

- Capacità (L) 150
- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 600x600x1360
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 680x680x1520
- Spessore isolamento (mm) 60
- Temperatura +2° +12° C
- Temperatura ambiente (°C) 43°
- Ventilato
- Tensione (V) 220V/240V
- Frequenza (Hz) 50Hz
- Assorbimento (W) 345
- Peso (KG) 76
- Peso con imballo (KG) 87
- Compressori (n°) 1
- Porta (n°) 1
- Sbrinamento Automatico
- Ruote Standard

- Ripiani (n°) 2
- Serratura
- luce interna
- Interno Acciaio inox AISI304
- Esterno lamiera di acciaio trattata anti-corrosione, plastificata bianca
- Refrigerante R404A
- Registratore grafico optional

**Medical refrigerator 150 It**

- Capacity (L) 150
- Exterior dimensions WxDxH (mm) 600x600x1360
- Shipping dimensions WxDxH (mm) 80x680x1520
- Insulation 60 mm

- Temperature range +2° +12° C
- Ambient temperature +43°C
- Ventilated
- Power supply 220V/240V 50Hz
- Power consumption (W) 345
- Weight (KG) 76
- Shipping weight (KG) 87
- Compressors (n°) 1
- 1 door
- Automatic defrost
- Castors
- 2 shelves
- Lock
- Internal light
- Interior s/steel AISI304
- Exterior white powder coated steel
- Gas R404A
- Optional chart recorder

**Armadio Frigo 200 It**

- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 600x600x1560
- Capacità (L) 200
- Spessore isolamento (mm) 60
- Temperatura (°C) +2° +12° C
- Temperatura ambiente (°C) 43°
- Ventilato
- Tensione (V) 220V/240V
- Frequenza (Hz) 50Hz
- Assorbimento (W) 245
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 680x680x1790
- Compressori (n°) 1
- Porte 1
- Sbrinamento Automatico
- Ruote Standard
- Ripiani (n°) 3
- Serratura
- luce interna
- Interno Acciaio inox AISI304
- Esterno lamiera di acciaio trattata anti-corrosione, plastificata bianca
- Refrigerante R404A
- Registratore grafico optional

**Medical refrigerator 200 It**

- Exterior dimensions WxDxH (mm) 600x600x1560
- Capacity (L) 200
- Insulation 60 mm
- Temperature range +2° +12° C
- Ambient temperature 43° C°
- Ventilated
- Power supply 220V/240V 50Hz
- Power consumption (W) 245
- Shipping dimensions WxDxH (mm) 80x680x1790
- Compressors (n°) 1
- 1 door
- Automatic defrost
- Castors
- 3 shelves
- Lock
- Internal light
- Interior s/steel AISI304
- Exterior white powder coated steel
- Gas R404A
- Optional chart recorder



**Cod. CAM-FR-200B**



**Cod. CAM-FR-200V**

Porta a vetri / Glass door

## Cod. CAM-FR-250V

**Armadio Frigo 250 It**

- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 600x600x1760
- Capacità (L) 250
- Spessore isolamento (mm) 60
- Temperatura +2° +12° C
- Temperatura ambiente (°C) 43°
- Ventilato
- Tensione (V) 220V/240V
- Frequenza (Hz) 50Hz
- Assorbimento (W) 245
- Peso (KG) 102
- Peso con imballo (KG) 115
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 680x680x2050
- Compressori (n°) 1
- Porta a vetro
- Sbrinamento Automatico
- Ruote Standard

- Ripiani (n°) 4
- Serratura
- luce interna
- Interno Acciaio inox AISI304
- Esterno lamiera di acciaio trattata anti-corrosione, plastificata bianca
- Refrigerante R404A
- Registratore grafico optional

**Medical refrigerator 250 It**

- Exterior dimensions WxDxH (mm) 600x600x1760
- Capacity (L) 250
- Insulation (mm) 60
- Temperature range +2° +12° C

- Ambient temperature 43° C°
- Ventilated
- Power supply 220V/240V 50Hz
- Power consumption (W) 245
- Weight (KG) 102
- Shipping weight (KG) 115
- Shipping dimensions WxDxH (mm) 80x680x2050
- Compressors (n°) 1
- Glass door
- Automatic defrost
- Castors
- Lock
- Internal light
- Interior s/steel AISI304
- Exterior white powder coated steel
- Gas R404A
- Optional chart recorder



## Cod. CAM-FR.COMBI-280

**Armadio Frigo 280 It**

- Capacità (L) 280
- Dimensioni esterne max LxPxH (mm) 630 x 567 x 1924
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 670 x 645 x 2094
- Spessore isolamento (mm) 45
- Temperatura (°C) +1°+15° C
- Allarmi: min - max - blackout
- Tensione (V) 220V/1/50Hz
- Assorbimento tot 204 W + 204 W
- Peso lordo (KG) 114
- Compressori (n°) 2
- Porte (n°) 2
- 4 piedi
- Chiusura a chiave

- Sbrinamento automatico a fermata
- Skinplate bianco usato sia per l'interno che per l'esterno del mobile
- Refrigerante R134a
- Ripiani in dotazione in numero variabile a richiesta

**Medical refrigerator 280 It**

- Capacity (L) 280
- Max exterior dimensions WxDxH (mm) 630 x 567 x 1924 mm
- Shipping dimensions WxDxH (mm) 670 x 645 x 2094

- Insulation 45 mm
- Temperature range +1° +15° C
- Alarms: min - max - blackout
- Power supply 220V/1/50Hz
- Power consumption 204 W + 204 W
- Gross weight (KG) 114
- Compressors (n°) 2
- 2 doors
- 4 stab feet
- Key closing
- Automatic defrost
- white skinplate used for either the inside or the outside of the cabinet
- Gas R134a
- Variable number of shelves

## Cod. CAM-FR-300V

**Armadio Frigo 300 It**

- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 600x600x1960
- Capacità (L) 300
- Spessore isolamento (mm) 60
- Temperatura (°C) +2°+12° C
- Temperatura ambiente (°C) 43°
- Ventilato
- Tensione (V) 220V/240V
- Frequenza (Hz) 50Hz
- Assorbimento (W) 295
- Peso (KG) 113
- Peso con imballo (KG) 126
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 680x680x2150
- Compressori (n°) 1
- 1 Porta
- Sbrinamento Automatico

- Ruote Standard
- Ripiani (n°) 5
- Serratura
- luce interna
- Interno Acciaio inox AISI304
- Esterno lamiera di acciaio trattata anti-corrosione, plastificata bianca
- Refrigerante R404A
- Registratore grafico optional

**Medical refrigerator 300 It**

- Exterior dimensions WxDxH (mm) 600x600x1960
- Capacity (L) 300
- Insulation 60 mm
- Temperature range +2° +12° C

- Ambient temperature 43° C°
- Ventilated
- Power supply 220V/240V 50Hz
- Power consumption (W) 295
- Weight (KG) 113
- Shipping weight (KG) 126
- Shipping dimensions LxPxH (mm) 680x680x2150
- Compressors (n°) 1
- Automatic defrost
- Castors
- 5 shelves
- Lock
- Internal light
- Interior s/steel AISI304
- Exterior white powder coated steel
- Gas R404A
- Optional chart recorder



Cod. CAM-FR-340

### Armadio Frigo 340 It

- Capacità (L) 340
- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 555 x 602 x 1882
- Dimensioni Imballo LxPxH (mm) 600 x 670 x 2030
- Spessore isolamento (mm) 40
- Temperatura (°C) +1°+15° C
- Ventilato
- Allarmi: min - max - blackout
- Tensione (V) 220V/1/50Hz
- Assorbimento tot (W) 465
- Peso lordo (KG) 100
- Compressori (n°) 1
- Porte 1
- 4 rotelle unidirezionali
- Chiusura a chiave

- Sbrinamento Automatico a fermata
- Skinplate bianco usato sia per l'interno che per l'esterno del mobile
- Refrigerante R134a
- Ripiani in dotazione in numero variabile a richiesta

### Medical refrigerator 340 It

- Capacity (L) 340
- Exterior dimensions WxDxH (mm) 555 x 602 x 1882
- Shipping dimensions WxDxH (mm) 600 x 670 x 2030

- Insulation 40 mm
- Temperature range +1° +15° C
- Ventilated
- Alarms: min - max - blackout
- Power supply 220V/1/50Hz
- Power consumption (W) 465
- Gross weight (KG) 100
- Compressors (n°) 1
- 1 door
- 4 one way wheels
- Key closing
- Automatic defrost
- white skinplate used for either the inside or the outside of the cabinet
- Gas R134a
- Variable number of shelves



Cod. CAM-FR.S-40SGB/I

### Frigo per farmaci 400 It

- Capacità 400LT
- due vani con doppia porta a vetro e due temperature: +2°+8° / +8°+12° C
- Unità refrigerante collocata nella parte inferiore della struttura
- Controllore digitale: con allarme di alta e bassa temperatura, allarme porta aperta, allarme black out e datalogger on bord (registratore di eventi)
- Porte a vetro : Nr 2 realizzate con vetro temprato termoisolante a triplo cristallo
- Unità refrigerante : Nr 2, una per vano, con interno in acciaio inox esterno in lamiera plastificata bianca atossica.
- Luce interna a LED.
- Gli angoli delle celle sono arrotondati per una facile pulizia.
- Dimensioni LxPxH: 600x600x1900
- Dimensione imballo LxPxH :

- 640x640x2050
- Nr. 4 ripiani a griglia
- Serratura
- Refrigerante R404a
- Isolamento: spessore da 50 mm. Senza CFC e HCFC
- Tipo di refrigerazione: ventilata forzata
- Sbrinamento: completamente automatico. L'acqua di condensa è ad evaporazione automatica.

### Medical refrigerator 400 It

- Capacity 400LT
- 2 compartments with double glass door and 2 temps: +2°+8° / +8°+12° C
- refrigerating unit placed at the bottom of the structure.
- Digital display for alarms control (acoustic and visual): high / low temperature, open door, no power, alarm recording

- black out and datalogger on bord (alarm recording)
- 2 tempered heat-insulating glass doors realizzate (triple layer)
- Refrigerating unit: Nr 2, one for each compartment, interior s/ steel AISI304, exterior white powder coated steel
- Internal LED light.
- Rounded corners for fast cleaning.
- Exterior dimensions WxDxH (mm): 600x600x1900
- Shipping dimensions WxDxH (mm): 640x640x2050
- Nr. 4 grid shelves
- Lock
- Gas R404a
- Insulation: 50 mm. Without CFC and HCFC
- Refrigeration: forced ventilation
- Automatic defrost. Automatic evaporation of condense water

### Armadio Frigo 400 It

- Temperatura +2+8°C
- Display digitale con controllo elettronico con allarmi acustici e visivi di alta e bassa temperatura, porta aperta, assenza rete, datalogger di eventi
- Dimensioni LxPxH: 600x600x1900 h
- Spessore isolamento 50mm
- Tensione 220V/240V 50Hz
- Dimensione imballo LxPxH: 640x640x2050
- Sbrinamento automatico
- 3 ripiani
- Serratura
- Interno in acciaio inox, esterno in lamiera plastificata bianca
- Refrigerante R290

### Medical refrigerator 400 It

- Temperature range +2+8°C
- Digital display for alarms control (acoustic and visual): high / low temperature, open door, no power, alarm recording
- Exterior dimensions WxDxH (mm): 600x600x1900
- Insulation 50mm
- Power supply 220V/240V 50Hz
- Shipping dimensions WxDxH (mm): 640x640x2050
- Automatic defrost
- 3 shelves
- Lock
- Interior s/steel AISI304, Exterior white powder coated steel
- Gas R290



Cod. CAM-FR-400B



Cod. CAM-FR-400V

Porta a vetri / Glass door

## Armadio Frigo 700 It

- Capacità 700 LT
- Temperatura: +2° +8°C
- Display digitale con controllo elettronico con allarmi acustici e visivi di alta e bassa temperatura, porta aperta, assenza rete, datalogger di eventi
- Unità refrigerante monoblocco
- Sbrinamento automatico
- Evaporazione automatica
- Gas : R290
- Luce interna di serie
- Isolamento 60 mm privo di CFC/ HCFC
- Esterno in lamiera plastificata bianca, Interno in acciaio inox AISI 304
- Angoli interni arrotondati
- Serratura con chiavi di serie
- Piedini regolabili in Inox
- Porte reversibili e autochiudenti
- Griglie plastificate dim. 530x650mm.
- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 720x800x2120
- Dimensioni interne LxPxH (mm) 600x665x1520
- Temperatura ambiente +43° C
- 3 ripiani

## Medical refrigerator 700 It

- Capacity 700 LT
- Temperature range: +2° +8°C
- Digital display for alarms control (acoustic and visual): high / low temperature, open door, no power, alarm recording
- Monobloc refrigeration unit
- Automatic defrost
- Automatic evaporation
- Gas : R290
- Internal light
- Insulation 60 mm without CFC/ HCFC
- Exterior white powder coated steel, Interior s/steel AISI304
- Internal rounded corners
- Lock with external keys
- Inox adjustable stab feet
- Reversible and self-closing doors
- Plastic gird shelves dim. 530x650mm.
- Exterior dimensions WxDxH (mm) 720x800x2120
- Interior dimensions WxDxH (mm) 600x665x1520
- ambient temperature +43° C
- 3 shelves



Cod. CAM-FR-700B



Cod. CAM-FR-700V

Porta a vetri / Glass door

## Armadio Frigo 1400 It

- Capacità 1400 LT
- Temperatura: +2° +8°C
- Display digitale con controllo elettronico con allarmi acustici e visivi di alta e bassa temperatura, porta aperta, assenza rete, datalogger di eventi
- Unità refrigerante a monoblocco
- Sbrinamento automatico
- Evaporazione automatica
- Gas : R290
- Luce interna di serie
- Isolamento 60 mm privo di CFC/ HCFC

- Esterno in lamiera plastificata bianca
- Interno in acciaio inox AISI 304
- Angoli interni arrotondati
- Serratura con chiavi di serie
- Piedini regolabili in Inox
- Porte reversibili e autochiudenti
- Griglie plastificate dim. 530x650mm
- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 1440x800x2120
- Dimensioni interne LxPxH (mm) 1320x665x152
- Spessore isolamento (mm) 60
- Temperatura Ambiente (°C) +43°C
- Ripiani (n°) 3 per ogni porta.

Cod. CAM-FR-1400V

Porte a vetri / Glass doors



Cod. CAM-FR-1400B

## Medical refrigerator 1400 It

- Capacity 1400 LT
- Temperature range : +2° +8°C
- Digital display for electronic alarms control (acoustic and visual): high / low temperature, open door, no power, alarm recording
- Monobloc refrigeration unit
- Automatic defrost
- Automatic evaporation
- Gas: R290
- Internal light
- Insulation 60 mm without CFC/ HCFC
- Exterior white powder coated steel

- Interior s/steel AISI304
- Internal rounded corners
- Lock with external keys
- Inox adjustable stab feet
- Reversible and self-closing doors
- Plastic gird shelves dim.530x650mm
- Exterior dimensions WxDxH (mm) 1440x800x2120
- Interior dimensions WxDxH (mm) 1320x665x152
- ambient temperature +43°C
- n. 3 shelves for each door.

Cod. CAM-CO-400

### Armadio congelatore 400 lt

- Temperatura: -10° -25°C
- Capacità 400lt
- Display digitale con controllo elettronico con allarmi acustici e visivi di alta e bassa temperatura, porta aperta, assenza rete, datalogger di eventi
- Dimensioni LxPxH 600x600x1900
- Spessore isolamento 50mm
- Tensione 220V/240V 50Hz
- Dimensione imballo LxPxH 640x640x2050
- Sbrinamento automatico
- 3 ripiani
- Serratura
- Interno in acciaio inox esterno in lamiera plastificata bianca
- Refrigerante R290
- Ruote optional

### Medical freezer 400 lt

- Temperature range: -10° -25°C
- Capacity 400lt
- Digital display for alarms control (acoustic and visual): high / low temperature, open door, no power, alarm recording
- Exterior dimensions WxDxH (mm) LxPxH 600x600x1900
- Insulation 50 mm
- Power supply 220V/240V 50Hz
- Shipping dimensions WxDxH 640x640x2050
- Automatic defrost
- 3 shelves
- Lock
- Exterior white powder coated steel, Interior s/steel AISI304
- Gas R290
- Optional castors



Cod. CAM-CO-700

### Armadio congelatore 700 lt

- Capacità 700 LT
- Temperatura: -10° -25°C
- Display digitale con controllo elettronico con allarmi acustici e visivi di alta e bassa temperatura, porta aperta, assenza rete, datalogger di eventi
- Unità refrigerante a monoblocco
- Sbrinamento automatico
- Evaporazione automatica
- Gas : R290
- Luce interna di serie
- Isolamento 60 mm privo di CFC/HCFC
- Esterno in lamiera plastificata bianca, Interno in acciaio inox AISI 304
- Angoli interni arrotondati
- Serratura con chiavi di serie
- Piedini regolabili in Inox
- Porte reversibili e autochiudenti
- Griglie plastificate dim. 530x650mm.
- Dimensioni esterne LxPxH (mm) 20x800x2120 Dimensioni interne LxPxH (mm) 600x665x1520
- Temperatura ambiente (+43 ° C)
- N. 3 ripiani.

### Medical freezer 700 lt

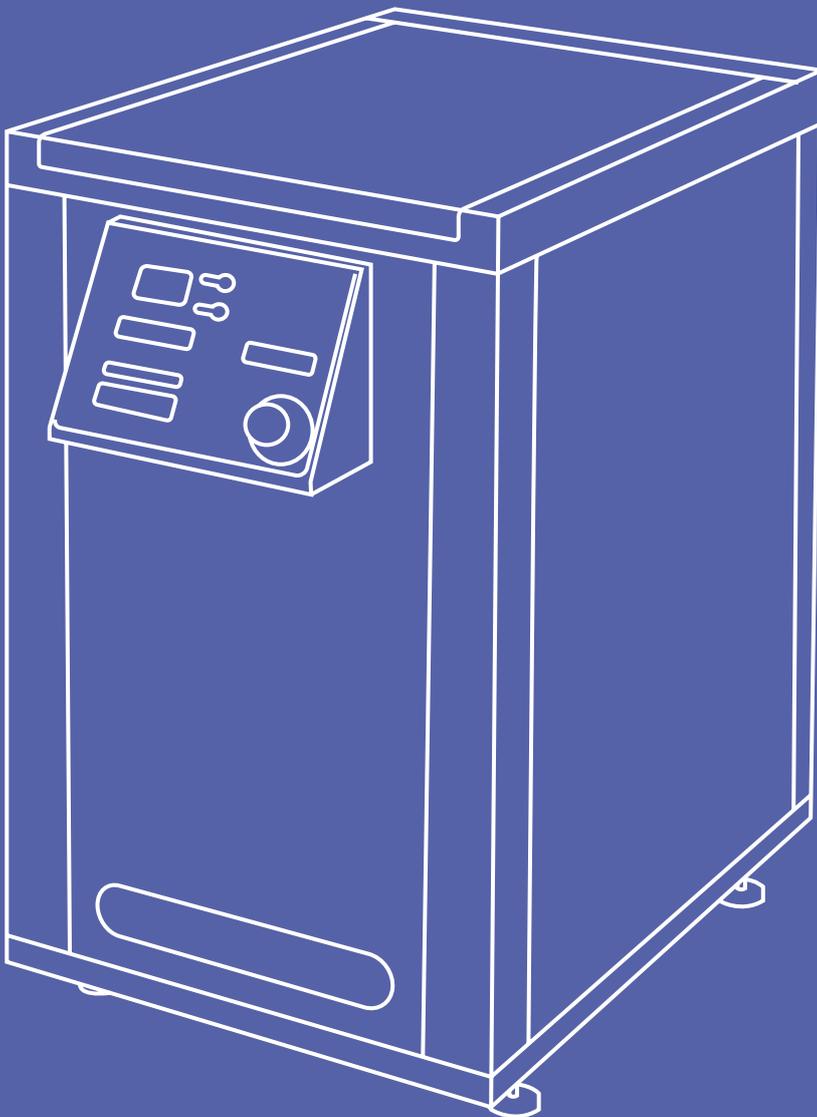
- Capacity 700 LT
- Temperature range: -10° -25°C
- Digital display for electronic alarms control (acoustic and visual): high / low temperature, open door, no power, alarm recording
- Monobloc refrigeration unit
- Automatic defrost
- Automatic evaporation
- Gas: R290
- Internal light
- Insulation 60 mm without CFC/HCFC
- Exterior white powder coated steel
- Interior s/steel AISI304
- Internal rounded corners
- Lock with external keys
- Inox adjustable stab feet
- Reversible and self-closing doors
- Plastic gird shelves dim.530x650mm
- Exterior dimensions WxDxH (mm) 20x800x2120
- Interior dimensions WxDxH (mm) 600x665x1520
- Ambient temperature +43°C
- N. 3 shelves

.12

# Maceratori

## Bedpan macerators

- Lavapadelle
- Tritapadelle maceratore
- Monouso
- *Bedpan washer*
- *Bedpan macerator*
- *Sanitary containers*





**In conformità con le seguenti normative / According to:**  
93/42/CEE - 2006/42/CE

Cod. LAV

## Lavapadelle

Macchinario progettato come vuotatoio di sostanze organiche e per il lavaggio e la sanificazione di componenti medico sanitari quali:

- Pappagallo in acciaio INOX o in plastica
- Padelle in acciaio INOX o in plastica
- Boccione aspiratore
- Contenitore urine (caraffa)
- Controllo elettronico digitale
- Microcontrollore DSP
- Avvisi luminosi ed acustici
- 2 soli programmi di lavaggio
- PRG1: ciclo FAST per pappagalli
- PRG2: ciclo NORMALE per padelle
- Funzione Play/Pausa del ciclo selezionato
- Funzione RESET per cambio ciclo
- Avviso detergente esaurito
- Avviso serbatoio detergente pieno
- Avviso mancanza acqua fredda
- Avviso portello aperto
- Blocco immediato del ciclo, all'apertura del portello
- Consumi elettrici ridotti: Pot. Max 400 W
- Controllo elettronico dell'elettro- pompa
- Funzione Zero-crossing di rete
- Verifica della corrente nel motore
- Stand-By automatico a fine ciclo
- Assorbimento max. in Stand-By 2,8 Watt
- Durata ciclo PRG1: 100 secondi max
- Durata ciclo PRG2: 270 secondi max
- Consumo acqua nel ciclo PRG1: 45 litri
- Consumo acqua nel ciclo PRG2: 135 litri
- Interamente in acciaio INOX
- La descrizione dello stato di funzionamento ed il tipo di allarme attivo è visibile sul pannello frontale
- L'operazione di rabbocco del detergente è stata facilitata, essendo a bordo macchina
- Dimensioni ingombro: 536 x 735 x 930 h mm

## Bedpan washer

*Designed to be used as a sink for organic substances and for washing and sanitising medical and sanitary devices such as:*

- *Stainless steel or plastic urinals*
- *Stainless steel or plastic bedpans*
- *Suction bottles*
- *Urine container (jug)*
- *Electronic digital control*
- *Microcontroller DSP*
- *Light and acoustic warning*
- *2 washing programs only*
- *PRG1: FAST cycle for urinals*
- *PRG2: NORMAL cycle for bedpans*
- *Function Play/Pause for the selected cycle*
- *Function RESET for changing the cycle*
- *Detergent exhausted warning*
- *Detergent tank full warning*
- *Cold water lack warning*
- *Door open warning*
- *Instant stop of the cycle, in case of door opening*
- *Reduced electrical consumption: maximum power 400W*
- *Electronic check of the electric pump*
- *Zero-crossing function of network*
- *Check of the current in the motor*
- *Automatic stand-by at the end of the cycle*
- *Maximum absorption in stand-by mode: 2,8 Watt*
- *PRG1 cycle time: 100 seconds max*
- *PRG2 cycle time: 270 seconds max*
- *Water consumption in PRG1 cycle: 45 litres*
- *Water consumption in PRG2 cycle: 135 litres*
- *Completely made of stainless steel*
- *The description of the running status and the type of the active alarm are visible on the front panel*
- *Detergent refilling operation has been made easier, because it is on machine bord*
- *Overall dimensions: 536 x 735 x 930 h mm*



**In conformità con le seguenti normative / According to:**

2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE, CEIEN61326, CEIEN60529, CEIEN60601-1, CEIEN61010-1, CEIEN61010-2-040, CEIEN62061, CEIEN60417-2, CEIEN60204-1, ISO15223, UNIEN1717:2002, UNIENISO15883-1:2009, UNIENISO15883-3:2009, UNIENISO15883-5:2009.

Cod. MAC-VAP  
**Maceratore**

Progettato per tritare contenitori sanitari monouso di carta e le sostanze organiche in essi contenute, questo dispositivo effettua il lavaggio e la sanificazione delle pareti interne della camera e delle lame di triturazione ed è inoltre equipaggiato di un generatore di vapore che al termine della triturazione e del lavaggio effettua la disinfezione delle stesse.

- Apertura e chiusura del portello, servo assistita
- Blocco automatico dell'apertura del portello durante la fase di macinatura
- Serbatoio acqua interno
- Serbatoio detergente interno
- Sensore livello serbatoio detergente
- Sensore livello serbatoio acqua di lavaggio
- Sensore livello serbatoio acqua demineralizzata
- Carico automatico dell'acqua demineralizzata
- Apertura e chiusura valvola di scarico, servo assistita
- Possibilità di collegarsi alla fogna mediante scarico a parete o a pavimento
- Macchinario totalmente controllato da microprocessore tipo DSP (digital signal processor)
- Display grafico 128X64pixel
- Display retro illuminato
- Descrizione sul display dello stato operativo della macchina e del tipo di allarme
- Indicatore acustico degli allarmi
- Indicatore luce verde (operatività)
- Indicatore luce rossa (allarmi)
- Pulsante d'emergenza/STOP
- Durata massima del ciclo 8 min. (APPROX)
- Numero dei dispositivi monouso per ciclo: da 1 ad un max, di 6
- Motore-macina da 1,5 hp
- Elettro-pompa da 0,5 hp
- Alimentazione elettrica 230VAC 50Hz
- Potenza massima assorbita 3500W
- Ingombro: 536x870x930 mm

**Macerator**

*Designed to shred disposable, sanitary containers made of paper and the organic substances contained in them, this device washes and sanitizes the inner walls of the chamber and the shredding blades. Moreover this machine is equipped with a steam generator which disinfects them after shredding and washing.*

- Door opening and closing is servo assisted
- Automatic lock, during milling phase
- Inner tank for water
- Inner tank for detergent
- Sensor for detergent tank level
- Sensor for washing water tank level
- Sensor for demineralised water tank level
- Demineralised water automatic load
- Discharge valve opening and closing is servo assisted
- Ability to connect to the sewer drain through the wall or floor
- The machine is fully controlled by microprocessor type DSP (digital signal processor)
- Graphic display 128x64 pixel
- Backlit display
- Description on display about the machine status and the type of alarm
- Acoustic indicator for alarms
- Green light indicator (operation)
- Red light indicator (alarms)
- Emergency button/STOP
- Maximum cycle time: 8 min. (APPROX)
- Quantity of single-use containers per cycle: lto6 max
- Mill engine: 1, 5 hp
- Electric pump: 0, 5 hp
- Electric feeding: 230VAC 50Hz
- Maximum power absorbed: 3500W
- Overall dimensions: 536x870x930 mm

## Cod. MAC-1 Maceratore

Questa macchina è stata concepita e progettata per tritare i contenitori sanitari monouso di cartone e le sostanze organiche in essi contenute. A fine ciclo esegue la disinfezione della camera di triturazione.

La macchina MAC-1 è costruita in acciaio inox AISI 304, pannellature laterali in lamiera verniciata, l'apertura e chiusura del portello è automatica servo assistita con attuatori elettrici attivabili tramite pulsanti ai lati del pannello comandi.

- Blocco automatico dell'apertura del portello durante la fase di maceratura
- Serbatoi di acqua e detergente situati all'interno della macchina.
- Blocco del funzionamento quando manca il disinfettante o l'acqua all'interno dei rispettivi serbatoi, riscontrato da sensori di livello magnetici.
- Carico automatico dell'acqua.
- Apertura e chiusura valvola di scarico, servo assistita.
- Possibilità di collegarsi alla fogna mediante scarico a parete.
- Macchinario totalmente controllato da microprocessore tipo DSP (digital signal processor).

### Macerator

*This device is conceived and designed to shred disposable, sanitary containers made of paper and the organic substances contained in them. At the end of the cycle, the machine disinfects the shredding chamber.*

*This machine is manufactured in stainless steel AISI 304, lateral varnished metal sheet panels, door opening and closing is automatically servo assisted with actuators in motion through lateral push-button panel.*

- Automatic block during milling phase
- Inner tank for water and detergent
- Functioning block in lack of water and detergent within the tanks, found by magnetic level sensors
- Water automatic load
- Discharge valve opening and closing is servo assisted
- Ability to connect to the sewer drain through the wall
- This machine is fully controlled by microprocessor type DSP (digital signal processor)



#### In conformità con le seguenti normative / According to:

2006/42/CE - 2006/95/CE - 2004/108/CE - CEI EN 61326 - CEI EN 60529 - CEI EN 60601-1 - CEI EN 61010-1 - CEI EN 61010-2-040 - CEI EN 62061 - CEI EN 60417-2 - CEI EN 60204-1 - ISO 15223 - UNI EN 1717:2002 - UNI EN ISO 15883-1:2009 - UNI EN ISO 15883-3:2009 - UNI EN ISO 15883-5:2009



#### Caratteristiche tecniche:

- Display grafico 128X64 pixel. Display retro illuminato. Descrizione sul display dello stato operativo della macchina e dell'eventuale tipo di allarme.
- Pannellature insonorizzate, che riduce drasticamente la rumorosità portandola a livelli sopportabili di circa 57 dB.
- Indicatore acustico degli allarmi. Indicatore luce verde (operatività). Indicatore luce rossa (allarmi).
- Pulsante d'emergenza/STOP.
- Durata del ciclo circa 4 min.
- Numero dei dispositivi monouso per ciclo: da 1 ad un max. di 6.
- Motore lame triturazione da 1,5 hp.
- Elettro-pompa da 0,5 hp.
- Alimentazione elettrica 230VAC 50Hz.
- Potenza massima assorbita 3500W
- Ingombro: 536x870x930 mm.
- Peso: 130 Kg
- Tubazione di scarico diam 5 cm
- Connessione alla rete idrica (con attacco femmina 3/8)
- Alimentazione mediante presa tipo interbloccata

#### Technical features:

- Graphic display 128X64 pixel. Backlit display. Description on the display about the machine status and the type of alarm.
- Soundproof panels that drastically reduce the noise, taking it to tolerable level of about 57dB
- Acoustic indicator for alarms. Green light indicator (operation). Red light indicator (alarms)
- Emergency button/STOP
- Quantity of single-use containers per cycle: 1 to 6 max
- Mill engine: 1,5 hp
- Electric pump: 0,5 hp
- Electric feeding: 230VAC 50HZ
- Maximum power absorbed: 3500W
- Overall dimensions: 536x870x930
- Weight: 130 kg
- Discharge piping 5 cm diam.
- Connection to the water system (female thread 3/8)
- Feeding through inter blocked plug



Cod. CAM01G

**Padella ovoidale**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima garantita 4 ore, capacità ml. 2.000, anallergica, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 100 unità

**Pulp bedpan**

*Disposable bedpan made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 4 hours, capacity ml. 2.000, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 100 pieces.*



Cod. CAM05

**Pappagallo per uomo**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima 4 ore, capacità ml. 900, anallergico, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 110 unità

**Pulp male urinal**

*Disposable urinal made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 4 hours, capacity ml. 900, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 110 pieces*



Cod. CAM02

**Bacinella reniforme**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima 4 ore, capacità ml.700, anallergica, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 300 unità

**Pulp Kidney bowl**

*Disposable bowl made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 4 hours, capacity ml. 700, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 300 pieces.*



Cod. CAM05-R

**Pappagallo per uomo**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima 4 ore, capacità ml. 900, anallergico, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 110 unità

**Pulp male urinal**

*Disposable urinal made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 4 hours, capacity ml. 900, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 110 pieces*



Cod. CAM03M

**Catino medio**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima 4 ore, capacità ml.2000, anallergico, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 200 unità

**General purpose pulp bowl (medium)**

*Disposable bowl made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 4 hours, capacity ml. 2.000, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 200 pieces.*

Cod. CAM03G

**Catino grande**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima 96 ore, capacità ml.3000, anallergico, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 100 unità

**General purpose pulp bowl (big)**

*Disposable bedpan made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 96 hours, capacity ml. 3.000, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 100 pieces.*



Cod. CAM07G

**Padella piana grande**

Monouso in carta riciclata pressata e biodegradabile al 100% a tenuta di liquidi, tenuta minima garantita 4 ore, capacità ml. 2.000, anallergica, conforme alla Direttiva Europea 93/42/CEE circa il rispetto delle norme ambientali. Confezione di vendita: 100 unità

**Italian big plup bedpan**

*Disposable bedpan made of liquid tight 100% biodegradable recycled pressed pulp, resistance time: > 4 hours, capacity ml. 2.000, hypoallergenic, comply with European environmental regulations 93/42/CEE. Sales packaging: 100 pieces.*

Cod. CAM07P

**Padella piana piccola**

Come precedente  
Capacità ml. 1.600

**Italian small plup bedpan**

*Like previous  
Capacity ml. 1.600*

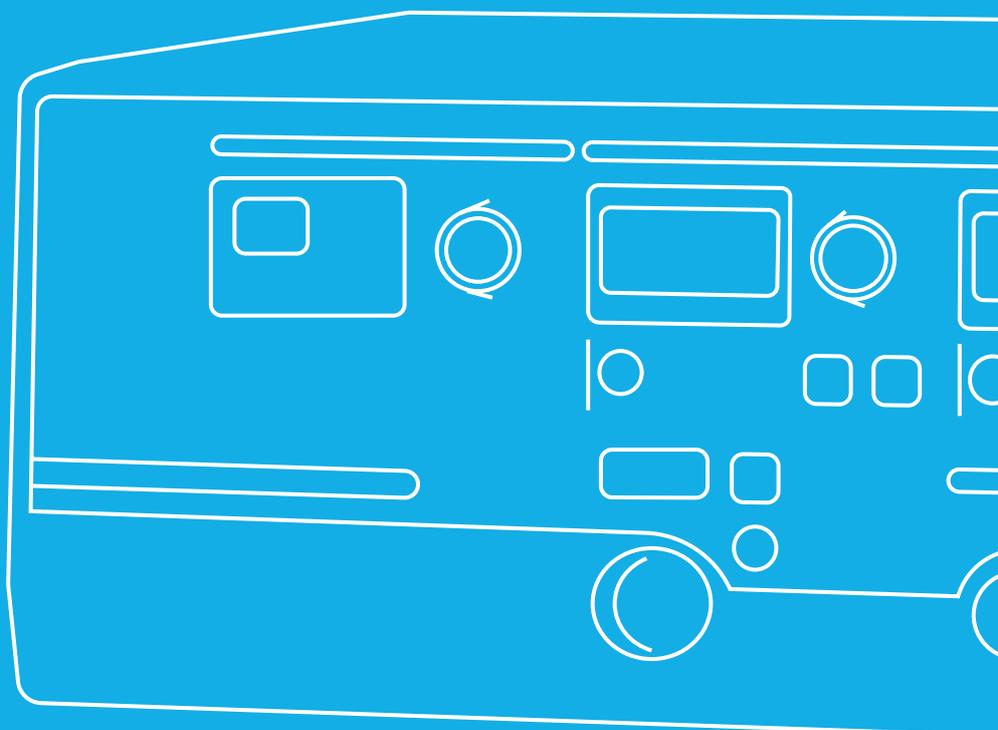
Cod. CAMSUPP

**Supporto padelle**

Supporto in materiale plastico per padella italiana.

**Bedpan support**

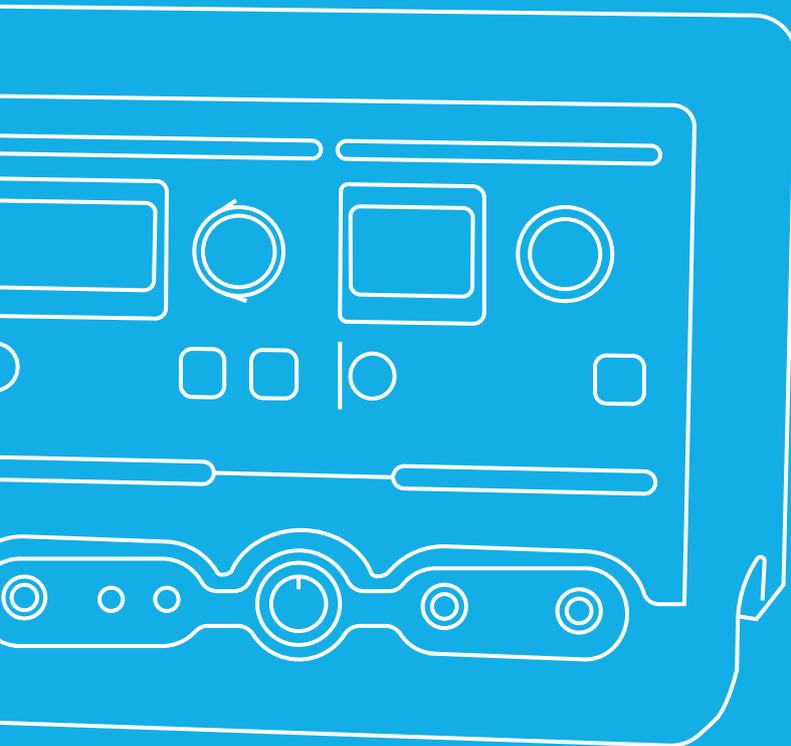
*Plastic support for italian bedpan.*



.13

# Elettrobisturi

## Electrosurgery units





Cod. ELB-1

## Elettrobisturi mono-bipolare - 120 W

Elettrobisturi elettronico ad alta frequenza adatto a interventi di piccola e media chirurgia. Attraverso la selezione delle funzioni permette di effettuare taglio puro CUT, taglio coagulato BLEND, coagulazione superficiale FORCED COAG, coagulazione di profondità in assenza di carbonizzazione SOFT COAG e, con apposito adattatore, coagulazione bipolare BIPOLAR. La lettura digitale della potenza erogata e la sorveglianza mediante microcontrollore delle funzioni operative, assicura l'assoluta affidabilità delle condizioni di lavoro. Diatermo MB-D permette una chirurgia altamente professionale grazie alle soluzioni ergonomiche e di sicurezza adottate. È continuamente monitorizzato il collegamento dell'elettrodo neutro e, se utilizzato un elettrodo neutro bipartito, il contatto elettrodo neutro/paziente. Possibilità di commutare le funzioni e di comandare l'erogazione di potenza dal manopolo porta elettrodi, permettendo l'esecuzione degli interventi chirurgici senza distogliere l'attenzione dal campo operatorio.

### Caratteristiche:

- Chirurgia minimo-invasiva.
- Possibilità di utilizzazione di pinza bipolare.
- Possibilità di utilizzazione di elettrodi neutri bipartiti.
- Memorizzazione delle ultime impostazioni utilizzate.
- Attivazione della potenza con pedale e/o manopolo.
- Regolazione ed indicazione digitale della potenza.
- Regolazione dell'intensità dell'emissione sonora.

### Dotazione standard

- Manopolo MB monouso con 2 pulsanti
- Pedale operativo (alternativa all'uso del manopolo)
- Placca piatta in metallo (30566) e cavo (30559)
- Kit di 10 elettrodi autoclavabili, Ø 2.4 mm
- Cavo di alimentazione 2 m - presa Schuko
- Manuale d'uso: inglese, italiano, disponibile su richiesta: francese, spagnolo

## Mono-bipolar electrosurgical equipment - 120 W

High frequency electrosurgical unit suitable for minor and medium surgery. MB allow pure CUT, cut-coagulation BLEND, superficial coagulation FORCED COAG, deep coagulation in absence of necrosis SOFT COAG and, with forceps, BIPOLAR coagulation. The digital reading of delivered power and the monitoring of operative function by microcontroller guarantees absolute reliability of working conditions. MB allow a highly professional surgery through ergonomic and safety features. The connection of neutral electrode is constantly monitored. Safety control of patient/plate contact using split neutral electrode. Possibility to control the output functions and the delivery of output power by the handle, allows the surgical operation without diverting attention from the surgical field.

### Features:

- Minimum invasive surgery.
- Possibility to use bipolar forceps.
- Possibility to use split neutral electrodes.
- Memorization of the last used settings.
- Power activation by pedal and/or handle.
- Digital adjustment and indication of the output power.
- Adjustment of the acoustic indicator intensity.

### Standard accessories

- Single use two button handle
- MB operative foot-switch (usable as alternative to handle)
- MB flat neutral plate (30566) and cable (30559)
- Kit of 6 short autoclavable electrodes, Ø 2.4 mm
- Power cable 2 m - Schuko plug
- User manual: english, italian, available on request: french, spanish

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL SPECIFICATIONS    |               |
|---|---------------|
| Potenza max CUT<br>Max output power CUT                 | 120 W-250 O   |
| Potenza max BLEND<br>Max output power BLEND             | 90 W-200 O    |
| Potenza max FORCED COAG<br>Max output power FORCED COAG | 80 W-150 O    |
| Potenza max SOFT COAG<br>Max output power SOFT COAG     | 60 W-100 O    |
| Potenza max BIPOLAR<br>Max output power BIPOLAR         | 40 W-100 O    |
| Frequenza di lavoro<br>Working frequency                | 600 KHz       |
| Elettrodo neutro<br>Patient circui                      | F             |
| Alimentazione selezionabile<br>Mains voltage            | 115 - 230 Vac |

|   |  |
|---|--|
| Frequenza di rete<br>Mains frequency                | 50 - 60 Hz   |
| Potenza massima assorbita<br>Electrical input power | 300 VA   |
| Dimensioni LxAxP<br>Size WxHxD                      | 254 x 104 x 288 mm   |
| Peso<br>Weight                                      | 5 Kg   |
| Controlli<br>Controls                               | Controllo circuito placca/paziente OC, controllo della potenza emessa, autodiagnosi<br>Patient/Plate circuit monitoring, Output power monitoring, Self check control |
| Sicurezza<br>Safety                                 | EN60601-1, EN60601-1-2, EN60601-2-2  |
| Classificazione elettrica<br>Electrical Class       | I CF; MDD 93/42/EC Class: II b   |



Cod. ELB-2

## Elettrobisturi mono-bipolare - 200 W

Elettrobisturi ad alta frequenza adatto ad interventi di chirurgia di precisione monopolare e bipolare. Permette di effettuare trattamenti chirurgici minimale-invasivi di resezione, evaporazione e coagulazione, permette attraverso la selezione delle funzioni di effettuare taglio puro CUT, incisioni con ridotta produzione di escare ENHANCED, taglio coagulato BLEND, coagulazione superficiale FORCED COAG, coagulazione di profondità in assenza di carbonizzazione SOFT COAG e coagulazione bipolare BIPOLAR. La lettura digitale della potenza erogata e la sorveglianza mediante microprocessore delle funzioni operative, assicurano l'assoluta affidabilità delle condizioni di lavoro. MB 200D permette una chirurgia altamente professionale grazie alle soluzioni ergonomiche e di sicurezza adottate. È continuamente monitorizzato il collegamento dell'elettrodo neutro e, se utilizzato un elettrodo neutro bipartito, il contatto elettrodo neutro/paziente. La possibilità di commutare le funzioni e di comandare l'erogazione di potenza del manipolo porta-elettrodi permette l'esecuzione degli interventi chirurgici senza distogliere l'attenzione dal campo operatorio.

- Controllo contatto elettrodo neutro-paziente
- Possibilità di utilizzazione elettrodi neutri uniti o bipartiti
- Possibilità di utilizzazione in chirurgia minimo- invasiva
- Funzione taglio e coagulazione monopolare/coagulazione bipolare
- Auto start/stop in modalità COAG bipolare
- Memorizzazione delle condizioni di lavoro
- Attivazione della potenza con pedale e/o con manipolo
- Regolazione ed indicazione digitale della potenza
- Regolazione dell'intensità dell'emissione sonora
- Regolazione del passo della potenza

### Dotazione standard

- Manipolo MB con 2 pulsanti autoclavabile (30547)
- Pedale MB stagno (30577)
- Placca in metallo (30566) con cavo (30559)
- Kit 10 elettrodi standard, Ø 2,4 mm
- 3 elettrodi lama + 3 ad ago + 3 a sfera 7 cm
- Cavo alimentazione 5 m
- Manuale d'uso: disponibile in inglese, italiano

## Mono-bipolar electrosurgical equipment - 200 W

High frequency electrosurgical equipment suitable for light and medium surgery, allows minimally invasive surgical procedure of resection, evaporation and coagulation. MB 200 allows pure CUT, Cut-Coagulation BLEND, incision with reduced production of eschar ENHANCED, superficial coagulation FORCED COAG, deep coagulation in absence of necrosis SOFT COAG and BIPOLAR coagulation. Digital reading of delivered power and surveillance through microcontroller of the operational functions, assure absolute reliability of working conditions. MB 200 allows a highly professional surgery through ergonomic and safety features. The connection of neutral electrode is constantly monitored. Safety control of patient/plate contact using split neutral electrode. Possibility to control the output functions and the delivery of output power by the handle, allows the surgical operation without diverting attention from the surgical field.

- Patient-to-plate contact control
- Split return electrode use
- Minimally invasive surgical treatment allowed
- Monopolar and Bipolar independent output
- Auto Start/Stop in Bipolar Coag
- Working condition planning
- Power delivery by pedal and/or handle
- Digital regulation and indication of the output power
- Sound level control
- Adjustable power increment

### Standard accessories

- MB two-button handle (autoclavable code 30547)
- Waterproof MB foot-switch (30577)
- MB flat neutral metal plate (30566) with cable (30559)
- Kit 10 short standard electrodes, Ø 2.4 mm
- 3 needle + 3 blade + 3 ball electrodes 7 cm
- Power cable 5 m
- Manual: available in English, Italian

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL SPECIFICATIONS      |            |
|---|------------|
| Potenza max CUT<br>Max output power CUT                   | 200W-250 O |
| Potenza max ENHANCED<br>Max output power ENHANCED         | 120W-250 O |
| Potenza max BLEND<br>Max output power BLEND               | 120W-200 O |
| Potenza max FORCED COAG<br>Max output power FORCED COAG   | 150W-150 O |
| Potenza max SOFT COAG<br>Max output power SOFT COAG       | 90W-100 O  |
| Potenza max BIPOLAR COAG<br>Max output power BIPOLAR COAG | 80W-100 O  |
| Frequenza di lavoro<br>Working frequency                  | 600 kHz    |
| Elettrodo neutro<br>Patient circui                        | F          |

|   |  |
|---|--|
| Alimentazione selezionabile<br>Mains voltage        | 115-230 Vac  |
| Frequenza di rete<br>Mains frequency                | 50-60 Hz   |
| Potenza massima assorbita<br>Electrical input power | 350 VA   |
| Dimensioni LxAxP<br>Size WxHxD                      | 370 x 144 x 319 mm   |
| Peso<br>Weight                                      | 6 Kg   |
| Controlli<br>Controls                               | Controllo circuito placca/paziente OC, controllo della potenza emessa, autodiagnosi<br>Patient/Plate circuit monitoring, Output power monitoring, Self check control |
| Sicurezza<br>Safety                                 | EN60601-1, EN60601-1-2, EN60601-2-2  |
| Classificazione elettrica<br>Electrical Class       | I CF; MDD 93/42/EC Class: II b   |



Cod. ELB-3

## Elettrobisturi mono-bipolare

Elettrobisturi ad alta frequenza utilizzabile per effettuare contemporaneamente chirurgia monopolare e bipolare.

### DOPPIA ATTIVITÀ OPERATIVA

- due canali di uscita per taglio monopolare
- due calibrazioni e canali indipendenti per le coagulazioni monopolari più frequenti

### PROCEDURE DI TAGLIO CONTROLLATE

- correnti di taglio intensificate per incisioni senza escara
- corrente di taglio con proprietà coagulanti per dissezione con sanguinamento controllato
- basso accoppiamento capacitivo nelle procedure endoscopiche mediante corrente Slow BLEND

### DOPPIE PROCEDURE COAGULATIVE CONTROLLATE

- coagulazione SPEEDY e coagulazione DEEP disponibili a 2 operatori
- coagulazione SPRAY ottenibile con manopolo o pedale

### AMPIE CARATTERISTICHE BIPOLARI

- taglio bipolare con controllo di sanguinamento selezionabile
- correnti di taglio slow BLEND
- start e stop automatici di coagulazione attivabili separatamente

### SICUREZZA TOTALE PER PAZIENTE E CHIRURGO

- accettabilità dell'impedenza del contatto tra corpo del paziente e placca neutra verificata continuamente dal controllo elettronico Skin Plate Electronic Control (SPEC)
- monitoraggio continuo della corrente di dispersione a radiofrequenza
- variazione della tensione di rete compensate automaticamente prima di iniziare l'erogazione di potenza e radiofrequenza

### PROCEDURE PERSONALIZZATE

- scelta indipendente delle correnti coagulative e dei livelli di potenza di ciascuno dei due operatori
- dieci procedure personali configurabili ed immediatamente richiamabili

### CONDUZIONE DI ESTENSIONI E SEGNALI DI COLLEGAMENTO

- uscite per connessioni pilotate di unità argon plasma e aspiratore di fumi

### AUTODIAGNOSI AUTOMATICA

- controllo diagnostico automatico della completa funzionalità attuale dell'unità elettronica e degli accessori connessi e indicazione codificata dei malfunzionamenti riscontrati.

### Dotazione standard

- 1 cavo alimentazione 5 m
- 1 manopolo con due pulsanti sterilizzabile (30539)
- 5 manipoli con due pulsanti (30551)
- 1 cavo per placca (30559)
- 2 pedaliere doppia stagne HP400
- 3 elettrodi a lama corti 7 cm
- 3 elettrodi a lama lunghi 16 cm
- 3 elettrodo a sfera corti Ø 4 mm, 6 cm
- 1 spugnetta pulisci elettrodo
- 1 manuale d'uso (inglese, italiano)
- 1 manuale di servizio (inglese, italiano)

## Mono-bipolar electrosurgical equipment

High frequency electrosurgical equipment suitable to deliver current for monopolar cut and coagulated cut (with different levels of coagulation), bipolar cut and coagulation.

### TWIN OPERATIVE ACTIVITY

- two output channels for monopolar cutting
- two independent setting and output channels for the most frequent monopolar coagulation

### CONTROLLED CUTTING PROCEDURES

- enhanced cutting current for eschar free incision
- cutting current with selectable coagulating property for bleeding controlled dissection
- low capacitance coupling by slow BLEND current for endoscopic procedures

### TWIN CONTROLLED COAGULATION PROCEDURES

- SPEEDY coagulation and DEEP coagulation available to two operators
- SPRAY coagulation by hand switch or foot switch controls

### EXTENSIVE BIPOLAR FEATURES

- bipolar cutting current with selectable bleeding control
- slow BLEND cutting current
- automatic Start/Stop coagulation functions

### SURGEON AND PATIENT TOTAL SAFETY

- acceptability of contact impedance between patient body and return electrode continuously monitored by Skin Plate Electronic Control (SPEC)
- H.F. leakage currents continuously monitored
- mains fluctuation automatically compensated before delivery of HF power

### PERSONALIZED PROCEDURES

- independent choice of coagulation currents and power levels by each of two operators
- up to 10 procedures can be configured and re-called

### EXTENSION DRIVER AND INTERLOCK SIGNALS

- driven output connection to external Argon Plasma unit and Smoke Evacuator unit

### AUTOMATIC SELF DIAGNOSIS

- automatic diagnostic control of the complete functionality of electronic unit and connected accessories with coded report of failures

### Standard accessories

- 1 power supply cord 5 m
- 1 two-button handle (autoclavable code 30539)
- 5 two-button handles (cold sterilizable code 30551)
- 1 cable for flat plate (30559)
- 2 HP double water-proof foot switches
- 3 short, general surgery blade electrodes 7 cm
- 3 long, general surgery blade electrodes 16 cm
- 3 short, general surgery ball electrodes Ø 4 mm, 6 cm
- 1 electrode brush
- 1 user manual (English, Italian)
- 1 Service manual (English, Italian)

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL SPECIFICATIONS   |               |
|--|---------------|
| Potenza max taglio puro monopolare CUT<br><i>Maximum out power monopolar pure CUT</i>                  | 300 W - 300 O |
| Potenza max taglio-coag monopolare CUT80%<br><i>Maximum out power monopolar cut-coag CUT80%</i>        | 250 W - 300 O |
| Potenza max taglio-coag monopolare CUT60%<br><i>Maximum out power monopolar cut-coag CUT60%</i>        | 200 W - 300 O |
| Potenza max taglio-coag monopolare CUT40%<br><i>Maximum out power monopolar cut-coag CUT40%</i>        | 150 W - 300 O |
| Potenza max taglio monopolare ENHANCED<br><i>Maximum out power monopolar cut ENHANCED</i>              | 200 W - 500 O |
| Potenza max taglio-coag monopolare BLEND<br><i>Maximum out power monopolar cut-coag BLEND</i>          | 200 W - 300 O |
| Potenza max coagulazione monopolare SPEEDY<br><i>Maximum out power monopolar coag SPEEDY</i>           | 100 W - 500 O |
| Potenza max coagulazione monopolare DEEP<br><i>Maximum out power monopolar coag DEEP</i>               | 100 W - 200 O |
| Potenza max coagulazione monopolare SPRAY<br><i>Maximum out power monopolar coag SPRAY</i>             | 70 W - 2000 O |
| Potenza max coagulazione monopolare SPRAY ARGON<br><i>Maximum out power monopolar coag SPRAY ARGON</i> | 70 W - 2000 O |
| Potenza max taglio bipolare CUT<br><i>Maximum out power bipolar CUT</i>                                | 95 W - 150 O  |
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare CUT80%<br><i>Maximum out power bipolar cut-coag CUT80%</i>     | 95 W - 150 O  |
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare CUT60%<br><i>Maximum out power bipolar cut-coag CUT60%</i>     | 95 W - 150 O  |

|   |   |
|---|---|
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare CUT40%<br><i>Maximum out power bipolar cut-coag CUT40</i> | 60 W - 150 O  |
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare BLEND<br><i>Maximum out power bipolar cut-coag BLEND</i>  | 90 W - 150 O  |
| Potenza max coagulazione bipolare COAG<br><i>Maximum out power bipolar cut-coag COAG</i>          | 70 W - 100 O  |
| Frequenza di lavoro monopolare/bipolare<br><i>Working frequency monopolar/bipolar</i>             | 425 kHz / 525 kHz   |
| Elettrodo neutro<br><i>Patient circuit</i>  | F   |
| Alimentazione selezionabile<br><i>Selectable input voltage</i>                                    | 115-230 Vac   |
| Frequenza di rete<br><i>Mains frequency</i>   | 50-60 Hz  |
| Potenza massima assorbita<br><i>Electrical input voltage</i>                                      | 1000 VA   |
| Dimensioni LxAxP<br><i>Size WxHxD</i>   | 470 x 150 x 400 mm  |
| Peso<br><i>Weight</i>   | 17,5 kg   |
| Controlli<br><i>Controls</i>  | Controllo circuito placca/paziente OC, Controllo della potenza emessa, Autodiagnosi<br><i>Patient/Plate circuit monitoring, Output power monitoring, Self check control</i> |
| Sicurezza<br><i>Safety</i>  | EN60601-1, EN60601-1-2, EN60601-2-2   |
| Classe elettrica<br><i>Electrical Class</i>   | I CF, MDD 93/42/EC Class: II b  |



Cod. ELB-4

## Elettrobisturi mono-bipolare

Elettrobisturi ad alta frequenza utilizzabile per effettuare contemporaneamente chirurgia monopolare e bipolare.

### DOPPIA ATTIVITÀ OPERATIVA

- due canali di uscita per taglio monopolare
- due calibrazioni e canali indipendenti per le coagulazioni monopolari più frequenti

### PROCEDURE DI TAGLIO CONTROLLATE

- correnti di taglio intensificate per incisioni senza escara
- corrente di taglio con proprietà coagulanti per dissezione con sanguinamento controllato
- basso accoppiamento capacitivo nelle procedure endoscopiche mediante corrente Slow BLEND

### DOPPIE PROCEDURE COAGULATIVE CONTROLLATE

- coagulazione SPEEDY e coagulazione DEEP disponibili a 2 operatori
- coagulazione SPRAY ottenibile con manopola o pedale

### AMPIE CARATTERISTICHE BIPOLARI

- taglio bipolare con controllo di sanguinamento selezionabile

## Mono-bipolar electrosurgical equipment

High frequency electrosurgical equipment suitable to deliver current for monopolar cut and coagulated cut (with different levels of coagulation), bipolar cut and coagulation.

### TWIN OPERATIVE ACTIVITY

- two output channels for monopolar cutting
- two independent setting and output channels for the most frequent monopolar coagulation

### CONTROLLED CUTTING PROCEDURES

- enhanced cutting current for eschar free incision
- cutting current with selectable coagulating property for bleeding controlled dissection
- low capacitance coupling by slow BLEND current for endoscopic procedures

### TWIN CONTROLLED COAGULATION PROCEDURES

- SPEEDY coagulation and DEEP coagulation available to two operators
- SPRAY coagulation by hand switch or foot switch controls

- correnti di taglio slow BLEND
- start e stop automatici di coagulazione attivabili separatamente

**SICUREZZA TOTALE PER PAZIENTE E CHIRURGO**

- accettabilità dell'impedenza del contatto tra corpo del paziente e placca neutra verificata continuamente dal controllo elettronico Skin Plate Electronic Control (SPEC)
- monitoraggio continuo della corrente di dispersione a radiofrequenza
- variazione della tensione di rete compensate automaticamente prima di iniziare l'erogazione di potenza e radiofrequenza

**PROCEDURE PERSONALIZZATE**

- scelta indipendente delle correnti coagulative e dei livelli di potenza di ciascuno dei due operatori
- dieci procedure personali configurabili ed immediatamente richiamabili

**CONDUZIONE DI ESTENSIONI E SEGNALI DI COLLEGAMENTO**

- uscite per connessioni pilotate di unità argon plasma e aspiratore di fumi

**AUTODIAGNOSI AUTOMATICA**

- controllo diagnostico automatico della completa funzionalità attuale dell'unità elettronica e degli accessori connessi e indicazione codificata dei malfunzionamenti riscontrati.

**Dotazione standard**

- 1 cavo alimentazione 5 m
- 1 manipolo con due pulsanti sterilizzabile (30539)
- 5 manipoli con due pulsanti (30551)
- 1 cavo per placca (30559)
- 2 pedaliere doppia stagne HP400
- 3 elettrodi a lama corti 7 cm
- 3 elettrodi a lama lunghi 16 cm
- 3 elettrodo a sfera corti Ø 4 mm, 6 cm
- 1 spugnetta pulisci elettrodo
- 1 manuale d'uso (inglese, italiano)
- 1 manuale di servizio (inglese, italiano)

**EXTENSIVE BIPOLAR FEATURES**

- bipolar cutting current with selectable bleeding control
- slow BLEND cutting current
- automatic Start/Stop coagulation functions

**SURGEON AND PATIENT TOTAL SAFETY**

- acceptability of contact impedance between patient body and return electrode continuously monitored by Skin Plate Electronic Control (SPEC)
- H.F. leakage currents continuously monitored
- mains fluctuation automatically compensated before delivery of HF power

**PERSONALIZED PROCEDURES**

- independent choice of coagulation currents and power levels by each of two operators
- up to 10 procedures can be configured and re-called

**EXTENSION DRIVER AND INTERLOCK SIGNALS**

- driven output connection to external Argon Plasma unit and Smoke Evacuator unit

**AUTOMATIC SELF DIAGNOSIS**

- automatic diagnostic control of the complete functionality of electronic unit and connected accessories with coded report of failures

**Standard accessories**

- 1 power supply cord 5 m
- 1 two-button handle (autoclavable code 30539)
- 5 two-button handles (cold sterilizable code 30551)
- 1 cable for flat plate (30559)
- 2 HP double water-proof foot switches
- 3 short, general surgery blade electrodes 7 cm
- 3 long, general surgery blade electrodes 16 cm
- 3 short, general surgery ball electrodes Ø 4 mm, 6 cm
- 1 electrode brush
- 1 user manual (English, Italian)
- 1 Service manual (English, Italian)

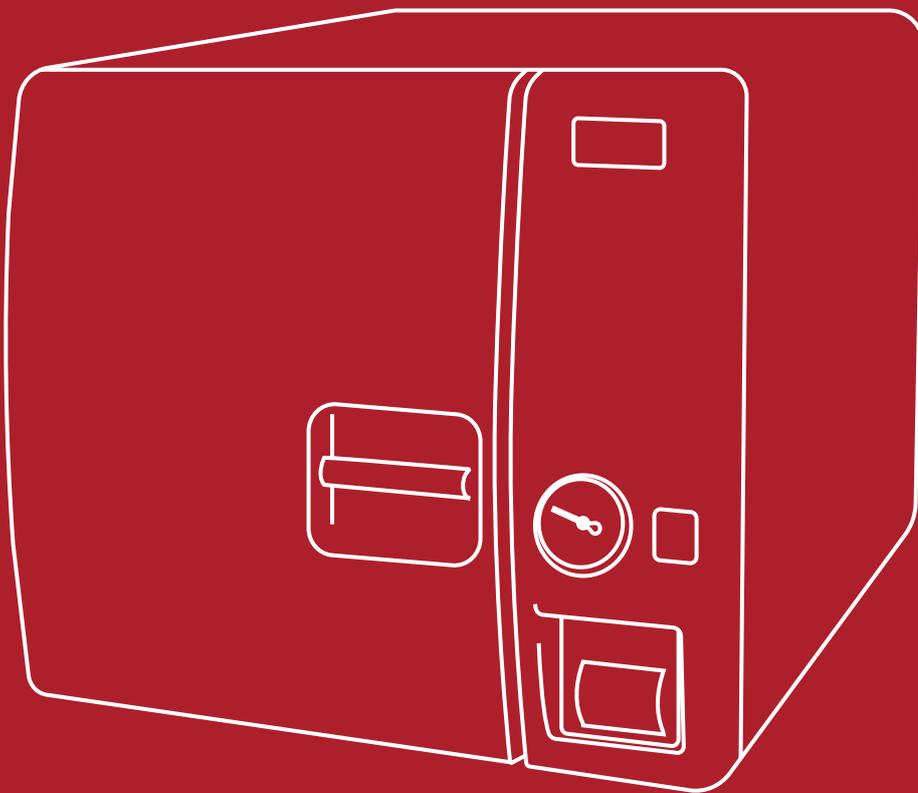
| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL SPECIFICATIONS  |                |
|---|----------------|
| Potenza max taglio puro monopolare CUT<br>Maximum out power monopolar pure CUT                  | 400 W - 300 O  |
| Potenza max taglio-coag monopolare CUT80%<br>Maximum out power monopolar cut-coag CUT80%        | 350 W - 300 O  |
| Potenza max taglio-coag monopolare CUT60%<br>Maximum out power monopolar cut-coag CUT60%        | 250 W - 300 O  |
| Potenza max taglio-coag monopolare CUT40%<br>Maximum out power monopolar cut-coag CUT40%        | 200 W - 300 O  |
| Potenza max taglio monopolare ENHANCED<br>Maximum out power monopolar cut ENHANCED              | 250 W - 500 O  |
| Potenza max taglio-coag monopolare BLEND<br>Maximum out power monopolar cut-coag BLEND          | 250 W - 300 O  |
| Potenza max coagulazione monopolare SPEEDY<br>Maximum out power monopolar coag SPEEDY           | 120 W - 500 O  |
| Potenza max coagulazione monopolare DEEP<br>Maximum out power monopolar coag DEEP               | 120 W - 200 O  |
| Potenza max coagulazione monopolare SPRAY<br>Maximum out power monopolar coag SPRAY             | 100 W - 2000 O |
| Potenza max coagulazione monopolare SPRAY ARGON<br>Maximum out power monopolar coag SPRAY ARGON | 100 W - 2000 O |
| Potenza max taglio bipolare CUT<br>Maximum out power bipolar CUT                                | 95 W - 150 O   |
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare CUT80%<br>Maximum out power bipolar cut-coag CUT80%     | 95 W - 150 O   |
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare CUT60%<br>Maximum out power bipolar cut-coag CUT60%     | 95 W - 150 O   |

|  |   |
|--|---|
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare CUT40%<br>Maximum out power bipolar cut-coag CUT40 | 60 W - 150 O  |
| Potenza max taglio taglio-coag bipolare BLEND<br>Maximum out power bipolar cut-coag BLEND  | 90 W - 150 O  |
| Potenza max coagulazione bipolare COAG<br>Maximum out power bipolar cut-coag COAG          | 70 W - 100 O  |
| Frequenza di lavoro monopolare/bipolare<br>Working frequency monopolar/bipolar             | 425 kHz / 525 kHz   |
| Elettrodo neutro<br>Patient circuit  | F   |
| Alimentazione selezionabile<br>Selectable input voltage                                    | 115-230 Vac   |
| Frequenza di rete<br>Mains frequency   | 50-60 Hz  |
| Potenza massima assorbita<br>Electrical input voltage                                      | 1000 VA   |
| Dimensioni LxAxP<br>Size WxHxD   | 470 x 150 x 400 mm  |
| Peso<br>Weight   | 17.5 kg   |
| Controlli<br>Controls  | Controllo circuito placca/paziente OC, Controllo della potenza emessa, Autodiagnosi Patient/Plate circuit monitoring, Output power monitoring, Self check control |
| Sicurezza<br>Safety  | EN60601-1, EN60601-1-2, EN60601-2-2   |
| Classe elettrica<br>Electrical Class   | I CF, MDD 93/42/EC Class: II b  |

.14

# Autoclavi ed imbustatrici

## Autoclaves and sealing machines





Cod. AUTO-20

### Autoclave classe B a vuoto frazionato

- Autoclave a vuoto frazionato di tipo B per sterilizzazione di corpi cavi A/B, porosi, solidi, imbustati e liberi.
- Controllo a microprocessore.
- Visualizzazione multilingue.
- Menù dei programmi. (Vedi "tabella cicli di sterilizzazione")
- Display alfanumerico (16 x 2).
- Visualizzazione digitale del ciclo impostato.
- Selezione programmi a 5 tasti: Start/Enter, Cycle, Dry Off, Pump, Reset.
- LED per segnalazioni: LEV.MIN, LEV.USED, LEV.MAX, ALARM, DOOR LOCKED, CYCLE.
- Memorizzazione ultimo ciclo e avvio con tasto start.
- Ripetizione dell'ultimo ciclo in esecuzione, in caso di blackout.
- Visualizzazione Real-Time dei valori di:
  - Temperatura camera e pressione.
  - Fase in corso.
  - Temperatura generatore di vapore e temperatura involucro camera
  - Set temperatura involucro camera e set pressione
  - Mediante la pressione sequenziale del pulsante PUMP.
- Stand by immediato o assente.
- Serbatoi di carico e di scarico acqua.
- Tipo di acqua da utilizzare: demineralizzata/distillata.
- Consumo d'acqua: 850 cc per ciclo.
- Numero cicli eseguibili a pieno carico serbatoio: 6 cicli.
- Predisposizione carico/scarico acqua da serbatoi, in automatico e manuale di serie.
- Vuoto spinto con pompa a 2 teste.
- Camera in acciaio inox.
- Dimensioni camera: 20 LT, Ø 267 mm, profondità 390 mm.
- Dispositivi di sicurezza:
  - Sistema di controllo sempre attivo.
  - Sistema di valutazione del processo (Process Evaluation System).
  - Sistema di chiusura elettromeccanico della porta, contro l'apertura involontaria e sicurezza meccanica durante il funzionamento.
  - Termostato di sicurezza sul generatore di vapore.
  - Termostato con reset manuale sulla resistenza di preriscaldamento camera.
  - Valvola di sicurezza tarata a 2,4 bar (certificata).
- Generatore di vapore separato dalla camera.
- Filtro batteriologico certificato.
- Stampante integrata con carta termica. Consumo massimo di carta per ciclo: 300 mm.
- Uscita seriale RS 232 per PC. Registrazione dati ciclo (ogni 0,5 secondi) in documento di testo con programma Hyper Terminal e ulteriore possibilità di creare grafici mediante fogli di calcolo (es: Excel, Open office, Star office ecc.).
- Alimentazione elettrica: 230 V (AC) / 50-60 H
- Potenza massima assorbita: 1950 W.
- Corrente d'alimentazione: 8,8 A
- Dimensioni esterne: L 555 P 720 H 520 mm.

### Autoclave B class having fractional vacuum

- Fractional vacuum autoclave type B that makes possible the sterilization of the following materials: hollow body A/B, porous, massive, wrapped and unwrapped.
- Microprocessor check.
- Multilanguage display.
- Program selection menu. ( See "Sterilization cycles table")
- Alphanumerical Display (16 x 2).
- Digital on-screen display for selected cycle,
- Program selection with 5 keys: Start/Enter, Cycle, Dry Off, Pump, Reset
- LED for warning: LEV.MIN, LEV.USED, LEV.MAX, ALARM, DOOR LOCKED, CYCLE.
- Last cycle read in and start with Start key.
- Last cycle execution repetition in case of blackout.
- Real-time on screen display of the following values:
  - Chamber temperature and pressure.
  - Current phase.
  - Steam generator temperature and chamber shell temperature.
  - Chamber shell temperature set and pressure set.
  - Through the sequential pressure of the key" PUMP".
- Stand by: immediate or absent.
- Double tank: clean and dirty water.
- Water to be used: demineralised/di- stilled.
- Water consumption: 850 cc per cycle
- Possible cycles with max. load: n. 6 cycles
- Possibility of setting automatic and manual load/discharge of the tanks.
- Hard vacuum with two-head pump
- Stainless steel chamber.
- Chamber dimensions: 20 LT, Ø 267 mm, Depth: 390 mm.
- Safety devices
  - Checking system always on.
  - Process Evaluation System.
  - Electromechanical safety system against accidental opening of the door during the sterilization cycles.
  - Steam generator with safety thermostat.
  - Pre-heating chamber resistance having thermostat with manual reset.
  - 2,4 bar calibrated safety valve (certified).
  - Steam generator separated from the chamber.
  - Certified bacteriological filter.
  - Integrated printer with thermo-graphic paper. Maximum paper consumption per cycle: 300 mm. PC serial exit RS 232. Cycle's data recording (every 0,5 sec.) with Hyper Terminal (text document). You will also have the opportunity to create calculation charts (for example: Excel, Open office, Star office and so on).
- Electrical feeding: 230 V (AC) / 5060 Hz
- Maximum absorbed power: 1950 W.
- Feeding current: 8,8 A
- Overall dimensions: W 555 L 720 H 520 mm



Cod. AUTO-30

### Autoclave classe B/S/N a vuoto frazionato

- Autoclave a vuoto frazionato di tipo B – S – N per sterilizzazione di corpi cavi A/B, porosi, solidi, imbustati e liberi.
- Controllo a microprocessore.
- Visualizzazione multilingue.
- Software realizzato per guidare l'operatore alla selezione del ciclo secondo il materiale da sterilizzare.
- Menù dei programmi
- Display a 128 caratteri (8x16)
- Visualizzazione digitale ciclo impostato, fasi, temperatura, pressione, contacicli, matricola e datario.
- Selezione programmi a 4 tasti: Start/Enter, Reset, Up/+, Down/-.
- Memorizzazione ultimo ciclo e avvio con tasto start.
- Autoaccensione programmabile.
- Standby immediato, assente, ritardato per minuti con risparmio energetico.
- Doppio serbatoio: acqua pulita e utilizzata.
- Tipo di acqua da utilizzare: demineralizzata
- Utilizzo acqua pulita per la fase di sterilizzazione.
- Consumo d'acqua: 500 cc per ciclo tipo N e 900 cc per cicli tipo B e S.
- Numero cicli eseguibili a pieno carico serbatoio: 5 di tipo B/S e 9 di tipo N.
- Predisposizione carico - scarico serbatoi automatico e manuale di serie.
- Vuoto spinto con pompa a 2 teste.
- Camera in acciaio inox.
- Dimensioni camera: 30 LT, 267 mm, profondità 544 mm.
- Dispositivi di sicurezza:
  - Sistema di controllo sempre attivo
  - Sistema di valutazione del processo
  - Sistema di chiusura porta elettromeccanico contro l'apertura involontaria e sicurezza meccanica durante i cicli
  - Termostato di sicurezza al generatore di vapore e resistenza a fascia con reset manuale.
  - Valvola di sicurezza tarata a 2,4 bar (certificata)
  - Controllo elettronico della pressione eccessiva in camera: a 2,5 bar la scheda interrompe il ciclo in corso con rispettivo allarme
- Generatore di vapore separato dalla camera.
- Filtro batteriologico certificato
- Stampante integrata con carta termica. Consumo massimo di carta per ciclo: 300 mm.
- Uscita seriale RS 232 per PC. Registrazione dati ciclo (ogni 0,5 secondi) in documento di testo con programma Hyper terminal e ulteriore possibilità di creare grafici Excel
- Alimentazione elettrica: 230 V (AC) / 50-60 Hz
- Potenza massima assorbita: 1950 W.
- Corrente d'alimentazione: 8,8 A
- Dimensioni esterne: L 555 P 720 H 520 mm.

### Autoclave B/S/N class having fractional vacuum

- Fractional vacuum autoclave type B - S - N that makes possible the sterilization of the following materials: hollow body A/B, porous, massive, wrapped and unwrapped.
- Microprocessor check.
- Multilanguage display.
- Software realized to help the operator during the cycle selection. The software will help the operator to choose the correct cycle for the material to be sterilized. Program selection menu. ( See "Sterilization cycles table")
- 128-character display (8 x 16).
- Digital on-screen display for: selected cycle, phases, temperature, pressure, cycle counter, device serial number and dater.
- Program selection with 4 keys: Start/ Enter, Reset, Up/+, Down/-.
- Last cycle read in and start with Start key.
- Programmable start-up.
- Stand by: immediate, absent or after a period of time with energy saving.
- Double tank: clean and dirty water.
- Water to be utilized: demineralised.
- Water not recycled for the sterilization cycle.
- Water consumption: 500 cc per cycle (type N) / 900 cc per cycle (type B and S).
- Possible cycles with max. load: n. 5 cycles type B/S; n. 9 cycles type N.
- Possibility of setting automatic and manual load/discharge of the reservoirs.
- Hard vacuum with two-head pump.
- Stainless steel chamber.
- Chamber dimensions: 30 LT, 267 mm, Depth: 544 mm.
- Security devices:
  - Checking system always on.
  - Process Evaluation System.
  - Electromechanical safety system against accidental opening of the door during the sterilization cycles.
  - Steam generator with security thermostat and external resistance with manual reset.
  - 2,4 bar calibrated security valve (certified).
  - Electronic chamber pressure excess control . When the pressure will reach 2,5 bar, the control card will immediately stop the current cycle and an alarm will be heard.
- Steam generator separated from the chamber.
- Certified bacteriological filter.
- Integrated printer with thermo-graphic paper. Maximum paper consumption per cycle: 300 mm.
- PC serial exit RS 232. Cycle's data recording (every 0,5 sec.) with Hyper Terminal (text document). You will also have the opportunity to create Excel charts.
- Electrical feeding: 230 V (AC) / 50/60 Hz
- Maximum absorbed power: 1950 W.
- Feeding current: 8,8 A
- Overall dimensions: W 555 L 720 H 520 mm.



Cod. TERMO-1

### TERMOSALDATRICE - completa

Termosaldatrice manuale per la saldatura di buste e rotoli medicali a norme DIN 58953-7:2008. Disponibile in due versioni: compatta senza accessori o con porta rotolo, tagliarina e piano di lavoro. Di dimensioni estremamente ridotte si adatta perfettamente all'utilizzo in studi dentistici, medici e veterinari. Barra saldante da 300 mm azionata da una leva manuale. Saldatura a calore continuo termo controllato. Design verticale per ridurre gli ingombri. Integrata con un porta rotoli removibile che può essere posizionato anche separatamente alla saldatrice. Utilizzabile soltanto con laminati di carta PP medicale e/o buste di plastica indicate per la sterilizzazione al vapore.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

- Saldatura: 12 mm
- Lunghezza saldatura: 300 mm
- Saldatura a calore continuo termo controllato
- Tagliatore incorporato
- Temperatura di saldatura fissa
- Tempo di saldatura fisso
- Azionamento manuale
- Alimentazione 230V / 50 Hz monofase
- Assorbimento: 900W
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensioni saldatrice: 452 x 248 x 146 mm
- Dimensioni porta rotoli: 458 x 412 x 242 mm

### SEALING MACHINE - complete

Manual heat sealer for medical pouches and reels according to DIN 58953-7:2008. Available in 2 versions: compact without accessories or with sealer roll holder, cutter and plane. User friendly and reliable, with superior technical features. Extremely compact, ideal in dentistry, medical and veterinary laboratories. Sealing bar 350 mm manually actuated by a lever. Thermo controlled continuous heat sealing, to save consumables. Compact vertical design to reduce space at the minimum. Integrated, removable roll-holder, can stand alone apart from the sealer.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Flat sealing: 12 mm
- Sealing length: 300 mm
- Thermo controlled continuous heat sealing
- Built-in cutting device
- Fixed sealing temperature
- Fixed sealing time
- Manual actuation
- Power 230V / 50-60 Hz, single phase
- Electrical input: 900 W
- Protection degree: IP 20
- Sealer dimensions 452 x 248 x 146 mm
- Roll-holder dimensions 458 x 412 x 242 mm

Cod. TERMO-2

### TERMOSALDATRICE - con stampante

Sigillatrice a rullo con sistema di trascinamento automatico a fotocellula. Tale soluzione adottata nei centri clinici ed ospedalieri, assicura altissima produzione, mancanza di manutenzione ordinaria e rapidità produttiva. È completa di stampante integrata che durante il ciclo di saldatura automaticamente imprime sulla busta la data di confezionamento e la data di scadenza, nonché le simbologie normative richieste. Tale soluzione, importantissima, vi permette di avere sempre il controllo sul reale stato di sterilità degli strumenti da voi trattati. TERMO-2 è una sofisticata apparecchiatura gestita con controllo a microprocessore e possibilità di regolazione della temperatura di utilizzo, nonché dei parametri di stampa. Tutti gli studi che intendono certificare e documentare i propri protocolli devono utilizzare TERMO-2. Produzione Italiana.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

- Velocità di avanzamento 6 m/min
- Controllo della temp.: mediante termoregolatore elettronico
- Temperatura di saldatura: 40° - 180° C
- Tolleranza temperatura: ±2%
- Saldatura: multilinea
- Larghezza saldatura: 12 mm
- Bordo regolabile: 0 - 30
- Alimentazione: 230V-50/60 Hz - monofase
- Assorbimento: 600 W
- Dimensioni: 575 x 400 x 345 mm
- Peso netto: 12 kg

### DIGITAL SEALING MACHINE - with printer

Continuous sealing machine for medical pouches according to DIN rules 58953, P7 with dot matrix printer. It allows a 12 mm multi-line seal and features stand-by function and automatic infeed through photocell. TERMO-2 is equipped with built-in printer to print different data on the bag (sterilization/expiry dates, statutory symbols) during the sealing process in order to provide constant control on the sterility of your instruments, especially when the paper layer of the sterilization bag is less tight, after 30 days, and consequently losing instruments sterility. The sealing pressure is automatically adjusted according to the material thickness. It also guarantees 30 mm safety distance between seal and product, according to DIN rules. All medical centres wishing to obtain certifications should use TERMO-2 Sealer. Easy to use and maintenance-free, it is the ideal solution for clinics and hospitals. Made in Italy.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

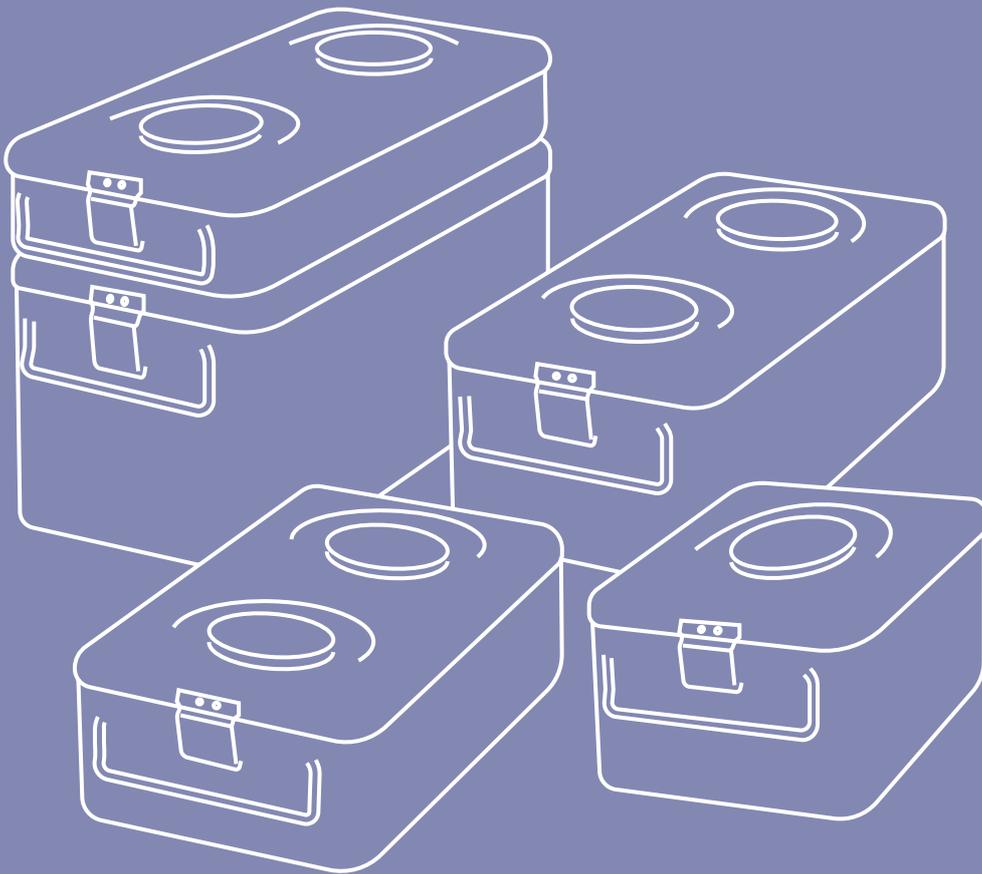
- Infeed speed: 6 m/min
- Temperature control: by digital thermoregulator
- Sealing temperature: 40° - 180° C
- Temperature tolerance: ±2%
- Seal: Multiline
- Seal width: 12 mm
- Adjustable free edge: 0 - 30
- Power supply: 230V-50/60 Hz - single phase
- Absorption: 600 W
- Dimensions: 575 x 400 x 345 mm
- Net weight: 12 kg



.15

# Container sterilizzazione

## Sterilization containers





## Contenitori in alluminio con 1 o 2 filtri

Se si sottopongono a confronto acciaio inossidabile e lega di alluminio, si constata che il valore di conducibilità dell'alluminio è superiore di 14,3 volte; ciò significa che, a parità di condizioni, il calore viene condotto 14,3 volte più velocemente nell'alluminio di quanto avvenga in un pezzo simile in acciaio inossidabile. Inoltre, grazie alla bassa densità specifica della lega di alluminio, rispetto all'acciaio inossidabile, con peso leggermente inferiore, il contenitore può avere uno spessore decisamente maggiore.

Questo fatto è di enorme importanza ai fini della conducibilità del calore e della robustezza del contenitore.

È risaputo, inoltre, che in seguito al fattore sopra specificato, alla fine della sterilizzazione in un contenitore d'alluminio si riscontrano degli ottimi risultati di asciugatura del contenuto, mentre, al contrario, in un contenitore d'acciaio inossidabile si rileva un notevole grado di umidità e condensa.

### Caratteristiche generali

- Costruito interamente in lega d'alluminio 5005 spessore 2 mm. Corpo e coperchio totalmente stampati senza saldature. Robustissimo.
- Guarnizione che garantisce l'assoluta tenuta stagna, in spugna di silicone atossica che garantisce la massima tenuta, facilmente sostituibile così come i filtri per il passaggio del vapore.
- Chiusura con sistema di bloccaggio contro l'apertura casuale involontaria. Sistema di applicazione sigillo.
- Portatarghette per stoccaggio e classificazione.
- Maniglie per il trasporto.
- Anodizzazione colore naturale od altri colori garantita, spessore 20 micron.
- Colori coperchio: grigio, giallo, blu, rosso, verde.
- Sistema di accatastamento compatibile anche con altre marche.

## Aluminium containers with 1 or 2 filters

*If we compare stainless steel and aluminium alloy, we notice that the heat conduction coefficient of aluminium is 14,3 times higher; this means that, conditions being equal, the heat is transmitted 14,3 times more quickly through aluminium than through a similar piece of stainless steel. Moreover, thanks to the low specific density of aluminium alloy, it is possible to produce containers with a bigger thickness and with a slightly inferior weight.*

*This specificity has a great importance as to the heat conductivity and the sturdiness of the container. Furthermore, thanks to the above mentioned features, it is well-known that at the end of the sterilization inside aluminium containers some excellent results are noticed about the drying of the content, while on the contrary in a stainless steel container we always notice an elevated degree of damp and the presence of condensation.*

### General features

- Completely made of aluminium alloy 5005, thickness 2 mm. Body and lid completely pressed without welding. Very sturdy.
- Gasket which ensures a perfect watertight, made of non-toxic silicone sponge that guarantees the maximum seal. Easily replaceable as well as the filters for steam passage.
- Lock with locking system against casual opening. Seal application system.
- Label-holder for storage and classification.
- Handles for transport.
- Guaranteed anodizing for natural colour or other colours, thickness 20 microns.
- Lid colours: grey, yellow, blue, red, green.
- Stacking system compatible also with other manufacturing houses.

| CONTENITORI IN ALLUMINIO CON 2 FILTRI<br>ALUMINIUM STERILIZING CONTAINERS WITH 2 FILTERS |                                      |                  |
|--|--------------------------------------|------------------|
| COD.   | Dim. esterne mm.<br>Overall dim. mm. | Colori<br>Colors |
| A1-091-626   | 580 x 270 x 260                      |                  |
| A1-092-619   | 580 x 270 x 195                      |                  |
| A1-093-615   | 580 x 270 x 155                      |                  |
| A1-094-610   | 580 x 270 x 110                      |                  |
| A1-095-326   | 300 x 270 x 260                      |                  |
| A1-096-319   | 300 x 270 x 195                      |                  |
| A1-097-315   | 300 x 270 x 155                      |                  |
| A1-098-310   | 300 x 270 x 110                      |                  |
| A1-091-626/B   | 580 x 270 x 260                      | ●                |
| A1-091-626/G   |                                      | ●                |
| A1-091-626/R   |                                      | ●                |
| A1-091-626/LV  |                                      | ●                |
| A1-092-619/B   | 580 x 270 x 195                      | ●                |
| A1-092-619/G   |                                      | ●                |
| A1-092-619/R   |                                      | ●                |
| A1-092-619/LV  |                                      | ●                |
| A1-093-615/B   | 580 x 270 x 155                      | ●                |
| A1-093-615/G   |                                      | ●                |
| A1-093-615/R   |                                      | ●                |
| A1-093-615/LV  |                                      | ●                |
| A1-094-610/B   | 580 x 270 x 110                      | ●                |
| A1-094-610/G   |                                      | ●                |
| A1-094-610/R   |                                      | ●                |
| A1-094-610/LV  |                                      | ●                |
| A1-095-326/B   | 300 x 270 x 260                      | ●                |
| A1-095-326/G   |                                      | ●                |
| A1-095-326/R   |                                      | ●                |
| A1-095-326/LV  |                                      | ●                |
| A1-096-319/B   | 300 x 270 x 195                      | ●                |
| A1-096-319/G   |                                      | ●                |
| A1-096-319/R   |                                      | ●                |
| A1-096-319/LV  |                                      | ●                |
| A1-097-315/B   | 300 x 270 x 155                      | ●                |
| A1-097-315/G   |                                      | ●                |
| A1-097-315/R   |                                      | ●                |
| A1-097-315/LV  |                                      | ●                |
| A1-098-310/B   | 300 x 270 x 110                      | ●                |
| A1-098-310/G   |                                      | ●                |
| A1-098-310/R   |                                      | ●                |
| A1-098-310/LV  |                                      | ●                |

| CONTENITORI IN ALLUMINIO CON 1 FILTRO<br>ALUMINIUM STERILIZING CONTAINERS WITH 1 FILTER |                                      |                  |
|---|--------------------------------------|------------------|
| COD.  | Dim. esterne mm.<br>Overall dim. mm. | Colori<br>Colors |
| A1-091-626/OS   | 580 x 270 x 260                      |                  |
| A1-092-619/OS   | 580 x 270 x 195                      |                  |
| A1-093-615/OS   | 580 x 270 x 155                      |                  |
| A1-094-610/OS   | 580 x 270 x 110                      |                  |
| A1-095-326/OS   | 300 x 270 x 260                      |                  |
| A1-096-319/OS   | 300 x 270 x 195                      |                  |
| A1-097-315/OS   | 300 x 270 x 155                      |                  |
| A1-098-310/OS   | 300 x 270 x 110                      |                  |
| A1-098-218/OS   | 300 x 270 x 80                       |                  |
| A1-091-626/BS   | 580 x 270 x 260                      | ●                |
| A1-091-626/GS   |                                      | ●                |
| A1-091-626/RS   |                                      | ●                |
| A1-091-626/OV   |                                      | ●                |
| A1-092-619/BS   | 580 x 270 x 195                      | ●                |
| A1-092-619/GS   |                                      | ●                |
| A1-092-619/RS   |                                      | ●                |
| A1-092-619/OV   |                                      | ●                |
| A1-093-615/BS   | 580 x 270 x 155                      | ●                |
| A1-093-615/GS   |                                      | ●                |
| A1-093-615/RS   |                                      | ●                |
| A1-093-615/OV   |                                      | ●                |
| A1-094-610/BS   | 580 x 270 x 110                      | ●                |
| A1-094-610/GS   |                                      | ●                |
| A1-094-610/RS   |                                      | ●                |
| A1-094-610/OV   |                                      | ●                |
| A1-095-326/BS   | 300 x 270 x 260                      | ●                |
| A1-095-326/GS   |                                      | ●                |
| A1-095-326/RS   |                                      | ●                |
| A1-095-326/OV   |                                      | ●                |
| A1-096-319/BS   | 300 x 270 x 195                      | ●                |
| A1-096-319/GS   |                                      | ●                |
| A1-096-319/RS   |                                      | ●                |
| A1-096-319/OV   |                                      | ●                |
| A1-097-315/BS   | 300 x 270 x 155                      | ●                |
| A1-097-315/GS   |                                      | ●                |
| A1-097-315/RS   |                                      | ●                |
| A1-097-315/OV   |                                      | ●                |
| A1-098-310/BS   | 300 x 270 x 110                      | ●                |
| A1-098-310/GS   |                                      | ●                |
| A1-098-310/RS   |                                      | ●                |
| A1-098-310/OV   |                                      | ●                |



## Contenitori in alluminio 1 valvola

Il contenitore in alluminio con valvola propone un sistema che permette di attuare un filtraggio meccanico. Tale sistema si sviluppa in fasi contraddistinte dal posizionamento della valvola stessa.

La valvola si trova in stato di quiete prima della sterilizzazione. Nel corso della fase di vuoto, la valvola si apre completamente consentendo all'aria di uscire dal contenitore. Poi la valvola si chiude ed inizia ad aprirsi la controvalvola, che determina l'inizio della fase di sterilizzazione, dando la possibilità al vapore di entrare. Al termine di tale ciclo la valvola si richiude in modo ermetico e ciò permetterà al carico di rimanere sterile all'interno del contenitore.

### Caratteristiche generali

- Costruito interamente in lega d'alluminio 5005 spessore 2 mm. Corpo e coperchio totalmente stampati senza saldature. Robustissimo.
- Guarnizione che garantisce l'assoluta tenuta stagna, in spugna di silicone atossica che garantisce la massima tenuta, facilmente sostituibile.
- Chiusura con sistema di bloccaggio contro l'apertura casuale involontaria. Sistema di applicazione sigillo.
- Portatarghette per stoccaggio e classificazione.
- Maniglie per il trasporto.
- Anodizzazione colore naturale od altri colori garantita, spessore 20 micron.
- Colori coperchio: grigio, giallo, blu, rosso, verde.
- Sistema di accatastamento compatibile anche con altre marche

## Aluminium containers 1 valve

*The aluminium container with one valve offers a system which allows to carry out a mechanical filtering. This system occurs in different phases which stand out for the placing of the valve.*

*The valve is in state of rest, before sterilization. During the vacuum phase, the valve opens completely, so that the air escapes from the container. Then, the valve closes and the counter valve opens; in this phase steam enters and the sterilization phase begins. At the end of the cycle the valve closes airtight and this will maintain the load sterile inside the container.*

### General features

- Completely made of aluminium alloy 5005, thickness 2 mm. Body and lid completely pressed without welding. Very sturdy.
- Gasket which ensures a perfect watertight, made of non-toxic silicone sponge that guarantees the maximum seal. Lock with locking system against casual opening. Seal application system.
- Label-holder for storage and classification.
- Handles for transport.
- Guaranteed anodizing for natural colour or other colours, thickness 20 microns.
- Lid colours: grey, yellow, blue, red, green.
- Stacking system compatible also with other manufacturing houses.

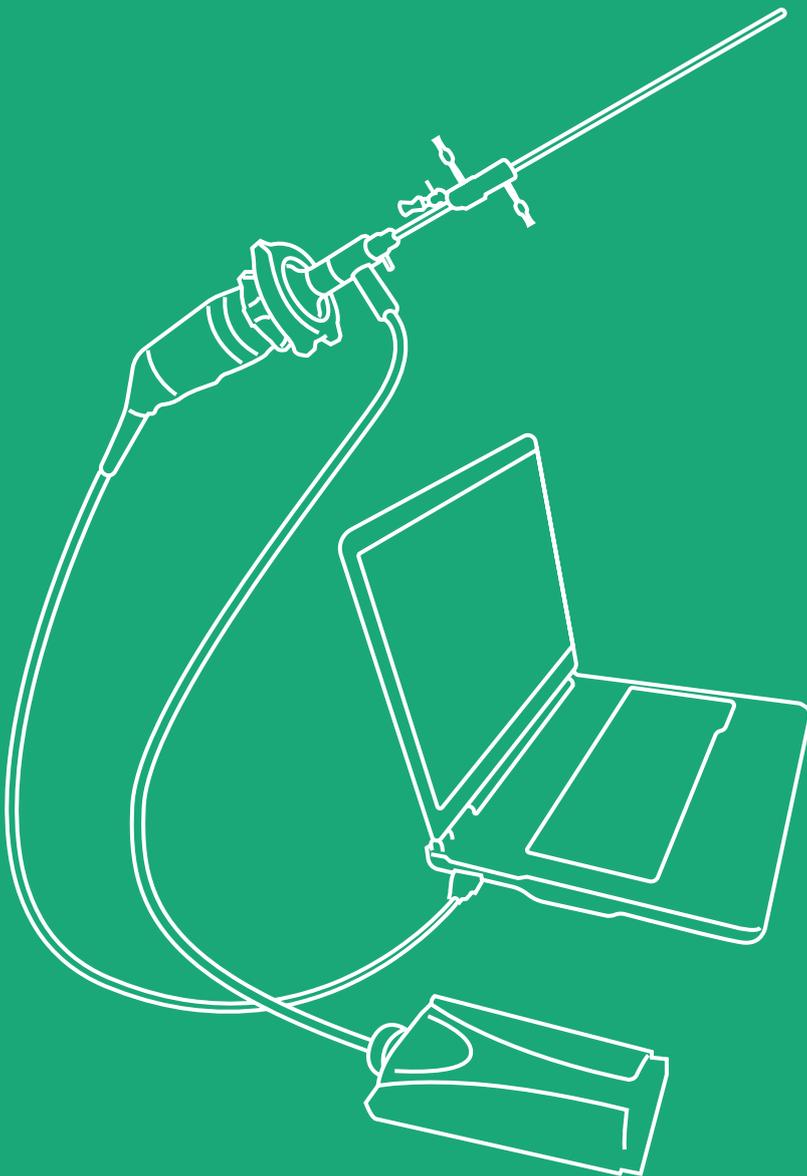
| COD.          | Dim. esterne mm.<br>Overall dim. mm. | Colori<br>Colors |
|---------------|--------------------------------------|------------------|
| A1-091-626/V  | 580 x 270 x 260                      |                  |
| A1-092-619/V  | 580 x 270 x 195                      |                  |
| A1-093-615/V  | 580 x 270 x 155                      |                  |
| A1-094-610/V  | 580 x 270 x 110                      |                  |
| A1-095-326/V  | 300 x 270 x 260                      |                  |
| A1-096-319/V  | 300 x 270 x 195                      |                  |
| A1-097-315/V  | 300 x 270 x 155                      |                  |
| A1-098-310/V  | 300 x 270 x 110                      |                  |
| A1-091-626/VB | 580 x 270 x 260                      | ●                |
| A1-091-626/VG |                                      | ●                |
| A1-091-626/VR |                                      | ●                |
| A1-091-626/VV |                                      | ●                |
| A1-092-619/VB | 580 x 270 x 195                      | ●                |
| A1-092-619/VG |                                      | ●                |
| A1-092-619/VR |                                      | ●                |
| A1-092-619/VV |                                      | ●                |
| A1-093-615/VB | 580 x 270 x 155                      | ●                |
| A1-093-615/VG |                                      | ●                |
| A1-093-615/VR |                                      | ●                |
| A1-093-615/VV |                                      | ●                |
| A1-094-610/VB | 580 x 270 x 110                      | ●                |
| A1-094-610/VG |                                      | ●                |
| A1-094-610/VR |                                      | ●                |
| A1-094-610/VV |                                      | ●                |
| A1-095-326/VB | 300 x 270 x 260                      | ●                |
| A1-095-326/VG |                                      | ●                |
| A1-095-326/VR |                                      | ●                |
| A1-095-326/VV |                                      | ●                |
| A1-096-319/VB | 300 x 270 x 195                      | ●                |
| A1-096-319/VG |                                      | ●                |
| A1-096-319/VR |                                      | ●                |
| A1-096-319/VV |                                      | ●                |
| A1-097-315/VB | 300 x 270 x 155                      | ●                |
| A1-097-315/VG |                                      | ●                |
| A1-097-315/VR |                                      | ●                |
| A1-097-315/VV |                                      | ●                |
| A1-098-310/VB | 300 x 270 x 110                      | ●                |
| A1-098-310/VG |                                      | ●                |
| A1-098-310/VR |                                      | ●                |
| A1-098-310/VV |                                      | ●                |

.16

# Sistemi endoscopici

## Endoscopy systems

- Monitor medicali
- Pc all in one medicali
- Tablet medicali
- Fotocamere medicali
- Sistemi per videoendoscopia
- Telecamere
- Fonti luce
- Strumenti endoscopici
- Videoendoscopi
- *Medical monitors*
- *Medical all-in-ones*
- *Medical tablets*
- *Medical cameras*
- *Video endoscopy systems*
- *Video cameras*
- *Light sources*
- *Endoscopy equipment*
- *Video Endoscopes*



Cod. MNT26

## Monitor medicale Full HD 26"

MNT26 è un display per uso chirurgico da 26 pollici adatto all'impiego in prossimità del paziente con retroilluminazione. Costruito appositamente per la sala operatoria, il display MNT26 offre un design facile da pulire, una meccanica intelligente e le più dettagliate immagini oggi disponibili in sala operatoria.

### Immagini prive di artefatti e calibrate

L'elevata luminosità del display, l'alto contrasto e la risoluzione Full HD permettono ai chirurghi una percezione eccellente dei dettagli e offrono immagini accuratissime. Il display MNT26 presenta immagini con un'accuratezza di colori e in scala di grigi senza pari e con una latenza vicina allo zero, rendendolo perfettamente adatto all'uso con gli attuali sistemi di camera endoscopica all'avanguardia. Grazie alla sua retroilluminazione LED estremamente luminosa con stabilizzazione in uscita della luce, il display per uso chirurgico garantisce anche una lunga durata e la coerenza delle immagini dei display.

### Immagini da più fonti e più schermi

Grazie alla sua ampia connettività di ingresso, MNT26 offre anche imaging multimodale flessibile (PiP & PaP) nelle nuove sale operatorie integrate. Il display da 26 pollici è anche il primo display per uso chirurgico in grado di offrire funzionalità integrata (opzionale) di distribuzione uniforme di video e dati senza compromessi tramite rete IP senza alcun ritardo.

### Facile installazione

MNT26 viene fornito con un sistema di gestione cavi intelligente che nasconde i cavi per una installazione ordinata. Il suo design leggero consente un facile montaggio sui bracci fissi e a molla per uso chirurgico. Disponibile in tre modelli, questo display per uso chirurgico presenta inoltre una serie di opzioni di connettività e controllo remoto.

### Facilità di utilizzo

MNT26 consente una facile pulizia e una disinfezione completa grazie alla superficie liscia, all'alloggiamento antichizzo (livello di protezione anteriore IPX5) e al coprischermo protettivo. Il design privo di ventole evita la diffusione di contaminanti.



#### Caratteristiche tecniche

- Display LCD widescreen 26"
- Risoluzione Full HD (1.920 x 1.080)
- Retroilluminazione LED ad alta luminosità con stabilizzazione in uscita
- Angolo di visuale ampio grazie alla tecnologia LCD IPS-Pro
- Elaborazione di immagini a 10 bit
- Look-Up Table a 12 bit
- Immagini prive di artefatti
- Consistenza e calibrazione dei colori e delle scale di grigi
- Design facile da pulire con parte anteriore ermetica (IPX5)
- Sistema di gestione cavi intelligente

#### Technical Specifications

- 26" wide-screen LCD
- Full HD resolution (1,920 x 1,080)
- High-bright LED backlight with output stabilization
- Wide viewing angle thanks to IPS-Pro LCD technology
- 10-bit image processing
- 12-bit look-up table
- Artifact-free images
- Calibrated, consistent colors and gray-scales
- Easy-clean design with sealed front (IPX5)
- Smart cable management system

## 26-inch Full HD surgical display

MNT26 is a 26-inch near-patient surgical display with LED backlight. Purpose-built for the operating room, the MNT26 offers an easy-clean design, smart mechanics and the most detailed images in the procedure room today.

### Calibrated, artifact-free images

The display's high brightness, high contrast and full HD resolution provide surgeons with excellent depth perception and the most accurate images. The MNT26 presents images with unrivaled color and grayscale accuracy and with near-zero latency, making it perfectly suited for use with today's state-of-the-art endoscopy camera systems. Thanks to its high-bright LED backlight with light output stabilization, the surgical display also ensures a long lifetime and image consistency across displays.

### Multi-source, multi-display imaging

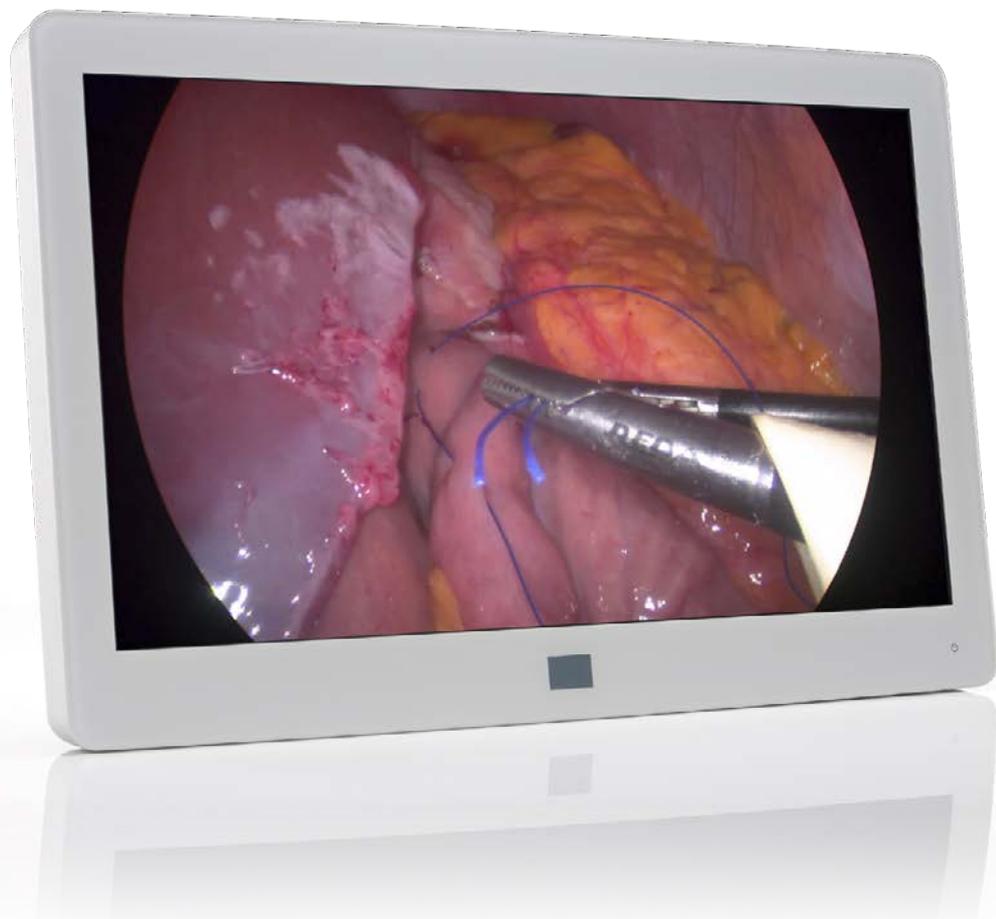
With its broad input connectivity, the MNT26 offers flexible multi-modality imaging (PiP & PaP) in new integrated operating rooms. The 26-inch display is also the first surgical display offering an integrated functionality (optional) for smooth distribution of uncompressed video and data over the IP network without delay.

### Ease of installation

The MNT26 comes with a smart cable management system that hides the cables for a clutter-free set-up. Its lightweight design allows easy mounting on surgical booms and spring arms. Available in three models, this surgical display also features a host of connectivity options and remote control.

### Ease of use

MNT26 allows easy cleaning and disinfection thanks to its smooth surface, splash-proof housing (front protection level IPX5), and protective screen cover. The fanless design avoids the spread of contaminants.





Cod. PC-MO

## Monitor medicale Full HD 24"

Panel PC medicale 24" Full HD, con schermo capacitivo LED Full HD fino a 10 tocchi, equipaggiato con Processore Intel Haswell di 4ª generazione. Copertura in plastica antibatterica (MRSA), design seamless e privo di spigoli per una facile pulizia.

## 24-inch Full HD surgical display

*Fanless Medical Panel PC, 24" FHD 1920x1080 MVA TFT LED panel, Intel 4th gen. Haswell Core i7/i5/i3 CPU, P-CAP multi-touch with 10 fingers, Medical UL60601-1 3rd edition certification, Anti-bacteria (MRSA) plastic housing, Seamless design for fast cleaning.*

### Caratteristiche tecniche

- Panel PC medicale 24" con Intel Haswell, senza ventole
- Pannello 24" FHD 1920x1080 MVA LED
- Processore Intel Haswell Core i3/i5/i7 di 4ª generazione.
- P-CAP multi-touch, fino a 10 tocchi
- Certificazione Medica UL60601-1 3a edizione
- Rivestimento plastico antibatterico (MRSA)
- Opzionale: slot di espansione PCI/PCle
- Design seamless & ultra sottile (solo 65mm)
- Superfici facili da lavare e prive di spigoli
- Certificazione IP65 per il lato frontale e IPx1 per l'intero sistema
- Design funzionale dell'interfaccia a sfioramento
- Input DVI-D per segnale video diretto
- Opzionale: isolamento 4KV per interfacce I/O LAN/COM/USB
- Opzionale: pacco batteria
- Opzionale: drive ottico (DVD o DVD-RW)

### Technical Specifications

- 24" Intel Haswell Fanless Medical Panel PC
- 24" FHD 1920x1080 MVA LED panel
- Intel 4th gen. Haswell Core i3/i5/i7 CPU
- P-CAP multi-touch with 10 fingers
- Medical UL60601-1 3rd edition certification
- Anti-bacteria (MRSA) plastic housing
- Optional PCI/PCle expansion slot
- Seamless in front & ultra slim 65mm only
- Easy wipe surface with no internal corner
- IP65 at front side, IPx1 for whole system
- Friendly design of Function hot-keys
- DVI-D video input for direct digital display
- Friendly design of LED reading light bar
- Optional 4KV LAN/COM/USB isolation I/O
- Optional built-in battery pack
- Optional optical device (DVD or DVD-RW)

Cod. TAB

## Tablet medicale

Tablet medicale basato sul processore dual-core Intel® Celeron® N2807, capace di offrire una elevata potenza di calcolo in ogni scenario. La connettività integrata WLAN e quella opzionale WWAN consentono agli operatori di velocizzare il processo di acquisizione e gestione delle informazioni accedendo rapidamente ai dati sensibili del paziente in una vasta gamma di scenari clinici, inclusi OR, ER, veicoli emergenza, sala operatoria e corsia. Il tablet è certificato EN 60601-1 e IP65. È disponibile con docking station per ufficio e veicolo per poter essere utilizzato in un ampio spettro di scenari operativi.

### Medical tablet

*Medical mobile tablet, integrating the dual-core Intel® Celeron® processor N2807 for high performance computing power. Built-in WLAN and optional WWAN connectivity allows healthcare providers to use the IMT-BT to streamline workflows and provide optimal care by accessing critical electronic patient data in a variety of clinical scenarios, including OR, ER, emergency vehicles, procedure rooms and bedside. The IMT-BT is EN 60601-1 compliant, IP65 ingress rated, and available with office and vehicle docks for a wide range of working environments.*



### Caratteristiche tecniche

- Processore Dual-core Intel® Celeron® N2807 @ 1.58GHz
- Sistema operativo: Windows Embedded 8.1; Android 4.4.2 (disponibile dal Q2 2016)
- Schermo touch capacitivo 10.1 leggibile anche in condizioni di luce solare diretta.
- Connettività wireless: WLAN: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac; WPAN: Bluetooth 4.0; WWAN (opzionale): 3.5G
- HSPA+, 4G LTE
- GPS, E-compass, Accelerometro
- Registrazione dati: HF 13.56MHz NFC RFID, Crittografia SAM supportata
- Certificazione IP65 resistenza da caduta da 1.5m (con custodia protettiva in gomma, opzionale)
- Accessori opzionali: custodia protettiva in gomma, dock veicolo e dock per ufficio.

### Technical Specifications

- Dual-core Intel® Celeron® Processor N2807 SoC @ 1.58GHz
- Operating Systems: Windows Embedded 8.1; Android 4.4.2 (available Q2 2016)
- 10.1 sunlight readable display, capacitive touchscreen
- Wireless Connectivity: WLAN: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac; WPAN: Bluetooth 4.0; WWAN (optional): 3.5G HSPA+, 4G LTE
- GPS, E-compass, G-sensor
- Data Capture: HF 13.56MHz NFC RFID, SAM encryption supported
- IP65 rating and 1.5m drop resistance (with optional protective rubber housing)
- Optional accessories include: protective rubber housing, vehicle dock and office dock



Cod. FT-CAM

## Fotocamera medicale

Le immagini fisse o in movimento ricoprono un ruolo importante nelle fasi di diagnosi, trattamento e documentazione medica. Le fotocamere convenzionali o gli smartphones non sono adatte a fornire la necessaria qualità d'immagine e non sono idonei ad un uso igienico e sicuro. FT-CAM è la prima fotocamera specificamente progettata per un uso medicale. Questa fotocamera offre una risoluzione particolarmente elevata in 4k standard medicale e dati aggiuntivi conformi allo standard DICOM. Il dispositivo è equipaggiato con memoria SSD 32Gb e può essere completamente disinfettato. Oltre alle immagini FT-CAM registra note e memo tramite tastiera touchscreen e trasferisce tutte le informazioni direttamente al record del paziente. Questo limita gli errori e riduce il tempo di redazione della documentazione. La protezione dei dati è assicurata mediante crittografia.

### SPECIFICHE TECNICHE

- semplice ed intuitiva da usare
- documentazione multimediale a norma di legge
- trasmissione dati crittati mediante WLAN ed Ethernet con docking station
- ampio anello con 32 LED per ottimale illuminazione della parte di interesse
- piccolo anello con 8 LED per l'illuminazione delle regioni del corpo difficili da raggiungere
- integrazione dei modelli di documentazione specifici del cliente per la gestione delle ferite
- applicazione personalizzabile
- sistema laser per misurazione esatta della ferita
- fotografia medica 4K
- registrazione video Full HD
- connettività con HIS/PACS o con sistemi di informazione ospedalieri
- disinfettabile
- touch screen usabile con guanti chirurgici
- soluzione efficiente nell'uso clinico giornaliero

## Medical camera

Still and moving images play an important role in medical diagnostic, treatment and documentation. Conventional cameras or cell phone cameras are neither able to provide the necessary quality nor suitable for a hygienically safe use. FT-CAM is the world's first camera system which is specifically designed for the medical sector. This camera system offers a particularly high resolution in the medical 4k standard and additional data with DICOM conformity. The device has a 32 GB-SSD memory and can be completely disinfected. In addition to the image, the FT-CAM records notes and memos via touchscreen keyboard and transfers all information directly into the patient's record. This avoids mistakes and saves time regarding the documentation. Data protection is ensured by encryption.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- simple and intuitive handling
- legally compliant multimedia documentation
- encrypted data transmission via WLAN and Ethernet in the docking station
- large 32 LED ring for optimal wound and picture illumination
- small 8 LED ring for illumination of body regions that are difficult to access
- integration of customer-specific documentation templates for wound management
- customizable application
- laser system for exact wound measuring
- medical 4K photography
- Full HD video recording
- connectivity to HIS/PACS or hospital information systems
- disinfettable
- touch screen usable with surgical gloves
- time-saving, efficient solution in daily clinic use



## Sistema UBIPACK / UBIPACK System

### 1. UBICAM

#### Camera USB camera per diagnosi

Compatibile con tutti gli endoscopi rigidi e flessibili e con i colposcopi equipaggiati con beamsplitter.

La nuova tecnologia Intelligent Control Endoscope ottimizza tutti i settaggi a seconda dell'endoscopio in uso.

Le sue caratteristiche uniche consentono di analizzare in tempo reale:

- Dimensione dell'endoscopio
- Temperatura colore
- Luminosità

#### USB camera for diagnosis aid

*Compatible with all rigid endoscopes, flexible endoscopes and colposcopes equipped with a beamsplitter.*

*The new Intelligent Control Endoscope optimizes all settings according to the endoscope in use.*

*This unique feature analyzes in real time:*

- Size of the endoscope
- Color temperature
- Brightness

### 3. Sopro Imaging

#### Software di acquisizione ed elaborazione immagini

Già ampiamente popolare da anni per la sua semplicità d'uso ed il supporto multilingue (25 lingue), **Sopro Imaging** è stato significativamente migliorato con un nuovo design ed un'interfaccia evoluta.

Qualunque sia lo scenario d'uso, **Sopro Imaging** è la soluzione ideale per ottimizzare il flusso di acquisizione e gestione dati giornaliero.

Caratteristiche:

- Cattura di immagini o video a colori
- Stampa dei reports medici
- Gestione pazienti
- Possibilità di aggiungere commenti
- Esportazione delle immagini o dei video acquisiti ed invio mediante email

#### Software for imaging and patient management

*Already hugely popular for many years for its ease of use and its multi-language format (25 languages), **Sopro Imaging** has been significantly improved with a sleek new view design and enhanced ergonomics.*

*Whatever your requirements, **Sopro Imaging** is the solution for streamlining your daily practice.*

*Many tools accessible:*

- Capture of color frames or live video sequences
- Printing of medical reports
- Patient management
- Addition of comments
- Export or mailing of images and video sequences



### 2. UBILED

#### Sorgente luminosa LED

Un concentrato di caratteristiche evolute in un design compatto ed elegante:

- Intensità luminosa equivalente ad un lampada xeon da 100 watts
- Vita media LED 50 000 ore
- Ridotta emissione di calore
- Illuminazione brillante in ogni condizione d'uso
- La temperatura e contrasto colore ottimizzati
- Facile da usare

#### LED consulting light source

*Packed with features with a compact and attractive design:*

- Light output is comparable to a 100 watts xenon lamp
- LED lifespan of 50 000 hours
- Reduced in heat emission
- Bright illumination under all conditions
- Color temperature optimizing color contrast
- User-friendly



Cod. Sopro 184

## Telecamera 1CCD

- Disponibile con sensore regolare
- Compatibile con endoscopi rigidi e flessibili
- Eccezionale qualità d'immagine
- Multidisciplinare
- Interfaccia intuitiva
- Connessione PC diretta tramite USB per utilizzo con software medicale Sopro Imaging



### 1CCD camera

- Available with regular sensor
- Compatible with rigid and flexible endoscopes
- Outstanding image quality
- Multidisciplinary
- Intuitive interface
- Direct computer link through USB to be used with Sopro Imaging medical software

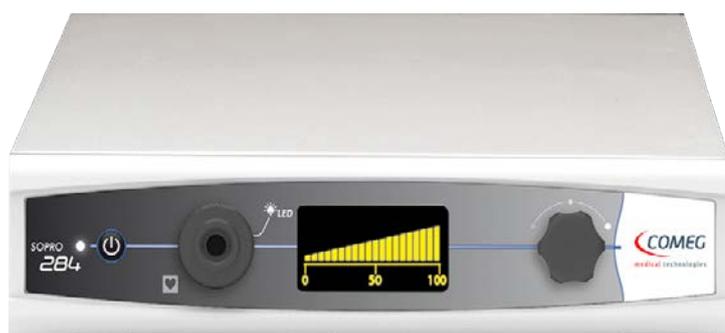


#### Specifiche dell'unità di controllo della camera (CCU)

- Rilevamento automatico delle impostazioni video
- Bilanciamento del bianco automatico
- Filtro anti-moiré per endoscopi flessibili
- Otturatore elettronico automatico (1/50 à 1/100 000)
- Miglioramento video
- Menu intuitivo con ghiera di navigazione
- Menu con profili applicazioni ed utenti
- Regolazione del guadagno di blu e rosso
- Area otturatore regolabile
- Regolazione gamma
- 5 lingue (Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano)
- Reset impostazioni di fabbrica
- Generatore barre colore
- Salvataggio automatico dei parametri modificati
- 1 uscita controllo remoto
- 1 uscita video RGBS (3 x 0,7 Vcc / & 0,3 Vcc / 75Ω Sync Negative)
- 1 uscita video Y/C (1 Vcc & 0,3 Vcc / 75Ω Sync Negative)
- 1 uscita video composita (1 Vcc / 75Ω)
- 1 porta USB2
- 2 uscite SDI (opzionale)
- Dimensioni dell'unità di controllo: L: 300mm; P: 300mm; A: 66 mm
- Peso dell'unità di controllo: 1500 g
- Alimentazione: (110-230 VAC ~ ; 50/60 Hz)
- Consumo elettrico: 25 VA
- Due fusibili T 800 mA - 250V (solo fusibili marcati UL)
- Servizio continuo

#### Specifications of the CAMERA Control Unit (CCU)

- Automatic video settings detection mode
- Automatic white balance
- Anti-moiré filter for flexible endoscopes
- Automatic electronic shutter (1/50 à 1/100 000)
- Video enhancement
- Intuitive menu with navigation wheel
- Menu by applications and user's profile
- Modification of the red and the blue gain
- Adjustable shutter area
- Gamma adjustment
- 5 languages (English, French, German, Spanish, Italian)
- Reset manufacturer settings
- Color bar generator
- Automatic saving of the adjusted parameters
- 1 remote control output
- 1 RGBS video output (3 x 0,7 Vcc / & 0,3 Vcc / 75Ω Sync Negative)
- 1 Y/C video output (1 Vcc & 0,3 Vcc / 75Ω Sync Negative)
- 1 composite video output (1 Vcc / 75Ω)
- 1 USB2 output
- 2 digital SDI outputs (option)
- Size of the control unit: W: 300mm; D: 300mm; H: 66 mm
- Weight of the control unit: 1500 g
- Power supply: (110-230 VAC ~ ; 50/60 Hz)
- Power consumption: 25 VA
- Two T 800 mA - 250V fuses (only fuses marked UL)
- Continuous service



Cod. Sopro 284

## Fonte di luce led

- Potenza equivalente 180W Xenon
- Vita operativa LED oltre 50,000 ore
- Temperatura colore luce diurna (6500 K) per contrasto ottimale
- Display dati OLED

## LED light source

- As powerful as a 180W Xenon light source
- LED lifespan up to 50,000 hours
- Daylight color temperature (6500 K) for optimum contrast
- OLED data display

#### Specifiche

- Tecnologia LED
- Intensità luminosa pari a 180W Xenon
- Temperatura colore: 6500°K
- Vita media LED: oltre 50.000 ore
- Regolazione intuitiva dell'intensità luminosa
- Memoria intensità luminosa
- Effetto anti-blooming con rilevamento cavo luce
- Modo standby
- Iride elettronico
- Protezione automatica surriscaldamento
- Schermo 2.7" OLED
- Dimensioni (P x L x A) : 300 x 300 x 66 mm
- PEs: 3000 g
- Consumo: 140 VA
- Voltaggio: 100-230 VAC / 50-60 Hz
- Compatibile con cavi luce Storz (Olympus opzionale)
- Servizio continuo

#### Specifications

- LED technology
- Light intensity of a 180W Xenon light source
- Color temperature: 6 500°K
- LED lifetime : up to 50.000h
- Intuitive adjustment of the light intensity
- Light intensity memory
- Anti-blooming feature with light cable detection
- Standby mode
- Electronic iris
- Automatic over temperature protection
- 2.7" OLED screen
- Size (D x W x H) : 300 x 300 x 66 mm
- Weight : 3 000 g
- Power consumption: 140 VA
- Input voltage: 100-230 VAC / 50-60 Hz
- Compatible with Storz type light cables (Olympus in option)
- Continuous service

## Ottiche laparoscopiche / Telescopes



| COD. 162 103 250  |   | COD. 162 103 252  |   |
|---|---|---|---|
| Ottica rettilinea FULL HD 0°  | <i>FULL HD Straight forward telescope 0°</i>  | Ottica obliqua FULL HD 30°  | <i>FULL HD Forward oblique telescope 30°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 10mm</li> <li>• Lunghezza 323mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 10mm</i></li> <li>• <i>Length 323mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 10mm</li> <li>• Lunghezza 325mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 10mm</i></li> <li>• <i>Length 325mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

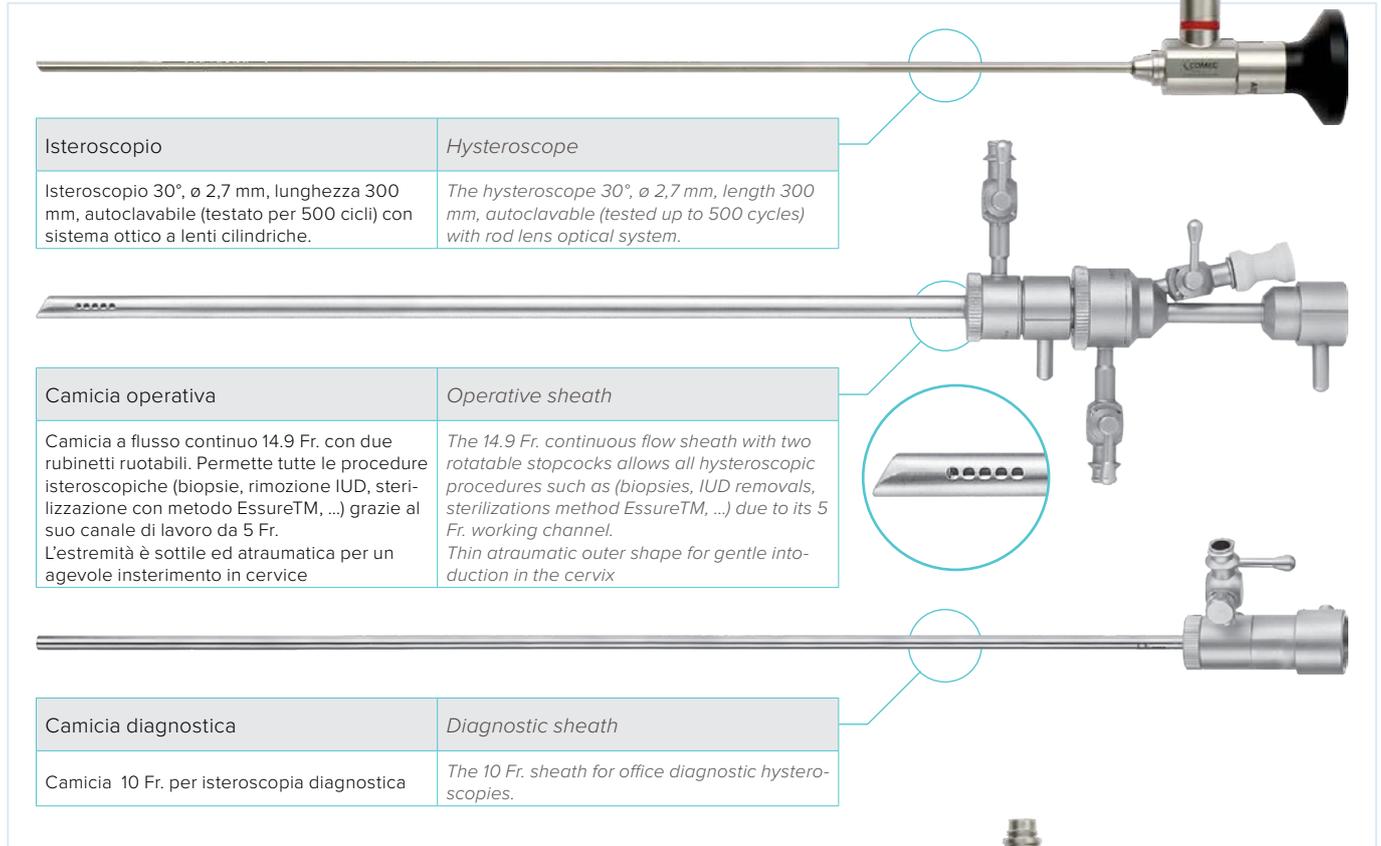
| COD. 162 103 253  |   |
|---|---|
| Ottica obliqua FULL HD 45°  | <i>FULL HD Forward oblique telescope 45°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 10mm</li> <li>• Lunghezza 325mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 10mm</i></li> <li>• <i>Length 325mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |



| COD. 162 104 500  |   | COD. 162 104 502  |   |
|---|---|---|---|
| Ottica rettilinea 0°  | <i>Straight forward telescope 0°</i>  | Ottica obliqua 30°  | <i>Forward oblique telescope 30°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 10mm</li> <li>• Lunghezza 450mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 10mm</i></li> <li>• <i>Length 450mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 10mm</li> <li>• Lunghezza 450mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 10mm</i></li> <li>• <i>Length 450mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

| COD. 162 104 503  |   |
|---|---|
| Ottica obliqua 45°  | <i>Forward oblique telescope 45°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 10mm</li> <li>• Lunghezza 450mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 10mm</i></li> <li>• <i>Length 450mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

## Isteroscopi operativi / Operative hysteroscopes



|  |   |
|--|---|
| Isteroscopio   | <i>Hysteroscope</i>   |
| Isteroscopio 30°, ø 2,7 mm, lunghezza 300 mm, autoclavabile (testato per 500 cicli) con sistema ottico a lenti cilindriche.  | <i>The hysteroscope 30°, ø 2,7 mm, length 300 mm, autoclavable (tested up to 500 cycles) with rod lens optical system.</i>  |
| Camicia operativa  | <i>Operative sheath</i>   |
| Camicia a flusso continuo 14.9 Fr. con due rubinetti ruotabili. Permette tutte le procedure isteroscopiche (biopsie, rimozione IUD, sterilizzazione con metodo EssureTM, ...) grazie al suo canale di lavoro da 5 Fr. L'estremità è sottile ed atraumatica per un agevole inserimento in cervice | <i>The 14.9 Fr. continuous flow sheath with two rotatable stopcocks allows all hysteroscopic procedures such as (biopsies, IUD removals, sterilizations method EssureTM, ...) due to its 5 Fr. working channel. Thin atraumatic outer shape for gentle introduction in the cervix</i> |
| Camicia diagnostica  | <i>Diagnostic sheath</i>  |
| Camicia 10 Fr. per isteroscopia diagnostica  | <i>The 10 Fr. sheath for office diagnostic hysteroscopies.</i>  |

|  |  |
|--|--|
| <b>COD. 165 293 002</b>  |  |
| Ottica obliqua 30°   | <i>Forward oblique telescope 30°</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visione allargata</li> <li>• Ø 2,9mm</li> <li>• Lunghezza 301mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema a fibre ottiche di trasmissione della luce</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Enlarged view</i></li> <li>• <i>Ø 2,9mm</i></li> <li>• <i>Length 301mm</i></li> <li>• <i>With rod lenses optical system</i></li> <li>• <i>Autoclavable</i></li> <li>• <i>With fiber optic light transmission incorporated</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |



|   |   |
|---|---|
| <b>COD. 191 293 052</b>   |   |
| Camicia isteroscopica 13 Fr.  | <i>13Fr. hysteroscopy sheath</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flusso singolo con un rubinetto ruotabile</li> <li>• Lunghezza di lavoro 270mm</li> <li>• Da usare con telescopio obliquo 30°</li> <li>• Fornito senza otturatore</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Single flow with one rotatable stopcock</i></li> <li>• <i>Working length 270mm</i></li> <li>• <i>To use with 2,9mm forward oblique telescope 30°</i></li> <li>• <i>Delivered without obturator</i></li> </ul> |



|   |  |
|---|--|
| <b>COD. 191 293 046</b>                     |  |
| Otturatore per camicia isteroscopica 13 Fr. | <i>Obturator for 13Fr. hysteroscopy sheath</i> |

## Ureteroscopi / Ureteroscopes

| COD. 186 514 001  |  |
|---|--|
| Uretero-renoscopio 6 Fr.  | <i>Uretero-renoscope 6 Fr.</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autoclavabile</li> <li>• risoluzione 30 000 pixels</li> <li>• tipo Marberger</li> <li>• dimensione 6 Fr. / 7.5 Fr.</li> <li>• lunghezza di lavoro 430 mm</li> <li>• canale strumento 1 X 4 Fr.</li> <li>• direzione vista 12°</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>autoclavable</i></li> <li>• <i>30 000 pixels resolution</i></li> <li>• <i>Marberger style</i></li> <li>• <i>size 6 Fr. / 7.5 Fr.</i></li> <li>• <i>working length 430 mm</i></li> <li>• <i>instrument channel 1 X 4 Fr.</i></li> <li>• <i>viewing direction 12°</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

| COD. 186 558 001  |  |
|---|--|
| Uretero-renoscopio 6 Fr.  | <i>Uretero-renoscope 6 Fr.</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autoclavabile</li> <li>• risoluzione 30 000 pixels</li> <li>• tipo Marberger</li> <li>• dimensione 6 Fr. / 7.5 Fr.</li> <li>• lunghezza di lavoro 315 mm</li> <li>• canale strumento 1 X 4 Fr.</li> <li>• direzione vista 12°</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>autoclavable</i></li> <li>• <i>30 000 pixels resolution</i></li> <li>• <i>Marberger style</i></li> <li>• <i>size 6 Fr. / 7.5 Fr.</i></li> <li>• <i>working length 315 mm</i></li> <li>• <i>instrument channel 1 X 4 Fr.</i></li> <li>• <i>viewing direction 12°</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

| COD. 186 069 001   |   |
|--|---|
| Uretero-renoscopio 8 Fr.   | <i>Uretero-renoscope 8 Fr.</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo Marberger</li> <li>• Dimensione 8 Fr. / 9.8 Fr.</li> <li>• lunghezza di lavoro 315 mm</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Marberger style</i></li> <li>• <i>Size 8 Fr. / 9.8 Fr.</i></li> <li>• <i>Working length 315 mm</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

| COD. 186 070 001   |   |
|--|---|
| Uretero-renoscopio 8 Fr.   | <i>Uretero-renoscope 8 Fr.</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo Marberger</li> <li>• Dimensione 8 Fr. / 9.8 Fr.</li> <li>• lunghezza di lavoro 430 mm</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Marberger style</i></li> <li>• <i>Size 8 Fr. / 9.8 Fr.</i></li> <li>• <i>Working length 430 mm</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

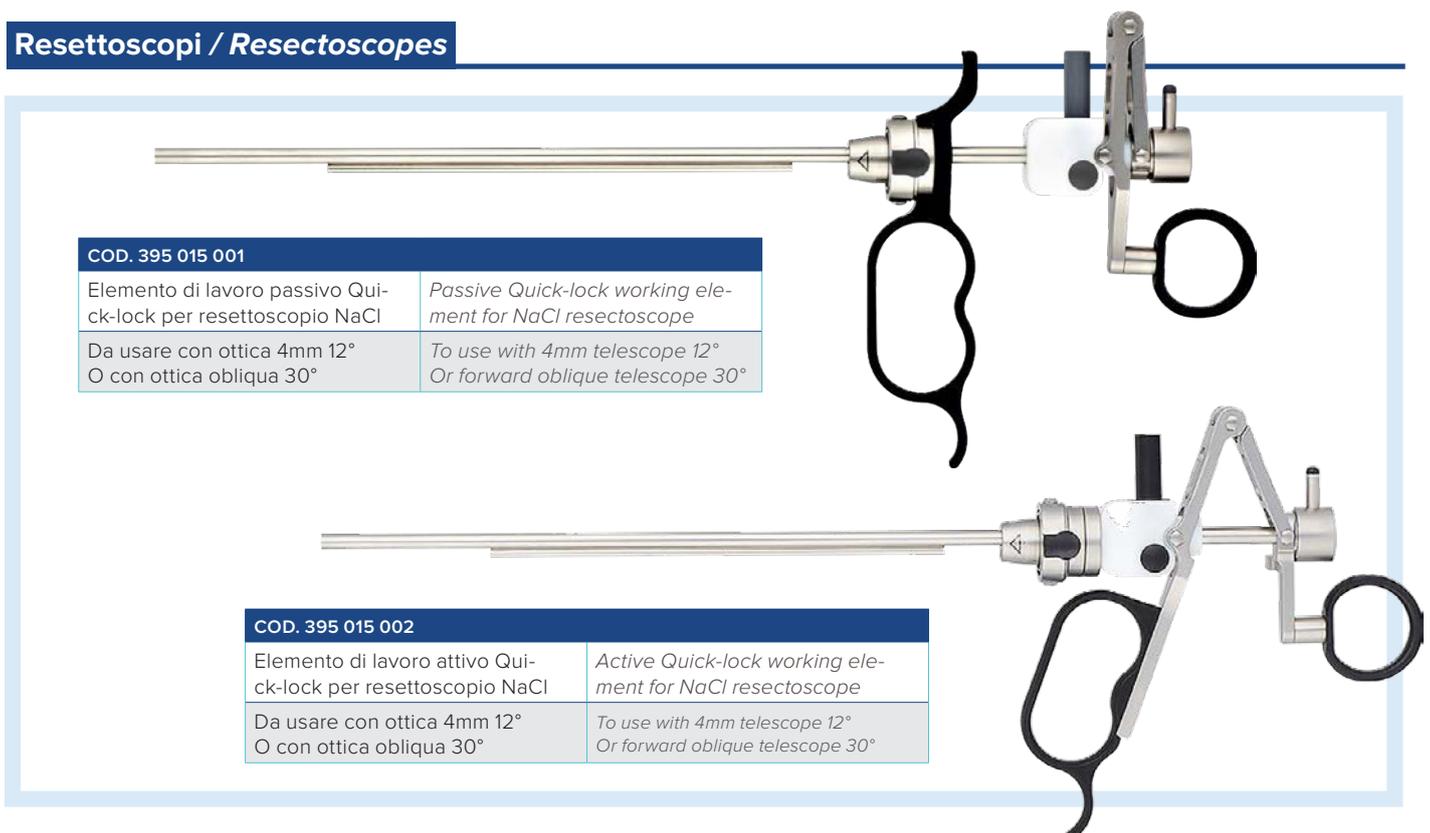
| COD. 186 404 001  |  |
|---|--|
| Uretero-renoscopio 8.5 Fr.  | <i>Uretero-renoscope 8.5 Fr.</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo Marberger</li> <li>• Dimensione 8.5 Fr. / 11.5 Fr.</li> <li>• lunghezza di lavoro 315 mm</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Marberger style</i></li> <li>• <i>Size 8.5 Fr. / 11.5 Fr.</i></li> <li>• <i>Working length 315 mm</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

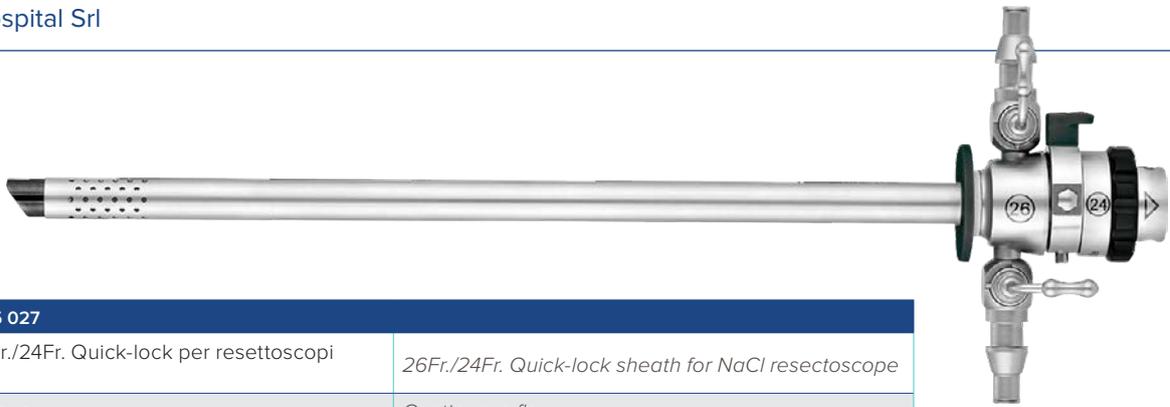
| COD. 186 405 001  |  |
|---|--|
| Uretero-renoscopio 8.5 Fr.  | <i>Uretero-renoscope 8.5 Fr.</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo Marberger</li> <li>• Dimensione 8.5 Fr. / 11.5 Fr.</li> <li>• lunghezza di lavoro 430 mm</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Marberger style</i></li> <li>• <i>Size 8.5 Fr. / 11.5 Fr.</i></li> <li>• <i>Working length 430 mm</i></li> <li>• <i>Color code: ■</i></li> </ul> |

## Resettoscopi / Resectoscopes

| COD. 395 015 001   |   |
|--|---|
| Elemento di lavoro passivo Quick-lock per resettoscopio NaCl | <i>Passive Quick-lock working element for NaCl resectoscope</i>           |
| Da usare con ottica 4mm 12°<br>O con ottica obliqua 30°      | <i>To use with 4mm telescope 12°<br/>Or forward oblique telescope 30°</i> |

| COD. 395 015 002  |   |
|---|---|
| Elemento di lavoro attivo Quick-lock per resettoscopio NaCl | <i>Active Quick-lock working element for NaCl resectoscope</i>            |
| Da usare con ottica 4mm 12°<br>O con ottica obliqua 30°     | <i>To use with 4mm telescope 12°<br/>Or forward oblique telescope 30°</i> |





**COD. 395 015 027**

Camicia 26Fr./24Fr. Quick-lock per resettoscopi NaCl

26Fr./24Fr. Quick-lock sheath for NaCl resectoscope

Flusso continuo

Continuous flow



**COD. 395 015 019**

Otturatore standard 26Fr. Quick-lock

26Fr. Quick-lock standard obturator

Per camicia 395 015 027

For sheath 395 015 027

## Elettrodi / Electrodes



**COD. 395 400 026**

Elettrodo 24Fr. NaCl da taglio

24Fr. NaCl cutting loop electrode

Filo Ø 0.35mm, riusabile

Wire Ø 0.35mm, reusable



**COD. 395 400 027**

Elettrodo 24Fr. NaCl per coagulazione, tipo Collins

24Fr. NaCl coagulation electrode Collins type

Riusabile

Reusable



**COD. 395 400 028**

Elettrodo 24Fr. NaCl per coagulazione, sfera 3mm

24Fr. NaCl coagulation electrode, ball shape 3mm

Riusabile

Reusable



**COD. 395 400 029**

Elettrodo 24Fr. NaCl per coagulazione, sfera 5mm

24Fr. NaCl coagulation electrode, ball shape 5mm

Riusabile

Reusable



**COD. 395 400 031**

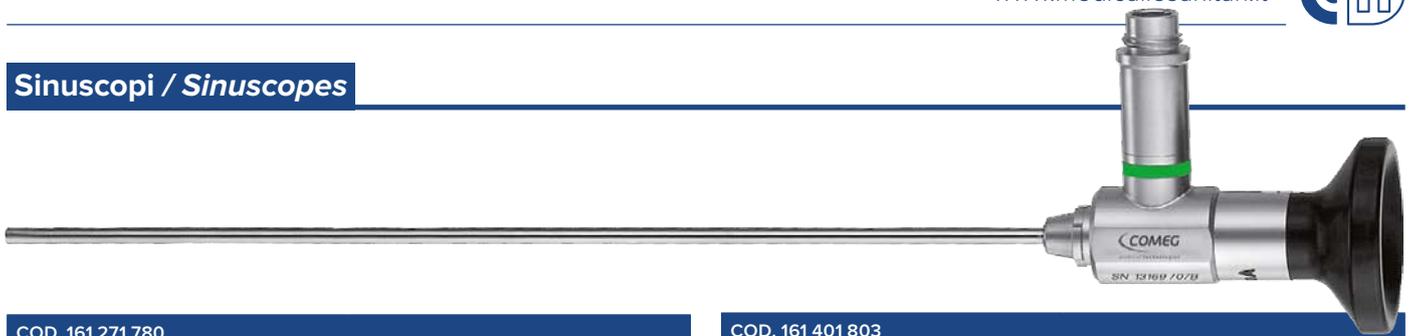
Elettrodo 24Fr. NaCl per coagulazione, roller

24Fr. NaCl coagulation electrode, roller

Riusabile

Reusable

## Sinuscopi / Sinusscopes



| COD. 161 271 780   |  |
|--|--|
| Ottica rettilinea 0° ampio angolo  | <i>Straight forward telescope 0° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 2,7 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• L'ottica fornisce un più ampio campo di visione</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 2,7 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• Telescope provide a bigger field of view</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 271 782  |  |
|---|--|
| Ottica obliqua 30° ampio angolo   | <i>Forward oblique telescope 30° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 2,7 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 2,7 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 271 785  |  |
|---|--|
| Ottica laterale 70° ampio angolo  | <i>Lateral telescope 70° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 2,7 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 2,7 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 800  |  |
|---|--|
| Ottica rettilinea 0°  | <i>Straight forward telescope 0°</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 802  |  |
|---|--|
| Ottica obliqua 30°  | <i>Forward oblique telescope 30°</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 803  |  |
|---|--|
| Ottica obliqua 45°  | <i>Forward oblique telescope 45°</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 805  |  |
|---|--|
| Ottica laterale 70°   | <i>Lateral telescope 70°</i>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 810  |  |
|---|--|
| Ottica rettilinea 0° ampio angolo   | <i>Straight forward telescope 0° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 812  |  |
|---|--|
| Ottica obliqua 30° ampio angolo   | <i>Forward oblique telescope 30° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 813  |  |
|---|--|
| Ottica obliqua 45° ampio angolo   | <i>Forward oblique telescope 45° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

| COD. 161 401 815  |  |
|---|--|
| Ottica laterale 70° ampio angolo  | <i>Latéral telescope 70° wide angle</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 175 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 175 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

## Otoscopi / Oscopes



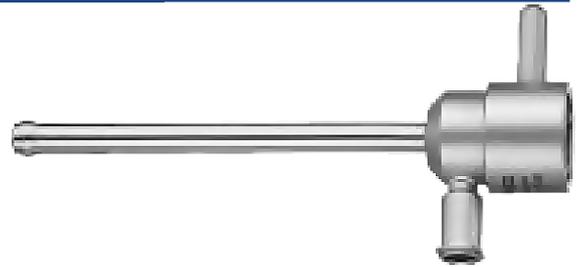
**COD. 161 300 650**

|  |   |
|--|---|
| Ottica rettilinea 0°   | <i>Straight forward telescope 0°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 3 mm</li> <li>• Lunghezza 69 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 3 mm</li> <li>• Length 69 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

**COD. 161 400 650**

|  |   |
|--|---|
| Ottica rettilinea 0°   | <i>Straight forward telescope 0°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Lunghezza 69 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 4 mm</li> <li>• Length 69 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavable</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

## Camicie / Sheaths



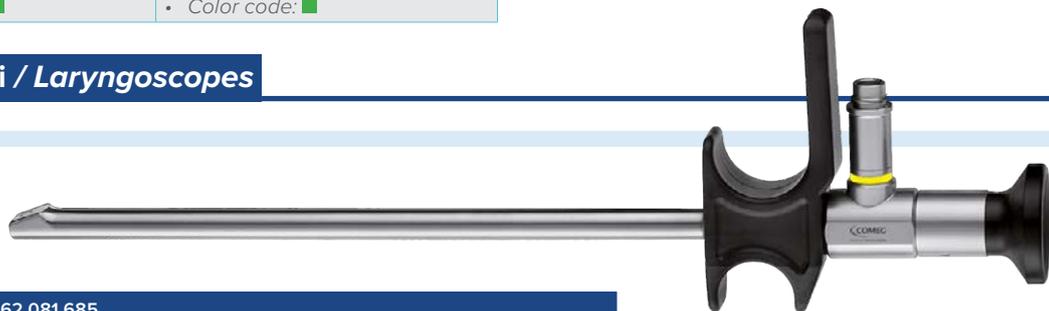
**COD. 191 300 640**

|   |   |
|---|---|
| Camicia   | <i>Sheath</i>   |
| Con connessione LUER-Lock<br>Da usare con ottica Ø 3 mm | <i>With LUER-Lock connection<br/>To use with Ø 3 mm telescope</i> |

**COD. 191 400 640**

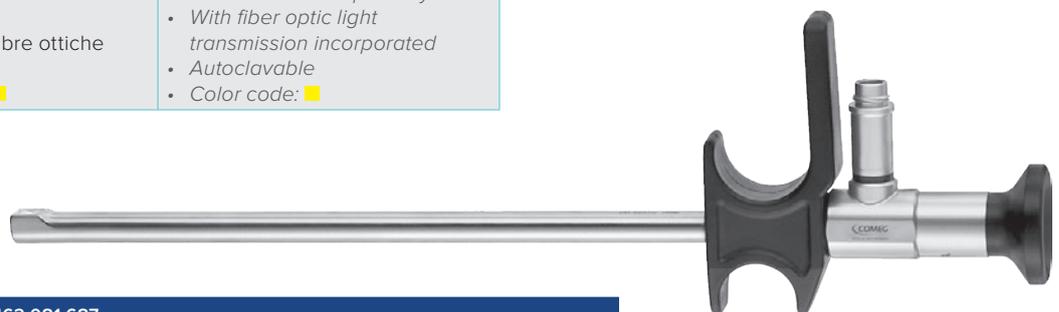
|   |   |
|---|---|
| Camicia   | <i>Sheath</i>   |
| Con connessione LUER-Lock<br>Da usare con ottica Ø 4 mm | <i>With LUER-Lock connection<br/>To use with Ø 4 mm telescope</i> |

## Laringoscopi / Laryngoscopes



**COD. 162 081 685**

|   |   |
|---|---|
| Ottica laterale 70°   | <i>Lateral telescope 70°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 8,5 mm</li> <li>• Lunghezza 185 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 8,5 mm</li> <li>• Length 185 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |



**COD. 162 081 687**

|   |   |
|---|---|
| Ottica laterale 90°   | <i>Lateral telescope 90°</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 8,5 mm</li> <li>• Lunghezza 185 mm</li> <li>• Con sistema ottico a lenti cilindriche</li> <li>• Sistema luce a fibre ottiche</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Codice colore: ■</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø 8,5 mm</li> <li>• Length 185 mm</li> <li>• With rod lenses optical system</li> <li>• With fiber optic light transmission incorporated</li> <li>• Autoclavabile</li> <li>• Color code: ■</li> </ul> |

Cod. ULYSS

## Endoscopio multi-visione da 10° a 100°

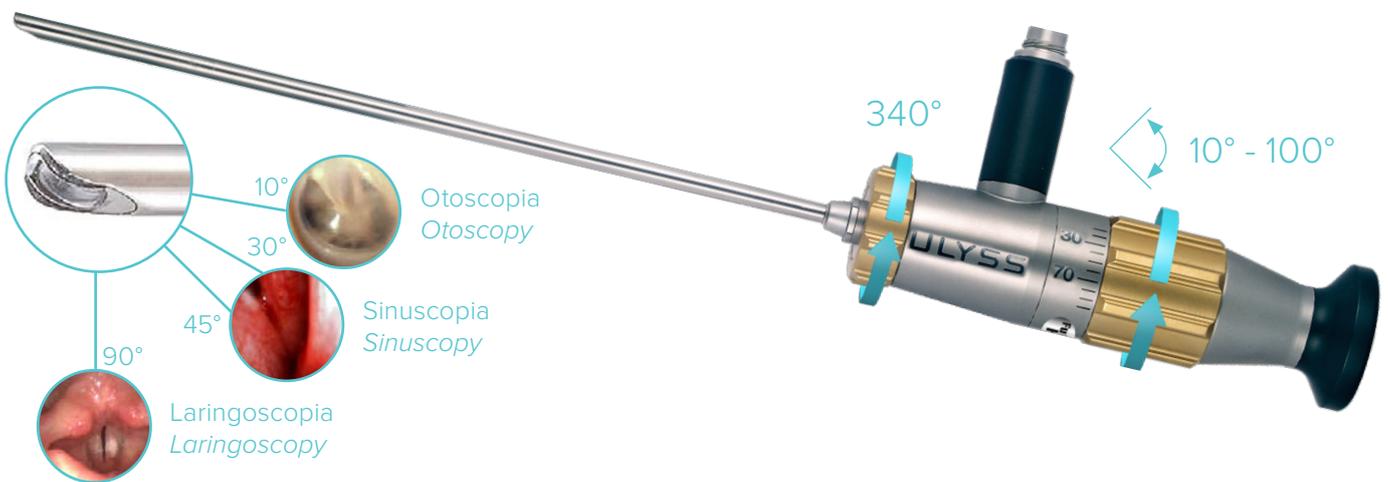
Endoscopio multi-visione full HD a prisma orientabile che consenta un'escursione dell'angolo di visione da 10° a 100° in continuo, con le seguenti caratteristiche: angolazione regolata attraverso l'utilizzo di un dispositivo ad anello ergonomico di facile utilizzo, struttura robusta in acciaio inox leggero ad alta resistenza, lenti finestra distali e prossimali trattate allo zaffiro per una maggiore resistenza all'usura, saldature distali e prossimali in lega speciale a base d'oro per garantire una perfetta tenuta durante le fasi di sterilizzazione, padiglione oculare di tipo universale, trasmissione della luce mediante fascio in fibra di vetro incorporato, connettore per cavo a fibre ottiche di tipo modulare completo di raccordi, sistema di tipo rotante a 340° che consente di ruotare l'angolo di visione e di effettuare quindi una diagnosi completa delle sezioni anatomiche, consente con un solo sistema ottico di effettuare procedure di tipo diagnostico e operativo senza dover utilizzare due o più sistemi ottici aventi angoli di visione diversi, compatibilità con i metodi di sterilizzazione quali Ossido di Etilene (ETO), Acido Peracetico e Perossiacetico (STERIS), Gas Plasma (STERRAD), Liquido a base di Aldeide Glutarica al 2% (s. CIDEX), Vapore (AUTOCLAVE). Lunghezza di lavoro 175 mm, diam 4,3 mm, autoclavabile, corpo in titanio.

## Multi-View Endoscope from 10° to 100°

Autoclavable multi-view sinuscope, which allows for the rotation of the endoscope shaft on its axis from 0° to 340° independent of the light post position. Due to its unique swing prism you may tilt the direction of view from 10° to 100°. ULYSS successfully replaces your 0°, 10° 30°, 45°, 70° and 90° sinuscopes for the easily accessible as well as more complex procedures and is the perfect solution for surgeries that usually require the use of one or more sinuscopes.

The controlled and gradual variation of direction of view facilitates the adaptation of the surgeon to different viewing angles. This allows surgeries such as maxillary sinus mucocoeles, balloon sinusplasty, anterior ethmoidectomy and radical sphenoidectomy. The 340° axial rotation associated to the 10° to 100° variable direction of view allows a complete visualization of the endo nasal cavity during diagnosis, procedure and verification of surgery with perfect ergonomics. Compatible with sterilization methods as Ethylene oxide (ETO), Peracetic acid and Peroxyacetic (STERIS), Plasma GAS (STERRAD), Glutaraldehyde solution 2% (CIDEX), Vapor (AUTOCLAVE).

Diam. 4,3 mm, autoclavabile, useful working length 175 mm, titanium body.



## Guaine / Sheaths

Guaina protettiva sterile e monouso per nasofaringoscopi rigidi e flessibili. Fornisce una barriera batterica e virale assoluta contro i microrganismi e prioni. S'inserta sopra al nasofaringoscopio in modo facile e rapido; la sua rimozione è altrettanto semplice e veloce grazie al particolare materiale pre-lubrificato.

Disposable sterile protective sheath suitable for use with both rigid and flexible nasopharyngoscopes. Provides an absolute bacterial and viral barrier against microorganisms and prions.

Is easily and quickly slipped onto the nasopharyngoscope and is equally quick and easy to remove thanks to the special prelubricated material.



Grazie all'elasticità del materiale utilizzato, si evitano grinze durante la fase di orientamento della punta del nasofaringoscopio; inoltre si previene il formarsi di sacche d'aria tra il dispositivo e lo strumento.

Thanks to the elasticity of the material used, no wrinkles are formed during the orientation of the nasopharyngoscope tip; moreover, the formation of air pockets between the device and the instrument is prevented.

I nuovi connettori consentono di adattare la guaina a qualsiasi endoscopio rigido e fibroscopio flessibile.

Thanks to the new connectors the shaft can be adapted to any kind of rigid and flexible scope.



The lens on the tip of the device is designed to perfectly adapt to the end of the nasopharyngoscope thus guaranteeing full optical integrity and perfect vision.



Cod. A30/A41

### Videoscopio flessibile

- Schermo ad alta definizione 4:3
- Connettori video di alta qualità
- Canale strumento (Olympus Standard)
- Valvola di aspirazione rimuovibile (Olympus Standard)
- Un monitor è compatibile con varie molteplici parti operative



### Video Flexible Intubationscope

- 4.3" High-Definition Screens
- High Quality Video Connectors
- Instrument Channel (Olympus Standard)
- Detachable Suction Valve (Olympus Standard)
- One monitor is compatible with several operation parts



| ENDOSCOPIO FLESSIBILE<br>FLEXIBLESCOPE |   | A-30-2.8  | A41-4.2         | A41-5.2         | A41-5.8         |
|--|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Tubo di inserzione<br>Insertion Tube   | Diametro esterno tubo di inserzione<br>Insertion Tube Outer Diameter          | Φ 2.8 mm  | Φ 4.2 mm        | Φ 5.2 mm        | Φ 5.8 mm        |
|  | Diametro canale interno<br>Channel Inner Diameter                             | -   | Φ 1.2 mm        | Φ 2.2 mm        | Φ 2.6 mm        |
|  | Dimensioni suggerite tubo ETT<br>Suggested ETT Tube Size Range                | Φ 4 ~ 6.5 mm  | Φ 5.5 ~ 8.5 mm  | Φ 6.5 ~ 9.5 mm  | Φ 7 ~ 9.5 mm    |
|  | Angolazioni sezione pieghevole<br>Bending Section Angulation Range            | U180°/<br>D130°   | U130°/<br>D130° | U130°/<br>D130° | U130°/<br>D130° |
|  | Lunghezza di lavoro sezione di inserzione<br>Insertion Section Working Length | 600mm   |                 |                 |                 |
|  | Materiali tubo di inserzione<br>Insertion Tube Materials                      | TPU e cavi elettrici<br>TPU and Electrical Cables                   |                 |                 |                 |
| Sistema ottico<br>Optical System       | Campo visivo<br>Field of View   | 90°   |                 |                 |                 |
|  | Direzione visiva<br>Direction of View   | Visione anteriore<br>Forward viewing                                |                 |                 |                 |
|  | Profondità di campo<br>Depth of Field   | 3-50mm  |                 |                 |                 |
| Display                                | Risoluzione imaging<br>Imaging Resolution                                     | 400 * 400   |                 |                 |                 |
|  | Risoluzione del display<br>Display resolution                                 | 800 (RGB) x480  |                 |                 |                 |
|  | Schermo - Screen  | 4.3" TFT LCD Touch Screen   |                 |                 |                 |
|  | Colore - Color  | True Color  |                 |                 |                 |
|  | Ripresa immagini/video<br>Shoot Image/Video                                   | ●   |                 |                 |                 |
|  | Angolo di visione display<br>Visual angle of display                          | 160° / 160°   |                 |                 |                 |
|  | Archiviazione<br>Storage  | 8Gb   |                 |                 |                 |
|  | Uscita video<br>Video Output  | ●   |                 |                 |                 |
|  | Bilanciamento bianco<br>B/W Balance   | Manuale<br>Manual   |                 |                 |                 |
| Alimentazione<br>Power                 | Batteria al litio 3.7V, ricaricabile<br>3.7V lithium battery, rechargeable    |   |                 |                 |                 |
| Luce<br>Light                          | Luce LED<br>LED light   | Luminosità regolabile, 5 livelli<br>Brightness adjustable, 5 levels |                 |                 |                 |
| Applicazioni<br>Applications           | Iniezione - injection   |   | ●               | ●               | ●               |
|  | Aspirazione - Suction   |   |                 | ●               | ●               |
|  | BW/BAL - BW/BAL   |   |                 | ●               | ●               |

#### CARATTERISTICHE TECNICHE DI BASE BASIC TECHNICAL SPECIFICATIONS

|   |             |
|---|-------------|
| Peso del monitor<br>The weight of Monitor   | 245 g       |
| Peso della parte operativa<br>The weight of operation part  | 255 g       |
| Peso totale (senza batteria)<br>Total weight (without battery)                                      | 492 g       |
| Tempo di attività continuata (batteria carica)<br>continuous operating time (fully charged battery) | ≥ 180 min   |
| Capacità di archiviazione (8Gb)<br>Photo storage capacity (8Gb)                                     | ≥ 9999 pics |
| Tempo di registrazione (8Gb)<br>Video recording time (8Gb)  | 1152 min    |



**CAM HOSPITAL S.r.l.**

Via Irno snc - 84098 Pontecagnano Faiano, Salerno, Italy

Tel: +39 089.38.56.937 | +39 089.38.47.28

Fax: +39 089.38.66.456

camhospital@pec.it - www.camhospital.it